

Panorama dzielnic Warszawy w 2020 r.

Panorama of Warsaw districts in 2020

Urząd Statystyczny w Warszawie Statistical Office in Warszawa

Warszawa, Warsaw 2021

Opracowanie merytoryczne

Content-related works

Urząd Statystyczny w Warszawie, Mazowiecki Ośrodek Badań Regionalnych
Statistical Office in Warsaw, Mazovian Centre for Regional Surveys

pod kierunkiem
supervised by
Tomasza Zegara

Zespół autorski

Editorial team

Małgorzata Bieńkowska, Edyta Błaszczak, Iwona Cieciora, Aneta Czyżkowska, Edyta Kaźmierczak, Teresa Kwiecień, Justyna Kotowoda, Anna Pasterkowska, Joanna Podolska, Iwona Sońta, Grzegorz Stępień, Marzena Suhecka

Prace redakcyjne

Editorial works

Małgorzata Bieńkowska, Joanna Podolska

Tłumaczenie

Translation

Agnieszka Gromek-Żukowska

Skład i opracowanie graficzne

Typesetting and graphics

Anna Cacko, Anna Pasterkowska, Joanna Podolska

e-ISSN 2720-3220

Publikacja dostępna na stronie Internetowej

Publications available on website

warszawa.stat.gov.pl

Przy publikowaniu danych US prosimy o podanie źródła

When publishing Statistical Office data — please indicate the source



Zakład Wydawnictw
Statystycznych

00-925 WARSZAWA, AL. NIEPODLEGŁOŚCI 208
Informacje w sprawach sprzedaży publikacji – tel.: (22) 608 32 10, 608 38 10
Zam. XXX/201X/nakt. XXX

Przedmowa

Urząd Statystyczny w Warszawie przekazuje Państwu osiemną edycję publikacji pt. „Panorama dzielnic Warszawy”. Publikacja prezentuje dane statystyczne za 2020 r. charakteryzujące sytuację demograficzną oraz społeczno-gospodarczą dzielnic m.st. Warszawy i stanowi uzupełnienie Rocznika Statystycznego Warszawy.

Opracowanie zawiera komentarz analityczny podzielony na działy tematyczne, wzbogacony ilustracją graficzną w formie wykresów i map oraz część tabelaryczną, w której przedstawiono szczegółowe dane statystyczne. Całość uzupełniają uwagi ogólne i metodologiczne zamieszczone na końcu publikacji. Wydanie opracowano w polsko-angielskiej wersji językowej.

Opracowując informacje do publikacji korzystano z danych pochodzących z badań statystycznych statystyki publicznej, jak również ze źródeł spoza statystyki.

Mam nadzieję, że publikacja stanie się źródłem interesujących informacji dla samorządów lokalnych, instytucji krajowych i zagranicznych, jak również osób prywatnych.

Jednocześnie dziękuję wszystkim osobom i instytucjom za przekazane materiały wzbogacające zakres prezentowanych danych oraz zwracam się z prośbą o uwagi i propozycje, które pozwolą na doskonalenie zawartości publikacji.

Dyrektor
Urzędu Statystycznego
w Warszawie



Zofia Kozłowska

Preface

The Statistical Office in Warsaw presents you the eighteenth edition of the publication entitled "Panorama of Warsaw districts". The publication presents statistical data for 2020 that characterize the demographic and socio-economic situation of the districts of the Capital City of Warsaw and is a supplement to the Yearbook.

The study contains an analytical comment divided into thematic sections, enriched with a graphic illustration in the form of graphs and maps, and a tabular part in which detailed statistical data are presented. The whole is complemented by general and methodological notes at the end of the publication. The edition was prepared in the Polish-English language version.

While preparing information for the publication, data from statistical surveys of official statistics as well as from non-statistical sources were used.

I hope that the publication will become a source of interesting information for local governments, national and foreign institutions, as well as private individuals.

At the same time, I would like to express my gratitude to all persons and institutions for the materials provided, enriching the scope of the presented data, and I would like to ask for comments and suggestions that will allow the content of the publication to be improved.

Director
of the Statistical Office
in Warsaw



Zofia Kozłowska

Spis treści

Contents

Przedmowa	3
Preface	4
Objaśnienia znaków umownych	13
Symbols	
Skróty	14
Abbreviation	
Analiza	
Analysis	
Rozdział 1. Geografia. Środowisko	16
Chapter 1. Geography. Environment	
Rozdział 2. Samorząd terytorialny	20
Chapter 2. Local government	
Rozdział 3. Wymiar sprawiedliwości	22
Chapter 3. Justice	
Rozdział 4. Ludność	26
Chapter 4. Population	
Rozdział 5. Rynek pracy	32
Chapter 5. Labour market	
Rozdział 6. Wybrane elementy infrastruktury komunalnej. Transport	36
Chapter 6. Selected elements of municipal infrastructure. Transport	
Rozdział 7. Mieszkania	43
Chapter 7. Dwellings	
Rozdział 8. Edukacja i wychowanie	45
Chapter 8. Education	
Rozdział 9. Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	50
Chapter 9. Health care and social welfare	
Rozdział 10. Kultura	56
Chapter 10. Culture	
Rozdział 11. Turystyka	60
Chapter 11. Tourism	
Rozdział 12. Sport	62
Chapter 12. Sport	
Rozdział 13. Podmioty gospodarki narodowej	64
Chapter 13. Entities of the national economy	
Rozdział 14. Finanse publiczne	67
Chapter 14. Public finance	
Tablice	70
Table	
Uwagi ogólne	248
General notes	
Uwagi metodologiczne	250
Methodological notes	

Spis tablic

List of tables

Tablica I.	M.st. Warszawa na tle kraju i województwa mazowieckiego w 2020 r.	70
Table I.	Warsaw against the background of the country and Mazowieckie Voivodship in 2020	
Tablica II.	Wybrane dane o dzielnicach m.st. Warszawy	74
Table II.	Selected data by districts of Warsaw	
Tablica 1.	Położenie geograficzne m.st. Warszawy	82
Table 1.	Geographic location of Warsaw	
Tablica 2.	Powiaty i gminy graniczące z m.st. Warszawą w 2020 r.	82
Table 2.	Powiats and gminas bordering with Warsaw in 2020	
Tablica 3.	Temperatura powietrza w m.st. Warszawie	83
Table 3.	Air temperature in Warsaw	
Tablica 4.	Opady atmosferyczne, prędkość wiatru, usłonecznienie i zachmurzenie w m.st. Warszawie	84
Table 4.	Atmospheric precipitation, wind velocity, sunshine duration and cloudiness in Warsaw	
Tablica 5.	Dane meteorologiczne stacji meteorologicznej Warszawa-Okęcie	84
Table 5.	Meteorological data of Warszawa-Okęcie meteorological station	
Tablica 6.	Powierzchnia geodezyjna w 2020 r.	85
Table 6.	Geodesic area in 2020	
Tablica 7.	Powierzchnia geodezyjna według kierunków wykorzystania w 2020 r.	86
Table 7.	Geodesic area by land use in 2020	
Tablica 8.	Struktura użytkowania gruntów w 2020 r.	90
Table 8.	Land use structure in 2020	
Tablica 9.	Grunty komunalne w 2020 r.	91
Table 9.	Communal lands in 2020	
Tablica 10.	Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona w 2020 r.	91
Table 10.	Area of special nature value under legal protection in 2020	
Tablica 11.	Pomniki przyrody w 2020 r.	92
Table 11.	Nature monuments in 2020	
Tablica 12.	Radni według płci i wieku w 2020 r.	93
Table 12.	Councillors by sex and age in 2020	
Tablica 13.	Radni według grup zawodów w 2020 r.	94
Table 13.	Councillors by occupational groups in 2020	
Tablica 14.	Radni według poziomu wykształcenia w 2020 r.	95
Table 14.	Councillors by educational level in 2020	
Tablica 15.	Przestępstwa stwierdzone przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w 2020 r.	96
Table 15.	Crimes ascertained by the Police in completed preparatory proceedings in 2020	
Tablica 16.	Wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych przez Policję w 2020 r.	97
Table 16.	Rates of detectability of delinquents in crimes ascertained by the Police in 2020	
Tablica 17.	Przestępstwa stwierdzone przez Policję i wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw według wybranych rodzajów przestępstw w 2020 r.	98
Table 17.	Crimes ascertained by the Police and rates of detectability of delinquents by selected types of crime in 2020	
Tablica 18.	Zgłoszenia od nadawców do Straży Miejskiej według kategorii zdarzenia w 2020 r.	102
Table 18.	Notifications from senders to the Municipal Police by the category of incident in 2020	

Tablica 19.	Zgłoszenia do Straży Miejskiej w 2020 r.	104
Table 19.	Notifications to the Municipal Police in 2020	
Tablica 20.	Podjęte czynności i nałożone sankcje podczas służb patrolowych Straży Miejskiej w 2020 r.	108
Table 20.	Actions taken and sanctions imposed during patrol services of the Municipal Police in 2020	
Tablica 21.	Podjęte czynności i nałożone sankcje podczas służb patrolowych Straży Miejskiej według kategorii zdarzenia w 2020 r.	112
Table 21.	Actions taken and sanctions imposed during patrol services of the Municipal Police by the category of incident in 2020	
Tablica 22.	Ludność w 2020 r.	114
Table 22.	Population in 2020	
Tablica 23.	Ludność według biologicznych oraz edukacyjnych grup wieku w 2020 r.....	115
Table 23.	Population by biological and educational age groups in 2020	
Tablica 24.	Ludność według płci i wieku w 2020 r.	116
Table 24.	Population by sex and age in 2020	
Tablica 25.	Ludność w wieku produkcyjnym i nieprodukcyjnym w 2020 r.	120
Table 25.	Working age and non-working age population in 2020	
Tablica 26.	Ruch naturalny ludności w 2020 r.	122
Table 26.	Vital statistics in 2020	
Tablica 27.	Małżeństwa i urodzenia żywe w 2020 r.	123
Table 27.	Marriages and live births in 2020	
Tablica 28.	Urodzenia żywe według wieku matki w 2020 r.	124
Table 28.	Live births by age of mother in 2020	
Tablica 29.	Zgony według wieku zmarłych w 2020 r.	125
Table 29.	Deaths by age of deceased persons in 2020	
Tablica 30.	Migracje wewnętrzne ludności na pobyt stały w 2020 r.	126
Table 30.	Internal migration of population for permanent residence in 2020	
Tablica 31.	Migracje wewnętrzne ludności na pobyt stały według grup wieku w 2020 r.	128
Table 31.	Internal migration of population for permanent residence by age group in 2020	
Tablica 32.	Migracje wewnętrzne i zagraniczne ludności na pobyt stały w 2020 r.	129
Table 32.	Internal and international migration of population for permanent residence in 2020	
Tablica 33.	Migracje ludności na pobyt stały między dzielnicami m.st. Warszawy w 2020 r.	130
Table 33.	Interdistrict migration of population for permanent residence in Warsaw in 2020	
Tablica 34.	Pracujący w 2020 r.	131
Table 34.	Employed persons in 2020	
Tablica 35.	Pracujący według wybranych sekcji w 2020 r.	132
Table 35.	Employed persons by selected sections in 2020	
Tablica 36.	Pracujący na 1000 ludności w 2020 r.	136
Table 36.	Employed persons per 1,000 population in 2020	
Tablica 37.	Zawody deficytowe i nadwyżkowe w m.st. Warszawie w 2020 r.	137
Table 37.	Shortage and surplus occupations in Warsaw in 2020	
Tablica 38.	Bezrobotni zarejestrowani w 2020 r.	144
Table 38.	Registered unemployed persons in 2020	
Tablica 39.	Bezrobotni zarejestrowani według wieku w 2020 r.	145
Table 39.	Registered unemployed persons by age in 2020	
Tablica 40.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia w 2020 r.	146
Table 40.	Registered unemployed persons by educational level in 2020	

CONTENTS

Tablica 41. Bezrobotni zarejestrowani według czasu pozostawania bez pracy w 2020 r.	147
Table 41. Registered unemployed persons by duration of unemployment in 2020	
Tablica 42. Bezrobotni zarejestrowani według stażu pracy w 2020 r.	148
Table 42. Registered unemployed persons by work seniority in 2020	
Tablica 43. Oferty pracy w 2020 r.	149
Table 43. Job offers in 2020	
Tablica 44. Tereny zieleni miejskiej ogólnodostępnej i osiedlowej w 2020 r.	150
Table 44. Generally accessible green areas and green areas of housing estates in 2020	
Tablica 45. Ujęcia wody oligoceńskiej w 2020 r.	152
Table 45. Oligocene water intakes in 2020	
Tablica 46. Sklepy według form organizacyjnych w 2020 r.	153
Table 46. Shops by organizational form in 2020	
Tablica 47. Sklepy według wybranych specjalizacji branżowych w 2020 r.	154
Table 47. Shops by selected branch specialization in 2020	
Tablica 48. Zarejestrowane pojazdy samochodowe, ciągniki i motorowery w 2020 r.	155
Table 48. Registered road vehicles, tractors and mopeds in 2020	
Tablica 49. Pojazdy samochodowe, ciągniki i motorowery zarejestrowane po raz pierwszy na terytorium Polski w 2020 r.	156
Table 49. Road vehicles, tractors and mopeds registered for the first time on the Polish territory in 2020	
Tablica 50. Zasoby mieszkaniowe w 2020 r.	157
Table 50. Dwelling stocks in 2020	
Tablica 51. Mieszkania wyposażone w instalacje w 2020 r.	158
Table 51. Dwellings fitted with installations in 2020	
Tablica 52. Nowe budynki mieszkalne oddane do użytkowania według form budownictwa w 2020 r.	159
Table 52. New buildings completed by forms of housing construction in 2020	
Tablica 53. Mieszkania oddane do użytkowania w 2020 r.	160
Table 53. Dwellings completed in 2020	
Tablica 54. Mieszkania oddane do użytkowania według form budownictwa w 2020 r.	161
Table 54. Dwellings completed by forms of housing construction in 2020	
Tablica 55. Wychowanie przedszkolne w roku szkolnym 2020/21	164
Table 55. Pre-primary education in the 2020/21 school year	
Tablica 56. Szkoły dla dzieci i młodzieży w roku szkolnym 2020/21	168
Table 56. Schools for children and youth in the 2020/21 school year	
Tablica 57. Szkoły dla dorosłych oraz szkoły policealne w roku szkolnym 2020/21	170
Table 57. Schools for adults and post-secondary schools in the 2020/21 school year	
Tablica 58. Średnie wyniki egzaminu (w %) ósmoklasisty w 2020 r.	171
Table 58. Average results (in %) of eighth-grader exam in 2020	
Tablica 59. Studenci uczelni w roku akademickim 2020/21	172
Table 59. Students of higher education institutions in the 2020/21 academic year	
Tablica 60. Absolwenci uczelni w 2020 r.	173
Table 60. Graduates of higher education institutions in 2020	
Tablica 61. Ambulatoryjna opieka zdrowotna w 2020 r.	174
Table 61. Out-patient health care in 2020	
Tablica 62. Porady udzielone przez lekarzy podstawowej opieki zdrowotnej według wieku i płci pacjentów w 2020 r.	175
Table 62. Consultations provided by primary health care doctors by age and sex of patients in 2020	
Tablica 63. Porady udzielone przez lekarzy specjalistów według płci i wieku pacjentów w 2020 r.	176
Table 63. Consultations provided by medical specialists by sex and age of patients in 2020	

Tablica 64.	Porady udzielone przez lekarzy specjalistów według specjalizacji w 2020 r.	177
Table 64.	Consultations provided by medical specialists by specialization in 2020	
Tablica 65.	Porady udzielone przez lekarzy dentyistów według płci i wieku pacjentów w 2020 r.	178
Table 65.	Consultations provided by dentists by sex and age of patients in 2020	
Tablica 66.	Porady udzielone przez lekarzy dentyistów według specjalizacji w 2020 r.	179
Table 66.	Consultations provided by dentists by specialization in 2020	
Tablica 67.	Apteki ogólnodostępne w 2020 r.	180
Table 67.	Generally available pharmacies in 2020	
Tablica 68.	Żłobki i kluby dziecięce w 2020 r.	181
Table 68.	Nurseries and children's clubs in 2020	
Tablica 69.	Instytucjonalna piecza zastępcza oraz placówki wsparcia dziennego w 2020 r.	183
Table 69.	Institutional foster care and day-support centres in 2020	
Tablica 70.	Pomoc społeczna stacjonarna w 2020 r.	186
Table 70.	Stationary social assistance in 2020	
Tablica 71.	Świadczenia pomocy społecznej w 2020 r.	187
Table 71.	Social assistance benefits in 2020	
Tablica 72.	Świadczenia z funduszu alimentacyjnego w 2020 r.	189
Table 72.	Alimony fund benefits in 2020	
Tablica 73.	Świadczenia rodzinne w 2020 r.	190
Table 73.	Family allowances in 2020	
Tablica 74.	Zasiłki rodzinne oraz dodatki do zasiłków rodzinnych w 2020 r.	192
Table 74.	Family allowances and supplements to the family allowances in 2020	
Tablica 75.	Biblioteki publiczne w 2020 r.	196
Table 75.	Public libraries in 2020	
Tablica 76.	Muzea w 2020 r.	198
Table 76.	Museums in 2020	
Tablica 77.	Teatry w 2020 r.	198
Table 77.	Theatres in 2020	
Tablica 78.	Kina stałe w 2020 r.	199
Table 78.	Fixed cinemas in 2020	
Tablica 79.	Wybrane informacje o działalności centrów kultury, domów i ośrodków kultury oraz klubów i świetlic w 2020 r.	199
Table 79.	Selected information on activity of centres of culture, cultural centres and establishments as well as clubs and community centres in 2020	
Tablica 80.	Obiekty przystosowane dla osób poruszających się na wózkach inwalidzkich w 2020 r.	200
Table 80.	Cultural institutions provided with facilities adapted to the needs of people moving on wheelchairs in 2020	
Tablica 81.	Obiekty nieruchome ujęte w gminnej ewidencji zabytków według okresu wybudowania w 2020 r.	201
Table 81.	Fixed/unmovable monuments recorded in communal monuments register by the date of construction in 2020	
Tablica 82.	Obiekty nieruchome ujęte w gminnej ewidencji zabytków według rodzajów w 2020 r.	202
Table 82.	Fixed/unmovable monuments recorded in communal monuments register by kinds in 2020	
Tablica 83.	Baza noclegowa turystyki w 2020 r.	204
Table 83.	Tourist accommodation establishments in 2020	
Tablica 84.	Hotele według kategorii w 2020 r.	205
Table 84.	Hotels by category in 2020	
Tablica 85.	Kluby sportowe w 2020 r.	206
Table 85.	Sports clubs in 2020	

CONTENTS

Tablica 86. Wybrane rodzaje sportu w klubach sportowych w 2020 r.	208
Table 86. Selected kinds of sport in sports clubs in 2020	
Tablica 87. Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według liczby pracujących w 2020 r.	216
Table 87. Entities of the national economy in the REGON register by number of employed persons in 2020	
Tablica 88. Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według wybranych sekcji w 2020 r.	218
Table 88. Entities of the national economy in the REGON register by selected sections in 2020	
Tablica 89. Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według sektorów własności i wybranych form prawnych w 2020 r.	222
Table 89. Entities of the national economy in the REGON register by ownership sectors and selected legal status in 2020	
Tablica 90. Spółki handlowe w rejestrze REGON w 2020 r.	224
Table 90. Commercial companies in the REGON register in 2020	
Tablica 91. Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą w rejestrze REGON według liczby pracujących w 2020 r.	225
Table 91. Natural persons conducting economic activity in the REGON register by number of employed persons in 2020	
Tablica 92. Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą w rejestrze REGON według sekcji w 2020 r.	226
Table 92. Natural persons conducting economic activity in the REGON register by sections in 2020	
Tablica 93. Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON w 2020 r.	230
Table 93. Entities of the national economy in the REGON register in 2020	
Tablica 94. Budżet m.st. Warszawy w 2020 r.	231
Table 94. Warsaw budget in 2020	
Tablica 95. Dochody budżetu m.st. Warszawy według źródeł pochodzenia w 2020 r.	231
Table 95. Warsaw budget revenue by source in 2020	
Tablica 96. Dochody budżetu m.st. Warszawy według działów w 2020 r.	234
Table 96. Warsaw budget revenue by division in 2020	
Tablica 97. Wydatki budżetu m.st. Warszawy według rodzajów w 2020 r.	236
Table 97. Warsaw budget expenditure by type in 2020	
Tablica 98. Wydatki budżetu m.st. Warszawy według działów w 2020 r.	236
Table 98. Warsaw budget expenditure by division in 2020	
Tablica 99. Dochody części dzielnicowej budżetu m.st. Warszawy według źródeł pochodzenia w 2020 r.	238
Table 99. Revenue of district part of Warsaw budget by source in 2020	
Tablica 100. Dochody części dzielnicowej budżetu m.st. Warszawy według działów w 2020 r.	240
Table 100. Revenue of district part of Warsaw budget by division in 2020	
Tablica 101. Wydatki części dzielnicowej budżetu m.st. Warszawy według rodzajów w 2020 r.	244
Table 101. Expenditure of district part of Warsaw budget by type in 2020	
Tablica 102. Wydatki części dzielnicowej budżetu m.st. Warszawy według działów w 2020 r.	246
Table 102. Expenditure of district part of Warsaw budget by division in 2020	

Spis wykresów i map

List of charts and maps

Mapa 1.	Powiaty graniczące z m.st. Warszawą w 2020 r.	16
Map 1.	Powiats bordering with Warsaw in 2020	
Wykres 1.	Temperatury powietrza i opady atmosferyczne stacji meteorologicznej Warszawa-Okęcie	17
Chart 1.	Air temperatures and atmospheric precipitation of Warszawa-Okęcie meteorological station	
Mapa 2.	Struktura powierzchni geodezyjnej poszczególnych dzielnic m.st. Warszawy według kierunków wykorzystania w 2020 r.	18
Map 2.	Structure of the geodesic area of particular districts of Warsaw by land use in 2020	
Wykres 2.	Struktura powierzchni o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona w 2020 r.	19
Chart 2.	Structure of area of special nature value under legal protection in 2020	
Mapa 3.	Struktura radnych według płci w 2020 r.	21
Map 3.	Structure of councillors by sex in 2020	
Mapa 4.	Struktura radnych według wieku w 2020 r.	21
Map 4.	Structure of councillors by age in 2020	
Mapa 5.	Struktura przestępstw stwierdzonych przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych według charakteru przestępstw w 2020 r.	22
Map 5.	Structure of crimes ascertained by the Police in completed preparatory proceedings by nature of the crime in 2020	
Wykres 3.	Struktura zgłoszeń do Straży Miejskiej według źródeł zgłoszeń	24
Chart 3.	Structure of notifications to the Municipal Police by source of notifications	
Wykres 4.	Zgłoszenia zdarzeń do Straży Miejskiej na 10 tys. ludności w 2020 r.	25
Chart 4.	Notifications of incidents to the Municipal Police per 10 thousand population in 2020	
Wykres 5.	Struktura podjętych czynności i nałożonych sankcji podczas służb patrolowych Straży Miejskiej według kategorii zdarzenia w 2020 r.	26
Chart 5.	Structure of actions taken and sanctions imposed during the Municipal Police patrol by the category of incident in 2020	
Mapa 6.	Gęstość zaludnienia w 2020 r.	27
Map 6.	Population density in 2020	
Mapa 7.	Małżeństwa na 1000 ludności w wieku 15 lat i więcej w 2020 r.	27
Map 7.	Marriages per 1,000 population aged 15 and more in 2020	
Wykres 6.	Urodzenia żywe i zgony na 1000 ludności w 2020 r.	29
Chart 6.	Live births and deaths per 1,000 population in 2020	
Wykres 7.	Saldo migracji na pobyt stały na 1000 ludności w 2020 r.	29
Chart 7.	Total net migration for permanent residence per 1,000 population in 2020	
Mapa 8.	Typy rozwoju ludnościowego dzielnic według metody Webba w 2020 r.	30
Map 8.	Type of population progress in districts according to Webb's method in 2020	
Mapa 9.	Udział ludności w wieku poprodukcyjnym w ogólnej liczbie ludności dzielnic w 2020 r.	31
Map 9.	Share of post-working age population in the total population of districts in 2020	
Mapa 10.	Pracujący w 2020 r.	33
Map 10.	Employed persons in 2020	
Mapa 11.	Bezrobotni zarejestrowani w 2020 r.	34
Map 11.	Registered unemployed persons in 2020	
Mapa 12.	Bezrobotni zarejestrowani w wieku 35–44 lata w % ogółu bezrobotnych w dzielnicach w 2020 r.	34
Map 12.	Registered unemployed persons aged 35–44 in % of the total unemployed in the district in 2020	

CONTENTS

Mapa 13. Map 13.	Bezrobotni zarejestrowani z wykształceniem wyższym w % ogółu bezrobotnych w dzielnicy w 2020 r. ...35 Registered unemployed persons with tertiary education in % of the total unemployed in the district in 2020	
Mapa 14. Map 14.	Bezrobotni zarejestrowani ze stażem do 1 roku w % ogółu bezrobotnych w dzielnicy w 2020 r. 36 Registered unemployed persons with work seniority up to 1 year in % of the total unemployed in the district in 2020	
Mapa 15. Map 15.	Ścieżki rowerowe w m.st. Warszawie w 2020 r. 37 Cycle paths in Warsaw in 2020	
Wykres 8 Chart 8.	Stacje Veturillo w 2020 r. 38 Veturillo stations in 2020	
Wykres 9 Chart 9.	Siłownie plenerowe w 2020 r. 38 Outdoor gyms in 2020	
Wykres 10. Chart 10.	Ludność przypadająca na 1 czynny punkt czerpalny wody oligoceńskiej w 2020 r. 39 Population per 1 active intake of Oligocene water in 2020	
Mapa 16. Map 16.	Ludność przypadająca na 1 sklep w 2020 r. 41 Population per 1 shop in 2020	
Wykres 11 Chart 11.	Samochody osobowe zarejestrowane na 1000 ludności w 2020 r. 42 Registered passenger cars per 1,000 population in 2020	
Mapa 17. Map 17.	Schemat linii metra w m.st. Warszawie 43 Diagram of metro lines in Warsaw	
Mapa 18. Map 18.	Mieszkania oddane do użytkowania w 2020 r. 44 Dwellings completed in 2020	
Mapa 19. Map 19.	Odsetek dzieci w wieku 3–6 lat objętych wychowaniem przedszkolnym w roku szkolnym 2020/21 45 Percentage of children aged 3–6 covered by pre-primary education in the 2020/21 school year	
Mapa 20. Map 20.	Uczniowie szkół ponadpodstawowych dla dzieci i młodzieży w roku szkolnym 2020/21 47 Students of post-primary schools for children and youth in the 2020/21 school year	
Mapa 21. Map 21.	Zdawalność oraz średnie wyniki pisemnego egzaminu maturalnego (w %) z przedmiotów obowiązkowych w 2020 r. 48 Pass rate and average results of written matriculation exam (in %) in compulsory subjects in 2020	
Wykres 12. Chart 12.	Uczelnie w roku akademickim 2020/21 49 Higher education institutions in the 2020/21 academic year	
Mapa 22. Map 22.	Ambulatoryjna opieka zdrowotna w 2020 r. 51 Out-patient health care in 2020	
Mapa 23. Map 23.	Apteki ogólnodostępne w 2020 r. 52 Generally available pharmacies in 2020	
Wykres 13. Chart 13.	Miejsca w żłobkach i klubach dziecięcych na 1000 dzieci w wieku do lat 3 w 2020 r. 53 Places in nurseries and children's clubs per 1,000 children up to the age of 3 in 2020	
Mapa 24. Map 24.	Mieszkańcy stacjonarnych domów i zakładów pomocy społecznej na 10 tys. ludności w 2020 r. 54 Residents of stationary social welfare homes and facilities per 10 thousand population in 2020	
Wykres 14. Chart 14.	Ludność na 1 placówkę biblioteczną w 2020 r. 57 Population per library facility in 2020	
Mapa 25. Map 25.	Centra kultury, domy i ośrodki kultury oraz kluby i świetlice w 2020 r. 59 Centres of culture, cultural centres and establishments as well as clubs and community centres in 2020	
Mapa 26. Map 26.	Miejsca noclegowe w turystycznych obiektach noclegowych na 10 tys. ludności w 2020 r. 60 Number of bed places in tourist accommodation establishments per 10 thousand population in 2020	
Wykres 15. Chart 15.	Średni czas pobytu turysty w turystycznych obiektach noclegowych w 2020 r. 62 Average tourist stay in tourist accommodation establishments in 2020	

Mapa 27.	Ćwiczący w klubach sportowych w 2020 r.	63
Map 27.	Sports participants in sports clubs in 2020	
Mapa 28.	Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON na 1000 ludności w 2020 r.	66
Map 28.	Entities of the national economy in the REGON register per 1,000 population in 2020	
Wykres 16.	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą w rejestrze REGON na 100 osób w wieku produkcyjnym w 2020 r.	66
Chart 16.	Natural persons conducting economic activity in the REGON register per 100 persons of working age in 2020	
Wykres 17.	Dochody i wydatki budżetu m.st. Warszawy w 2020 r.	67
Chart 17.	Revenue and expenditure of the Capital City of Warsaw budget in 2020	
Wykres 18.	Dochody i wydatki części dzielnicowej budżetu m.st. Warszawy na 1 mieszkańca w 2020 r.	69
Chart 18.	Revenue and expenditure of district part of the Capital City of Warsaw budget per capita in 2020	
Wklejki	Ludność według płci i wieku.....	115
Wklejki	Population by sex and age	

Objaśnienia znaków umownych

Symbols

Symbol Symbol	Opis Description
Kreska (-)	zjawisko nie wystąpiło magnitude zero
Zero (0)	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5 magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit
(0,0)	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05 magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit
Kropka (.)	oznacza: brak informacji, konieczność zachowania tajemnicy statystycznej lub że wypełnienie pozycji jest niemożliwe albo niecelowe data not available, classified data (statistical confidentiality) or providing data impossible or purposeless
Znak Δ	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji categories of applied classification presented in an abbreviated form
„W tym” „Of which”	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy indicates that not all elements of sum are given
Przecinek (,) Comma (,)	oznacza liczby prezentujące miejsca dziesiętne used in figures represents the decimal point

Skróty

Abbreviation

Skrót Abbreviation	Pełna nazwa Complete name	Skrót Abbreviation	Pełna nazwa Complete name
art. Art.	artykuł article	m.st. Warszawa Warsaw	miasto stołeczne Warszawa The Capital City of Warsaw
°C	stopień Celsjusza centigrade	m	metr metre
cd. cont.	ciąg dalszy continued	m ²	metr kwadratowy square metre
cm ³	centymetr sześcienny cubic centimetre	m.in. i.a.	między innymi among others
dok. cont.	dokończenie continued	mln	milion million
Dz. U.	Dziennik Ustaw Journal of Laws	mm	milimetr millimetre
Dz. Urz.	Dziennik Urzędowy	np. e.g	na przykład for example
egz.	egzemplarz	nr(Nr) No.	numer number
g	gram gramme	pkt	punkt point
GUS	Główny Urząd Statystyczny Statistics Poland	p. proc. pp	punkt procentowy percentage point
h	godzina hour	poz.	pozycja item
ha	hektar hectare	pt.	pod tytułem titled
i in.	i inne and others	r.	rok year
itp. etc.	i tym podobne and the like	s	sekunda second
kk	Kodeks karny Criminal Code	str.	strona page
km	kilometr kilometre	szt.	sztuka piece
km ²	kilometr kwadratowy square kilometre	tj.	to jest i.e.
Lp. No.	liczba porządkowa number	tys.	tysiąc thousand

Skrót Abbreviation	Pełna nazwa Complete name	Skrót Abbreviation	Pełna nazwa Complete name
tzn.	to znaczy that is	w.	wiek century
tw. i.e.	tak zwany so called	ww.	wyżej wymieniony above mentioned
ul.	ulica street	zł PLN	złoty Polish zloty
UE EU	Unia Europejska European Union	wg	według according to
US SO	Urząd Statystyczny Statistical Office	wol. vol.	wolumin volume
ust.	ustęp item		

Skrót Abbreviation	Pełna nazwa Complete name
-----------------------	------------------------------

sekcje PKD
section of the NACE

wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją
handel; naprawa pojazdów samochodowych trade; repair of motor vehicles	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych włączając motocykle wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
zakwaterowanie i gastronomia accommodation and catering	działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi accommodation and food service activities
obsługa rynku nieruchomości	działalność związana z obsługą rynku nieruchomości
administrowanie i działalność wspierająca	działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca

Analiza

Analysis

Rozdział 1. Geografia. Środowisko

Warszawa jest największym miastem Polski. Położona jest w strefie klimatu umiarkowanego w środkowo-wschodniej części kraju po obu brzegach środkowego biegu rzeki Wisły.

Chapter 1. Geography. Environment

Warsaw is the largest city in Poland. It is located in a temperate climate zone in the central-eastern part of the country, on both sides of the Vistula river in its middle reaches.

Mapa 1. Powiaty graniczące z m.st. Warszawą w 2020 r.

Map 1. Powiaty bordering Warsaw in 2020



Według danych ze stacji meteorologicznej, w Warszawie średnia roczna suma opadów z wielolecia 2001–2010 wyniosła 571 mm i była wyższa o 52 mm od średniej rocznej sumy z okresu 1971–2000.

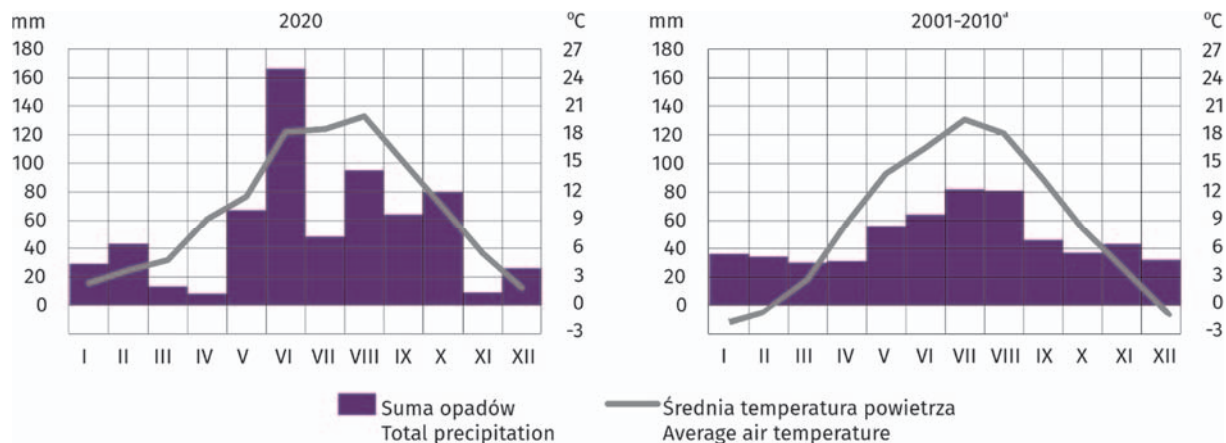
W 2020 r. miesięczne sumy opadów wahały się w granicach od 8 mm do 166 mm. Roczna suma opadów wyniosła 646 mm i była wyższa w porównaniu z 2019 r. o 256 mm. Zdecydowanie wyższe opady deszczu niż rok wcześniej zanotowano w czerwcu (o 148 mm), sierpniu (o 61 mm) oraz październiku (o 64 mm).

According to the data from the meteorological station, in Warsaw, the average annual precipitation for the 2001–2010 period was 571 mm and was 52 mm higher than the average annual precipitation for the period 1971–2000.

In 2020, average monthly precipitation varied between 8 mm to 166 mm. The annual precipitation amounted to 646 mm and was higher compared to 2019 by 256 mm. Much higher precipitation than in the previous year was recorded in June (by 148 mm), August (by 61 mm) and October (by 64 mm).

Wykres 1. Temperatury powietrza i opady atmosferyczne stacji meteorologicznej Warszawa-Okęcie

Chart 1. Air temperatures and atmospheric precipitation of Warszawa-Okęcie meteorological station



a Dane dotyczą średnich miesięcznych z tego okresu.
a Data include monthly averages from this period.

Średnia roczna temperatura powietrza z wielolecia 2001–2010 wyniosła 8,8°C i była wyższa o 0,7°C od tej z okresu 1971–2000.

Najwyższa średnia miesięczna temperatura w 2020 r. była w sierpniu (20,7°C), najniższa w grudniu (2,0°C). Średnia roczna temperatura wyniosła 10,5°C i była niższa o 0,4°C w porównaniu z poprzednim rokiem.

Według stacji pomiarowej w Warszawie ustonecznienie (czas dopływu do powierzchni ziemi promieniowania bezpośredniego) w okresie od stycznia do września 2020 r. (brak danych ze stacji pomiarowej dla pozostałych miesięcy) wyniosło 1444 godzin. W tym samym okresie w 2019 r. liczba godzin słonecznych była w sumie niższa o 9. Wpływ na wartość ustonecznienia, oprócz położenia geograficznego, topografii, ma także stopień zachmurzenia nieba. Średnie roczne zachmurzenie nieba w 2020 r. wyniosło 5,2 oktanta (wg skali oktantowej określane jako pochmurne) i było wyższe o 0,1 oktanta w porównaniu do 2019 r.

Od 2002 r. Warszawa jest powiatem grodzkim podzielonym na 18 dzielnic. Łączna powierzchnia stolicy wynosi 517,2 km². Największą dzielnicą (stanowiącą 15,4% powierzchni całego miasta) jest Wawer, a najmniejszą Żoliborz (1,6%).

Average annual air temperature for the 2001–2010 period was 8.8°C, and was by 0.7°C higher than in the period 1971–2000.

The highest average monthly temperature in 2020 was in August (20.7°C), the lowest in December (2.0°C). The average annual temperature was 10.5°C and was lower by 0.4°C compared to the previous year.

According to the measurement station in Warsaw sunshine duration (time over which direct solar radiation reaches the surface of the earth) in the period from January to September 2020 (no data from the measurement station for the remaining months) amounted to 1444 hours. In the same period of 2019, the number of sunshine in total was lower by 9. The value of sunshine duration is influenced, in addition to the geographic location and topography, also by the degree of cloudiness. The average annual cloudiness in 2020 was 5.2 octants (defined as cloudy according to the octant scale) and was higher by 0.1 octants compared to 2019.

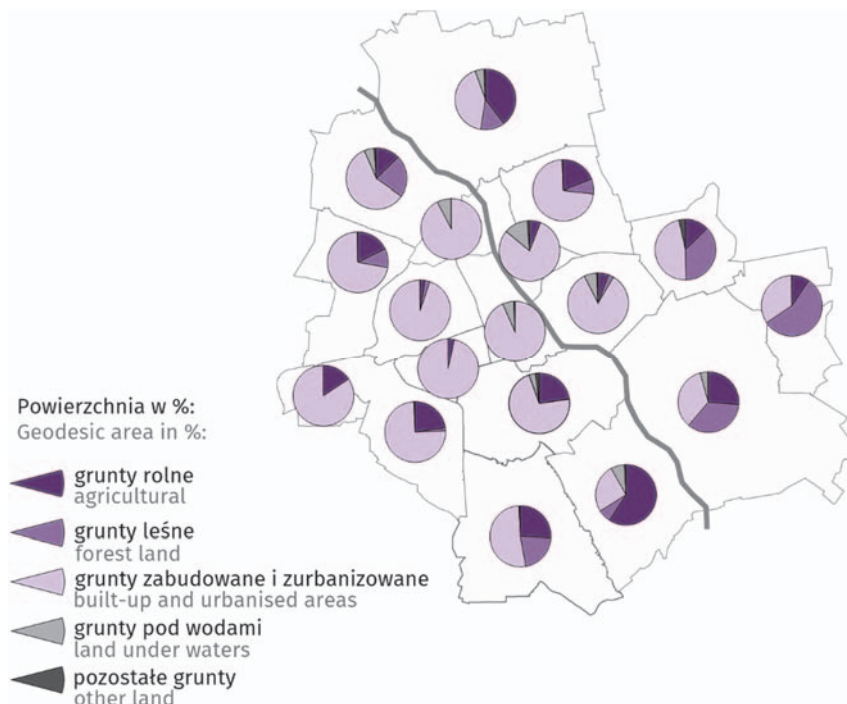
Since 2002, Warsaw is a city with powiat status divided into 18 districts. The total area of the capital is 517,2 km². The largest district (covering 15.4% of the total area of the city) is Wawer, whereas the smallest — Żoliborz (1.6%).

Mapa 2. Struktura powierzchni geodezyjnej poszczególnych dzielnic m.st. Warszawy według kierunków wykorzystania w 2020 r.

Stan w dniu 1 stycznia

Map 2. Structure of the geodesic area of particular districts of Warsaw by land use in 2020

As of 1 January



Największą część w strukturze powierzchni geodezyjnej miasta w 2020 r. stanowiły grunty zabudowane i zurbanizowane — 57,2%, wśród których znaczny udział zajmowały tereny mieszkaniowe — 19,4% i tereny komunikacyjne — 16,4%.

Najbardziej zabudowane i zurbanizowane dzielnice Warszawy znajdowały się po lewej stronie Wisły: Ochota — 96,9% powierzchni ogólnej zajmowały grunty zabudowane i zurbanizowane, Wola — 94,9%, Śródmieście — 93,3% i Żoliborz — 92,4%. Najniższy udział takich terenów był na Wilanowie — 26,9% oraz Wesołej i Wawrze (odpowiednio 34,5% i 34,7%).

Stosunkowo dużą część Warszawy zajmowały użytki rolne — 22,1%. Dominowały wśród nich grunty orne, łąki i pastwiska trwałe, niedużą część stanowiły także sady. Największy udział użytków rolnych w powierzchni ogólnej dzielnicy wystąpił na Wilanowie — 56,5% i Białołęce — 38,7%. W dzielnicach: Śródmieście, Wola, Ochota, Praga-Północ użytki zajmowały bardzo niewielkie powierzchnie, a w dzielnicach Żoliborz nie występowały w ogóle.

The largest part of the geodesic area of the city in 2020, was built-up and urbanised areas — 57.2%, of which a significant share was occupied by residential areas — 19.4% and communication areas — 16.4%.

The majority of built-up and urbanized areas were situated in the districts on the left-side of the Vistula river: Ochota — 96.9% of the total area was occupied by built-up and urbanised areas, Wola — 94.9%, Śródmieście — 93.3% and Żoliborz — 92.4%. The lowest share of such areas was in Wilanów — 26.9%) as well as in Wesoła and Wawer (34.5% and 34.7%, respectively).

A relatively large part of Warsaw was also occupied by agricultural land — 22.1%. It was dominated by arable land, meadows and permanent pastures, orchards were also a small part. The largest share of agricultural land in the total area of the district occurred in Wilanów — 56.5% and Białołęka — 38.7%. In the districts: Śródmieście, Wola, Ochota, Praga-Północ agricultural land occupied very small areas and in Żoliborz it did not occur at all.

Warszawa, pomimo swego metropolitalnego charakteru, może poszczycić się bogatym środowiskiem przyrodniczym, w skład którego wchodzi rezerwy przyrody, parki krajobrazowe, zespoły przyrodniczo-krajobrazowe. Na północny zachód od stolicy znajduje się Kampinoski Park Narodowy. W granicach jego otuliny leży część dzielnicy Bielany. Takie położenie parku nie jest bez znaczenia dla Warszawy, gdyż przy wiatrach wiejących z zachodu do miasta nawiewane jest świeże powietrze od strony Puszczy Kampinoskiej, która jest określana mianem „zielonych płuc Warszawy”.

W końcu 2020 r. 23,5% obszaru Warszawy stanowiła powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona (12178,9 ha). Największy udział w tej powierzchni (65,0%) stanowiły obszary chronionego krajobrazu, które występują na terenie większości dzielnic. Tereny chronione pełnią nie tylko ważne funkcje przyrodnicze (są miejscami bytowania zagrożonych i chronionych gatunków roślin i zwierząt), ale służą również jako miejsca rekreacji. Na obszarze każdej z dzielnic Warszawy możemy spotkać pomnik przyrody. W końcu 2020 r. taką formą ochrony przyrody objętych było 499 obiektów – głównie pojedynczych drzew (62,3%).

Warsaw, despite its metropolitan character, can boast of a rich natural environment, which includes nature reserves, landscape parks, nature and landscape complexes. Northwest of the capital, the Kampinos National Park is located. Within its protective buffer zone lies part of Bielany district. This location of the park is not without significance for Warsaw, because with the wind blowing from the west to the city, the fresh air is blown from the side of the Kampinos Forest, which is referred to as the "green lungs of Warsaw".

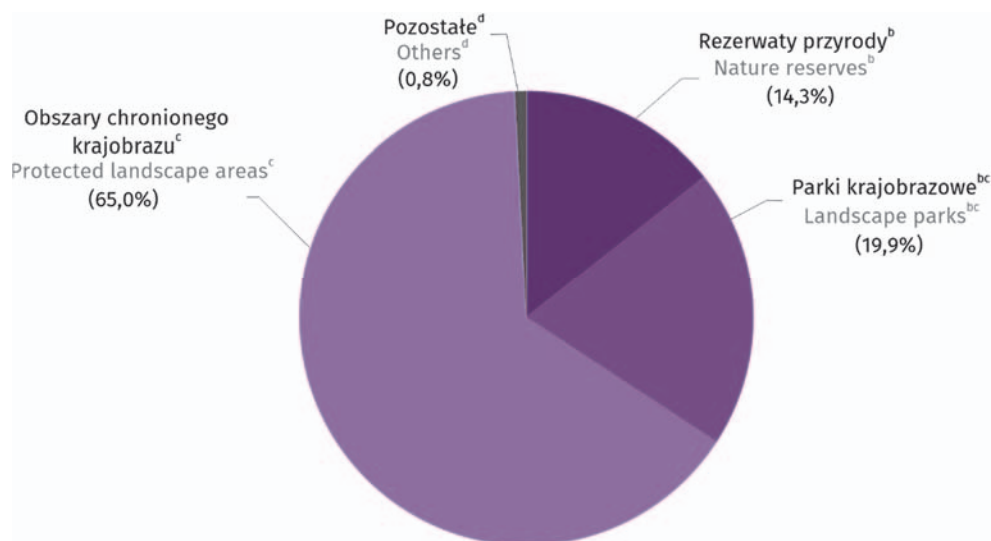
At the end of 2020, 23.5% of Warsaw area occupied the area of special nature value under legal protection (12178.9 ha). The largest share in this area (65.0%) were areas of protected landscape that occur in most districts. Protected areas play not only important natural functions (they are habitats of endangered and protected species of plants and animals), but also serve as recreation sites. In the area of each of the districts of Warsaw, we can meet a natural monument. At the end of 2020, 499 objects were covered by this form of nature protection - mainly individual trees (62.3%).

Wykres 2. Struktura powierzchni o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona^a w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Chart 2. Structure of area of special nature value under legal protection^a in 2020

As of 31 December



a łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad. b Bez otuliny. c Bez powierzchni rezerwatów przyrody i innych form ochrony przyrody położonych na ich terenie. d Użytki ekologiczne, zespoły przyrodniczo-krajobrazowe.

a Including objects created under the resolutions of the councils. b Excluding buffer zone. c Excluding the area of nature reserves and other forms of nature protection located in their area. d Ecological arable lands, landscape-nature complexes.

Rozdział 2. Samorząd terytorialny

Liczba radnych wybieranych do Rady m.st. Warszawy jest stała i wynosi 60 osób. Zasiadający w Radzie w 2020 r. to osoby w średnim wieku oraz dobrze wykształcone (60,0% to osoby w wieku 40–59 lat; 96,7% posiadało wyższe wykształcenie). Stanowisko radnego w Radzie miasta piastowało 33 mężczyzn i 27 kobiet. Przeważającą grupą zawodową byli przedstawiciele władz publicznych, wyżsi urzędnicy i kierownicy (55,0%) oraz specjaliści (41,7%).

Liczba radnych wybieranych do rad dzielnic jest uzależniona od liczby mieszkańców. W stosunku do poprzedniej kadencji ich liczba wzrosła w jednej dzielnicy – na Białołęce. W wyborach wybrano 425 radnych rad dzielnic, na koniec 2020 r. wszystkie mandaty były obsadzone. Najliczniejsza była Rada dzielnicy Mokotów (28 osób), natomiast najmniej radnych reprezentowało mieszkańców w dzielnicach: Rembertów, Wesoła, Wilanów, Włochy i Żoliborz (po 21 osób).

W 2020 r. udział kobiet w radach dzielnic wynosił 42,6%. Kobiety przeważały wśród radnych na Wilanowie (61,9%), Wesołej (57,1%) oraz Mokotowie (53,6%).

W pozostałych dzielnicach dominowali mężczyźni. Największa ich przewaga wystąpiła w Rembertowie, gdzie stanowili oni aż 81,0%.

Wśród radnych dzielnic najliczniejszą grupę stanowiły osoby w wieku 40–59 lat (43,3%). Najwyższy ich udział odnotowano na Żoliborzu i Wilanowie (po 52,4%) oraz Ursusie (52,2%). Najstarsi radni w wieku 60 lat i więcej dominowali w Wesołej i Rembertowie (po 42,9%), natomiast osoby poniżej 40 roku życia – na Woli (64,0%), Włochach (47,7%) oraz Białołęce i Bielanych (po 44,0%).

Radni rad dzielnic najczęściej legitymowali się wyższym wykształceniem (od 56,0% na Targówku do 96,0% na Ursynowie i Woli).

Ponad połowa radnych w radach dzielnic wywodziła się z grupy zawodowej „specjaliści” (56,2%). W większości dzielnic ta grupa reprezentowana była najliczniej (od 85,7% na Wilanowie do 36,0% na Białołęce). Jedynie w Rembertowie i na Targówku przeważającą grupą zawodową byli „przedstawiciele władz publicznych, wyżsi urzędnicy i kierownicy” (odpowiednio 47,6% i 40,0%).

Chapter 2. Local government

The number of councillors elected to the Council of the Capital City of Warsaw is constant and stands at 60 persons. In 2020, the Council consists of middle aged and well educated persons (60.0% are persons aged 40–59; 96.7% had higher education). The position of the councillor in the city Council held 33 men and 27 women. The predominant occupational group were representatives of public authorities, senior officials and managers (55.0%) and professionals (41.7%).

The number of councillors elected to district councils depends on the number of inhabitants. In comparison with the previous term it has increased in one district – in Białołęka. 425 councillors were elected to district councils, and at the end of 2020, all seats were filled. The most numerous was the council of Mokotów (28 members), while the least numerous councillors represented residents in the following districts: Rembertów, Wesoła, Wilanów, Włochy and Żoliborz (21 persons each).

In 2020, the proportion of women in district councils was 42.6%. Women prevailed among the councillors in Wilanów (61.9%), Wesoła (57.1%) and Mokotów (53.6%).

Men dominated in the remaining districts. The most in Rembertów, where they accounted for 81.0%.

Among the district councillors the most numerous group were persons aged 40–59 (43.3%). Their highest share was recorded in Żoliborz and Wilanów (52.4%) and Ursus (52.2%). The oldest councillors aged 60 and more dominated in Wesoła and Rembertów (42.9% each), while persons aged 40 and less – in Wola (64.0%), Włochy (47.7%) and in Białołęka and Bielany (44.0% each).

The district councillors most often had higher education (from 56.0% in Targówek to 96.0% in Ursynów and Wola).

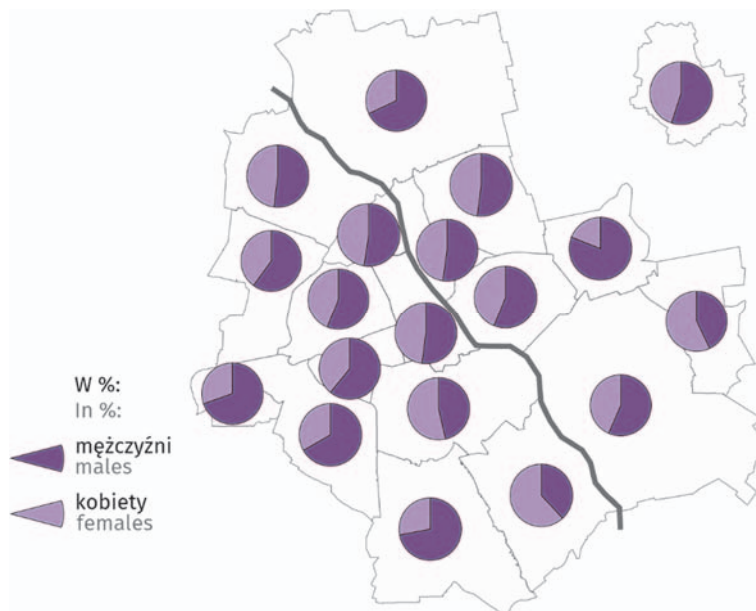
Over a half of the councillors in district councils belonged by occupation to the “professionals” group (56.2%). In most districts this group had the most representatives (85.7% in Wilanów to 36,0% in Białołęka). Only in Rembertów and Targówek “public government representatives, senior officials and managers” (47.6% and 40.0%, respectively) dominated.

Mapa 3. Struktura radnych^a według płci w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Map 3. Structure of councilors^a by sex in 2020

As of 31 December



a Dla m.st. Warszawy ogółem – radni Rady m.st. Warszawy.

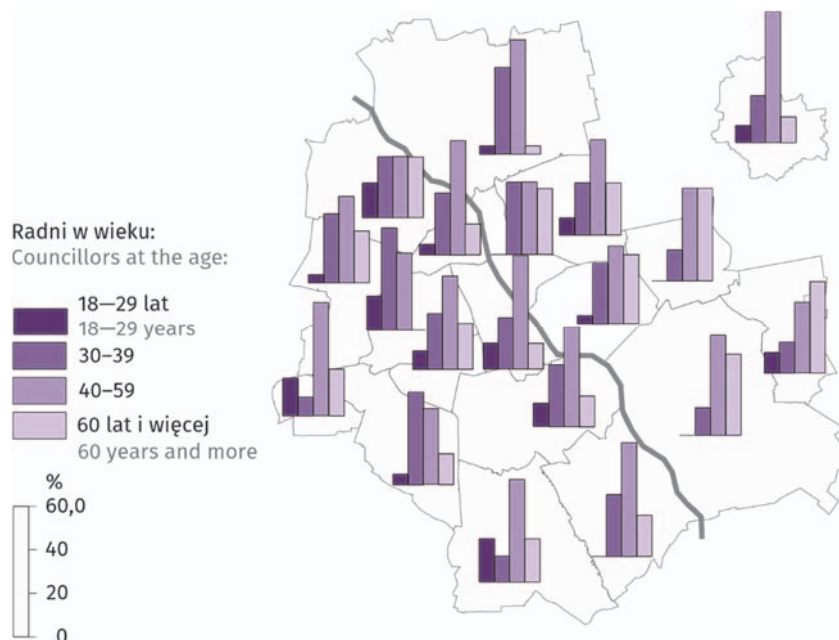
a For the total of Warsaw – the councillors of the Council of the Capital City of Warsaw.

Mapa 4. Struktura radnych^a według wieku w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Map 4. Structure of councilors^a by age in 2020

As of 31 December



a Dla m.st. Warszawy ogółem – radni Rady m.st. Warszawy.

a For the total of Warsaw – the councillors of the Council of the Capital City of Warsaw.

Rozdział 3. Wymiar sprawiedliwości

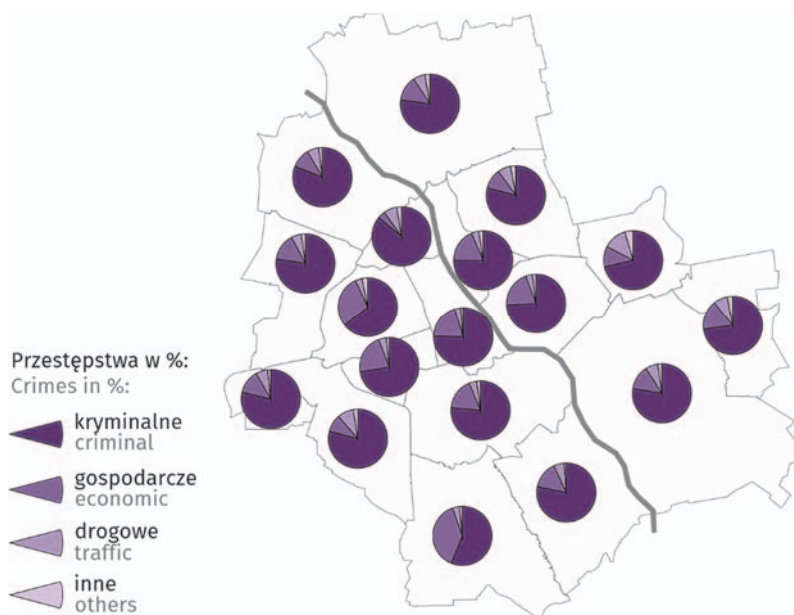
Poczucie bezpieczeństwa niewątpliwie wpływa na jakość życia każdego człowieka. Do podstawowych zadań Policji należy zapobieganie i zwalczanie przestępczości oraz zapewnienie szeroko rozumianego bezpieczeństwa. W 2020 r. odnotowano spadek liczby przestępstw w porównaniu z rokiem poprzednim. Wskaźnik zagrożenia przestępczością w stolicy w przeliczeniu na 10 tys. ludności wyniósł 255, podczas gdy rok wcześniej – 283 (w województwie odpowiednio 203 i 212).

Chapter 3. Justice

Sense of security undoubtedly affects the quality of people's life. The primary responsibility of the Police is to prevent and fight against crime as well as to provide widely understood security. In 2020, there was a decrease in the number of crimes compared to the previous year. Crime threat rate in the capital per 10 thousand population amounted to 255, while a year earlier – 283 (in the Voivodship respectively 203 and 212).

Mapa 5. Struktura przestępstw stwierdzonych przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych według charakteru przestępstw w 2020 r.

Map 5. Structure of crimes ascertained by the Police in completed preparatory proceedings by nature of the crime in 2020



Źródło: dane Komendy Głównej Policji.
Source: data of the National Police Headquarters.

W 2020 r. w Warszawie Policja odnotowała 45,8 tys. przestępstw, tj. 41,5% ogółu przestępstw stwierdzonych w województwie mazowieckim. W ich strukturze przeważały przestępstwa o charakterze kryminalnym stanowiąc 72,7% ogółu. Mniejszy udział miały przestępstwa o charakterze gospodarczym (20,5%)

In 2020, in Warsaw, the Police recorded 45.8 thousand crimes, i.e. 41.5% of total crimes ascertained in Mazowieckie Voivodship. Criminal offenses predominated in the structure of crimes accounting for 72.7% of the total. Economic crimes (20.5%) and traffic crimes (4.6%) had a smaller share. Compared to

i drogowe (4,6%). W porównaniu z 2019 r. nastąpił spadek liczby przestępstw ogółem o 9,2%, przy czym przestępstw kryminalnych było mniej o 11,1%, gospodarczych o 3,9% i drogowych o 0,8%.

Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych wyniósł 51,5% i w stosunku do 2019 r. zwiększył się o 2,1 p. proc. Wskaźnik dla przestępstw kryminalnych, które mają największy wpływ na poczucie bezpieczeństwa, wyniósł 44,3% (przed rokiem 42,0%). Wyższe były także wskaźniki dla przestępstw gospodarczych (63,4% wobec 63,0%) i drogowych (96,8% wobec 96,0%).

Poziom przestępczości, jak i wykrywalność sprawców przestępstw nie są jednakowe na całym obszarze Warszawy. W 2020 r., w porównaniu z 2019 r., w 13 dzielnicach odnotowano spadek liczby przestępstw stwierdzonych przez Policję; najwyższy na Żoliborzu (o 27,5%). W 5 dzielnicach odnotowano ich wzrost, największy w Rembertowie (o 17,1%). Najwyższą skuteczność w wykrywaniu sprawców przestępstw kolejny rok odnotowano na Pradze-Północ (61,6%). Najniższą natomiast na Ursusie (42,1%). Na terenie tych dzielnic zarejestrowano odpowiednio 5,5% i 1,8% ogólnej liczby przestępstw stwierdzonych w Warszawie.

Do największej liczby przestępstw dochodzi w dzielnicy Śródmieście; w 2020 r. było to 8,3 tys. przestępstw, tj. 18,1% ogółu przestępstw odnotowanych w stolicy. W stosunku do 2019 r. liczba ta zmniejszyła się o 23,3%. Na terenie tej dzielnicy odbywają się uroczystości państwowe, różnego rodzaju zgromadzenia publiczne, czy też imprezy masowe o charakterze rozrywkowym i sportowym. W strukturze przestępstw stwierdzonych na Śródmieściu 60,8% przypada na przestępstwa przeciwko mieniu, a następnie przestępstwa naruszające przepisy karne wynikające z tytułu ustawy o przeciwdziałaniu narkomanii (11,8%). W porównaniu z 2019 r. według rodzaju popełnianych przestępstw na terenie Śródmieścia najwyższy wzrost odnotowano w kategorii przestępstw przeciwko wiarygodności dokumentów (więcej o 57,7%) i wymiarowi sprawiedliwości (o 18,8%).

Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych dla wszystkich przestępstw stwierdzonych w tej dzielnicy ukształtował się na poziomie 52,9% i był wyższy o 2,1 p. proc. w stosunku do 2019 r.

the previous year, the number of crimes decreased by 9.2% in total, with criminal crimes lower by 11.1%, economic crimes by 3.9% and traffic crimes by 0.8%.

The rate of detectability of delinquents in ascertained crimes amounted to 51.5% and compared to 2019 increased by 2.1 pp. The rate for criminal offenses, which have the greatest impact on the sense of security, amounted to 44.3% (42.0% a year before). The rates of economic crimes (63.4% compared to 63.0%) and traffic crimes were also higher (96.8% compared to 96.0%).

Crime level as well as detectability of delinquents are not the same for the whole area of Warsaw. In 2020, in comparison with 2019, thirteen districts recorded a decrease in crimes ascertained by the Police; the highest in Żoliborz (by 27.5%). Five districts recorded an increase, the highest in Rembertów (by 17.1%). The highest efficiency in detecting delinquents of crimes was recorded in Praga-Północ (61.6%) for another year. Whereas the lowest in Ursus (42.1%). 5.5% and 1.8% of the total number of crimes committed in Warsaw were registered in these districts, respectively.

Most crimes are committed in Śródmieście; in 2020, it was 8.3 thousand offences, i.e. 18.1% of all criminal offences recorded by the Police in the capital city. Compared to 2019, this number decreased by 23.3%. It may be related to the fact that this district is a place for official government celebrations, various public gatherings as well as big entertainment and sport events. In the structure of crimes ascertained in Śródmieście 60.8% falls on crimes against property, followed by crimes by law on counteracting drug addiction (11.8%). Compared to 2019, in the total number of criminal offences committed in Śródmieście the largest increase was recorded in the category of crimes against the reliability of documents (more by 57.7%) and against the judiciary (by 18.8%).

The rate of detectability of delinquents of ascertained crimes for all crimes ascertained in this district was 52.9% and was higher by 2.1 pp compared to 2019.

Najmniejszą liczbę przestępstw odnotowano w dzielnicach Wesoła i Rembertów; w 2020 r. ich udział wyniósł odpowiednio 0,7% i 1,0% ogółu przestępstw stwierdzonych w Warszawie. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw wyniósł 43,0% w Wesołej oraz 60,9% w Rembertowie.

W celu zapewnienia bezpieczeństwa i porządku publicznego na terenie m.st. Warszawy pracę Policji wspiera Straż Miejska, która równocześnie realizuje działania wynikające m.in. z bieżących potrzeb mieszkańców stolicy. W 2020 r. przyjęła 435,0 tys. zgłoszeń (mniej o 31,9% niż w 2019 r.), średnio w ciągu doby rejestrowała ich 1189 (w 2019 r. było to 1751). Zdecydowanie najwięcej zgłoszeń (346,5 tys.) pochodziło od mieszkańców i w porównaniu z poprzednim rokiem było ich mniej o 33,6%.

Prawie połowa ogółu zgłoszeń (49,4%) dotyczyła porządku w ruchu drogowym, a następnie bezpieczeństwa i utrzymania porządku w miejscach publicznych (26,1%). W ujęciu terytorialnym najwięcej zgłoszeń wpłynęło ze: Śródmieścia (13,2%), Pragi-Południe (12,9%), Woli (12,4%) oraz Mokotowa (11,2%).

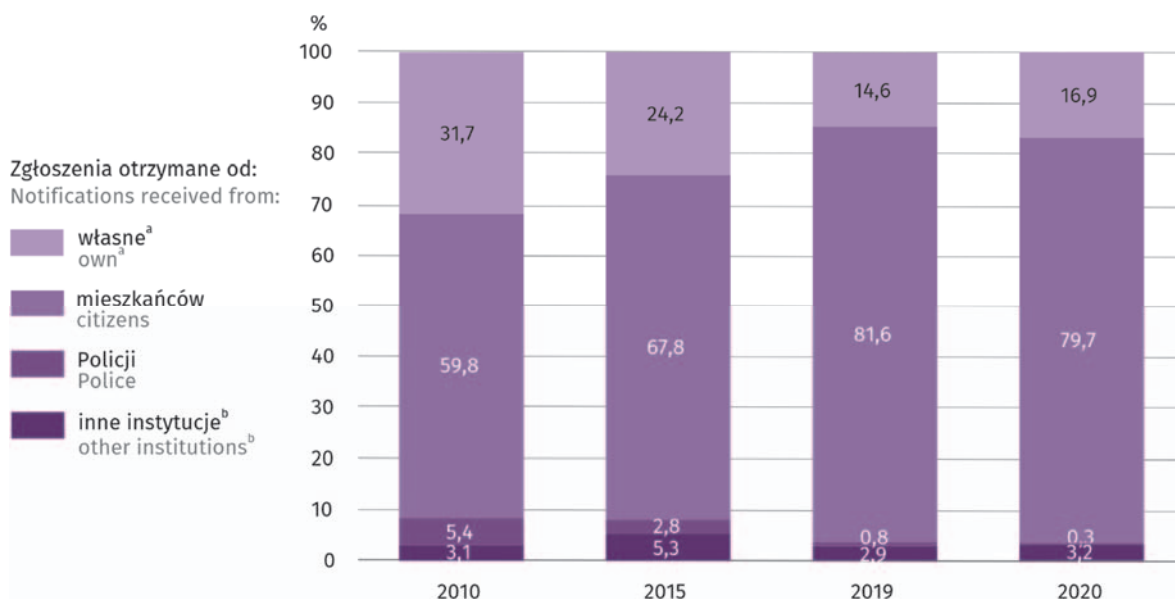
The smallest number of crimes were recorded in Wesoła and Rembertów; in 2020, their share amounted to 0.7% and 1.0%, respectively. The rate of detectability of delinquents of crimes amounted to 43.0% in Wesoła and 60.9% in Rembertów.

In order to ensure safety and public order in Warsaw, the Police are supported by the Municipal Police, which at the same time carries out activities resulting from the current needs of Warsaw residents. In 2020, the Municipal Police received 435.0 thousand notifications (less by 31.9% than in 2019), an average of 1189 were registered per day. Definitely the largest number of notifications (346.5 thousand) came from the capital's residents and compared to the previous year they decreased by 33.6%.

Almost half of all notifications (49.4%) concerned order in road traffic followed by notifications concerning safety and maintaining order in public places (26.1%). In territorial terms, the largest number of notifications came from: Śródmieście (13.2%), Praga-Południe (12.9%), Wola (12.4%) and Mokotów (11.2%).

Wykres 3. Struktura zgłoszeń do Straży Miejskiej według źródeł zgłoszeń

Chart 3. Structure of notifications to the Municipal Police by source of notifications



a W 2010 r. zgłoszenia funkcjonariuszy i jednostek Straży Miejskiej. b W 2010 r. zgłoszenia innych instytucji, jednostek, osób.

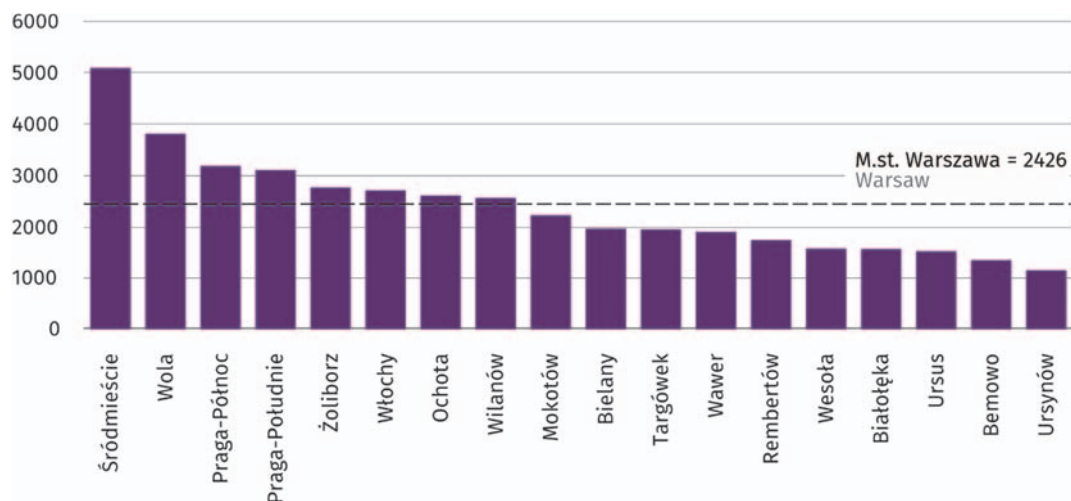
a In 2010, notifications of Municipal Police officials and squads. b In 2010, notifications of other institutions, units, persons.

Źródło: dane Straży Miejskiej m.st. Warszawy.

Source: data of the Municipal Police of Warsaw capital city.

Wykres 4. Zgłoszenia zdarzeń do Straży Miejskiej na 10 tys. ludności w 2020 r.

Chart 4. Notifications of incidents to the Municipal Police per 10 thousand population in 2020



Źródło: dane Straży Miejskiej m.st. Warszawy.
Source: data of the Municipal Police of Warsaw capital city.

Do zadań realizowanych przez funkcjonariuszy Straży Miejskiej należy również dbanie o stan czystości i porządku w mieście, które wpływają korzystnie nie tylko na komfort życia i bezpieczeństwo mieszkańców, ale również na pozytywny wizerunek Warszawy. W 2020 r. 14,9% zgłoszeń (więcej o 5,9 p. proc niż w 2019 r.) dotyczyło czystości i porządku w obiektach komunalnych i użyteczności publicznej oraz zdarzeń związanych z zagrożeniem środowiska. Najczęściej pochodziły one z dzielnic: Praga Południe, Wawer i Wola.

W 2020 r. łączna liczba podjętych czynności i nałożonych sankcji podczas służb patrolowych wyniosła 567,6 tys. i w stosunku do 2019 r. była niższa o 30,0%.

Funkcjonariusze Straży Miejskiej w ramach rutynowych działań kontrolno-patrolowych i interwencyjnych w 2020 r. wystawili 100,5 tys. wezwań do stawiennictwa (o 44,1% mniej niż w 2019 r.) oraz 27,0 tys. mandatów (o 51,9% mniej); w 24,1 tys. przypadków interwencja zakończyła się pouczeniem (o 36,4% mniej). W ramach wykonywania podjętych czynności 121,8 tys. (21,5% ogółu interwencji) okazało się zdarzeniem niepotwierdzonym.

Najczęściej Straż Miejska m.st. Warszawy interweniowała w Śródmieściu (15,4% podjętych czynności) i na Woli (12,1). W większości kończyły się wezwaniem sprawcy do stawiennictwa lub wystawieniem mandatu.

The tasks carried out by the officers of the Municipal Police include also taking care of the cleanliness and order in the city, which have a positive impact not only on the comfort and safety of residents, but also on the positive image of Warsaw. In 2020, 14.9% of notifications (more by 5.9% than in 2019) concerned cleanliness and order in municipal and public utilities as well as incidents related to the environmental threat. Most often they came from the following districts: Praga-Południe, Wawer and Wola.

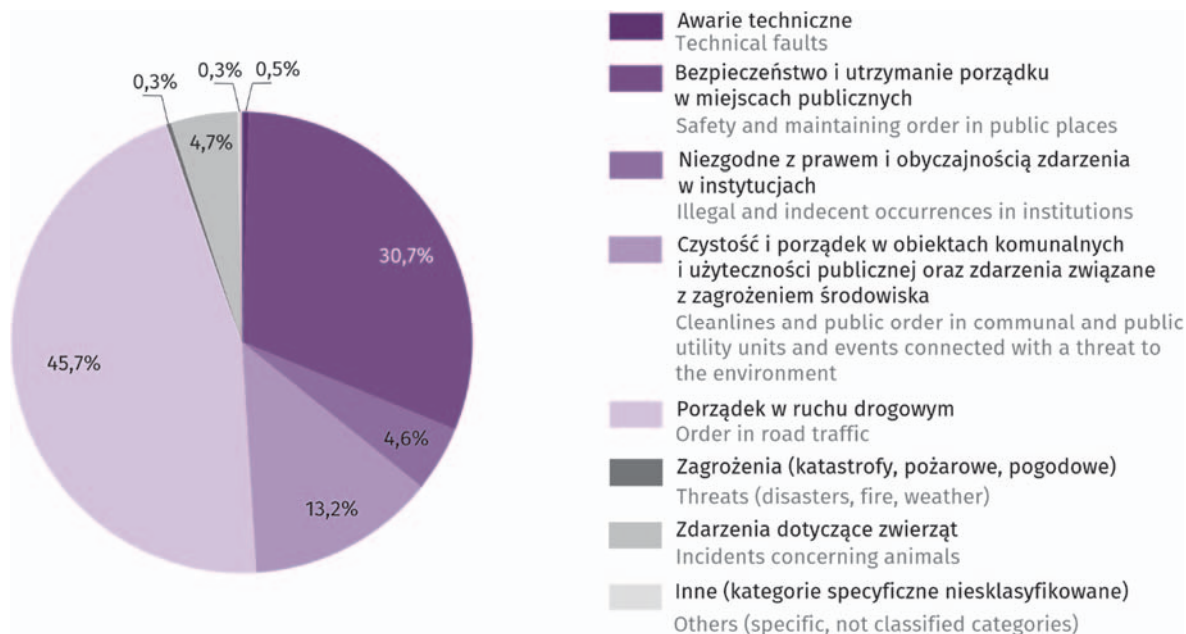
In 2020, the total number of actions taken and sanctions imposed during patrols amounted to 567.6 thousand and compared to 2019 it was lower by 30.0%.

Officers of the Municipal Police as part of routine control, patrol and intervention activities in 2020 issued 100.5 thousand writ of summons (i.e. by 44.1% less than in 2019) and imposed 27.0 thousand fines (by 51.9% less); 24.1 thousand interventions ended up with caution (by 36.4% less). During procedures, 121.8 thousand (21.5%) incidents turned out to be unconfirmed.

Most often the Municipal Police of Warsaw capital city intervened in Śródmieście (15.4% of actions taken) and in Wola (12.1%). Most of them ended up with imposing a fine or writ of summons.

Wykres 5. Struktura podjętych czynności i nałożonych sankcji podczas służb patrolowych Straży Miejskiej według kategorii zdarzenia w 2020 r.

Chart 5. Structure of actions taken and sanctions imposed during the Municipal Police patrol by the category of incident in 2020



Rozdział 4. Ludność

W 2020 r. liczba ludności stolicy wynosiła 1794,2 tys. osób, tj. o 0,2% więcej niż przed rokiem, stanowiąc 4,7% ludności Polski i 33,1% ogółu ludności województwa mazowieckiego.

Relatywnie największy przyrost ludności w porównaniu z 2019 r. wystąpił w dzielnicach Wilanów (o 3,1%) i Białołęka (o 2,5%), z kolei największy ubytek miał miejsce w dzielnicy Śródmieście (o 2,1%).

Gęstość zaludnienia w 2020 r. wyniosła 3469 osób na 1 km². Z analizy rozkładu tego wskaźnika na poziomie dzielnic wynika, że największa gęstość zaludnienia wystąpiła na Ochocie (8438 osób/km²), a najmniejsza w dzielnicy Wawer (992 osoby/km²).

Chapter 4. Population

In 2020, the population of the capital city was estimated at 1794.2 thousand, i.e. 0.2% more than in a previous year and represented 4.7% of the population of Poland and 33.1% of the total population in the voivodship.

Relatively the highest population growth, compared to 2019, was in Wilanów (by 3.1%) and Białołęka districts (by 2.5%), while the largest decrease was in Śródmieście (by 2.1%).

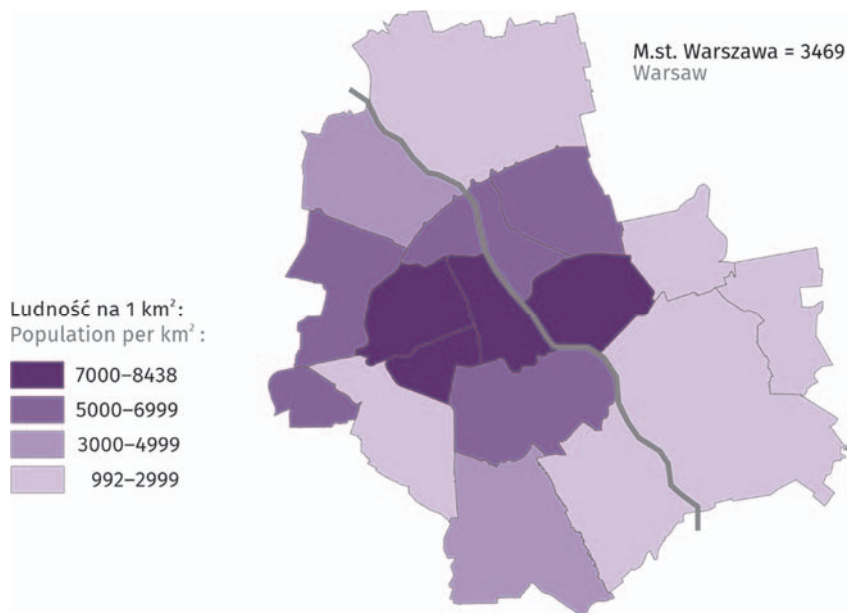
The population density in 2020 was 3469 persons per km². The population distribution was uneven. The highest population density was recorded in Ochota (8438 persons/km²), and the lowest in Wawer district (992 persons/km²).

Mapa 6. Gęstość zaludnienia w 2020 r.

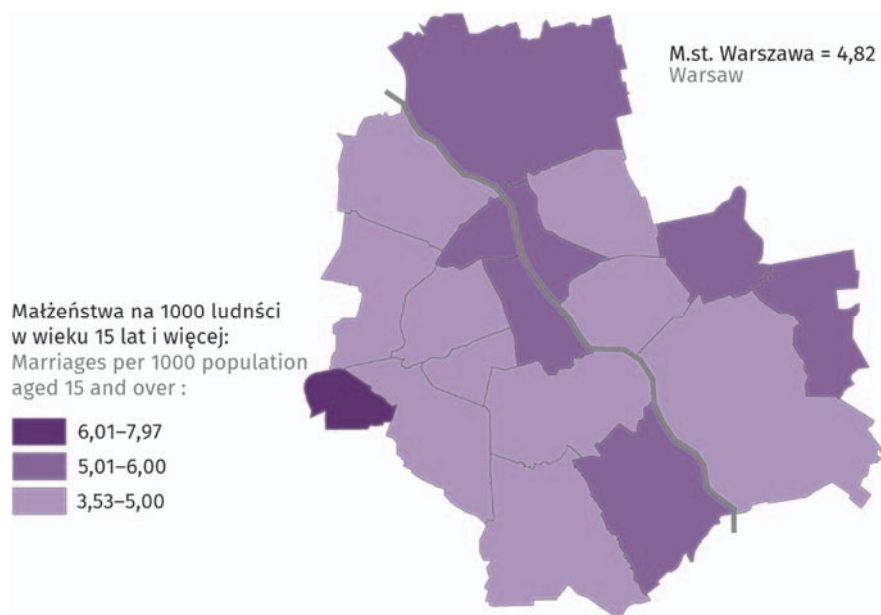
Stan w dniu 31 grudnia

Map 6. Population density in 2020

As of 31 December

**Mapa 7. Małżeństwa na 1000 ludności w wieku 15 lat i więcej w 2020 r.**

Map 7. Marriages per 1,000 population aged 15 and more in 2020



W Warszawie w 2020 r. związek małżeński zawarło 7251 par, tj. o 1951 mniej niż rok wcześniej. Tak znaczny spadek liczby zawartych małżeństw wynika m.in. z ograniczeń i restrykcji wdrożonych pod koniec marca 2020 r. w związku z COVID-19, w tym obostrzeń sanitarnych dotyczących organizacji ślubów i wesel. Współczynnik małżeństw wyniósł 4,04‰ (wobec 5,16‰ w 2019 r.). Najczęściej małżeństwa zawierano w dzielnicach Ursus i Śródmieście, w których wskaźnik natężenia małżeństw wyniósł odpowiednio 6,36 i 5,01. Najrzadziej natomiast na Bemowie i Bielanych, odpowiednio 2,90 i 3,27. W 2020 r. małżeństwa wyznaniowe (tj. zawarte w kościołach lub związkach wyznaniowych i jednocześnie zarejestrowane w urzędach stanu cywilnego) stanowiły 45,1% zawartych prawnie związków. W 4 dzielnicach związki wyznaniowe stanowiły ponad 50% ogółu; najwięcej w Ursusie – 53,3% i w Wesole – 52,0%.

W 2020 r. sądy orzekły rozwód wobec 3267 par małżeńskich, tj. o 169 mniej niż rok wcześniej. Współczynnik rozwodów obniżył się o 0,11 pkt do 1,82‰. Najwięcej rozwodów na tysiąc ludności zarejestrowano na Pradze Północ (3,01‰), a najmniej w Rembertowie (0,65‰)

W 2020 r. odnotowano mniejszą o 3,3% niż przed rokiem liczbę urodzeń żywych (20669 wobec 21364). Wskaźnik natężenia urodzeń żywych liczony na 1000 ludności wyniósł 11,52 (wobec 11,98 w 2019 r.). Wśród dzielnic najwyższy współczynnik urodzeń odnotowano na Wilanowie (17,46), a najniższy na Śródmieściu (7,52). Zdecydowaną większość urodzeń (w 2020 r. – 74,9%) rejestruje się w rodzinach tworzonych przez prawnie zawarte związki małżeńskie. Liczba urodzeń pozamałżeńskich w dzielnicach Warszawy była znacznie zróżnicowana. Najwyższy odsetek urodzeń pozamałżeńskich odnotowano w dzielnicy Praga-Północ (41,0%), natomiast najniższy – w dzielnicy Wawer (19,6%).

W Warszawie największą płodnością charakteryzowały się kobiety w wieku 30–34 lata. Matki z tej grupy wieku urodziły łącznie 8508 dzieci, tj. 41,2% ogółu żywo urodzonych. W porównaniu z rokiem poprzednim liczba urodzeń przez matki w wieku 30–34 lata zmniejszyła się o 5,3%.

W 2020 r. w m.st. Warszawie liczba zgonów wyniosła 22181 i było to o 3098 zgonów więcej niż w 2019 r. Wynika to między innymi z trwającej pandemii COVID-19. Liczba zgonów na 1000 ludności wyniosła 12,37‰ wobec 10,70‰ rok wcześniej. Najwyższy współczynnik umieralności odnotowano na Śródmieściu (24,14‰), a najniższy na Białołęce (4,33‰).

In Warsaw, 7251 couples got married in 2020, i.e. 1951 fewer than a year before. Such a significant decrease in the number of marriages results, among others, from restrictions implemented at the end of March 2020 in connection with COVID-19, including sanitary restrictions regarding the organization of weddings. The marriage rate was 4.04‰ (compared to 5.16‰ in 2019). Marriages were most often contracted in Ursus and Śródmieście, where the intensity of marriages was 6.36 and 5.01, respectively. The least frequently in Bemowo and Bielany, 2.90 and 3.27, respectively. In 2020, religious marriages (i.e. marriages contracted in churches or religious associations and simultaneously registered in the registry offices) accounted for 45.1% of legally contracted relationships. In 4 districts, religious marriages constituted over 50% of the total; most in Ursus – 53.3% and Wesola – 52.0%.

In 2020, the courts ruled on divorce against 3267 marriage couples, i.e. 169 fewer than the year before. The divorce rate decreased by 0.11 point to 1.82‰. The highest number of divorces per 1000 population was registered in Praga Północ (3.01‰), and the lowest in Rembertów (0.65‰).

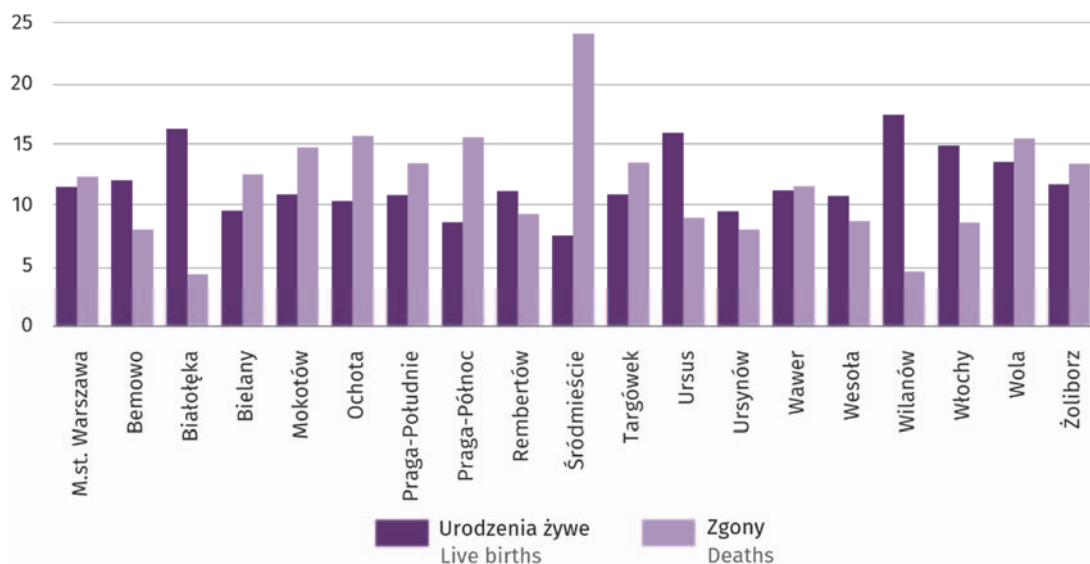
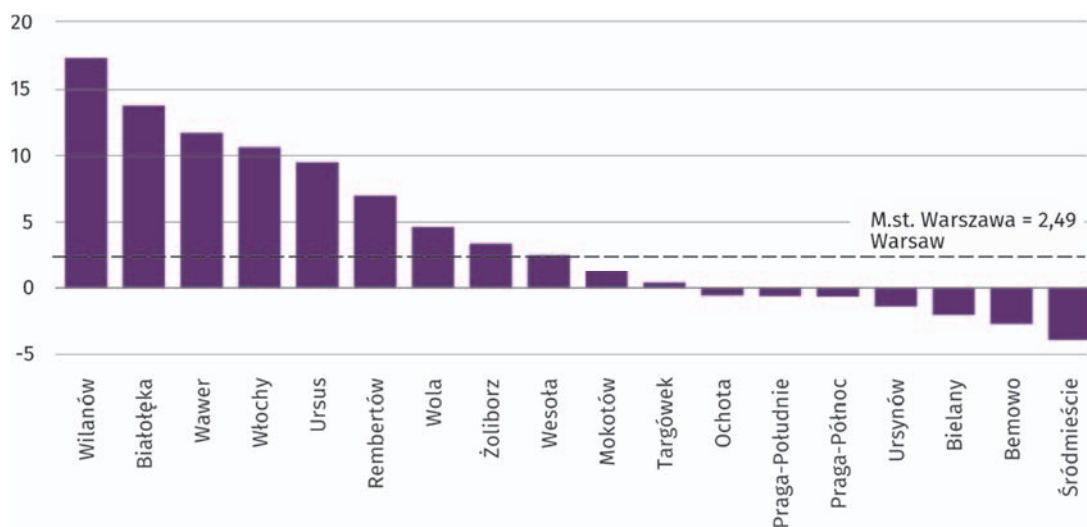
In 2020, the number of live births was by 3.3% lower than in the previous year (20669 compared to 21364). The rate of live births per 1000 population amounted to 11.52 (compared to 11.98 in 2019). Among the districts, the highest birth rate was recorded in Wilanów (17.46), and the lowest in Śródmieście (7.52). The vast majority of births (in 2020 – 74.9%) are registered in families formed by legally contracted marriages. The number of illegitimate births in the districts of Warsaw varied considerably. The highest percentage of illegitimate births was recorded in Praga-Północ district (41.0%), while the lowest – in Wawer (19.6%).

In Warsaw, women aged 30–34 were characterized by the highest fertility. Mothers from this age group gave birth to a total of 8508 children, i.e. 41.2% of all live births. Compared to the previous year, the number of births by mothers aged 30–34 decreased by 5.3%.

In 2020, in Warsaw capital city, the number of deaths amounted to 22181 and it was by 3098 deaths more than in 2019. This is due, among others, to the ongoing COVID-19 pandemic. The number of deaths per 1000 population was 12.37‰ compared to 10.70‰ a year earlier. The highest death rate was recorded in Śródmieście (24.14‰), and the lowest in Białołęka (4.33‰).

Wykres 6. Urodzenia żywe i zgony na 1000 ludności w 2020 r.

Chart 6. Live births and deaths per 1,000 population in 2020

**Wykres 7. Saldo migracji^a na pobyt stały na 1000 ludności w 2020 r.**Chart 7. Total net migration^a for permanent residence per 1,000 population in 2020

^a Łącznie z migracjami między dzielnicami.
^a Including migration between districts.

W 2020 r. w m.st. Warszawie odnotowano ujemny przyrost naturalny, którego natężenie liczone na 1000 ludności wyniosło $-0,84\text{‰}$. W 2019 r. przyrost naturalny był dodatni i wyniósł w przeliczeniu na 1000 ludności $1,28\text{‰}$. Na koniec 2020 r. dodatni przyrost naturalny wystąpił w 8 dzielnicach; najwyższą wartość wskaźnika zarejestrowano na Wilanowie ($12,88\text{‰}$). Natomiast ubytek naturalny wystąpił w 10 dzielnicach; najniższe natężenie omawianego wskaźnika odnotowano na Śródmieściu ($-16,63\text{‰}$).

Analizując rozwój demograficzny 18 dzielnic w oparciu o metodę Webba ustalono, że 11 z nich było aktywnych demograficznie (zaludniało się) w wyniku przewagi przyrostu migracyjnego nad przyrostem naturalnym, przewagi przyrostu migracyjnego nad ubytkiem naturalnym oraz przewagi przyrostu naturalnego nad ubytkiem migracyjnym.

Ubytek ludności w 7 dzielnicach był spowodowany przewagą ubytku naturalnego nad ubytkiem migracyjnym oraz przewagą ubytku naturalnego nad przyrostem migracyjnym.

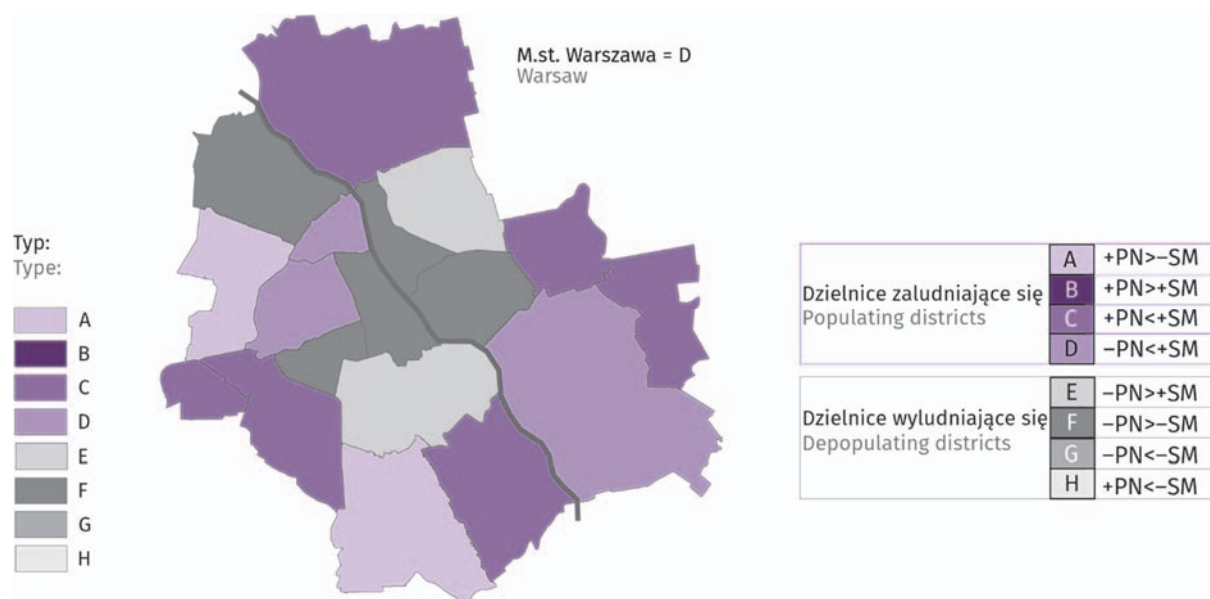
In 2020, a negative natural increase was recorded in Warsaw capital city, the intensity of which per 1000 population amounted to -0.84‰ . In 2019, natural increase was positive and amounted to 1.28‰ per 1000 population. At the end of 2020, a positive natural increase occurred in 8 districts; the highest value of the indicator was recorded in Wilanów (12.88‰). However, the natural loss occurred in 10 districts; the lowest intensity of the discussed indicator was recorded in Śródmieście (-16.63‰).

Analysing the demographic development of 18 districts based on the Webb's method, it was found that 11 of them were demographically active (they were populating) as a result of the advantage of the migration growth over the natural increase, the advantage of the migration growth over the natural decrease and the advantage of natural increase over the migration decrease.

The loss of population in 7 districts was caused by the prevalence of natural loss over migration decrease and the advantage of natural loss over migration increase.

Mapa 8. Typy rozwoju ludnościowego dzielnic według metody Webba w 2020 r.

Map 8. Type of population progress in districts according to Webb's method in 2020



Poszczególne dzielnice Warszawy były bardzo zróżnicowane pod względem struktury wieku mieszkańców. Najwyższy udział osób w wieku przedprodukcyjnym miały dzielnice aktywne demograficznie, położone na obrzeżach miasta. Jednocześnie charakteryzowały się one niskim udziałem osób w wieku poprodukcyjnym oraz stosunkowo wysokim udziałem osób w wieku produkcyjnym. Do takich dzielnic należały: Wilanów, Białołęka, Ursus, Wesoła oraz Wawer. Dzielnice położone w centrum miasta, takie jak: Śródmieście, Praga Północ, Ochota, Bielany, Wola, Mokotów i Praga-Południe charakteryzowały się niskim odsetkiem ludności w wieku przedprodukcyjnym i wysokim w wieku poprodukcyjnym.

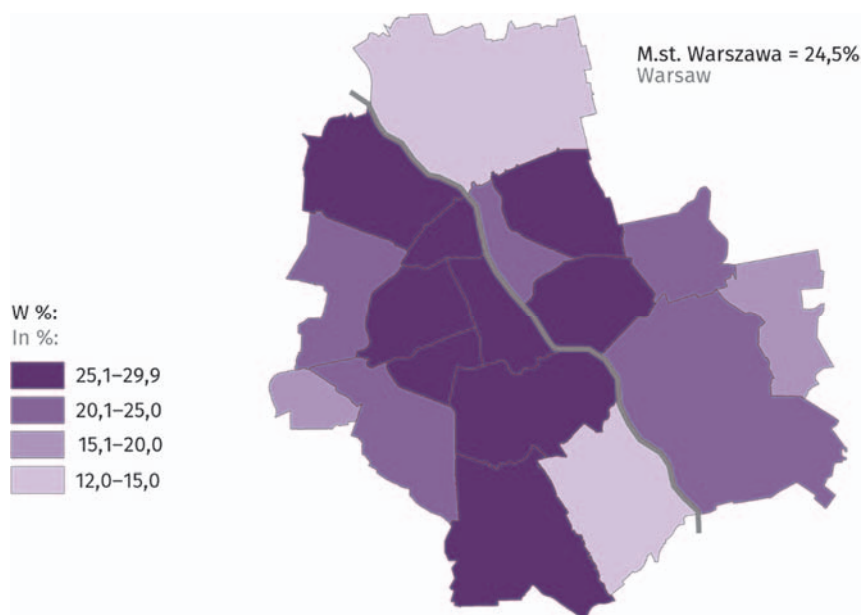
Districts of Warsaw varied substantially in terms of the age structure of the inhabitants. Demographically active districts, located on the outskirts of the city had the highest share of pre-working age population. At the same time, they were characterized by a low share of post-working age population and a relatively high share of working age population. Such districts were: Wilanów, Białołęka, Ursus, Wesoła and Wawer. Districts located in the city centre such as: Śródmieście, Praga Północ, Ochota, Bielany, Wola, Mokotów and Praga-Południe were characterized by a low percentage of pre-working age population and a high percentage of post-working age population.

Mapa 9. Udział ludności w wieku poprodukcyjnym w ogólnej liczbie ludności dzielnic w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Map 9. Share of post-working age population in the total population of districts in 2020

As of 31 December



W końcu 2020 r. populacja kobiet liczyła 967,4 tys. i była o 140,6 tys. większa od populacji mężczyzn. Kobiety stanowiły 53,9% ogółu ludności Warszawy, a współczynnik feminizacji określający liczbę kobiet przypadającą na 100 mężczyzn kształtował się na poziomie 117.

At the end of 2020, the female population amounted to 967.4 thousand and was by 140.6 thousand larger than the male population. Women constituted 53.9% of the total population of Warsaw, and the femininity ratio defining the number of women per 100 men was 117.

Struktura ludności poszczególnych dzielnic według płci wskazywała również na liczebną przewagę kobiet. Współczynnik feminizacji kształtował się od 121 na Mokotowie, Śródmieściu i Żoliborzu do 107 w Wesołej. Dla osób w wieku poprodukcyjnym współczynnik ten był wyższy. W stolicy w tej grupie wieku na 100 mężczyzn przypadło 206 kobiet. Najwyższy współczynnik odnotowano na Pradze-Północ (233), a najniższy na Ursynowie (174).

Relacje pomiędzy poszczególnymi ekonomicznymi grupami wieku ludności mierzone są współczynnikiem obciążenia, który obrazuje ile osób w wieku nieprodukcyjnym przypada na 100 osób w wieku produkcyjnym. W 2020 r. współczynnik ten wyniósł 76. Najwyższy współczynnik wystąpił na Bemowie, Bielanych i Mokotowie (82), a najniższy na Białołęce (62).

Analizowanym zmianom towarzyszył proces starzenia się ludności. Udział ludności w wieku 65 lat i więcej w liczbie ludności Warszawy ogółem zwiększył się z 16,6% w 2002 r. do 21,0% w 2020 r. Najstarszą demograficznie dzielnicą było Śródmieście – 25,6% ogółu ludności tej dzielnicy stanowiły osoby w wieku 65 lat i więcej, najmłodszą Białołęka – 9,6%.

Rozdział 5. Rynek pracy

Warszawa, będąca ważnym ośrodkiem gospodarczym kraju, jest miejscem pracy nie tylko dla mieszkańców miasta, ale również jego obszaru metropolitalnego. W 2020 r. spośród wszystkich podmiotów gospodarki narodowej, z siedzibą na terenie województwa mazowieckiego, ponad połowa zlokalizowana była w stolicy, co miało duży wpływ na liczbę oferowanych miejsc pracy.

W końcu grudnia 2020 r. w Warszawie liczba pracujących ukształtowała się na poziomie 966,8 tys., a stopa bezrobocia wyniosła 1,8% i była jedną z najniższych w kraju. Rok ten przyniósł pogorszenie sytuacji na warszawskim rynku pracy. Zanotowano spadek liczby pracujących w stosunku do roku poprzedniego (o 1,6%) i wzrost stopy bezrobocia (o 0,5 p. proc.).

In the population structure of districts by sex, the majority accounted for women. The femininity ratio ranged from 121 in Mokotów, Śródmieście and Żoliborz to 107 in Wesoła. For persons at post-working age this rate was higher. In the capital city in this age group there were 206 women per 100 men. The highest ratio was reported in Praga-Północ (233), and the lowest in Ursynów (174).

Relations between economic age groups measured by the dependency ratio, which illustrates the number of working age population per 100 persons of working age. In 2019, it equaled 76 persons. The highest ratio was recorded in Bemowo, Bielany and Mokotów (82) and the lowest in Białołęka (62).

The analysed changes were accompanied by the process of population ageing. The share of persons aged 65 and more in the total population of Warsaw increased from 16.6% in 2002 to 21.0% in 2020. The demographically oldest district was Śródmieście – 25.6% of the total district population represented persons aged 65 and more, the youngest district was Białołęka – 9.6%.

Chapter 5. Labour market

Warsaw, which is an important economic centre of the country, is a place of work not only for the residents of the city, but also its metropolitan area. In 2020, out of all entities of the national economy based in Mazowieckie Voivodship, more than half were located in the capital city, which had a large impact on the number of job offers.

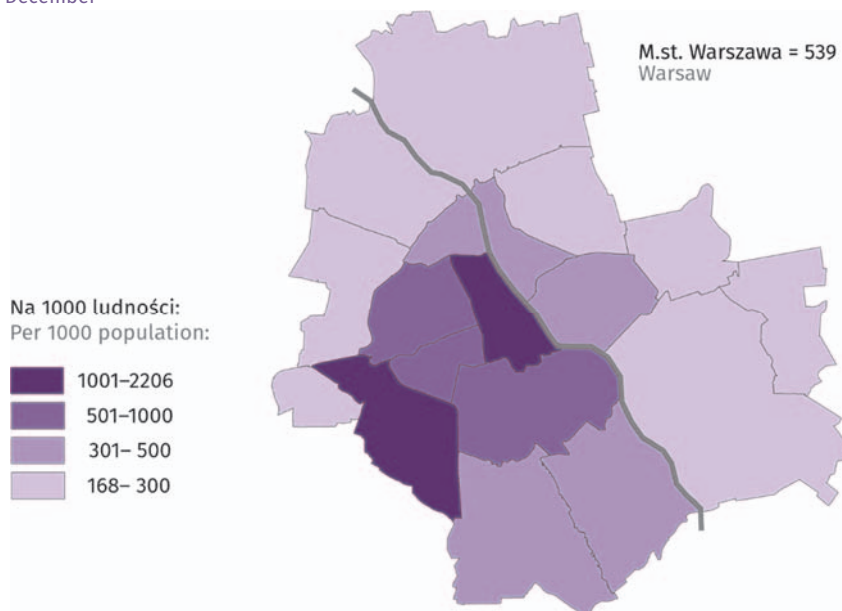
At the end of December 2020, in Warsaw, the number of employed persons amounted to 966.8 thousand, and the unemployment rate was 1.8% and was one of the lowest in the country. This year brought deterioration in the situation on the labour market in Warsaw. There was a decrease in the number of employed persons compared to the previous year (by 1.6%) and an increase in the unemployment rate (by 0.5 pp).

Mapa 10. Pracujący w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Map 10. Employed persons in 2020

As of 31 December



Na 1000 ludności w Warszawie przypadało średnio 539 pracujących — od 168 w dzielnicy Wesoła do 2206 na Śródmieściu.

Spośród ogółu pracujących większość osób pracowała w lewobrzeżnej części stolicy; w końcu 2020 r. najwyższy odsetek pracujących był na Śródmieściu (25,4%). Zwraca uwagę fakt, że spośród ogółu pracujących w sekcji „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne” na Śródmieście przypadało 57,2% osób, a w przypadku sekcji „Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją” — 53,3%.

W końcu grudnia 2020 r. w Warszawie zarejestrowanych było 24403 osoby bezrobotne tj. o 40,5% więcej niż w roku poprzednim. Najwięcej bezrobotnych zarejestrowanych było w dzielnicach Praga-Południe (13,3%) i Mokotów (10,7%), a najmniej w Wesołej (1,3%) i Wilanowie (1,4%).

Na 1000 osób w wieku produkcyjnym przypadały w Warszawie 24 osoby bezrobotne — od 14 w dzielnicy Wilanów do 42 na Pradze-Północ.

There were 539 employed persons per 1000 population in Warsaw — ranging from 168 in Wesoła to 2206 in Śródmieście district.

Out of the total employed, most persons worked in the left-bank part of the capital; at the end of 2020, the highest percentage of persons worked in Śródmieście (25.4%). It is worth noting that among the total employed in the section “Public administration and national defence; compulsory social security” 57.2% worked in Śródmieście, and in the case of “Arts, entertainment and recreation” — 53.3%.

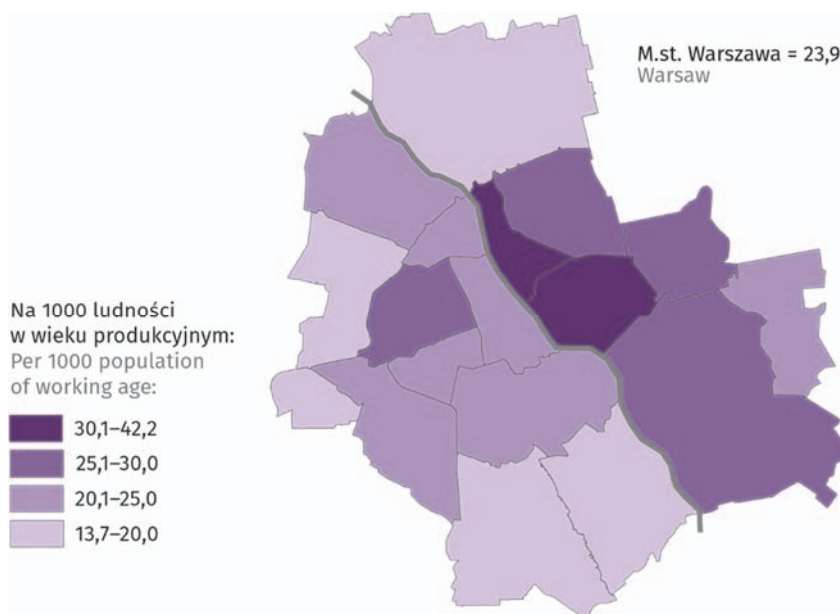
At the end of December 2020, there were 24403 unemployed person registered in Warsaw, i.e. by 40.5% more than in the previous year. Most unemployed persons were registered in Praga-Południe (13.3%) and Mokotów (10.7%), and the least in Wesoła (1.3%) and Wilanów (1.4%).

There were 24 unemployed persons per 1000 working age population in Warsaw — 14 in Wilanów to 42 in Praga-Północ.

Mapa 11. Bezrobotni zarejestrowani w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

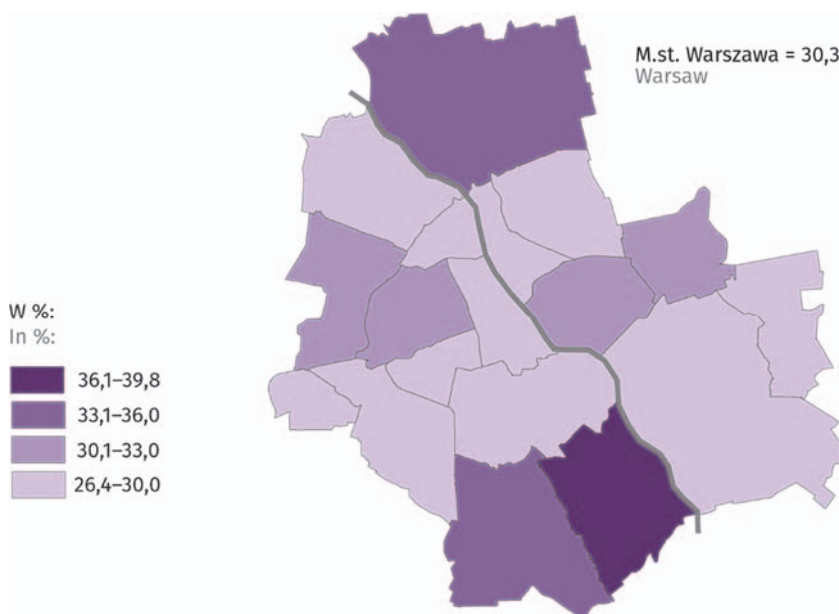
Map 11. Registered unemployed persons in 2020
As of 31 December



Mapa 12. Bezrobotni zarejestrowani w wieku 35–44 lata w % ogółu bezrobotnych w dzielnicy w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Map 12. Registered unemployed persons aged 35–44 in % of the total unemployed in the district in 2020
As of 31 December



W ogólnej liczbie bezrobotnych w Warszawie najwięcej było osób w wieku 35–44 lata (30,3%) oraz w wieku 45–54 lata (22,7%). Najwyższy odsetek osób w wieku 35–44 lata odnotowano w dzielnicach: Wilanów (39,8%), Białołęka (34,6%) i Ursynów (33,9%), a w wieku 45–54 lata w dzielnicach: Targówek (26,2%), Ursus (25,1%) i Bielany (24,0%).

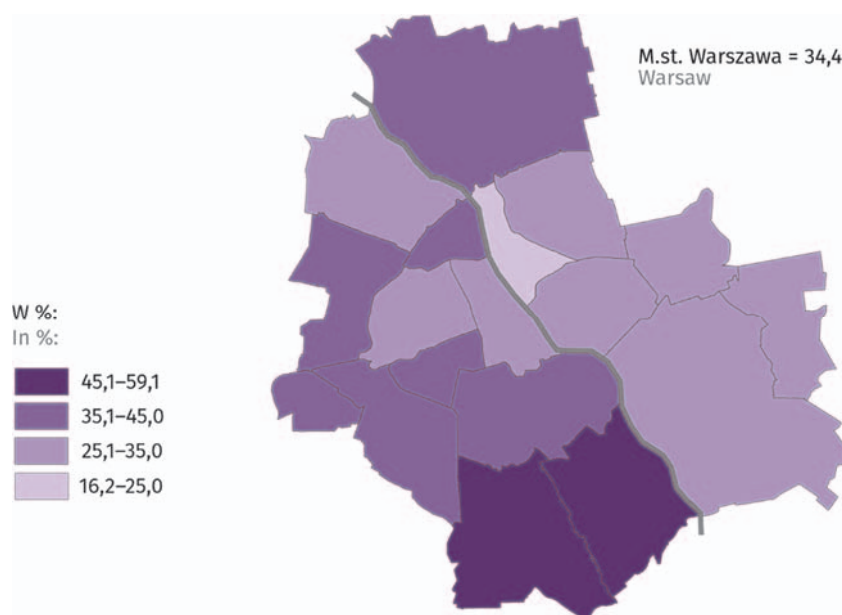
In the total number of unemployed in Warsaw, the largest group were persons aged 35–44 (30.3%) and 45–54 (22.7%). The highest percentage of persons aged 35–44 was recorded in the districts: Wilanów (39.8%), Białołęka (34.6%) and Ursynów (33.9%), and aged 45–54 in the districts: Targówek (26.2%), Ursus (25.1%) and Bielany (24.0%).

Mapa 13. Bezrobotni zarejestrowani z wykształceniem wyższym w % ogółu bezrobotnych w dzielnicach w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Map 13. Registered unemployed persons with tertiary education in % of the total unemployed in the district in 2020

As of 31 December



Problemy ze znalezieniem pracy dotyczyły wszystkich osób bez względu na posiadane wykształcenie. Największą grupę bezrobotnych w Warszawie stanowiły osoby z wykształceniem wyższym (34,4%), w dalszej kolejności gimnazjalnym, podstawowym i niepełnym podstawowym (22,8%) oraz policealnym i średnim zawodowym (19,6%). Analizując strukturę bezrobotnych w poszczególnych dzielnicach można stwierdzić, że trudniej było znaleźć pracę osobom z wyższym wykształceniem mieszkającym na Wilanowie (59,1 %) i Ursynowie (53,8%); osoby te stanowiły najwyższy odsetek wśród bezrobotnych zarejestrowanych w tych dzielnicach. Natomiast najwyższy

Problems with finding a job concerned all persons regardless of their education. The largest group of the unemployed in Warsaw represented persons with tertiary education (34.4%), followed by lower secondary, primary and incomplete primary (22.8%) as well as post-secondary and vocational secondary (19.6%). Analysing the structure of the unemployed in each district, it can be concluded that it was more difficult to find a job for persons with tertiary education living in the following districts: Wilanów (59.1 %) and Ursynów (53.8%); these persons made up the highest percentage among unemployed persons registered in these districts.

udział osób z wykształceniem gimnazjalnym i niższym odnotowano na Pradze-Północ (37,5%), Woli (28,5%) i Rembertowie (26,5%).

W ogólnej liczbie zarejestrowanych bezrobotnych najwięcej było osób, których staż pracy nie przekroczył 1 roku (23,5%) oraz osób ze stażem 1–5 lat (20,9%). Osób z najkrótszym stażem pracy relatywnie najwięcej było na Pradze-Północ (28,5%), na Śródmieściu (28,0%) i Włochach (26,8%), a ze stażem 1–5 lat w dzielnicach: Rembertów (26,0%), Targówek (22,7%) i Wola (22,4%).

Whereas the highest share of persons with lower secondary and less education was recorded in Praga-Północ (37.5%), Wola (28.5%) and Rembertów (26.5%).

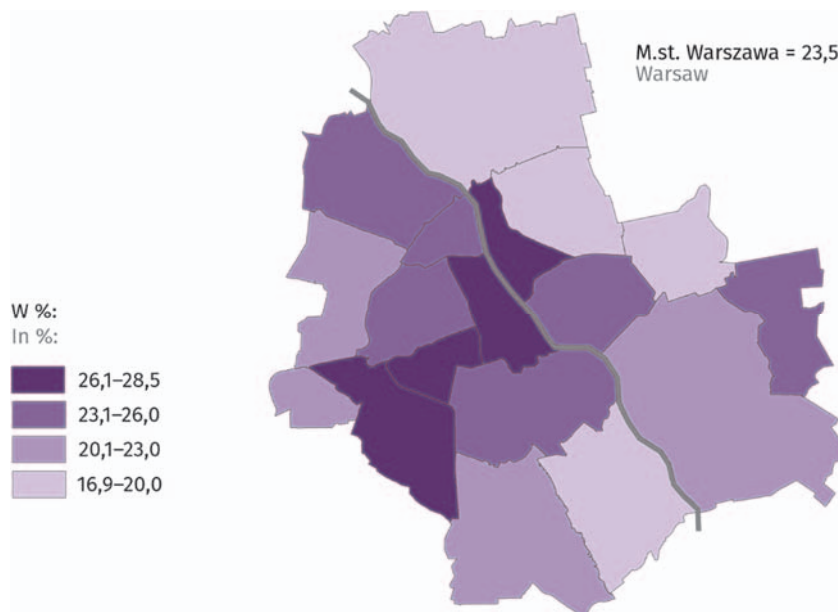
In the total number of registered unemployed persons, the highest number were persons whose work seniority did not exceed 1 year (23.5%) and persons with work seniority of 1–5 years (20.9%). Persons with the shortest work seniority were relatively the most numerous in Praga-Północ (28.5%), Śródmieście (28.0%) and Włochy (26.8%), and with 1–5 years of work seniority – in the districts: Rembertów (26.0%), Targówek (22.7%) and Wola (22.4%).

Mapa 14. Bezrobotni zarejestrowani ze stażem do 1 roku w % ogółu bezrobotnych w dzielnicy w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Map 14. Registered unemployed persons with work seniority up to 1 year in % of the total unemployed in the district in 2020

As of 31 December



Rozdział 6. Wybrane elementy infrastruktury komunalnej. Transport

Odpowiednia infrastruktura i przyjazne otoczenie mają znaczący wpływ na jakość życia. Zieleń miejska, zwykle najbardziej doceniana przez mieszkańców – wzbogaca nowoczesną przestrzeń architektoniczną

Chapter 6. Selected elements of municipal infrastructure. Transport

Convenient infrastructure and friendly surroundings have considerable influence on the quality of life. Urban greenery, usually most appreciated by residents – enriches the modern architectural space

stolicy. Parki spacerowo-wypoczynkowe (952,2 ha) i zieleńce (245,9 ha), regenerują powietrze i stabilizują klimat łagodząc tzw. „miejską wyspę ciepła”. Dużą rolę odgrywa również zieleń osiedlowa (2151,9 ha) oraz zieleń uliczna (drzewa, krzewy, trawniki), która izoluje przed nadmierną ilością spalin, ogranicza hałas oraz tworzy naturalne bariery bezpieczeństwa w ruchu komunikacyjnym. W 2020 r. nasadzeń drzew (6541 szt.) było o 33,6% więcej niż ich ubytków.

Mieszkańcy stolicy mogą również aktywnie spędzać czas korzystając ze ścieżek rowerowych, których z każdym rokiem przybywa. Zgodnie z Warszawskim Raportem Rowerowym w końcu 2020 r. do dyspozycji rowerzystów były 680,4 km ścieżek rowerowych, tj. o 35,5 km więcej niż w 2019 r. Najwięcej ścieżek rowerowych przybyło w dzielnicy Wawer (wzrost o 44,6%), natomiast w Rembertowie, na Targówku i Wesołej nie odnotowano przyrostu tras rowerowych.

of the capital. Strolling and recreational parks (952.2 ha) and lawns (245.9 ha), regenerate the air and stabilize the climate by calming down the so called “urban heat island”. A significant role also play green areas of housing estates (2151.9 ha) and street greenery (trees, bushes, lawns), which isolate from extensive exhaust fumes, reduce noise and create natural safety barriers in the road traffic. In 2020, there were by 33.6% more tree plantings (6541) than their losses.

Residents of the capital city may also actively spend time using cycle paths, which had been gaining in length year by year. According to the Warsaw Bicycle Report, at the end of 2020 cyclists had 680.4 km of bicycle paths at their disposal, i.e. 35.5 km more than in 2019. The largest number of bicycle paths was in Wawer district (increase by 44.6%), while in Rembertów, Targówek and Wesoła, there was no increase in cycle paths.

Mapa 15. Ścieżki rowerowe w m.st. Warszawie^a w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Map 15. Cycle paths in Warsaw^a in 2020

As of 31 December



^a Bez tras nieoznakowanych jako drogi dla rowerów.

^a Excluding routes not marked as roads for bicycles.

Źródło: Zarząd Dróg Miejskich w Warszawie.

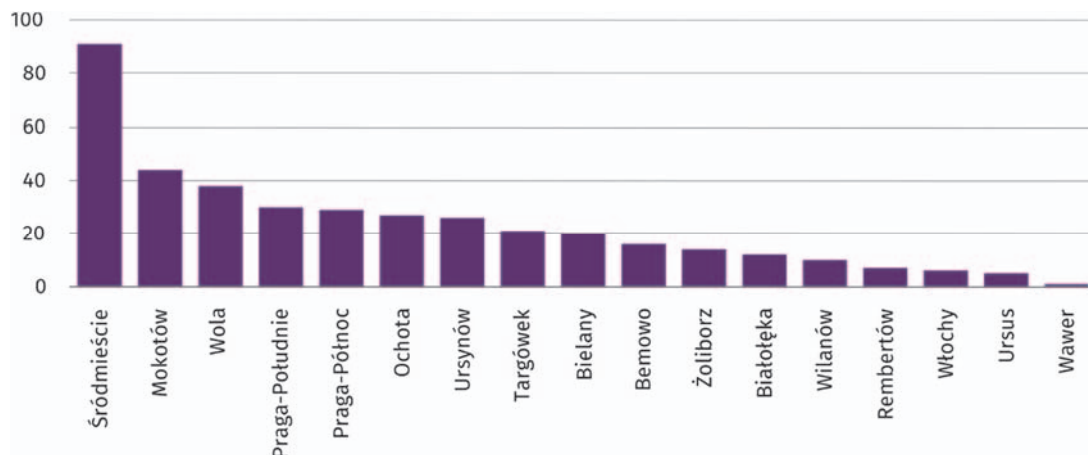
Source: Municipal Roads Authority in Warsaw.

Wykres 8. Stacje Veturillo w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Chart 8. Veturillo stations in 2020

As of 31 December



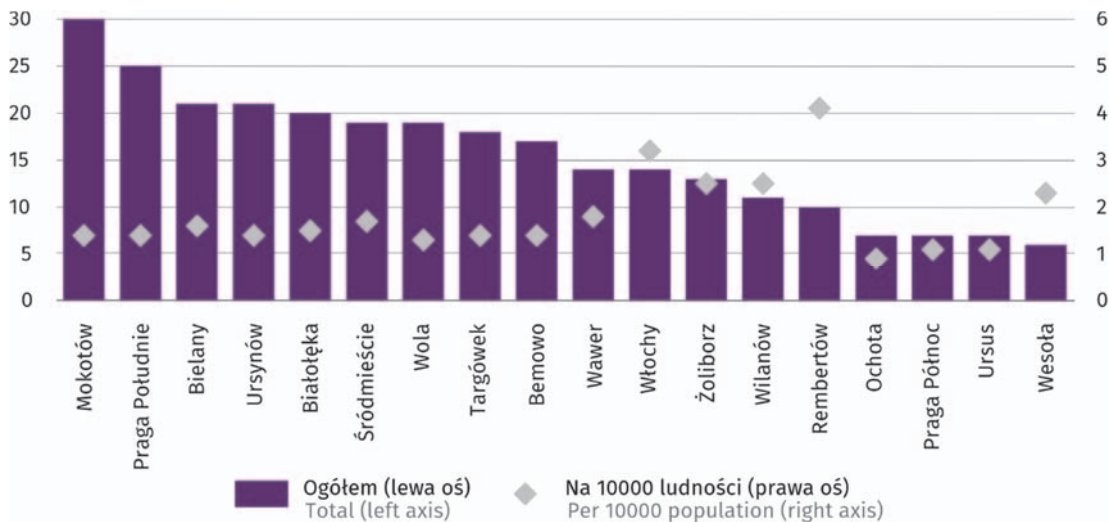
Źródło: Zarząd Dróg Miejskich w Warszawie.
Source: Municipal Roads Authority in Warsaw.

Wykres 9. Siłownie plenerowe^a w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Chart 9. Outdoor gyms^a in 2020

As of 31 December



a Siłownie będące na utrzymaniu dzielnic i znajdujące się na terenach należących do miasta, łącznie ze street-workout; bez siłowni plenerowych należących do spółdzielni mieszkaniowych i inwestorów prywatnych.

a Gyms at upkeep of districts and located within the territory belonging to the city, including street workout; excluding outdoor gyms belonging to housing cooperatives and private investors.

Źródło: Dane urzędów dzielnic m.st. Warszawa.
Source: Data of districts offices of Warsaw capital city.

W 2020 r. w Warszawie rowerzyści mieli do dyspozycji 397 wypożyczalni (stacji) rowerów Veturilo oraz blisko 11 tys. stojaków publicznych. Łącznie w ciągu roku zarejestrowano 2867,8 tys. wypożyczeń rowerów na tych stacjach.

Wpływ na jakość życia ma również możliwość korzystania ze źródeł wody oligoceńskiej, których punkty są rozmieszczone nieregularnie. Zdecydowana większość znajduje się w lewobrzeżnej części Warszawy.

Średnio na 1 czynny punkt czerpalny wody oligoceńskiej przypadało prawie 25 tys. osób, przy czym w niektórych dzielnicach średnia ta była wyraźnie niższa (na Śródmieściu i Ursusie prawie 2-krotnie mniej), a w innych znacznie wyższa (na Wawrze ponad 3-krotnie więcej, na Białołęce ponad 2,5-krotnie więcej, na Ursynowie 2-krotnie więcej). W Rembertowie i Wesołej brak było czynnych punktów.

In 2020, in Warsaw, cyclists had at their disposal 397 Veturilo bike rental stations and nearly 11 thousand public stands. There was a total of 2867.8 thousand rentals of bicycles during a year at these stations.

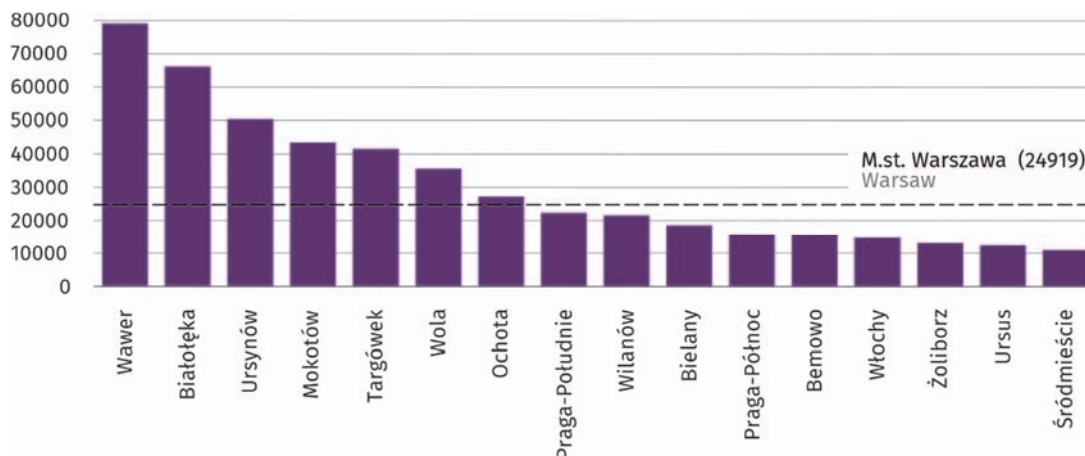
The quality of life is also affected by the possibility of using Oligocene water intakes, which are distributed unevenly across the city. Significant majority of them are located on the left-side of the Vistula river.

There is an average of 25 thousand residents per one active intake of Oligocene water, whereas in some districts the average is distinctly lower (in Śródmieście and Ursus nearly 2 times fewer), and in others considerably higher (in Wawer more than 3 times more, in Białołęka over 2.5 times more). In Rembertów and Wesoła there were no active Oligocene water intakes.

Wykres 10. Ludność przypadająca na 1 czynny punkt czerpalny wody oligoceńskiej w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Chart 10. Population per 1 active intake of oligocene water in 2020
As of 31 December



Infrastruktura komunalna oprócz obszarów zielonych, to również urządzenia i instytucje usługowe niezbędne do funkcjonowania miasta.

W końcu 2020 r. w Warszawie zlokalizowanych było 4305 sklepów i aptek zatrudniających powyżej 9 osób, tj. o 3,6% mniej niż przed rokiem. Zmniejszyła się również o ponad 39,8 tys. m² ich powierzchnia sprzedażowa, tj. o 2,6%.

Municipal infrastructure comprises not only green areas, but also facilities and service institutions essential for the functioning of the city.

At the end of 2020, 4305 shops and pharmacies employing more than 9 persons were located in Warsaw, i.e. by 3.6% less than a year before. Their sales floor also decreased by over 39.8 thousand m², i.e. by 2.6%.

Spadek powierzchni sprzedażowej odnotowano prawie we wszystkich kategoriach sklepów, ale największy dotyczył supermarketów i hipermarketów (łącznie o 4,2% w stosunku do poprzedniego roku). Przyrost powierzchni notowano w jednej grupie sklepów – domy towarowe i handlowe (wzrost łącznie o 3,5%).

W stosunku do 2019 r. prawie we wszystkich kategoriach odnotowano spadek liczby sklepów. Największy był w liczbie sklepów wyspecjalizowanych (o 6,1%), które stanowiły największą grupę (59,4% ogółu sklepów i aptek w Warszawie). Spadła również liczba sklepów wielkopowierzchniowych takich jak domy towarowe i handlowe – łącznie o 3,8%. Nie wielki wzrost (łącznie o 0,9%) był w grupie sklepów wielkopowierzchniowych typu supermarkety i hipermarkety.

Według podziału na specjalizacje branżowe najliczniejszą grupę stanowiły sklepy z wyrobami odzieżowymi (16,9% ogólnej liczby sklepów w stolicy) oraz sklepy ogólnospożywcze (15,8%).

Liczba placówek handlowych w poszczególnych dzielnicach Warszawy była zróżnicowana, na co wpływała przede wszystkim liczba zamieszkującej tam ludności. Najwięcej sklepów i aptek działało w lewobrzeżnej części stolicy (68,9% ogółu jednostek) szczególnie na Śródmieściu (716) i Mokotowie (592).

W prawobrzeżnej części Warszawy najwięcej jednostek handlowych prowadziło sprzedaż na Pradze-Południe (397). Warto zauważyć, że w dzielnicy tej zlokalizowanych było najwięcej sklepów wielkopowierzchniowych (o powierzchni sprzedażowej 400 m² i więcej).

W porównaniu z rokiem 2019 zanotowano spadek liczby placówek w większości dzielnic, a najwięcej ubyło ich w dzielnicach: Śródmieście (spadek o 27 jednostek), Mokotów i Praga-Południe (po 22), Włochy (o 16), Wola (o 14). Wzrost liczby sklepów dotyczył dwóch dzielnic: Ursynowa (więcej o 3 sklepy) oraz Żoliborza (o 2). W dzielnicy Rembertów liczba sklepów pozostała bez zmian w stosunku do roku ubiegłego, tj. 35.

W 2020 r. na 1 sklep (bez aptek) w Warszawie przypadły średnio 444 osoby. Najwyższe wartości wskaźnik ten osiągnął w dzielnicach: Wilanów (924), Rembertów (771) i Ursynów (753), natomiast najmniej ludności na jeden sklep przypadło na Śródmieściu (161).

The decrease in sales area was recorded in almost all categories of shops, but the largest was in supermarkets and hypermarkets (by 4.2% in total compared to the previous year). The increase in sales floor was recorded in one group of shops – department and trade stores (increase in total by 3.5%).

Compared to 2019, the number of shops decreased in almost all categories. The largest in the number of specialized stores (by 6.1%) which constituted the largest group (59.4% of total shops and pharmacies in Warsaw). The number of large-format stores such as department and trade stores decreased as well – by 3.8% in total. A slight increase (by 0.9% in total) was in the group of large-format stores such as supermarkets and hypermarkets.

According to the division into industry specializations, the largest group were clothing stores (16.9% of the total number of stores in the capital) and grocery stores (15.8%).

The number of retail outlets in individual districts of Warsaw varied, which was mainly due to the number of people living there. The largest number of shops and pharmacies operated in the left bank of the capital (68.9% of all units), the most in Śródmieście (716) and Mokotów (592).

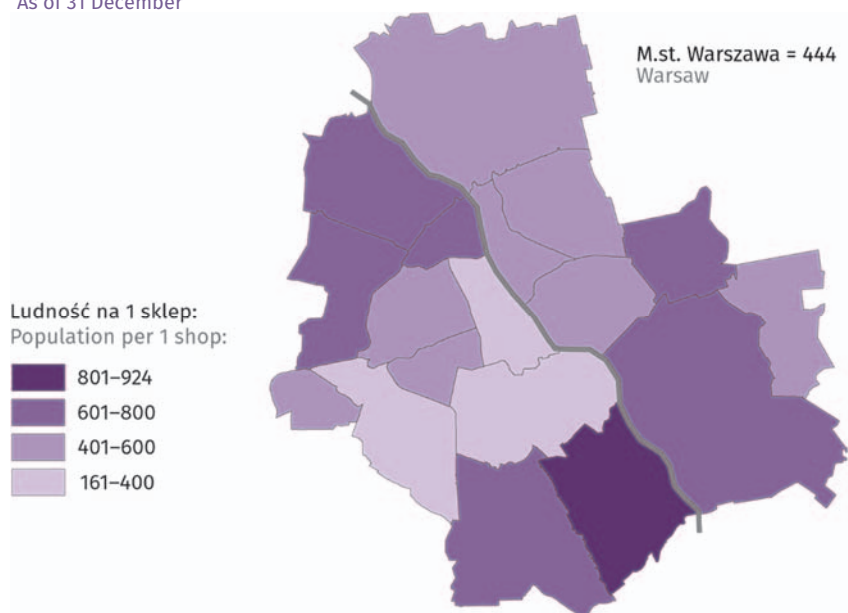
In the right-bank part of Warsaw, the largest number of trade units conducted sales activities in Praga-Południe (397). It is worth noting that the largest number of large-format stores (with sales floor of 400 m² and more) was located in this district.

Compared to 2019, the decrease in the number of units was recorded in most districts, the largest in Śródmieście (a decrease by 27 units), Mokotów and Praga-Południe (by 22 each), Włochy (by 16), Wola (by 14). The increase in the number of shops concerned two districts: Ursynów (by 3 shops more) and Żoliborz (by 2). In one of the districts (Rembertów) the number of shops remained the same compared to the previous year, i.e. 35.

In 2020, there were 444 persons on average per 1 shop in Warsaw. The indicator reached the highest values in the following districts: Wilanów (924), Rembertów (771) and Ursynów (753), while the lowest in Śródmieście (161).

Mapa 16. Ludność przypadająca na 1 sklep w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Map 16. Population per 1 shop in 2020
As of 31 December

Liczebność pojazdów samochodowych różnego typu według wieku i stanu technicznego jest jednym z mierników stopnia rozwoju gospodarki oraz zamożności społeczeństwa. W końcu 2020 r. według danych Centralnej Ewidencji Pojazdów ogólna liczba pojazdów samochodowych i ciągników zarejestrowanych w Warszawie wynosiła 1670,0 tys. W porównaniu z 2019 r. ich liczba zwiększyła się o 31,9 tys., tj. o 1,9%. Najwięcej pojazdów było zarejestrowanych w dzielnicach: Mokotów (18,7%), Praga-Południe (9,8%), Śródmieście (9,3%), najmniej zaś w Wesołej (1,0%), Rembertowie (1,4%) i Wilanowie (1,7%).

Wśród ogółu zarejestrowanych pojazdów największy odsetek stanowiły samochody osobowe (83,8%) oraz samochody ciężarowe (10,7%). Liczba zarejestrowanych samochodów osobowych w końcu 2020 r. wynosiła 1399,9 tys. (o 2,1% więcej niż w 2019 r.), a samochodów ciężarowych 179,5 tys., (o 0,5% mniej w porównaniu z rokiem poprzednim). Liczba pojazdów zarejestrowanych po raz pierwszy na terenie Warszawy (pojazdy nowe i używane sprowadzone z zagranicy) była mniejsza niż przed rokiem o 22,0% i wynosiła 130,4 tys.

Samochody osobowe najczęściej posiadały silniki benzynowe; ich udział w ogólnej liczbie samochodów osobowych w 2020 r. wyniósł 59,7%. Samochody na olej napędowy stanowiły 28,6%, a na gaz (LPG) 7,4%. W 2020 r. w Warszawie zarejestrowanych było 6,5 tys. hybryd (benzyna i energia elektryczna lub olej napędowy i ener-

The number of road motor vehicles of various types by age and technical condition is one of the measures of the level of economic development and wealth of the society. At the end of 2020, according to the data of the Central Vehicle Register the total number of road vehicles and tractors registered in Warsaw amounted to 1670.0 thousand. Compared to 2019, their number increased by 31.9 thousand, i.e. by 1.9%. Most vehicles were registered in the following districts: Mokotów (18.7%), Praga-Południe (9.8%), Śródmieście (9.3%), while the least in Wesoła (1.0%), Rembertów (1.4%) and Wilanów (1.7%).

Among the total registered road motor vehicles, the most popular were passenger cars (83.8%) and lorries (10.7%). The number of passenger cars at the end of 2020 amounted to 1399.9 thousand (by 2.1% more than in 2019), and the number of lorries 179.5 thousand, (by 0.5% less compared to the previous year). The number of vehicles registered for the first time in Warsaw (new and used vehicles imported from abroad) was higher than in the previous year by 22.0% and amounted to 130.4 thousand.

Passenger cars most often had gasoline engines; their share in the total number of passenger cars in 2020 was 59.7%. Diesel fueled cars accounted for 28.6%, and gas cars (LPG) 7.4%. In 2020, 6.5 thousand hybrids (gasoline and electricity or diesel oil and ele-

gia elektryczna), co stanowiło 61,3% pojazdów tego typu w województwie i 21,0% pojazdów tego typu w kraju oraz 2,2 tys. samochodów osobowych na energię elektryczną, co stanowiło odpowiednio 72,1% i 22,5%.

Relacja liczby zarejestrowanych samochodów osobowych do liczby ludności na danym terenie jest miarą zmotoryzowania mieszkańców. W końcu 2020 r. w Warszawie na 1000 ludności przypadało 780 samochodów osobowych, tj. o 50 więcej niż przeciętnie w województwie i o 124 więcej niż przeciętnie w kraju.

Najwyższy wskaźnik wystąpił w dzielnicach Mokotów (1201), Śródmieście (1164), Ochota (1143) oraz Włochy (1025), natomiast dzielnice z najniższym wskaźnikiem to Białołęka (464), Wilanów (519) i Wesoła (520). Pod względem liczby samochodów ciężarowych (łącznie z ciągnikami siodłowymi) przypadających na 1000 ludności (średnio 106 w Warszawie) najwyższy wskaźnik odnotowano w dzielnicach Włochy (194) i Mokotów (191), najniższy zaś na Białołęce (63), Ursynowie (64) i Ursusie (67).

W Warszawie działa jedyny w kraju system kolei podziemnej składający się z dwóch linii. Na koniec 2020 r. długość linii warszawskiego metra wyniosła 36 km (o 3 km więcej niż w 2019 r.). W ciągu roku z tej formy transportu skorzystało 107 mln osób.

electricity) were registered in Warsaw, which constituted 61.3% of vehicles of this type in the Voivodship and 21.0% of vehicles of this type in the country, and 2.2 thousand passenger electric cars, which accounted for 72.1% and 22.5%, respectively.

Ratio of the number of registered passenger cars to the number of population in a given area is a rate of motorization of residents. At the end of 2020, in Warsaw there were 780 passenger cars per 1000 population, i.e. by 50 more than the Voivodship average and by 124 more than the national average.

The highest rate was recorded in Mokotów (1201), Śródmieście (1164), Ochota (1143) and Włochy (1025), while districts with the lowest rates were Białołęka (464), Wilanów (519) and Wesoła (520). In terms of the number of lorries (including road tractors) per 1000 population (an average of 106 in Warsaw) the highest rate was recorded in Włochy (194) and Mokotów (191), and the lowest in Białołęka (63), Ursynów (64) and Ursus (67).

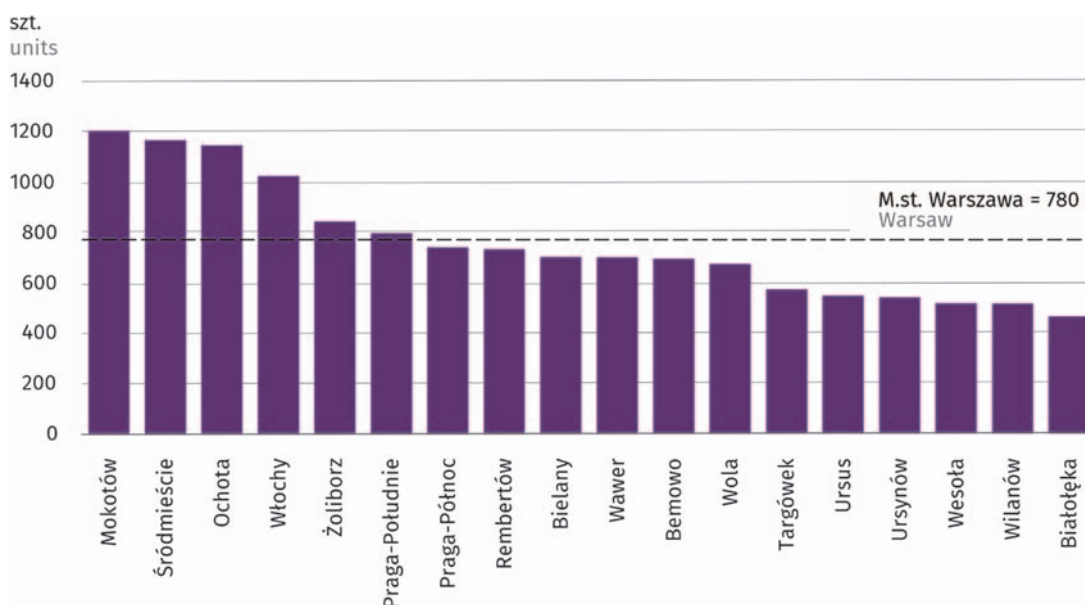
The only underground railway system in Poland, consisting of two lines, operates in Warsaw. At the end of 2020, the length of the Warsaw metro line was 36 km (by 3 kilometres more than in 2019). During the year, 107 million persons used this form of transport.

Wykres 11. Samochody osobowe zarejestrowane na 1000 ludności w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Chart 11. Registered passenger cars per 1,000 population in 2020

As of 31 December



Mapa 17. Schemat linii metra w m.st. Warszawie

Map 17. Diagram of metro lines in Warsaw



Źródło: dane Zarządu Metro Warszawskie Sp. z o.o.
Source: data of the Board of Warsaw Metro Limited Liability Company.

Rozdział 7. Mieszkania

Istniejące zasoby mieszkaniowe w Warszawie w końcu 2020 r. liczyły 1020,4 tys. mieszkań o łącznej powierzchni użytkowej 60159,2 tys. m².

Infrastruktura mieszkaniowa w poszczególnych dzielnicach była zróżnicowana. Niedostateczne wyposażenie mieszkań w instalacje techniczno-sanitarne występowało w 4 dzielnicach (Praga-Północ, Rembertów, Wawer i Włochy), w których odnotowano największy odsetek mieszkań bez: łazienki (odpowiednio: 13,6%; 6,2%; 3,9%; 5,4%), ustępu sputkiwanego (odpowiednio: 2,8%; 4,4%; 2,5%; 2,5%) oraz centralnego ogrzewania (odpowiednio: 22,3%; 14,4%; 10,8%; 12,4%).

Wielkość zasobów mieszkaniowych z roku na rok wzrasta, co jest efektem nowych inwestycji w budownictwie oraz w mniejszym stopniu rozbudowy i przebudowy budynków już istniejących. O poprawie warunków mieszkaniowych świadczy ulegająca zmniejszeniu przeciętna liczba osób przypadająca na 1 mieszkanie.

W 2020 r. w Warszawie oddano do użytkowania 23,5 tys. mieszkań (tj. o 9,0% więcej w porównaniu z 2019 r.)

Chapter 7. Dwellings

At the end of 2020, dwelling stocks in Warsaw comprised 1,020.4 thousand dwellings with a total useful floor area of 60,159.2 thousand m².

Housing infrastructure differed from one district to another. The level of technical and sanitation installations was insufficient in four districts (Praga-Północ, Rembertów, Wawer and Włochy), which registered the highest percentage of dwellings without: a bathroom (13.6%; 6.2%; 3.9%; 5.4%, respectively); a flush toilet (2.8%; 4.4%; 2.5%; 2.5%, respectively) or central heating (22.3%; 14.4%; 10.8%; 12.4%, respectively).

The size of dwelling stocks increased year by year, which was a result of new housing investments and, to a lesser extent, of rebuilding and expanding already existing buildings. Improvement in housing conditions is reflected by the increasing average useful floor area of dwellings, as well as a decreasing average number of persons per 1 dwelling.

In 2020, there were 23.5 thousand completed dwellings (i.e. by 9.0% more in comparison with 2019) with

o łącznej powierzchni użytkowej 1395,7 tys. m². Ponad połowę nowych inwestycji mieszkaniowych przekazano do użytkowania w 5 dzielnicach (na Woli – 16,6%, Białołęka – 12,5%, Mokotowie – 9,8%, Włochach – 7,4%, Pradze Północ – 7,1%), przy czym zdecydowaną większość stanowiły mieszkania przeznaczone na sprzedaż lub wynajem. Inwestorzy indywidualni najwięcej mieszkań oddali do użytkowania w dzielnicach: Wawer i Białołęka. Z kolei mieszkania spółdzielcze zostały wybudowane tylko w dzielnicy Włochy.

Mieszkania komunalne, wybudowane w całości z budżetu gminy oddano do użytkowania w dzielnicach Ursus i Wawer. W stosunku do roku poprzedniego w stolicy odnotowano wzrost liczby oddanych mieszkań w budownictwie indywidualnym, przeznaczonym na sprzedaż lub wynajem oraz komunalnym, natomiast spadek wystąpił w budownictwie spółdzielczym.

W 2020 r. wydano 715 pozwoleń lub dokonano zgłoszeń z projektem budowlanym na budowę nowych budynków mieszkalnych, co stanowiło spadek o 9,4% w porównaniu z 2019 r. W przeliczeniu na 1000 ludności liczba mieszkań oddanych do użytkowania wyniosła 13,1, natomiast na 1000 zawartych małżeństw wskaźnik ten wyniósł 3247 (przy odpowiednio 12,1 i 2347 w 2019 r.).

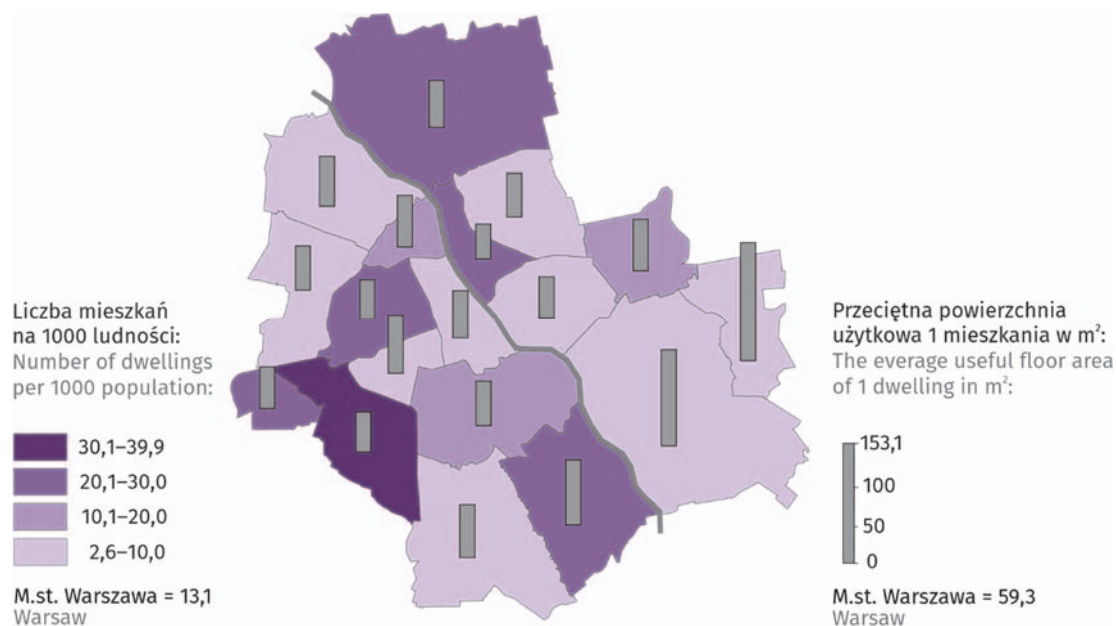
an average useful floor area of 1,395.7 thousand m². More than half of new dwelling investments were completed in 5 districts (in Wola – 16.6%, Białołęka – 12.5%, Mokotów – 9.8%, Włochy – 7.4%, Praga-Północ – 7.1%), but the vast majority were dwellings for sale or rent. Private investors completed the highest number of dwellings in the districts: Wawer and Białołęka. Cooperative dwellings were built only in the Włochy district.

Municipal dwellings built entirely from the gmina budget were completed in Ursus and Wawer. Compared to the previous year the capital recorded an increase in the number of completed dwellings in private construction, construction for sale or rent as well as municipal construction, while a decrease in cooperative construction.

In 2020, 715 building permits or registrations with a construction project were issued for the construction of new residential buildings, which was a decrease by 9.4% in comparison with 2019. The number of dwellings completed per 1,000 population amounted to 13.1, whereas per 1,000 contracted marriages, this indicator reached 3247 (at respectively 12.1 and 2347 in 2019).

Mapa 18. Mieszkania oddane do użytkowania w 2020 r.

Map 18. Dwellings completed in 2020



Rozdział 8. Edukacja i wychowanie

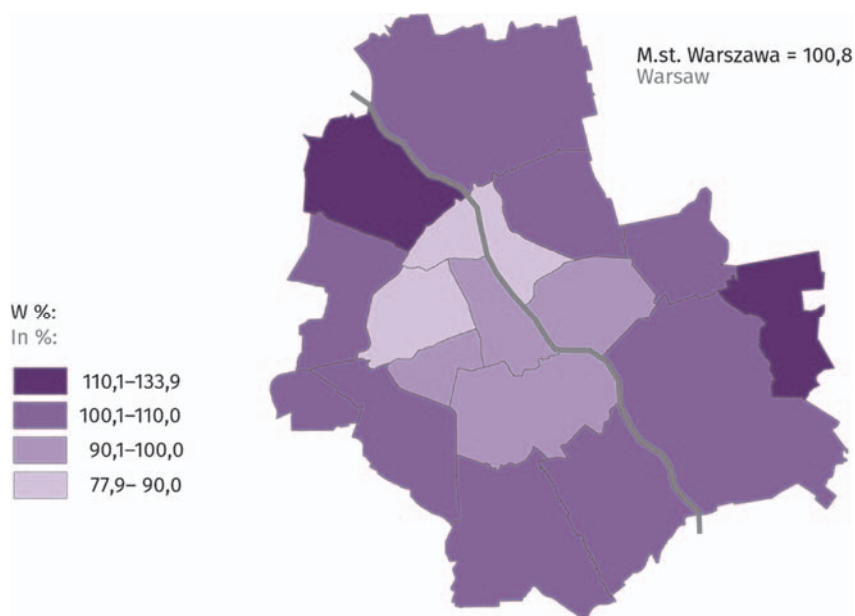
Wychowanie przedszkolne, które jest pierwszym etapem kształcenia w systemie oświaty, w roku szkolnym 2020/21 obejmowało dzieci w wieku 3–6 lat. W roku tym w Warszawie działało 1151 placówek wychowania przedszkolnego (wzrost o 1,8% w stosunku do roku poprzedniego). Przedszkola stanowiły 71,6% wszystkich placówek. Wychowaniem przedszkolnym objętych było 83,3 tys. dzieci, tj. o 1,8 tys. więcej niż w roku poprzednim (wzrost o 2,2%). W zajęciach uczestniczyło 100,8% ogółu dzieci w wieku 3–6 lat.

Chapter 8. Education

Pre-primary education, which is the first stage of the educational system, in the school year 2020/21 covered children aged 3–6. This year, 1151 pre-primary education establishments operated in Warsaw (an increase of 1.8% compared to the previous year). Nursery schools represented 71.6 % of all pre-primary education establishments. There were 83.3 thousand children in pre-primary education, i.e. by 1.8 thousand more than in the previous year (an increase of 2.2%). 100.8% of total children aged 3–6 participated in nursery school activities.

Mapa 19. Odsetek dzieci w wieku 3–6 lat objętych wychowaniem przedszkolnym w roku szkolnym 2020/21

Map 19. Percentage of children aged 3–6 covered by pre-primary education in the 2020/21 school year



Do jednego przedszkola w Warszawie uczęszczało przeciętnie 88 dzieci (od 66 w Wesolej do 123 w Rembertowie).

W roku szkolnym 2020/21 do zajęć szkolnych w placówkach wychowania przedszkolnego przygotowywało się 104,2% wszystkich sześciolatków.

Do placówek wychowania przedszkolnego uczęszczało 99,8% ogółu dzieci w wieku 3–5 lat (wobec 102,2% rok wcześniej). Odsetek ten był wyższy wśród pięcio- i czterolatków (odpowiednio 105,1% i 100,1%). Przekroczył on 100% ze względu na uczęszczanie do tych placówek dzieci mieszkających poza Warszawą

On average, 88 children attended a nursery school in Warsaw (from 66 in Wesola to 123 in Rembertów).

In the 2020/21 school year, 104.2% of all six-year-olds were preparing for school education in pre-primary education establishments.

99.8% of total children aged 3–5 attended pre-primary education establishments (compared to 102.2% a year earlier). The percentage was higher among five- and four-year-olds (105.1% and 100.1%, respectively). This percentage exceeded 100% due to the fact that some of these children lived outside

i dowożonych przez rodziców pracujących w stolicy. Natomiast wśród trzylatków 94,6% z nich brało udział w zajęciach przedszkolnych.

Na podstawie danych demograficznych według stanu w dniu 31 grudnia 2020 r. w Warszawie liczba dzieci w nominalnym wieku szkoły podstawowej (tj. 7–14 lat) wyniosła 147,7 tys. osób, natomiast liczba młodzieży w wieku 15–18 lat, tj. w wieku typowym dla kształcenia w szkołach ponadpodstawowych – 55,1 tys. osób. W roku szkolnym 2020/21 w szkołach podstawowych oraz ponadpodstawowych kształciło się 263,8 tys. dzieci, młodzieży i dorosłych, co stanowiło 14,7% ludności Warszawy.

Rok szkolny 2020/21 był kolejnym rokiem obowiązywania nowego ustroju szkolnego wprowadzonego ustawą z dnia 14 grudnia 2016 r. – Prawo oświatowe. Głównymi założeniami reformy edukacji była likwidacja gimnazjów i powrót do 8-letniej szkoły podstawowej, a także modyfikacja szkolnictwa zawodowego. We wrześniu 2020 r. pierwsi absolwenci branżowych szkół I stopnia mogli rozpocząć naukę w nowo utworzonych branżowych szkołach II stopnia.

W porównaniu z poprzednim rokiem szkolnym liczba szkół podstawowych dla dzieci zwiększyła się (o 4 jednostki) i wyniosła 404 placówki. Uczyło się w nich 149,1 tys. dzieci (o 2,7% więcej niż rok wcześniej).

W roku szkolnym 2019/20 szkoły podstawowe ukończyło 14,0 tys. dzieci. Kontynuowały one naukę w różnego typu szkołach ponadpodstawowych.

W Warszawie w roku szkolnym 2020/21 działało 286 szkół ponadpodstawowych dla młodzieży (bez policealnych) do których uczęszczało 91,5 tys. uczniów (o 2,5% więcej w porównaniu z rokiem poprzednim).

Sieć szkół w Warszawie rozmieszczona była nierównomiernie. Jedynie szkoły podstawowe usytuowane były w dzielnicach proporcjonalnie do liczby dzieci, co związane było z rejonizacją tego typu szkół publicznych. Również licea ogólnokształcące mieściły się we wszystkich dzielnicach Warszawy, ale najwięcej było ich w Śródmieściu (30) i na Mokotowie (29), a najmniej w Rembertowie (1) oraz na Białołęce i Ursusie (po 2). Pozostałe rodzaje szkół ponadpodstawowych usytuowane były głównie w centralnych dzielnicach Warszawy (Wola, Śródmieście, Praga-Południe, Mokotów, Praga-Północ, Żoliborz, Ochota). Natomiast w dzielnicach: Bemowo, Rembertów, Ursynów, Wesoła i Wilanów nie działały żadne szkoły ponadpodstawowe kształcące w kierunkach zawodowych.

Warsaw and were brought to school by parents working in the capital. However, among three-year-olds, 94.6% of them participated in nursery school activities.

According to the demographic data as of 31 December 2020, in Warsaw, the number of children in age for attending primary school (i.e. aged 7–14) was 147.7 thousand, while the number of youth aged 15–18, i.e. at the age typical for education in post-primary schools – 55.1 thousand. In the 2020/21 school year, 263.8 thousand children, youth and adults were educated in primary and post-primary schools, which constituted 14.7% of the population of Warsaw.

The 2020/21 school year was another year of the new school system introduced by the Act of 14 December 2016 – Law on School Education. The main assumptions of the education reform were the liquidation of lower secondary schools and the return to the 8-year primary school, as well as modification of vocational education. In September 2020, the first graduates of stage I sectoral vocational schools could start education in the newly created stage II sectoral vocational schools.

In comparison to the previous year, the number of primary schools increased (by 4) and amounted to 404 establishments. 149.1 thousand children attended them (by 2.7% more than in the previous year).

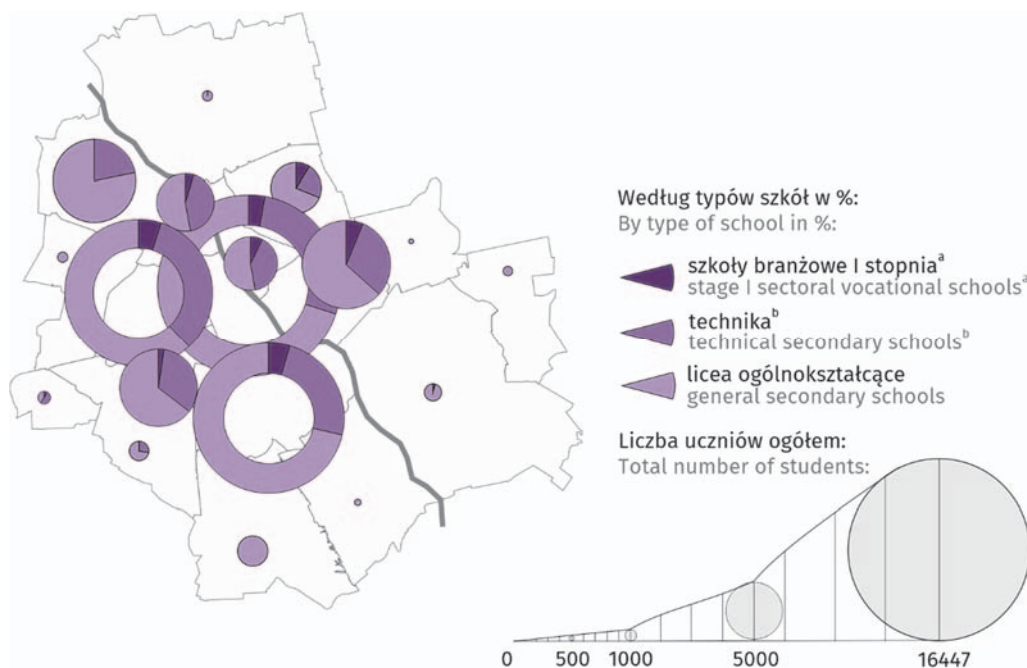
In the 2019/20 school year, 14.0 thousand children graduated from primary schools. They continued their education in various types of post-primary schools.

In Warsaw in the 2020/21 school year, there were 286 post-primary schools for youth (excluding post-secondary) attended by 91.5 thousand students (by 2.5% more than in the previous year).

Schools are not evenly located in Warsaw. Only primary were located proportionally to the number of children in the districts, which was due to the division into catchment areas for this type of public schools. Also general secondary schools were situated in all Warsaw districts, however most of them in Śródmieście (30) and in Mokotów (29), while the least in Rembertów (1) and in Białołęka and Ursus (by 2 each). Other types of post-primary schools were located mainly in the central districts of Warsaw (Wola, Śródmieście, Praga-Południe, Mokotów, Praga-Północ, Żoliborz, Ochota). However, in the following districts: Bemowo, Rembertów, Ursynów, Wesoła and Wilanów, there were no post-primary vocational schools.

Mapa 20. Uczniowie szkół ponadpodstawowych dla dzieci i młodzieży w roku szkolnym 2020/21

Map 20. Students of post-primary schools for children and youth in the 2020/21 school year



a Łącznie ze szkołami branżowymi II stopnia oraz specjalnymi szkołami przysposabiającymi do pracy. b Łącznie z ogólnokształcącymi szkołami artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe.

a Including stage I sectoral vocational schools and special job-training schools. b Including general art schools leading to professional certification.

Na zakończenie każdego etapu edukacji przewidziany jest egzamin sprawdzający efekty kształcenia. Egzaminy te przeprowadzane są przez Centralną Komisję Egzaminacyjną wraz z Okręgowymi Komisjami Egzaminacyjnymi we współpracy z Ministerstwem Edukacji i Nauki.

Zgodnie z danymi Okręgowej Komisji Egzaminacyjnej w Warszawie w 2020 r. wyniki osiągnięte na egzaminie po szkole podstawowej przez uczniów szkół warszawskich były lepsze niż uczniów szkół w pozostałych powiatach województwa mazowieckiego.

Egzamin ósmoklasisty był przeprowadzony w formie pisemnej. Każdy ósmoklasista przystąpił do egzaminu z trzech przedmiotów obowiązkowych, tj. języka polskiego, matematyki i języka obcego nowożytnego. Większość zdających egzamin z języka obcego wybrała język angielski. Średni uzyskany wynik z języka polskiego wyniósł 68,3% (w województwie 62,1%), z matematyki – 60,8% (w województwie 50,6%), a z języka angielskiego – 73,5% (w województwie 59,4%).

At the end of each stage of education, there is an exam checking the learning outcomes. These exams are carried out by the Central Examination Board together with District Examination Boards in cooperation with the Ministry of National Education and Science.

According to the data of the District Examination Commission in Warsaw, in 2020 the results achieved in the exam after primary school by pupils of Warsaw schools were better than those achieved by pupils in other powiats of Mazowieckie Voivodship.

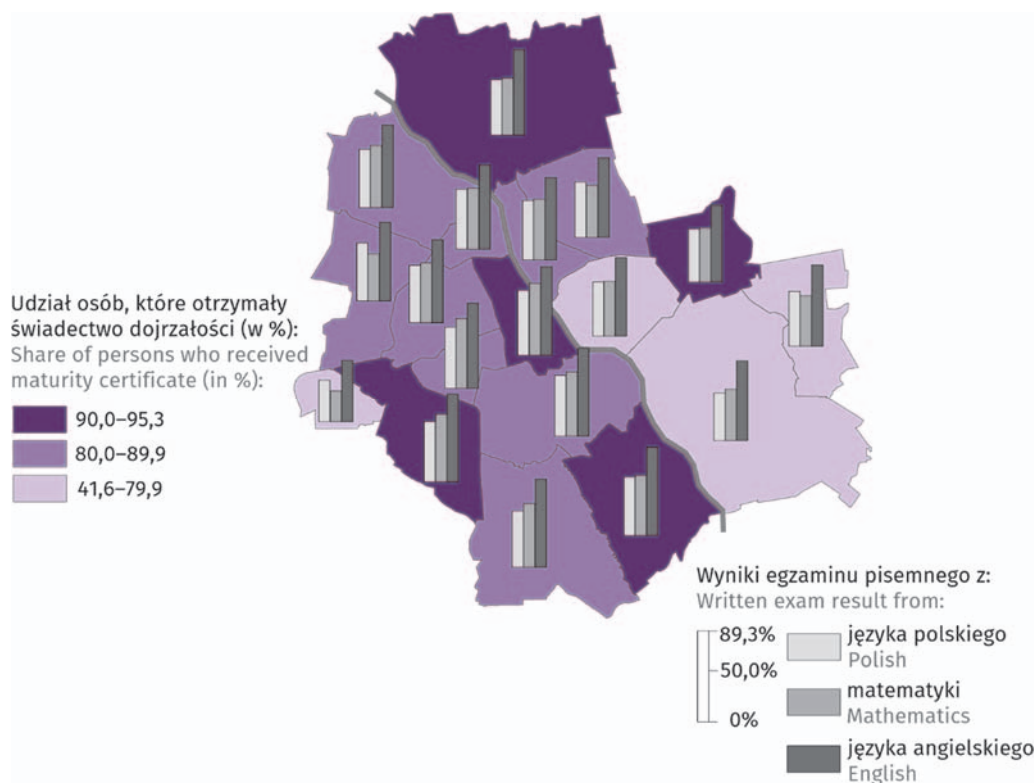
The eighth-grader exam was conducted in a written form. Each eighth grader took an exam in three compulsory subjects, i.e. Polish, mathematics and a modern foreign language. Most of the foreign language test takers chose English. The average result obtained in the Polish language was 68.3% (in the Voivodship 62.1%), in mathematics – 60.8% (in the Voivodship 50.6%), and in English – 73.5% (in the Voivodship 59.4%).

Najlepsze wyniki z języka polskiego uzyskali uczniowie szkół położonych na Białołęce oraz Ursusie, a z matematyki i języka angielskiego na Ursynowie. Ze wszystkich przedmiotów najniższe wyniki uzyskali uczniowie na Pradze-Północ.

The best results in Polish were obtained by students from schools located in Białołęka and Ursus, Ursynów, and in maths and English in Ursynów. Students from Praga-Północ obtained the lowest results in all subjects.

Mapa 21. Zdawalność oraz średnie wyniki pisemnego egzaminu maturalnego (w %) z przedmiotów obowiązkowych^a w 2020 r.

Map 21. Pass rate and average results of written matriculation exam (in %) in compulsory subjects^a in 2020



^a Absolwenci z 2020 r. przystępujący do egzaminu maturalnego w sesji głównej – arkusz standardowy; 93,5% zdających egzamin z języka obcego nowożytnego wybrało język angielski.
U w a g a. Dane obejmują wyłącznie absolwentów szkół ponadpodstawowych z roku szkolnego 2019/20, którzy przystąpili do wszystkich egzaminów obowiązkowych.
Ź r ó d ł o: Okręgowa Komisja Egzaminacyjna w Warszawie.
a 2020 graduates taking exam in the main session – standard worksheet; 93.5% of persons taking modern foreign language exam chose English.
N o t e. Data include exclusively post-primary school graduates from the 2019/20 school year who took all compulsory exams.
S o u r c e: Regional Examination Board in Warsaw.

Wszyscy absolwenci, którzy ukończyli szkołę w 2020 r., obowiązkowo przystępowali do egzaminu maturalnego w części pisemnej z: języka polskiego, matematyki oraz wybranego języka obcego nowożytnego. Zgodnie z rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 20 marca 2020 r. w sprawie szczególnych rozwiązań w okresie cza-

All graduates who graduated in 2020 took the compulsory matriculation exam in written part in: Polish, mathematics and a selected modern foreign language. Pursuant to the Regulation of the Minister of National Education of 20 March 2020 on special solutions in the period of temporary limitation of the

sowego ograniczenia funkcjonowania jednostek systemu oświaty w związku z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19 w 2020 r. nie był przeprowadzany egzamin maturalny z przedmiotów obowiązkowych oraz przedmiotów dodatkowych w części ustnej, z wyjątkiem przypadków określonych w ww. rozporządzeniu.

Absolwenci szkół ponadgimnazjalnych obowiązkowo przystępowali również do egzaminu maturalnego z wybranego przedmiotu na poziomie rozszerzonym, a w przypadku języków obcych nowożytnych – na poziomie rozszerzonym albo dwujęzycznym.

Według danych Okręgowej Komisji Egzaminacyjnej w Warszawie w czerwcu 2020 r. w stolicy do egzaminu maturalnego z przedmiotów obowiązkowych przystąpiło 16,2 tys. absolwentów szkół ponadpodstawowych z roku szkolnego 2019/20. Spośród ogółu zdających świadectwo dojrzałości uzyskało 85,9% abiturientów, (w województwie 77,9%).

Także w przypadku pisemnego egzaminu maturalnego uczniowie szkół warszawskich z przedmiotów obowiązkowych osiągnęli jedne z lepszych wyników w województwie: z języka polskiego – 59,0%, z matematyki – 62,7%, a z języka angielskiego – 84,0%. Najlepsze wyniki z egzaminu maturalnego z języka polskiego (64,6%) i z matematyki (71,6%) uzyskali uczniowie ze szkół zlokalizowanych na Śródmieściu, a z języka angielskiego (89,3%) we Włochach.

functioning of the education system units in connection with preventing, counteracting and combating COVID-19, in 2020 the matriculation examination in compulsory subjects and additional items in the oral part was not carried out, except in the cases specified in the above-mentioned regulation.

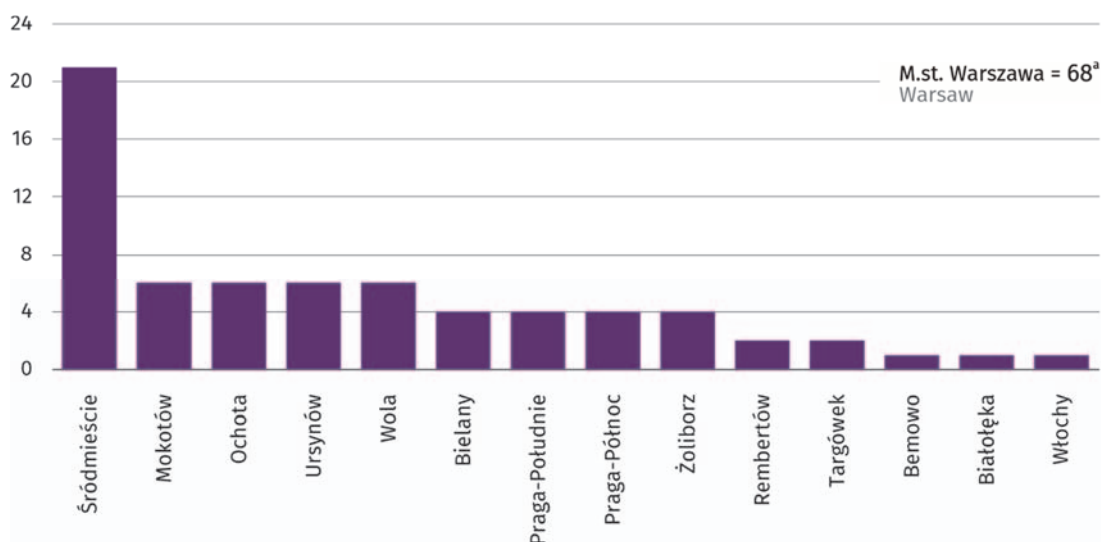
Graduates of upper secondary schools also had to take the matriculation examination in a selected subject at the extended level, and in the case of modern foreign languages – at the extended or bilingual level.

According to the data of the Regional Examination Board in Warsaw, in June 2020, 16.2 thousand graduates of post-primary schools from the 2019/20 school year took matriculation exam in compulsory subjects. 85.9% of graduates (77.9% in the Voivodship) obtained their maturity certificate.

Also in the case of written matriculation exam, students from Warsaw schools obtained one of the best results in compulsory written subjects in the Voivodship: in Polish – 59.0%, in maths – 62.7%, in English – 84.0%. The best matriculation exam results in Polish (64.6%) and in maths (71.6%) obtained students from schools in Śródmieście, and in English (89.3%) from schools in Włochy.

Wykres 12. Uczelnie^a w roku akademickim 2020/21

Chart 12. Higher education institutions^a in the 2020/21 academic year



^a Liczbę uczelni podano zgodnie z rejestrem instytucji szkolnictwa wyższego prowadzonym przez Ministerstwo Edukacji i Nauki.

^a The number of institutions was given according to the register of higher education institutions administered by the Ministry of Education and Science.

Warszawa jest największym ośrodkiem akademickim w Polsce. Największa liczba uczelni wyższych mających siedzibę jednostki macierzystej w stolicy skupiona była w jej centralnych dzielnicach, takich jak: Śródmieście, Mokotów, Ochota i Wola, natomiast na terenie dzielnic położonych na obrzeżach Warszawy (Ursus, Wawer, Wesoła, Wilanów) nie było żadnej uczelni wyższej.

W roku akademickim 2020/21 w stolicy kształciło się 221,1 tys. studentów uczelni warszawskich (łącznie z uczelniami resortów obrony narodowej oraz spraw wewnętrznych i administracji), tj. o 4,3% więcej niż w roku poprzednim oraz 5,7 tys. studentów jednostek zamiejscowych uczelni mających siedzibę jednostki macierzystej poza Warszawą. Na studia stacjonarne uczęszczało 138,3 tys. osób, tj. 61,0% ogółu studentów w stolicy. W okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2020 r. dyplomy ukończenia studiów wyższych uzyskało 46,8 tys. absolwentów uczelni warszawskich (o 4,0% mniej niż rok wcześniej) oraz 2,2 tys. absolwentów jednostek zamiejscowych uczelni mających siedzibę jednostki macierzystej poza Warszawą.

Rozdział 9. Ochrona zdrowia i pomoc społeczna

Popyt na usługi i świadczenia zdrowotne oraz częstotliwość korzystania z takich usług, w tym korzystanie z porad lekarskich, łączy się z wieloma czynnikami i uwarunkowaniami społecznymi, zdrowotnymi i demograficznymi takimi jak m.in. wiek, który w dużym stopniu warunkuje kondycję zdrowotną populacji.

Istotną sprawą dla ochrony zdrowia jest dostęp do świadczeń zdrowotnych. Na terenie Warszawy w końcu 2020 r. funkcjonowało 1398 przychodni, a ich liczba w porównaniu z 2019 r. zmniejszyła się o 14. Najwięcej placówek zlokalizowanych było w dzielnicach: Śródmieście (206) i Mokotów (192). Biorąc pod uwagę liczbę ludności przypadającą na 1 przychodnię, to wskaźnik ten był najniższy na Śródmieściu (540), a najwyższy i jednocześnie najmniej korzystny w Rembertowie (3085).

Ogółem w ambulatoryjnej opiece zdrowotnej udzielono 21388,3 tys. porad (o 8,9% mniej niż w roku poprzednim), z czego porady lekarskie specjalistyczne stanowiły 61,4%, porady w podstawowej opiece zdrowotnej 26,6%, a stomatologiczne 11,9%. Bez

Warsaw is the biggest academic centre in Poland. Majority of higher education institutions seated in Warsaw were located in its central districts, such as: Śródmieście, Mokotów, Ochota and Wola, while in the outermost districts of Warsaw (Ursus, Wawer, Wesoła, Wilanów) there was no tertiary education institution.

In the academic year 2020/21, there were 221.1 thousand students in higher education institutions in Warsaw (including Academies of the Ministry of National Defence and Academies of the Ministry of Interior and Administration), i.e. by 4.3% more than in the previous year and 5.7 thousand students in branches of higher education institutions seated outside Warsaw. There were 138.3 thousand students attending full-time programmes, i.e. 61.0% of total students in the capital city. In the period from 1 January to 31 December 2020, there were 46.8 thousand graduates (by 4.0% less than in the previous year) from Warsaw higher education institutions and 2.2 thousand graduates from branches of higher education institutions seated outside Warsaw.

Chapter 9. Health care and social assistance

Demand for health care services and frequency of using such services, including consultations provided by doctors, are associated with many social, health and demographic factors such as age, which largely determines the health condition of the population.

A significant issue for health care is accessibility to medical treatment. There were 1398 out-patient departments in Warsaw at the end of 2020, and their number increased by 14 compared to 2019. Majority of them were located in Śródmieście (206) and in Mokotów (192). Taking into account the number of population per 1 out-patient department, this rate was the lowest in Śródmieście (540), and the highest and the same time the least favourable in Rembertów (3085).

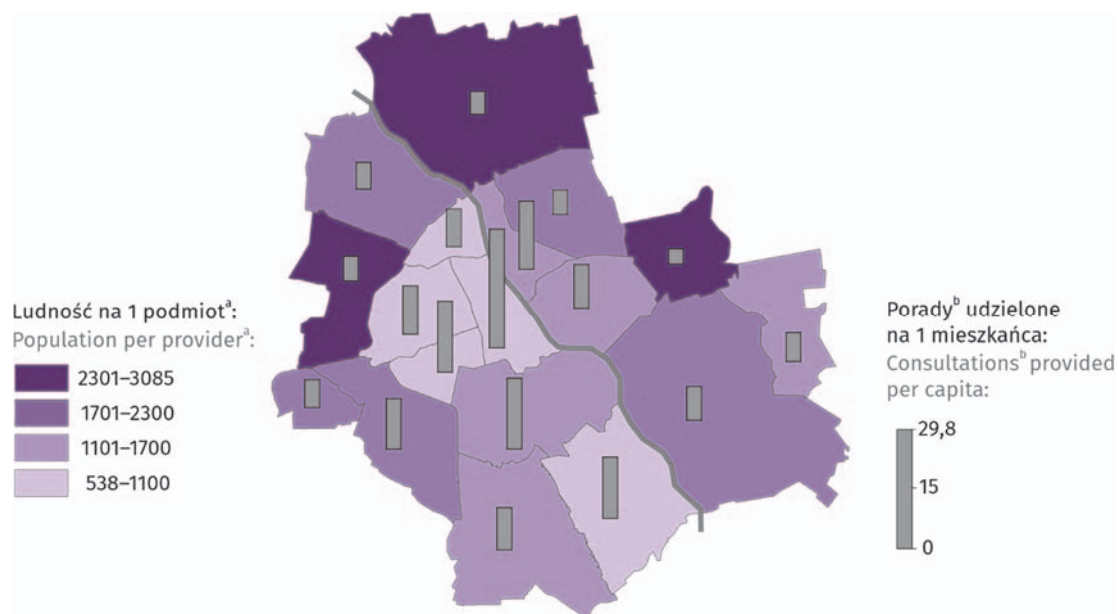
The total number of consultations provided in out-patient health care facilities was 21388.3 thousand (by 8.9% less than in the previous year), of these 61.4% were specialized doctors consultations, 26.6% — primary health care consultations, and 11.9% — stomatological. Regardless of the district, females were more

względem na dzielnicę, w której udzielano porad, kobiety korzystały z usług lekarskich i stomatologicznych częściej niż mężczyźni (61,1% wszystkich udzielonych porad). Blisko co czwarta porada trafiała do osoby w grupie wieku 65 lat i więcej, a co szósta do osoby w grupie wieku 0-18 lat. Najstarsi i najmłodszy pacjenci najczęściej korzystali z porad lekarzy specjalistów, które stanowiły odpowiednio 53,6% i 51,1% wszystkich porad udzielonych osobom w danych grupach wiekowych. Z porad udzielonych przez lekarzy rodzinnych częściej korzystali starsi pacjenci niż młodsi (w 16 dzielnicach), szczególnie było to widać na Śródmieściu (48,6% porad udzielonych osobom w grupie wieku 65 lat i więcej przy 8,2% dzieciom i młodzieży), Bielanych (46,9% wobec 17,2%). Tylko w dwóch dzielnicach możemy zaobserwować sytuację odwrotną: na Wilanowie (45,9% porad udzielono dzieciom i młodzieży do lat 18, przy 25,3% osobom starszym) oraz Białołęce (34,3% wobec 19,4%).

often provided with consultations offered by doctors and dentists than males (61.1% of all provided consultations). Nearly every fourth consultation concerned the age group 65 years and over, and every sixth concerned persons in the age group 0–18 years. The oldest and youngest patients were most often provided with consultations of doctors specialists, which constituted respectively 53.6% and 51.1% of total consultations provided to persons in given age groups. The consultations of family doctors were more often provided to elderly patients than to younger ones (in 16 districts), it was especially noticeable in Śródmieście (48.6% of consultations provided to persons aged 65 and more compared to 8.2% provided to children and youth), in Bielany (46.9% compared to 17.2%) and in Żoliborz (43.7% compared to 19.6%). The reverse situation can be observed only in two districts: in Wilanów (45.9% of consultations were provided to children and youth under 18, compared to 25.3% to elderly persons), and in Białołęka (34.3% compared to 19.4%).

Mapa 22. Ambulatoryjna opieka zdrowotna w 2020 r.

Map 22. Out-patient health care in 2020



a Stan w dniu 31 grudnia. b Łącznie z poradami opłacanymi w przychodniach przez pacjentów; bez porad udzielanych w izbach przyjęć szpitali ogólnych.

a As of 31 December. b Including consultations paid by patients in out-patient departments; excluding consultations provided in admission rooms in general hospitals.

W końcu grudnia 2020 r. w Warszawie funkcjonowały 602 apteki ogólnodostępne (o 14 mniej niż w 2019 r.), w których pracowało 1787 magistrów farmacji oraz

At the end of December 2020, there were 602 generally available pharmacies in Warsaw (by 14 fewer than in 2019) employing 1787 Masters of Pharmacy

1543 techników farmaceutycznych. Zdecydowaną większość w obydwu grupach pracujących stanowiły kobiety (odpowiednio 87,1% i 90,9%).

Najwięcej aptek zlokalizowanych było w dzielnicach: Mokotów (77), Praga-Południe (66) oraz Śródmieście (63). Na jedną aptekę ogólnodostępną w Warszawie przypadało średnio 2980 osób. Najwyższym wskaźnikiem odznaczały się dzielnice: Ursus (4457), Białołęka (4409), Bemowo (3915).

and 1543 pharmaceutical technicians. The vast majority in both groups were women (87.1% and 90.9%).

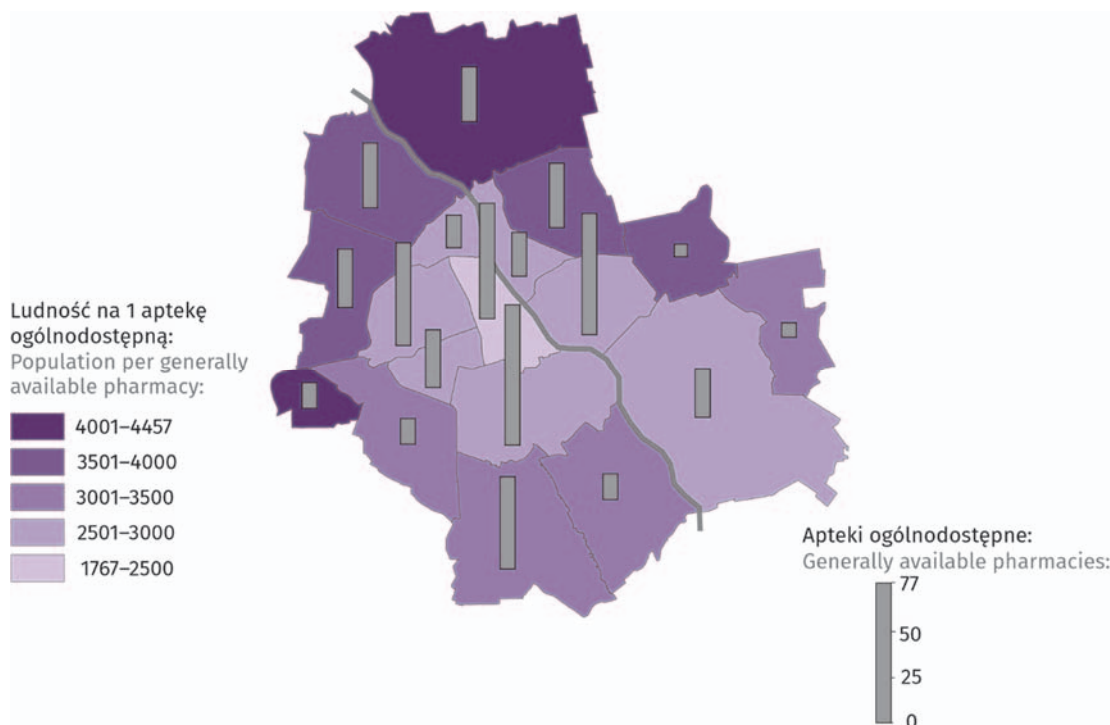
Most pharmacies were located in the following districts: Mokotów (77), Praga-Południe (66) and Śródmieście (63). There were 2980 persons per one generally available pharmacy in Warsaw. The highest rates were recorded in the districts: Ursus (4457), Białołęka (4409), Bemowo (3915).

Mapa 23. Apteki ogólnodostępne w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Map 23. Generally available pharmacies in 2020

As of 31 December



Uchwalona w 2011 r. ustawa o opiece nad dziećmi w wieku do lat 3, mając na celu wsparcie potrzeb rodziców chcących godzić obowiązki zawodowe i rodzinne, stworzyła warunki dla organizowania, obok funkcjonujących dotychczas żłobków, nowych form opieki nad małymi dziećmi takich jak: kluby dziecięce, dzienny opiekun oraz niania.

W końcu grudnia 2020 r. w Warszawie funkcjonowało 387 placówek sprawujących opiekę nad dziećmi w wieku do lat 3 (o 13 mniej niż w 2019 r.), w tym 354 żłobki i 33 kluby dziecięce. Placówki te dysponowały

The Act of 2011 on childcare for children up to the age of 3, with the aim of supporting the needs of parents wishing to combine their professional and family responsibilities, created conditions for organizing, alongside already functioning nurseries, new forms of childcare, such as: children's clubs, a day carer, or a nanny.

At the end of December 2019, there were 387 establishments providing care for children up to the age of 3 in Warsaw (by 13 fewer than in 2019), of which 354 nurseries and 33 children's clubs. These establi-

łącznie większą ilością miejsc niż rok wcześniej. Według stanu w dniu 31 XII zanotowano 16201 miejsc, o 219 tj. o 1,4% więcej niż w 2019 r. Większość – 96,9% miejsc, tak jak w ubiegłym roku, oferowały żłobki. Na 1000 dzieci w wieku do lat 3 w stolicy przypadło średnio 257 miejsc w żłobkach i klubach dziecięcych (najwięcej w dzielnicach: Ursynów – 392, Wesoła – 346, Śródmieście – 318, a najmniej na Bemowie – 194).

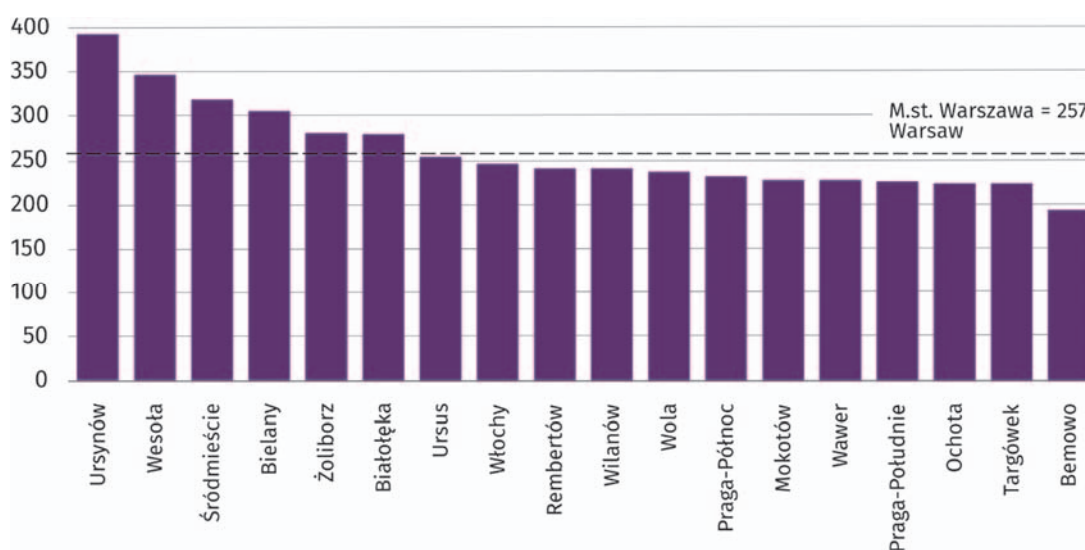
shments had more places in total than in the previous year. As of 31 December, there were 16201 places, by 219, i.e. 1.4% more than in 2019. Most – 96.9% places, as in the previous year, were offered by nurseries. There were 257 places in nurseries and children's clubs per 1,000 children up to the age of 3 in the capital (majority in the districts: Ursynów – 392, Wesoła – 346, Śródmieście – 318, and the least in Bemowo – 194).

Wykres 13. Miejsca w żłobkach i klubach dziecięcych na 1000 dzieci w wieku do lat 3 w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Chart 13. Places in nurseries and children's clubs per 1,000 children up to the age of 3 in 2020

As of 31 December



Opieka i wychowanie dzieci i młodzieży pozbawionej całkowicie lub częściowo wsparcia ze strony rodziny naturalnej, realizowana jest w ramach zadań pomocy społecznej m.in. przez placówki instytucjonalnej pieczy zastępczej oraz placówki wsparcia dziennego.

W 2020 r. na terenie Warszawy funkcjonowały 52 placówki opiekuńczo-wychowawcze (o 3 więcej niż w 2019 r.), przy czym najwięcej z nich znajdowało się w dzielnicach: Mokotów (8), Praga-Północ i Śródmieście (po 6), a w dzielnicach Wilanów i Włochy nie zlokalizowano żadnej placówki.

Ważną rolę z punktu widzenia wzmocnienia opiekuńczych funkcji rodziny odgrywają placówki wsparcia dziennego. W 2020 r. działały 84 placówki (o 1 więcej niż w 2019 r.), w tym 39 opiekuńczych, 21 w połączonych formach, 20 specjalistycznych i 4 placówki prowadzone w formie pracy podwórkowej.

Care and education for children and youth completely or partly deprived of support from a natural family is realized within tasks of social assistance, among others by institutional foster care centres and day-support centres.

In 2020, there were 52 care and education centres in Warsaw (3 more than in 2019). Majority of them were located in the districts: Mokotów (8), Praga-Północ and Śródmieście (6 each), but in districts Wilanów and Włochy there was no such facility.

Day-support centres play an important role from the point of view of strengthening the caring functions of the family. In 2020, there were 84 day-support centres (by 1 more than in 2019), of which 39 care centres, 21 in the combination of the forms, 20 specialist centres and 4 in the form of street work. Majority of the facilities were located in the districts:

Najwięcej placówek funkcjonowało w dzielnicach: Praga-Północ (13) oraz Śródmieście (8). Największą liczbę dzieci korzystających z placówek odnotowano w dzielnicach Praga-Północ (12,7%), Śródmieście (11,2%) i Bielany (9,5%).

Placówki opiekuńczo-wychowawcze i wsparcia dziennego wspomagane były pracą wolontariuszy. W 2020 r. we wszystkich typach placówek pomoc taką świadczyło 212 osób (o 59,2% mniej niż w 2019 r.), z czego większość – 89,2% pracowało w placówkach wsparcia dziennego. Najwięcej wolontariuszy wspierało wychowanków placówek zlokalizowanych w dzielnicach: Praga-Północ (40), Śródmieście (34) i Ochota (30).

Praga-Północ (13) and Śródmieście (8). The highest number of children using the institutions was recorded in the districts of Praga-Północ (12.7%), Śródmieście (11.2%) and Bielany (9.5%).

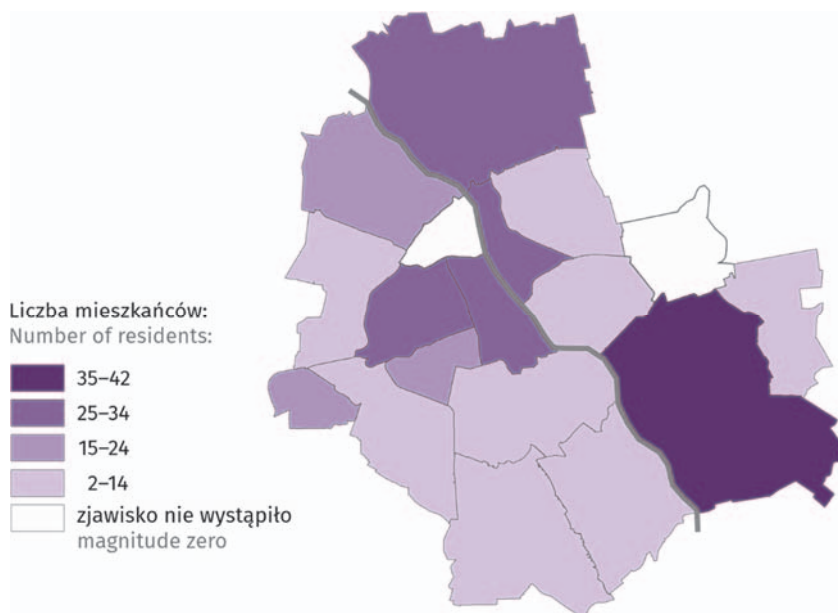
Care and education centres and day-support centres were supported by the work of volunteers. In 2020, in all types of facilities, 212 volunteers provided their support (by 59.2% less than in 2019), majority of them – 89.2% worked in day-support centres. The largest number of volunteers supported residents in facilities located in the districts: Praga-Północ (40), Śródmieście (34) and Ochota (30).

Mapa 24. Mieszkańcy stacjonarnych domów i zakładów pomocy społecznej na 10 tys. ludności w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Map 24. Residents of stationary social welfare homes and facilities per 10 thousand population in 2020

As of 31 December



Na terenie Warszawy w końcu 2020 r. działalność w zakresie stacjonarnej pomocy społecznej prowadziło 51 zakładów (tyle samo co w 2019 r.), wśród których 37,3% stanowiły domy pomocy społecznej. Najwięcej zakładów odnotowano w dzielnicach: Wawer (7), Białołęka, Śródmieście i Wola (po 6). Placówki stacjonarne dysponowały 3665 miejscami (o 75, tj. o 2,0% mniej niż w 2019 r.). W ostatnim dniu roku we wszystkich zakładach przebywało 3091 pensjonariuszy (o 10,3% mniej w stosunku do 2019 r.). Pod względem struktury według wieku najmniej liczna była grupa osób młodych do 18

In Warsaw at the end of 2020, there were 51 stationary social welfare facilities (the same as in 2019), of these 37.3% represented social welfare homes. Majority of the facilities were located in the districts: Wawer (7) Białołęka, Śródmieście and Wola (6 each). Stationary facilities had 3665 places at their disposal (by 75, i.e. 2.0% less than in 2019). On the last day of the year, 3091 residents were staying in all stationary facilities (by 10.3% less compared to 2019). In terms of structure by age, the least numerous group were young persons up to 18 years of age,

roku życia, stanowiąca 2,8% ogółu mieszkańców (o 0,5 p. proc. mniej niż w 2019 r.). Biorąc pod uwagę wyłącznie zbiorowość niepełnoletnich pensjonariuszy zakładów, najwięcej dzieci przebywało w domach dla matek (62,1%).

W ciągu 2020 r. w stacjonarnych zakładach pomocy społecznej przebywało 6074 osoby. Co 11 mieszkańiec tych zakładów zachorował na COVID-19. Spośród 535 osób, u których zdiagnozowano koronawirusa, aż 63,9% to mieszkańcy domów pomocy społecznej.

Obok stacjonarnych form pomocy społecznej realizowana jest również pomoc środowiskowa polegająca na udzielaniu świadczeń pieniężnych i niepieniężnych osobom spełniającym odpowiednie kryteria i zakwalifikowanym do otrzymania takiej pomocy w miejscu ich zamieszkania. W 2020 r. świadczenia społeczne przyznano na podstawie decyzji dla 31,4 tys. osób (o 323 osoby mniej niż w 2019 r.). Liczba osób, którym przyznano świadczenie wahała się od 0,2 tys. na Wilnowie do 4,5 tys. na Woli. Świadczenie w formie pieniężnej otrzymało na podstawie decyzji 20,0 tys. osób (w 2019 r. – 18,1 tys.), najwięcej na Mokotowie. Dużą grupę beneficjentów świadczeń pieniężnych (89,4%) stanowiły osoby korzystające z zasiłków celowych. Świadczenie w formie niepieniężnej przyznano na podstawie decyzji 16,4 tys. osób (w 2019 r. – 17,8 tys.), najwięcej na Woli – 2,8 tys. Był to przede wszystkim codzienny gorący posiłek (49,4% wszystkich korzystających z pomocy niepieniężnej).

Inną formą wsparcia, z jakiej mogli korzystać mieszkańcy Warszawy były świadczenia rodzinne. Głównymi kryteriami uprawniającymi do tych świadczeń są: posiadanie dziecka na utrzymaniu oraz przeciętny miesięczny dochód w przeliczeniu na osobę w rodzinie. Niezależnie od wysokości dochodu przyznawane są: zasiłki pielęgnacyjne, świadczenia pielęgnacyjne oraz świadczenie rodzicielskie.

System świadczeń rodzinnych oparty jest o zasadę pomocniczości, uwzględniającą regułę, że osobami w pierwszej kolejności zobowiązanymi do tożenia na utrzymanie dzieci są ich rodzice.

Wśród świadczeń rodzinnych, dominującą pozycję stanowiły zasiłki pielęgnacyjne oraz zasiłki rodzinne, których w 2020 r. wypłacono odpowiednio 273,2 tys. oraz 247,6 tys.

W porównaniu z rokiem poprzednim liczba wypłaconych zasiłków pielęgnacyjnych zmniejszyła się o 2,4%, a zwiększyła liczba świadczeń pielęgnacyjnych o 1,2%.

constituting 2.8% of the total population (0.5 pp less than in 2019). Taking into account only the group of underage residents of the establishments, the greatest number of children stayed in houses for mothers (62.1%).

In 2020, 6074 persons stayed in stationary social welfare facilities. Every 11th inhabitant of these establishments fell ill with COVID-19. Out of 535 persons diagnosed with coronavirus, as many as 63.9% are residents of social welfare homes.

In addition to stationary forms of social welfare, social assistance in domicile is also carried out consisting in providing monetary and non-monetary benefits to persons who meet the relevant criteria and qualified to receive such assistance in their place of residence. In 2020, social benefits were granted on the basis of decisions for 31.4 thousand persons (by 323 persons fewer than in 2019). The number of persons who were granted the benefit ranged from 0.2 thousand in Wilanów to 4.5 thousand in Wola. 20.0 thousand persons received monetary assistance pursuant to the decisions (in 2019 – 18.1 thousand), majority in Mokotów. A large group of beneficiaries (89.4%) were persons using appropriated benefits. The non-monetary benefits were granted on the basis of decisions for 16.4 thousand persons (in 2019 – 17.8 thousand), majority in Wola – 2.8 thousand. It was primarily a daily hot meal (49.4% of all persons benefiting from non-monetary assistance).

Family benefits were one of the form of assistance, that the inhabitants of Warsaw could benefit from. The main criteria entitling to these benefits are: having a dependent child and average monthly income per family member. Regardless of the amount of income one is entitled to: nursing allowance, nursing benefit and parental benefit.

The family benefits system is based on the principle of subsidiarity, which takes into account the rule that the persons who are first obliged to pay for children's maintenance are their parents.

Among family benefits, nursing allowances and family allowances constituted the dominant items, with the amount of respectively 273.2 thousand and 247.6 thousand in 2020.

Compared to the previous year, the number of nursing allowances decreased by 2.4%, while the number of nursing benefits increased by 1.2%.

Liczba wypłaconych zasiłków rodzinnych była o 79,4 tys., tj. o 24,3% mniejsza w porównaniu z 2019 r. Ponad 28% wszystkich dzieci, na które był wypłacony zasiłek stanowiły dzieci do 5 roku życia, 66% – powyżej 5 roku życia do ukończenia 18 lat, a pozostałe 6% – osoby pełnoletnie do ukończenia 24 roku życia. W 2020 r. na zasiłki rodzinne wydatkowano kwotę 28079,8 tys. zł i była ona o 23,7% niższa niż w 2019 r. Druga grupa świadczeń rodzinnych to dodatki do zasiłku rodzinnego. W 2020 r. wypłacono je na kwotę 15480,1 tys. zł, tj. o 20,1% mniej w stosunku do 2019 r. Najwięcej z nich wypłacono z tytułu wychowywania dziecka w rodzinie wielodzietnej (35,9% przyznanych dodatków).

W 2020 r. zmalała liczba osób korzystających ze świadczenia rodzicielskiego o 9,9%, wypłacono również o 34,9% mniej jednorazowych zapomóg z tytułu urodzenia się dziecka.

Rozdział 10. Kultura

Stan zagrożenia epidemicznego wprowadzony w 2020 r. i związane z tym ograniczenia nie sprzyjały realizacji działań kulturalnych przez podmioty działające w obszarze kultury. W konsekwencji zmniejszyła się liczba i struktura przedsięwzięć z zakresu kultury oraz zakres korzystania z dóbr kultury i dziedzictwa narodowego.

Jedną z powszechnych form uczestnictwa w kulturze jest czytelnictwo. W 2020 r. w stolicy działało 205 bibliotek publicznych (łącznie z filiami) oraz 60 punktów bibliotecznych. W porównaniu z rokiem poprzednim liczba bibliotek nie zmieniła się, a przybyły 2 punkty biblioteczne. W 2020 r. z powodu ograniczeń związanych z pandemią COVID-19 z zasobów warszawskich bibliotek skorzystało 352,5 tys. czytelników o 19,9% mniej niż przed rokiem. We wszystkich dzielnicach liczba czytelników zmniejszyła się w porównaniu z 2019 r. Na 1 placówkę biblioteczną przypadało przeciętnie 6770 mieszkańców. Wśród dzielnic najwyższy wskaźnik odnotowano na Białołęce (18897) i Ursusie (15600), a najniższy na Śródmieściu (2716) i Mokotowie (3197).

Z usług placówek bibliotecznych w przeliczeniu na 1000 ludności skorzystało przeciętnie 197 mieszkańców, tj. o 50 osób mniej niż rok wcześniej. Stołeczne biblioteki dysponowały księgozbiorem składającym się z 6696,2 tys. woluminów (o 0,2% więcej niż w 2019 r.). Przy spadku liczby czytelników w Warszawie, zanotowano również spadek liczby wypożyczeń

The number of family allowances paid was by 79.4 thousand, i.e. 24.3% smaller compared to 2019. More than 28% of all children in respect of whom the benefit was paid were children under 5 years old, 66% – over 5 years up to the age of 18, and the remaining 6% – adults up to the age of 24. In 2020, PLN 28079.8 thousand was spent on family allowances and it was 23.7% lower than in 2019. The second group of family benefits are supplementns to family allowances. In 2020, they were paid in the amount of PLN 15480.1 thousand, i.e. 20.1% less compared to 2019. Most of them were paid for raising a child in a large family (35.9% of allowances granted).

In 2020, the number of pesons receiving parental benefit decreased by 9.9%, the number of one-off subsidy due to giving birth to a child decreased as well by 34.9%.

Chapter 10. Culture

The state of epidemic threat introduced in 2020 and the related restrictions did not favour the implementation of cultural activities by entities operating in the field of culture. As a consequence, the number and structure of cultural undertakings and the scope of using cultural goods and national heritage decreased.

One of the common forms of participation in culture is reading. In 2020, there were 205 public libraries (including branches) and 60 library service points in the capital city. Compared with the previous year, the number of libraries did not change, and the number of library service points increased by 2. In 2020, due to the limitations related to the COVID-19 pandemic, 352.5 thousand library users using libraries in Warsaw, i.e. by 19.9% less than a year before. In all districts, the number of library users decreased compared to 2019. There was an average of 6770 residents per library facility. Among the districts, the highest rate was recorded in Białołęka (18897) and Ursus (15600), and the lowest in Śródmieście (2716) and Mokotów (3197).

On average, 197 inhabitants used the services of library facilities per 1,000 population, i.e. by 50 persons fewer than a year earlier. The libraries of the capital had a collection of 6696.2 thousand volumes (by 0.2% more than in 2019). With a decrease in the number of library users in Warsaw, there was also a decrease in the number of loans of the collection by 26,6%.

księgozbioru o 26,6%. Przeciętny czytelnik wypożyczył w ciągu roku średnio 13,1 pozycji. Najwięcej książek wypożyczyli czytelnicy na Pradze-Północ (25,2 wol. na 1 czytelnika), natomiast najmniej w dzielnicy Ursynów i Wawer (po 10,4).

W 2020 r. czytelnicy wypożyczyli także 285,0 tys. zbiorów audiowizualnych, w tym 142,2 tys. audiobooków oraz 9,2 tys. dokumentów elektronicznych na nośniku fizycznym.

The average library user borrowed an average of 13.1 items during the year. Most books were borrowed in Praga-Północ (25.2 volumes per borrower), while the least in Ursynów and Wawer (10.4 each).

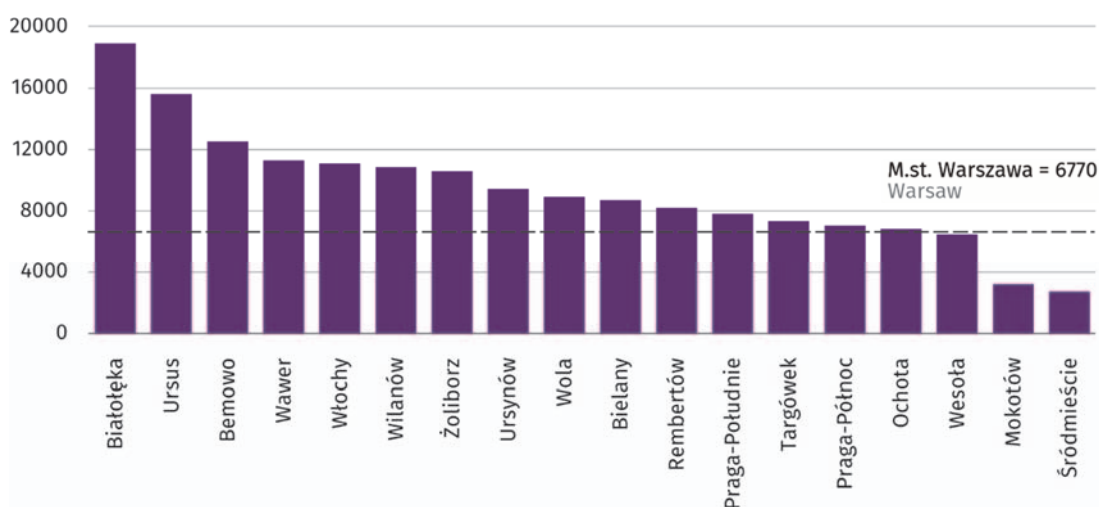
In 2020, library users also borrowed 285.0 thousand audiovisual collections, including 142.2 thousand audiobooks and 9.2 thousand electronic documents on a physical carrier.

Wykres 14. Ludność na 1 placówkę biblioteczną w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Chart 14. Population per library facility in 2020

As of 31 December



W 2020 r. w stolicy funkcjonowało 61 muzeów (łącznie z oddziałami muzealnymi), z czego 30 zlokalizowanych było na Śródmieściu. Pomimo ograniczeń działalności muzeów związanych z sytuacją pandemiczną muzea w stolicy w 2020 r. zaprezentowały 270 wystaw czasowych (o 41,7% mniej niż przed rokiem), które zwiedziło 6572,2 tys. osób (o 45,5% mniej niż w 2019 r.). Największym zainteresowaniem cieszyły się muzea sztuki – 66,3% ogółu zwiedzających, interdyscyplinarne – 20,7% oraz historyczne – 11,7%. Odsetek młodzieży szkolnej w zorganizowanych grupach wśród ogółu zwiedzających wyniósł 1,8% wobec 5,2% przed rokiem.

Ważną funkcją muzeów jest także działalność edukacyjna. W 2020 r. muzea zorganizowały między innymi 1541 odczytów i prelekcji (o 46,2% mniej niż

In 2020, 61 museums operated in the capital (including museum branches), 30 of which were located in Śródmieście. Despite the limitations of museum activities related to the pandemic situation, museums in the capital in 2020 presented 270 temporary exhibitions (41.7% less than in the previous year), which were visited by 6,572.2 thousand persons (by 45.5% less than in 2019). The most popular were art museums – 66.3% of total visitors, interdisciplinary – 20.7% and historical – 11.7%. The percentage of school students in organized groups among all visitors amounted to 1.8% compared to 5.2% a year earlier.

Another important function of museums is educational activity. In 2020, the museums organised, among others, 1541 lectures (by 46.2% less than in

przed rokiem) oraz zaprezentowały zwiedzającym 220 seansów filmowych (o 82,3% mniej).

Ofertę sieci muzeów uzupełniały instytucje paramuzealne. W Warszawie jedną z takich placówek jest cieszące się dużym zainteresowaniem zwiedzających Centrum Nauki Kopernik. W ciągu 2020 roku Centrum odwiedziło 380,2 tys. osób (o 66,1% mniej niż w roku poprzednim).

Szerokie możliwości uczestnictwa w kulturze oferują instytucje prowadzące profesjonalną działalność widowiskową. W 2020 r. działało w Warszawie 26 teatrów dramatycznych i muzycznych z własnym zespołem artystycznym, z których prawie 2/3 miała swoją siedzibę na terenie Śródmieścia i tu skupiała się, tak jak w przypadku innych instytucji, działalność kulturalna stolicy. W ofercie teatralnej pojawiły się 4643 przedstawienia prezentowane w stałych salach teatralnych (o 62,2% mniej niż przed rokiem), które obejrzało 1181,9 tys. osób (o 65,0% mniej). Tak znaczący spadek spowodowany był ograniczeniami w związku z obstrzeceniami spowodowanymi pandemią COVID-19. Frekwencja na jednym przedstawieniu wynosiła średnio 255 widzów wobec 275 przed rokiem.

Najbardziej masową formą uczestnictwa w kulturze jest korzystanie z oferty kin. W 2020 r. działały 32 kina stałe (o 2 więcej niż przed rokiem), które oferowały 34,2 tys. miejsc na widowni (o 0,5% więcej niż w 2019 r.). Lokalizacja kin na terenie Warszawy nie jest równomierna. Najwięcej kin prowadziło swoją działalność na Śródmieściu (8) i Mokotowie (4). Na terenie czterech dzielnic w końcu roku nie działało żadne kino stałe.

Wyświetlono 145,3 tys. seansów (o 48,1% mniej), a frekwencja w kinach wyniosła 2424,8 tys. widzów (o 70,3% mniej niż w 2019 r.). Na jedno miejsce na widowni przypadało średnio 71 widzów wobec 240 w 2019 r. Podobnie jak rok wcześniej w stolicy działało 12 multipleksów dysponujących 135 salami z 27,1 tys. miejsc na widowni. W multipleksach odbyło się 121,1 tys. seansów filmowych, które obejrzało 1928,0 tys. widzów.

Oprócz instytucji kultury oferujących ludności różne formy uczestnictwa w kulturze (przede wszystkim biernego, w charakterze widza), dużą rolę odgrywają te, które angażują dzieci, młodzież i dorosłych do bardziej aktywnego i kreatywnego uczestnictwa. Do takich placówek należą: centra, domy i ośrodki kultury, kluby i świetlice. W 2020 r. w Warszawie prowadziło działalność: 9 centrów kultury, 30 domów kultury, 9 ośrodków kultury i 14 klubów. Instytucje te

the previous year) and presented 220 films to the visitors (by 82.3% less).

The offer of the museums was supplemented by the institutions related to museums. In Warsaw, one of such institution is the Copernicus Science Centre which is very popular with visitors. During 2020, the Centre was visited by 380.2 thousand persons (by 66.1% less than in the previous year).

The institutions that conduct professional performing activities offer wide opportunities for participation in culture. In 2020, there were 26 dramatic and music theatres with their own artistic ensemble in Warsaw, of these almost 2/3 were located in Śródmieście, and here concentrated, as in the case of other institutions, the cultural activity of the capital. There were 4643 theatre performances presented in fixed halls (by 62.2% less than a year before), which were seen by 1181.9 thousand persons (by 65.0% less). Such a significant decrease was caused by restrictions due to the COVID-19 pandemic. The average audience turnout per performance equalled 255 spectators at 275 a year before.

The most popular form of participation in culture is going to the cinema. In 2020, there were 32 indoor cinemas (the same as in the previous year), which offered 34.2 thousand seats (by 0.5% more than in 2019). Cinemas are not evenly distributed across Warsaw. Most of the cinemas were operating in Śródmieście (8) and Mokotów (4). There was no fixed cinema in four districts.

There were 145.3 thousand screenings (by 48.1% less), and the number of audience in cinemas was 2424.8 thousand (by 70.3% less than in 2019). There was an average of 71 persons per seat compared to 240 in 2019. As in the previous year, 12 multiplexes with 135 screens and seating capacity of 27.1 thousand operated in the capital city. There were 121.1 thousand screenings in multiplexes, which gathered 1928.0 thousand audience.

Apart from institutions offering various forms of participation in culture (mostly passive, as a spectator), a great role is played by those that involve children, youth and adults for more active and creative participation. Such establishments are: centres, establishments, clubs and community centres. In Warsaw, there were: 9 centres of culture, 30 cultural establishments, 9 cultural centres and 14 clubs. These institutions organized 4663 events (by 4628 fewer than in the previous year), with participa-

zorganizowały 4663 imprezy (o 4628 mniej niż w roku poprzednim), w których uczestniczyło 1754,5 tys. osób, tj. o 74,0% więcej niż rok wcześniej. Najwięcej takich wydarzeń było zorganizowanych w dzielnicach: Śródmieście (591), Praga-Południe (575) i Targówek (486).

Domy, centra i ośrodki kultury prowadziły m.in. 334 grupy artystyczne, których członkami było 5326 osób, w tym 2982 dzieci i młodzieży szkolnej oraz 1103 osoby powyżej 60 roku życia.

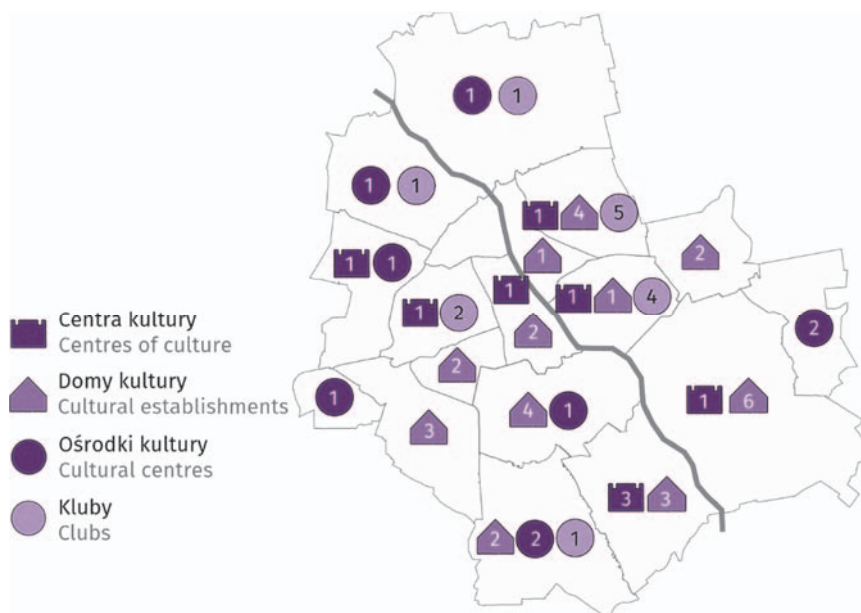
tion of 1754.5 thousand persons, i.e. by 74.0% more than a year earlier. Most such events were organized in the following districts: Śródmieście (591), Praga-Południe (575) and Targówek (486).

Cultural centres and establishments ran, among others, 334 artistic ensembles which had 5326 members, of which 2982 were primary and secondary school students and 1103 persons over 60 years of age.

Mapa 25. Centra kultury, domy i ośrodki kultury oraz kluby i świetlice w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Map 25. Centres of culture, cultural centres and establishments as well as clubs and community centres in 2020
As of 31 December



Mówiąc o dostępie do instytucji kultury, należy wspomnieć o przystosowaniu obiektów do potrzeb osób niepełnosprawnych, szczególnie osób poruszających się na wózkach inwalidzkich. W 2020 r. spośród 265 placówek bibliotecznych – 41,9% miało przystosowane wejście do budynku do potrzeb osób poruszających się na wózkach inwalidzkich, a udogodnienia wewnątrz budynku posiadały 72 placówki. Lepiej dostosowane – bez barier architektonicznych – były pozostałe instytucje kultury. Odpowiednio przystosowane wejście do budynku dla osób na wózkach inwalidzkich posiadało: 78,1% kin, 81,8% teatrów oraz 52,5% muzeów. Natomiast udogodnienia wewnątrz budynku stwierdzono w: 75,0% kin, 75,8% teatrów oraz 59,0% muzeów.

When talking about access to cultural institutions, we should mention the adaptation of facilities to the needs of the disabled, especially persons using wheelchairs. In 2020, out of 265 library facilities – 41.9% had entrances adapted for persons using wheelchairs, and 72 had indoor facilities. Other cultural institutions were better adapted – without architectural barriers. Wheel-chair friendly entrances were in 78.1% of cinemas, 81.8% of theatres and 52.5% of museums. Whereas indoor facilities were found in: 75.0% of cinemas, 75.8% of theatres and 59.0% of museums.

Rozdział 11. Turystyka

W 2020 r. turystyka była jednym z sektorów gospodarki bezpośrednio dotkniętych skutkami pandemii COVID-19. Jej konsekwencją były znacznie niższe niż w 2019 r. wartości i wskaźniki charakteryzujące bazę noclegową i jej wykorzystanie.

Według stanu na koniec lipca 2020 r. w Warszawie funkcjonowało 161 turystycznych obiektów noclegowych, w tym 159 o charakterze całorocznym. W ciągu roku liczba obiektów zmniejszyła się o 16,1% (o 31 obiektów). Większość (52,8%) obiektów noclegowych stanowiły hotele o różnym standardzie.

Chapter 11. Tourism

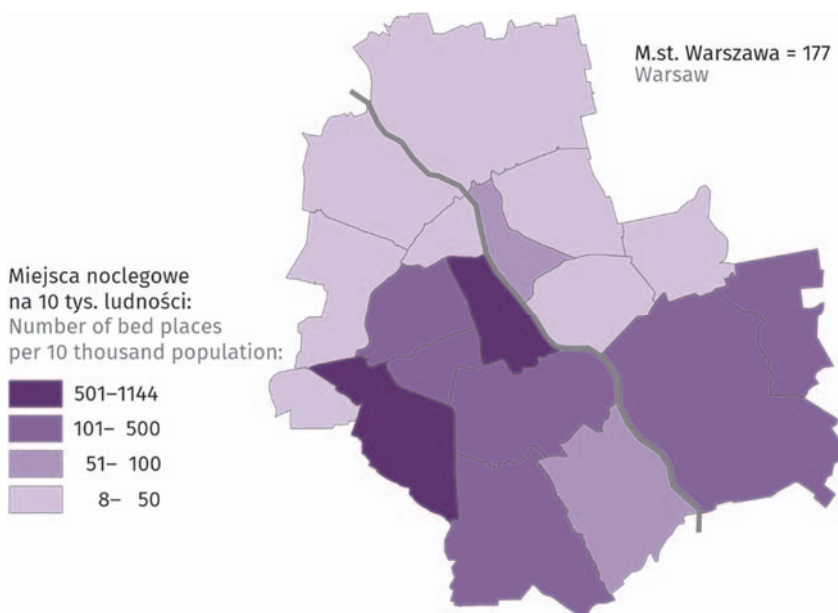
In 2020, tourism was one of the economic sectors directly affected by the COVID-19 pandemic. As a consequence, the values and indicators characterizing the accommodation establishments and its use were significantly lower than in 2019.

As of the end of July 2020 in Warsaw, there were 161 tourist accommodation establishments, of which 159 were available all year round. During the year, the number of establishments decreased by 16.1% (by 31 establishments). The majority (52.8%) of establishments were hotels of various standard.

Mapa 26. Miejsca noclegowe w turystycznych obiektach noclegowych na 10 tys. ludności^a w 2020 r.

Stan w dniu 31 lipca

Map 26. Number of bed places in tourist accommodation establishments per 10 thousand population^a in 2020
As of 31 July



^a Do przeliczeń przyjęto ludność według stanu w dniu 30 czerwca.
^a Population as of 30 June.

W analizowanym okresie w turystycznych obiektach noclegowych w stolicy było przygotowanych 31,8 tys. miejsc noclegowych (o 8,8% mniej niż w 2019 r.); 99,4% stanowiły miejsca całoroczne.

In the analysed period, tourist accommodation establishments offered 31.8 thousand bed places in total (by 8.8% less than in 2019); 99.4% were places available all year round.

W końcu lipca 2020 r. najwięcej obiektów noclegowych turystyki zlokalizowanych było w dzielnicach: Śródmieście (41), Włochy (19), Mokotów (18), Wola (16) i Wawer (14). Razem obiekty te oferowały 79,3% wszystkich miejsc noclegowych w Warszawie. Najmniej obiektów znajdowało się na Targówku i Rembertowie (po 1). Obiekt turystyczny w Warszawie dysponował średnio 197 miejscami noclegowymi (w 2019 r. – 182).

W 2020 r. spośród 85 stołecznych hoteli najwięcej – 24 zlokalizowanych było na Śródmieściu, 12 z nich to hotele o najwyższym standardzie (5-gwiazdkowe).

W ostatnich latach Warszawa niezmiennie plasowała się na pierwszym miejscu w kraju (wśród powiatów i miast na prawach powiatu) pod względem liczby odwiedzających ją turystów krajowych i zagranicznych.

W 2020 r. z noclegów oferowanych w turystycznych obiektach noclegowych w Warszawie skorzystało 1322,9 tys. osób (o 65,3% mniej niż przed rokiem). Turyści wybierający noclegi w stolicy stanowili 62,5% wszystkich turystów korzystających z bazy noclegowej województwa. Najwięcej turystów skorzystało z bazy noclegowej turystyki zlokalizowanej na Śródmieściu, we Włochach i na Woli – łącznie było to 833,9 tys. osób, tj. 63,0% ogólnej liczby korzystających z noclegów w Warszawie.

Wśród osób korzystających z usług warszawskiej bazy noclegowej było 327,6 tys. turystów zagranicznych (o 75,9% mniej niż w 2019 r.). Goście z zagranicy stanowili 24,8% ogółu turystów korzystających z noclegów w turystycznych obiektach noclegowych stolicy. Najwięcej turystów zagranicznych, podobnie jak w roku poprzednim, wybrało za miejsce zakwaterowania obiekty w dzielnicach: Śródmieście, Włochy, Wola i Ochota – łącznie 282,9 tys. osób tj. 86,4% ogółu turystów zagranicznych.

Turystom odwiedzającym Warszawę udzielono 2336,9 tys. noclegów (o 64,3% mniej niż przed rokiem). Średni czas pobytu turystów w stolicy wyniósł 1,8 noclegu (przed rokiem 1,7). Turyści najdłużej przebywali w obiektach noclegowych w dzielnicach: Białołęka (2,9 noclegu), Mokotów (2,5 noclegu) i Wawer (2,3 noclegu).

W 2020 r. turystom zagranicznym udzielono 633,2 tys. noclegów (o 75,5% mniej niż w 2019 r.), co stanowiło 27,1% wszystkich noclegów udzielonych w Warszawie (spadek w stosunku do roku poprzedniego o 12,3 p. proc.). Najwięcej noclegów cudzoziem-

At the end of July 2020, most tourist accommodation establishments were located in: Śródmieście (41), Włochy (19), Mokotów (18), Wola (16) and Wawer (14). In total, these facilities offered 79.3% of all bed places in Warsaw. The least establishments were in the districts: Targówek and Rembertów (1 each). An accommodation establishment in Warsaw had 197 bed places on average at its disposal (in 2019 – 182).

In 2020, out of 85 hotels in the capital city, the most – 24 were situated in Śródmieście, 12 of them were hotels of the highest standard (5-star).

In recent years, Warsaw consistently ranked first in the country (among powiats and cities with powiat status) in terms of the number of domestic and foreign tourists.

In 2020, there were 1322.9 thousand tourists in Warsaw accommodation establishments (by 65.3% less than in the previous year). Tourists choosing accommodation in the capital accounted for 62.5% of all tourists accommodated in the Voivodship. The largest number of tourists stayed in accommodation establishments located in Śródmieście, Włochy and Wola – 833.9 thousand persons in total, i.e. 63.0% of the total number of persons staying overnight in Warsaw.

Among persons using the accommodation establishments in Warsaw, there were 327.6 thousand foreign tourists (by 75.9% less than in 2019). Foreign tourists represented 24.8% of the total number of tourists using accommodation establishments in the capital city. The highest number of foreign tourist, as in the previous year, chose accommodation establishments situated in: Śródmieście, Włochy, Wola and Ochota – 282.9 thousand persons in total, i.e. 86.4% of total foreign tourists.

The number of overnight stays of tourists visiting Warsaw reached 2336.9 thousand (by 64.3% less than a year before). The average length of tourists' stay in the capital was 1.8 nights (1.7 a year before). The longest stays were recorded in accommodation establishments in the districts: Białołęka (2.9 nights), Mokotów (2.5 nights) and Wawer (2.3 nights).

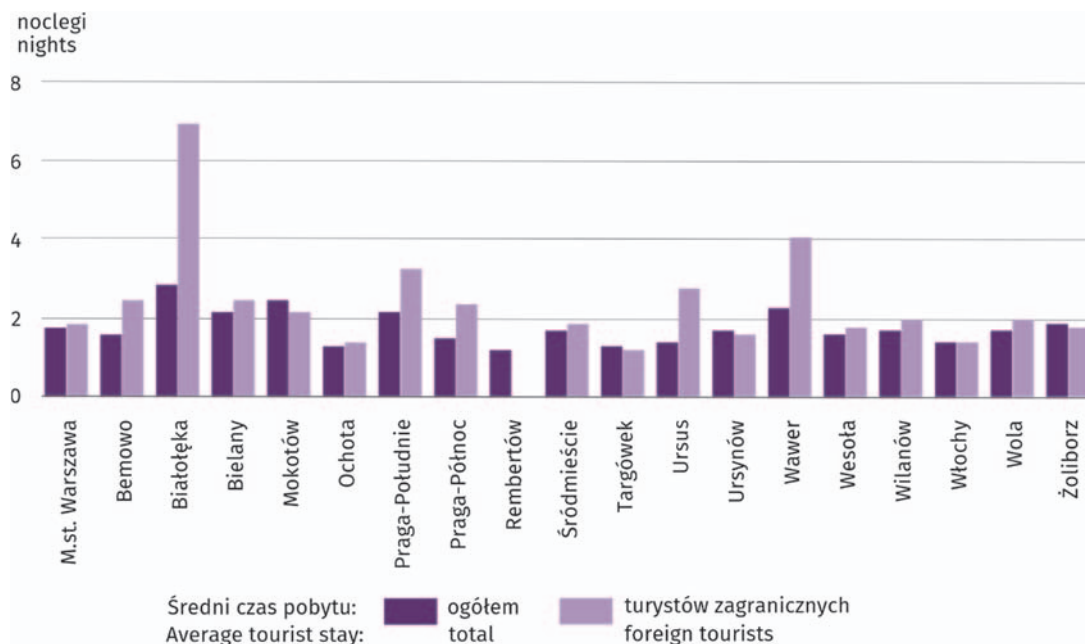
In 2020, the number of overnight stays of foreign tourists reached 633.2 thousand (by 75.5% less than in 2019), i.e. 27.1% of all overnight stays in Warsaw (a decrease compared with the previous year by 12.3 pp). The highest number of overnight stays of foreign tourists was recorded in establishments located in: Śródmieście, Wola and Włochy – a total of

com udzielono w obiektach zlokalizowanych w dzielnicach: Śródmieście, Wola i Włochy – łącznie było to 73,3% ogólnej liczby noclegów udzielonych turystom zagranicznym w Warszawie. Liczba nocy spędzonych przez turystów w obiektach noclegowych wiąże się z celem pobytu. W porównaniu z 2019 r. średni czas pobytu turysty zagranicznego w Warszawie utrzymał się na niezmiennym poziomie i wyniósł 1,9 noclegu, co może wskazywać, że częściej były to przyjazdy o charakterze biznesowym niż turystycznym. Turyści zagraniczni najdłużej przebywali w turystycznych obiektach noclegowych w dzielnicach Białołęka i Wawer (odpowiednio 7,0 i 4,1 noclegu).

73.3% of all overnight stays of foreign tourists in Warsaw. The number of nights spent by foreign tourists in accommodation establishments is related to the purpose of the stay. Compared with 2019, an average length of stay of a foreign tourist in Warsaw remained unchanged and equalled 1.9 nights, which may indicate that they were more often business rather than tourist visits. The longest stays of foreign tourists were recorded in accommodation establishments in Białołęka and Wawer districts (7.0 and 4.1 nights, respectively).

Wykres 15. Średni czas pobytu turysty w turystycznych obiektach noclegowych w 2020 r.

Chart 15. Average tourist stay in tourist accommodation establishments in 2020



Chapter 12. Sport

W 2020 r. w stolicy działało 387 klubów sportowych (o 88 mniej niż w 2018 r.), które liczyły 64,5 tys. członków. Najwięcej klubów sportowych mieściło się w Śródmieściu (45), Mokotowie (36) i Ursynowie (35).

W ciągu dwóch lat liczba osób aktywnie uprawiających sport w klubach warszawskich zmniejszyła się o 16,6% i na koniec 2020 r. wyniosła 61,7 tys. Większość z nich (72,6%) to dzieci i młodzież do 18 roku

Rozdział 12. Sport

In 2020, there were 387 sports clubs in the capital city (by 88 fewer than in 2018), with 64.5 thousand members. Most sports clubs were located in Śródmieście (45), Mokotów (36) and Ursynów (35).

Within two years, the number of persons actively practising sport decreased by 16.6%, and at the end of 2020 amounted to 61.7 thousand. Majority of them (72.6%) were children and youth up to 18 years of age.

życia. Podobnie jak w latach ubiegłych wśród ćwiczących dominowali mężczyźni – 66,6%.

Na 1000 ludności w Warszawie przypadają średnio 34 osoby ćwiczące wobec 42 w 2018 r. Wskaźnik ten był zróżnicowany w poszczególnych dzielnicach – najwyższy w Śródmieściu (125) i Wesołej (53). Najniższy wskaźnik osób ćwiczących na 1000 ludności odnotowano w dzielnicach: Rembertów (11) i Włochy (13).

Wśród dyscyplin sportowych, podobnie jak w 2018 roku, największą popularnością cieszyła się piłka nożna – w 94 sekcjach trenowało 13,5 tys. osób (najwięcej w Śródmieściu i na Białołęce). Ich liczba spadła w stosunku do 2018 r. o 24,1%. Strzelectwo sportowe zajmowało drugie miejsce pod względem liczby ćwiczących. Ten rodzaj sportu uprawiało 7,4 tys. osób (o 20,8% mniej niż dwa lata wcześniej). Popularne wśród mieszkańców Warszawy było również judo i pływanie. Dyscypliny te uprawiało odpowiednio 6,2 tys. (o 25,3% więcej) i 5,0 tys. osób (o 18,5% mniej niż w 2018 r.).

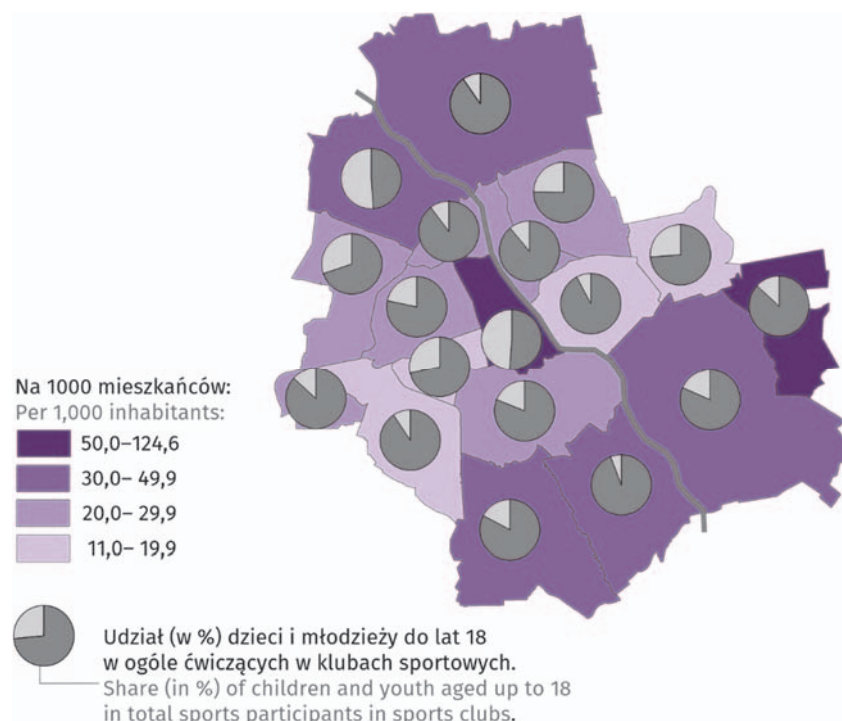
As in previous years, men dominated (66.6%) among sports participants.

There were 34 sports participants per 1,000 population in Warsaw in comparison with 42 in 2018. This rate varied between districts – it was the highest in Śródmieście (125) and Wesoła (53). The lowest rate of sports participants per 1,000 population was recorded in the districts: Rembertów (11) and Włochy (13).

Among the sport disciplines, as in 2018, football was the most popular – practised by 13.5 thousand person in 94 sections (mainly in Śródmieście and Białołęka). Their number decreased by 24.1% compared to 2018. Sport shooting took second place in terms of the number of sports participants. 7.4 thousand persons practised this kind of sport (by 20.8% less than two years earlier). Judo and swimming were also popular among Warsaw residents. These disciplines were practised by 6.2 thousand (by 25.3% more) and 5.0 thousand persons (by 18.5% less than in 2018).

Mapa 27. Ćwiczący w klubach sportowych w 2020 r.

Map 27. Sports participants in sports clubs in 2020



Zajęcia sportowe odbywały się pod kierunkiem 1656 trenerów, tj. o 100 mniej niż w 2018 r. Na 1 osobę posiadającą stosowne uprawnienia trenerskie przypadało średnio 37 ćwiczących w klubach (w 2018 r. – 42).

W porównaniu z 2018 r. zmniejszyła się zarówno liczba instruktorów sportowych (o 28,3%), jak i liczba innych osób prowadzących zajęcia sportowe (o 14,8%).

Rozdział 13. Podmioty gospodarki narodowej

W Warszawie w końcu 2020 r. w bazie REGON zarejestrowanych było 475287 podmiotów gospodarki narodowej, tj. ponad połowa ogółu podmiotów zarejestrowanych w województwie mazowieckim. Zdecydowana większość stołecznych podmiotów należała do sektora prywatnego. We wszystkich dzielnicach stolicy większość podmiotów stanowiły mikroprzedsiębiorstwa (o przewidywanej liczbie pracujących do 9 osób przy pierwszym zgłoszeniu o wpis do rejestru REGON).

Firmy najczęściej prowadziły działalność w zakresie działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej obejmującej m.in. wszelkiego rodzaju doradztwo (księgowo, podatkowe, prawne, związane z zarządzaniem), badania naukowe i prace rozwojowe, reklamę, badania rynku i opinii publicznej (19,5%) oraz handlu; naprawy pojazdów samochodowych (18,6%).

Warszawa daje bardzo duże możliwości do rozwoju przedsiębiorczości. Dla prowadzących działalność gospodarczą duże znaczenie ma tzw. otoczenie biznesu, którego znaczącą częścią są m.in.: banki, biura maklerskie, kancelarie prawne, agencje rozwoju regionalnego oraz inne instytucje wspierające przedsiębiorczość. W Warszawie ma siedzibę większość firm z województwa mazowieckiego zajmujących się działalnością profesjonalną, naukową i techniczną oraz działalnością finansową i ubezpieczeniową (w 2020 r. było to odpowiednio 68,8% i 63,4%).

W 2020 r. blisko $\frac{3}{4}$ stołecznych podmiotów gospodarki narodowej było usytuowanych w lewobrzeżnej części Warszawy, przy czym najchętniej wybierały one lokalizację w dzielnicach Śródmieście i Mokotów (odpowiednio 15,9% i 13,4% podmiotów zarejestrowanych w Warszawie). Po prawej stronie Wisły najwięcej jednostek było położonych w dzielnicy Praga-Południe (8,3%).

Sports classes were conducted by 1656 coaches, i.e. by 100 fewer than in 2018. There was an average of 37 sports participants per person possessing suitable coaching qualifications (42 in 2018).

In comparison with 2018, the number of sports instructors decreased (by 28.3%), as well as the number of other persons giving sports classes (by 14.8%).

Chapter 13. Entities of the national economy

In Warsaw in 2020, in the REGON register there were 475287 registered entities of the national economy, i.e. over a half of all entities registered in Mazowieckie Voivodship. The vast majority of entities in Warsaw belonged to the private sector. In all districts of the capital, the majority of entities were microenterprises (with expected number of employed persons up to 9 upon first registration to the REGON register).

Companies most frequently conducted activity in professional, scientific and technical activity including all kinds of consultancy (accounting, tax, law, management), scientific research and development activities, advertising, market and public opinion research (19.5%) as well as trade; repair of motor vehicles (18.6%).

Warsaw offers a lot of opportunities for entrepreneurship development. A very important factor for persons conducting economic activity are the, so called, business surroundings such as: banks, brokerage offices, law firms, regional development agencies, and other institutions supporting entrepreneurship. Most companies from Mazowieckie Voivodship dealing with professional, scientific and technical activity as well as financial and insurance activities (in 2020, it was 68.8% and 63.4%, respectively) are located in Warsaw.

In 2020, nearly $\frac{3}{4}$ of entities of the national economy in the capital were situated on the left side of the Vistula river, most of them in Śródmieście and Mokotów (15.9% and 13.4% of entities registered in Warsaw). On the right side of the Vistula river, the largest number of entities was located in Praga-Południe (8.3%).

Zwraca uwagę fakt, że na Śródmieściu miało siedzibę 54,4% jednostek sekcji administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne, 36,4% jednostek sekcji wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę oraz 28,8% jednostek sekcji górnictwo i wydobywanie.

Najwyższy wskaźnik przedsiębiorczości mierzony liczbą podmiotów na 1000 ludności odnotowano w dzielnicach: Śródmieście, Wola i Wilanów, (odpowiednio 681, 319 i 316), a najniższy w dzielnicach: Ursus (169), Targówek (176), Rembertów (178); średnia w Warszawie wyniosła 265 podmiotów na 1000 ludności.

Pod względem formy prawnej wśród ogółu podmiotów najwięcej było osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą. Ta najprostsza forma organizacyjna przeważała we wszystkich dzielnicach z wyjątkiem Śródmieścia; jej udział w ogólnej liczbie podmiotów wahał się od 75,5% w dzielnicy Bemowo do 23,3% na Śródmieściu. Na obszarze tej ostatniej dzielnicy większość stanowiły spółki handlowe (59,5% ogółu zarejestrowanych podmiotów), głównie spółki z ograniczoną odpowiedzialnością (52,5%).

Najwięcej osób fizycznych zarejestrowanych w Warszawie zajmowało się działalnością profesjonalną, naukową i techniczną (22,9%) oraz handlem; naprawą pojazdów samochodowych (16,3%). W poszczególnych dzielnicach struktura podmiotów osób fizycznych według rodzaju prowadzonej działalności wyglądała podobnie jak w Warszawie.

Na przestrzeni 2020 r. do rejestru REGON wpisano 32805 nowych podmiotów gospodarki narodowej, tj. o 10,5% mniej niż przed rokiem. Najwięcej nowych jednostek zarejestrowano na Śródmieściu (16,6% ogółu nowo zarejestrowanych podmiotów) i Mokotowie (13,9%).

W porównaniu z 2019 r. zmniejszyła się liczba podmiotów wykreślonych z rejestru (o 8,9%) i wyniosła 13488. Najwięcej jednostek ubyło w dzielnicy Mokotów oraz Śródmieście (odpowiednio 12,8% i 12,3% ogółu wykreślonych podmiotów).

It is worth noting that in Śródmieście there were 54.4% of the units in the section of public administration and defence; compulsory social insurance, 36.4% of units in electricity, gas, steam and air conditioning supply as well as 28.8% of units in mining and quarrying.

The highest rate of entrepreneurship, measured by the number of entities per 1000 population, was recorded in the following districts: Śródmieście, Wola and Wilanów (681, 319 and 316, respectively), and the lowest in: Ursus (169), Targówek (176), Rembertów (178); an average for Warsaw was 265 entities per 1,000 population.

In terms of legal status, the majority of the entities were natural persons conducting economic activity. The simplest organizational form prevailed in all districts except for Śródmieście; its share in the total number of entities in the districts varied between 75.5% in Bemowo to 23.3% in Śródmieście. In the area of the latter district, the majority were commercial companies (59.5% of all registered entities), mainly limited liability companies (52.5%).

Majority of natural persons registered in Warsaw was dealing with professional, science and technical activities (22.9%) as well as trade; repair of motor vehicles (16.3%). In individual districts, the structure of entities of natural persons by type of conducted activity was similar to that in Warsaw.

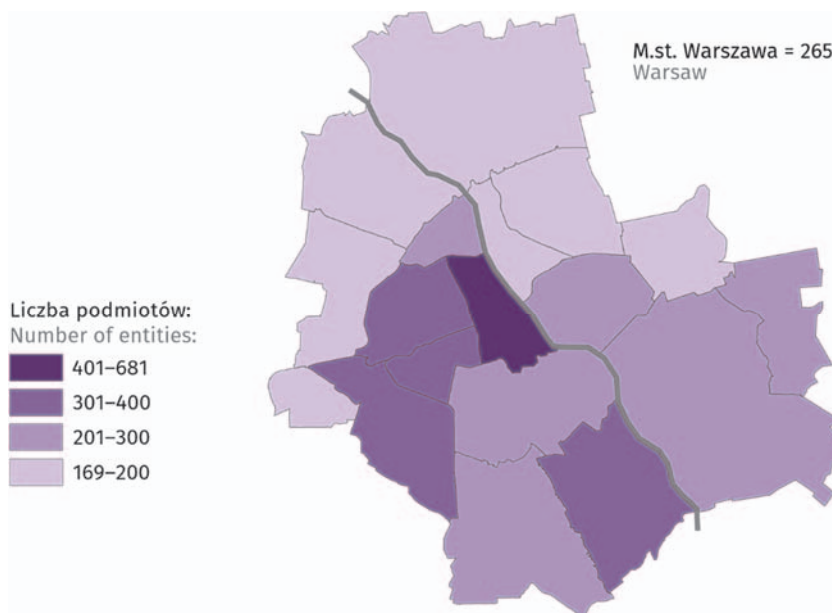
Over 2020, 32805 new entities of the national economy were entered into the REGON register, i.e. by 10.5% less than a year before. Most new units were registered in Śródmieście (16.6% of all newly registered entities) and Mokotów (13.9%).

Compared to 2019, the number of entities removed from the register increased (by 8.9%) and amounted to 13488. The number of units decreased the most in Mokotów and Śródmieście districts (respectively by 12.8% and 12.3% of total entities removed from the register).

Mapa 28. Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON na 1000 ludności w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

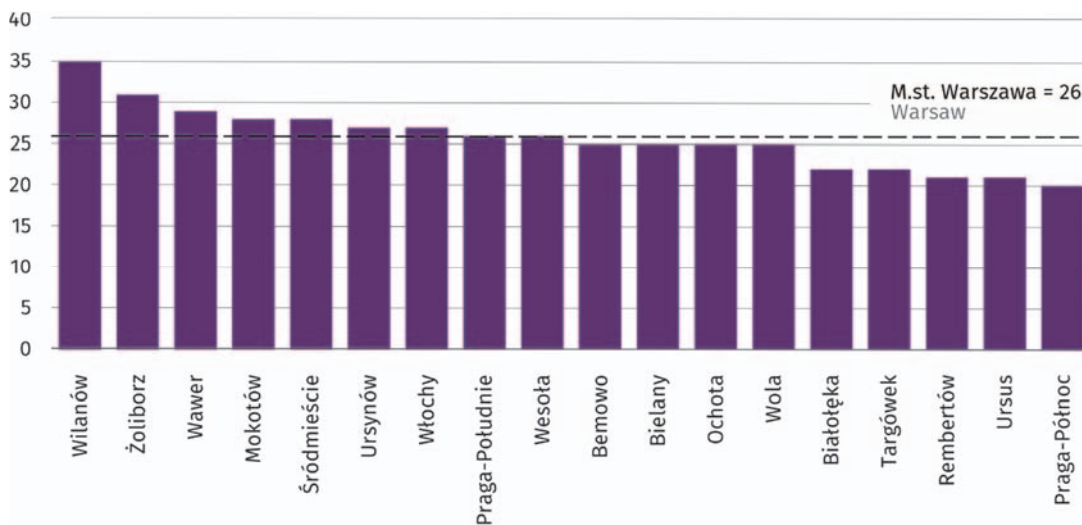
Map 28. Entities of the national economy in the REGON register per 1,000 population in 2020
As of 31 December



Wykres 16. Osoby fizyczne^a prowadzące działalność gospodarczą w rejestrze REGON na 100 osób w wieku produkcyjnym w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Chart 16. Natural persons^a conducting economic activity in the REGON register per 100 persons of working age in 2020
As of 31 December



^a Krajowe osoby fizyczne wykazywane są według miejsca zamieszkania właściciela; zagraniczne osoby fizyczne według miejsca prowadzenia działalności.

^a Domestic natural persons are given according to the owner's address of residence; foreign natural persons according to the place of conducting activity.

Rozdział 14. Finanse publiczne

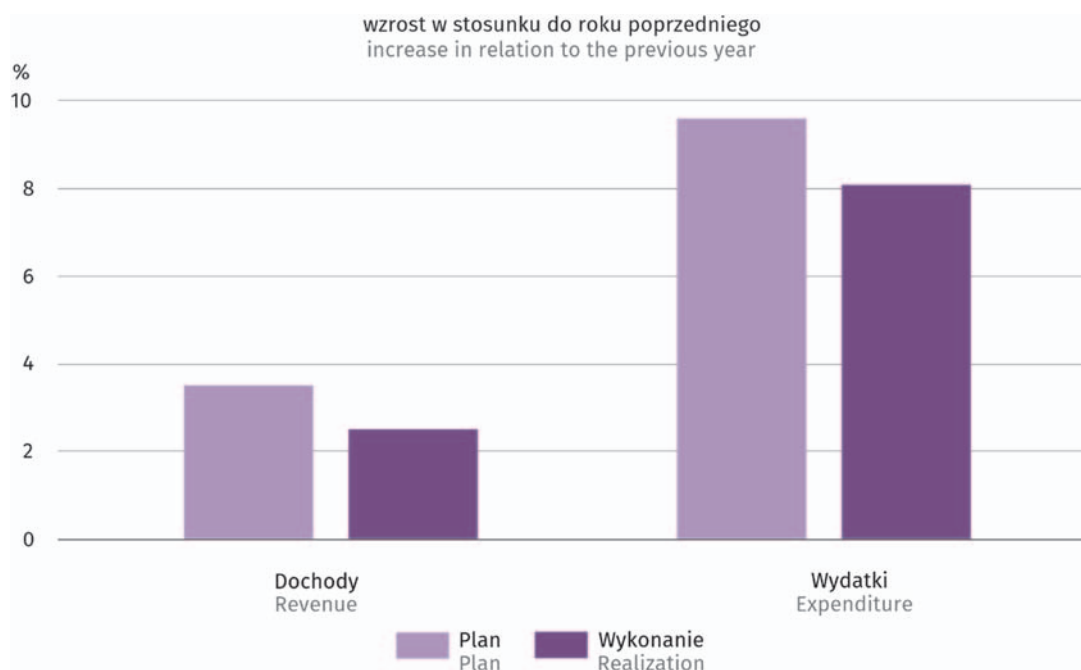
Dochody jednostek samorządu terytorialnego w znacznej mierze zależne są od stanu gospodarki, tj. obrotów handlowych, rentowności przedsiębiorstw, wielkości zatrudnienia i wynagrodzeń. Istotnym źródłem ich dochodów są bowiem udziały we wpływach z podatku dochodowego od osób fizycznych (PIT) oraz z podatku dochodowego od osób prawnych (CIT).

Chapter 14. Public finance

Revenue of local government entities depends largely on the condition of the economy, i.e. turnover, profitability of enterprises, size of employment, wages and salaries. The main source of their revenue is a share in tax receipts from personal income tax (PIT) and corporate income tax (CIT).

Wykres 17. Dochody i wydatki budżetu m.st. Warszawy w 2020 r.

Chart 17. Revenue and expenditure of the Capital City of Warsaw budget in 2020



W 2020 r. dochody ogółem budżetu m.st. Warszawy wyniosły 18557,7 mln zł i były o 448,3 mln zł (2,5%) wyższe w stosunku do 2019 r. Dochody z tytułu udziału w podatku dochodowym od osób prawnych wzrosły o 40,9 mln zł (o 4,2%), natomiast od osób fizycznych spadły o 168,2 mln zł (o 2,7%). Realizacja planu dochodów z tych dwóch źródeł wyniosła odpowiednio 108,2% i 100,8%, co oznacza ponadplanowe wpływy w wysokości 76,7 mln zł i 50,8 mln zł.

Na zwiększenie ogółu dochodów budżetu m.st. Warszawy wpływ miało uzyskanie wyższych niż przed rokiem dochodów z opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi (o 415,5 mln zł, tj. o 127,3%). Pozy-

In 2020, the total revenue of Warsaw budget amounted to PLN 18557.7 million and was by PLN 448.3 million (2.5%) higher than in 2019. Revenue from share in corporate income tax increased by PLN 40.9 million (by 4.2%), but from personal income tax decreased by PLN 168.2 million (by 2.7%). Realization of the revenue plan from these two sources was 108.2% and 100.8%, respectively, which means PLN 76.7 million and PLN 50.8 million in additional proceeds.

An increase in the total budget revenue of Warsaw can be attributed to higher than in the previous year revenue from municipal waste management fees (by

tywny wpływ na wysokość dochodów miasta miało także uzyskanie znacznie większych dotacji celowych z budżetu państwa – o 634,0 mln zł (tj. o 29,9%). Ponadto znacznie wzrosła subwencja ogólna na oświatę – o 241,0 mln zł (o 11,8%).

Wydatki budżetu m.st. Warszawy w 2020 r. wyniosły 20226,2 mln zł i były wyższe o 1511,1 mln zł (o 8,1%) niż rok wcześniej, przy czym wydatki bieżące zwiększyły się o kwotę 1601,0 mln zł (o 9,8%), a wydatki majątkowe zmniejszyły się o 89,9 mln zł (o 3,8%). Największe wydatki majątkowe poniesione w 2020 r. dotyczyły projektu i budowy II linii metra.

W strukturze według działów największy udział miały wydatki ponoszone na „Oświatę i wychowanie” (22,7% ogółu) oraz „Transport i łączność” (22,0%), a w dalszej kolejności na „Rodzinę” (13,7%), „Gospodarkę komunalną i ochronę środowiska” (7,9%), „Administrację publiczną” (6,7%). W stosunku do 2019 r. największy wzrost wydatków odnotowano w działach: „Rodzina” (o 721,0 mln zł), „Gospodarka komunalna i ochrona środowiska” (o 448,1 mln zł) oraz „Oświata i wychowanie” (o 347,9 mln zł).

Wydatki zrealizowane bezpośrednio przez dzielnice Warszawy stanowiły 48,2% ogółu wydatków budżetu miasta. Dzielnice przeznaczyły je głównie na „Oświatę i wychowanie” (44,5% ogółu wydatków części dzielnicowej budżetu), na „Rodzinę” (24,2%) oraz na „Gospodarkę mieszkaniową” (10,3%). W 2020 r. najwięcej wydatkowały: Mokotów, Praga-Południe, Wola i Śródmieście, tj. dzielnice o dużej liczbie ludności i gęstej sieci placówek oświatowych. W porównaniu z rokiem poprzednim we wszystkich dzielnicach odnotowano wzrost wydatków (relatywnie największy we Włochach – o 17,4%).

W 2020 r. zagregowany budżet m.st. Warszawy zamknął się deficytem w wysokości 1668,5 mln zł, podczas gdy plan zakładał deficyt rzędu 3034,9 mln zł. Deficyt budżetowy stanowił 9,0% ogółu dochodów. Po pomniejszeniu nadwyżki o rozchody związane z obsługą zadłużenia uzyskano wynik stanowiący faktyczny deficyt budżetu wynoszący 2257,7 mln zł.

PLN 415.5 million, i.e. by 127.3%). The city's revenue was also positively influenced by the fact that it obtained much larger targeted grants from the state budget – by PLN 634.0 million (i.e. 29.9%). Moreover, general subvention for education was much higher – by PLN 241.0 million (by 11.8%).

Expenditure of Warsaw budget amounted to PLN 20226.2 million in 2020 and was higher by PLN 1511.1 million (by 8.1%) than a year earlier, and current expenditure increased by PLN 1601.0 million (by 9.8%) and property expenditure decreased by PLN 89.9 million (by 3.8%). The largest property expenditure incurred in 2020 concerned the design and construction of the second metro line.

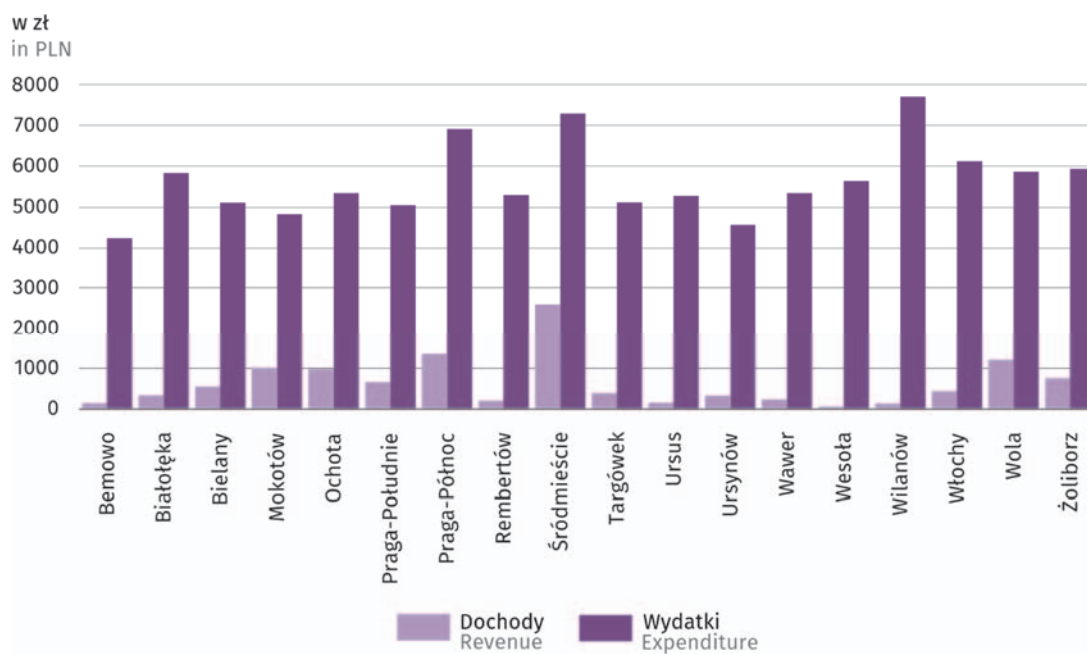
In the structure by division, the largest proportion of expenditure was spent on “Education” (22.7% of total) as well as “Transport and communication” (22.0%), followed by “Family” (13.7%), “Municipal economy and environmental protection” (7.9%), “Public administration” (6.7%). In comparison with 2019, the highest expenditure increase was recorded in the divisions: “Family” (by PLN 721.0 million) and “Municipal economy and environmental protection” (by PLN 448.1 million) as well as “Education” (by PLN 347.9 million).

Expenditure realized directly by Warsaw districts accounted for 48.2% of total expenditure of the city budget. Districts allocated it mainly for “Education” (44.5% of the total expenditure of the district part of the budget), “Family” (24.2%) and “Dwelling economy” (10.3%). In 2020, districts which expended the most were: Mokotów, Praga-Południe, Wola and Śródmieście, i.e. districts with large population and broad network of educational establishments. Compared to the previous year, all districts recorded an increase in expenditure (relatively the largest in Włochy – by 17.4%).

In 2020, the aggregated budget of Warsaw recorded a deficit of PLN 1668.5 million, while the budgetary plan assumed a deficit of approximately PLN 3034.9 million. Budgetary deficit represented 9.0% of the total revenue. After reducing the surplus by the debt-related expenses, the result was the actual budget deficit amounting to PLN 2257.7 million.

Wykres 18. Dochody i wydatki części dzielnicowej budżetu m.st. Warszawy na 1 mieszkańca w 2020 r.

Chart 18. Revenue and expenditure of district part of the Capital City of Warsaw budget per capita in 2020



TABLES

Tablica I. M.st. Warszawa na tle kraju i województwa mazowieckiego w 2020 r.

Table I. Warsaw against the background of the country and Mazowieckie Voivodship in 2020

Wyszczególnienie Specification	Polska Poland	Województwo Voivodship	M.st. Warszawa Warsaw		
	ogółem total			Polska=100 Poland=100	województwo=100 voivodship= =100
Powierzchnia – stan w dniu 1 I Area – as of 1 January					
Powierzchnia w km ² Area in km ²	312705	35558	517	0,2	1,5
Wymiar sprawiedliwości Justice					
Przestępstwa stwierdzone przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych ^a : Crimes ascertained by the Police in completed preparatory proceedings ^a :					
w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	765408	110260	45754	6,0	41,5
na 10 tys. ludności per 10 thousand population	200	203	255	.	.
Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych przez Policję ^a w % Rate of detectability of delinquents in crimes ascertained by the Police ^a in %	73,3	64,7	51,5	.	.
Ludność Population					
Ludność (stan w dniu 31 XII) w tys. Population (as of 31 December) in thousands	38265,0	5425,0	1794,2	4,7	33,1
w tym kobiety of which females	19762,8	2829,4	967,4	4,9	34,2
Ludność na 1 km ² powierzchni ogólnej (stan w dniu 31 XII) Population per km ² of total area (as of 31 December)	122	153	3469	.	.
Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym (stan w dniu 31 XII) Non-working age population per 100 persons of working age (as of 31 December)	68	71	76	.	.
Urodzenia żywe Live births	355309	56719	20669	5,8	36,4
Urodzenia żywe na 1000 ludności Live births per 1000 population	9,26	10,45	11,52	.	.
Zgony Deaths	477355	67514	22181	4,6	32,9
Zgony na 1000 ludności Deaths per 1000 population	12,45	12,44	12,37	.	.
Przyrost naturalny na 1000 ludności Natural increase per 1000 population	-3,18	-1,99	-0,84	.	.
Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population	0,12	2,25	2,49	.	.

a Bez czynów karalnych popełnionych przez nieletnich.

a Excluding punishable acts committed by juveniles.

Tablica I. M.st. Warszawa na tle kraju i województwa mazowieckiego w 2020 r. (cd.)
 Table I. Warsaw against the background of the country and Mazowieckie Voivodship in 2020 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Polska Poland	Województwo Voivodship	M.st. Warszawa Warsaw		
	ogółem total			Polska=100 Poland=100	województwo=100 voivodship= =100
Rynek pracy – stan w dniu 31 XII Labour market – as of 31 December					
Pracujący ^a w tys. Employed ^a persons in thousands	9660,9	1700,3	966,8	10,0	56,9
Bezrobotni zarejestrowani w tys. Registered unemployed persons in thousands	1046,4	146,4	24,4	2,3	16,7
Stopa bezrobocia rejestrowanego w % Registered unemployment rate in %	6,3	5,2	1,8	.	.
Mieszkania Dwellings					
Zasoby mieszkaniowe^b (stan w dniu 31 XII) – mieszkania: Dwelling stocks ^b (as of 31 December) – dwellings:					
w tysiącach in thousands	15015,3	2388,2	1020,4	6,8	42,7
na 1000 ludności per 1000 population	392	440	569	.	.
Mieszkania oddane do użytkowania: Dwellings completed:					
w tysiącach in thousands	220,8	46,6	23,5	10,7	50,5
na 1000 ludności per 1000 population	5,8	8,6	13,1	.	.
Edukacja – stan na początku roku szkolnego Education – as of beginning of school year					
Uczniowie w szkołach^c (bez szkół specjalnych) w tys.: Pupils and students in schools ^c (excluding special schools) in thousands:					
podstawowych primary	3044,8	468,8	146,5	4,8	31,3
branżowych I stopnia stage I sectoral vocational schools	189,3	16,8	2,5	1,3	15,0
branżowych II stopnia stage II sectoral vocational schools	1,7	0,2	0,1	8,6	70,6
liceach ogólnokształcących general secondary	640,8	120,6	62,6	9,8	51,9
technikach technical secondary	646,2	80,2	23,9	3,7	29,8

a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w indywidualnych gospodarstwach rolnych; bez fundacji, stowarzyszeń, partii politycznych, związków zawodowych, organizacji społecznych, organizacji pracodawców, samorządu gospodarczego i zawodowego oraz duchownych. b Na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych. c Bez szkół dla dorosłych, z wyjątkiem szkół policealnych.

a By actual workplace and kind of activity; excluding economic entities with up to 9 employed persons and persons employed in private farms; employees in foundations, associations, political parties, trade unions, social organizations, employers organizations economic and professional local government and clergy. b Based on balance of dwelling stocks. c Excluding schools for adult, except for post-secondary schools.

TABLES

Tablica I. M.st. Warszawa na tle kraju i województwa mazowieckiego w 2020 r. (cd.)

Table I. Warsaw against the background of the country and Mazowieckie Voivodship in 2020 (cont.)

Wyszczególnienie Specification	Polska Poland	Województwo Voivodship	M.st. Warszawa Warsaw		
	ogółem total		Polska=100 Poland=100	województwo=100 voivodship= =100	
Edukacja – stan na początku roku szkolnego (dok.) Education – as of beginning of school year (cont.)					
Uczniowie w szkołach ^a (bez szkół specjalnych) w tys. (dok.): Pupils and students ^a (excluding special schools) in thousands (cont.):					
artystycznych ogólnokształcących ^b general art ^b	14,4	1,6	0,8	5,7	52,0
policealnych post-secondary	204,5	33,5	17,9	8,7	53,4
Studenci uczelni ^c (stan w dniu 31 XII) w tys. Students of higher education institutions ^c (as of 31 December) in thousands	1215,1	250,0	225,2	18,5	90,1
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna – stan w dniu 31 XII Health care and social welfare – as of 31 December					
Łóżka ^d w szpitalach ogólnych Beds ^d in general hospitals	167567	24294	12149	7,3	50,0
na 1000 ludności per 1000 population	4,4	4,5	6,8	.	.
Liczba ludności na 1 aptekę ogólnodostępną Population per generally available pharmacy	3174	3314	2980	.	.
Mieszkańcy stacjonarnych domów i zakładów pomocy społecznej (łącznie z filiami) na 10 tys. ludności Residents of stationary social welfare homes and facilities (including branches) per 10 thousand population	27	28	17	.	.
Kultura. Turystyka Culture. Tourism					
Biblioteki publiczne (łącznie z filiami; stan w dniu 31 XII) Public libraries (with branches; as of 31 December)	7782	946	205	2,6	21,7
Księgozbiór bibliotek publicznych (stan w dniu 31 XII) w tys. wol. Collections of public libraries (as of 31 December) in thousand vol.	125036,2	17505,9	6696,2	5,4	38,3
Muzea (łącznie z oddziałami; stan w dniu 31 XII) Museums (including branches; as of 31 December)	932	143	61	6,5	42,7
Zwiedzający muzea i wystawy w tys. Museum and exhibition visitors in thousands	16628,6	6958,1	6572,2	39,5	94,5

a Bez szkół dla dorosłych, z wyjątkiem szkół policealnych. b Dające uprawnienia zawodowe. c łącznie ze szkołami resortu obrony narodowej oraz szkołami resortu spraw wewnętrznych i administracji; według faktycznej lokalizacji zamiejscowych jednostek organizacyjnych; łącznie z cudzoziemcami; bez studentów zamiejscowych jednostek organizacyjnych za granicą. d Bez podmiotów prowadzących wyłącznie działalność dzienną; łącznie z danymi resortu obrony narodowej oraz spraw wewnętrznych i administracji; łącznie z łóżkami i inkubatorami dla noworodków na oddziałach neonatologicznych.

a Excluding schools for adult, except for post-secondary schools. b Leading to professional certification. c Including Academies of the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior and Administration; by actual place of residence of organizational units in another location; including foreigners; without students of organizational units in another location. d Excluding entities providing exclusively day-care activity; including data of the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior and Administration; including beds and incubators for newborns in neonatological wards.

Tablica I. M.st. Warszawa na tle kraju i województwa mazowieckiego w 2020 r. (dok.)
 Table I. Warsaw against the background of the country and Mazowieckie Voivodship in 2020 (cont.)

Wyszczególnienie Specification	Polska Poland	Województwo Voivodship	M.st. Warszawa Warsaw		
	ogółem total			Polska=100 Poland=100	województwo=100 voivodship= =100
Kultura. Turystyka (dok.) Culture. Tourism (cont.)					
Kina stałe (stan w dniu 31 XII) Fixed cinemas (as of 31 December)	511	86	32	6,3	37,2
Widzowie w kinach stałych w tys. Audience in cinemas in thousands	19491,0	3719,9	2424,8	12,4	65,2
Turystyczne obiekty noclegowe w tys.: Tourist accommodation establishments in thousands:					
miejsca noclegowe (stan w dniu 31 VII) bed places (as of 31 July)	775,3	60,1	31,8	4,1	52,9
korzystający z noclegów tourist accommodated	17879,0	2116,5	1322,9	7,4	62,5
Podmioty gospodarki narodowej – stan w dniu 31 XII Entities of the national economy – as of 31 December					
Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON ^a Entities of the national economy in the REGON ^a register	4663378	887329	475287	10,2	53,6
w tym osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą of which natural persons conducting economic activity	3326791	579055	262274	7,9	45,3
Rachunki regionalne w 2019 r. Regional accounts in 2019					
Produkt krajowy brutto (ceny bieżące): Gross domestic product (current prices):					
w milionach złotych in PLN millions	2293199	523421	316308	13,8	60,4
na 1 mieszkańca w złotych per capita in PLN	59741	96725	177370	296,9	183,4
Wartość dodana brutto (ceny bieżące): Gross value added (current prices):					
w milionach złotych in PLN millions	2016064	460165	278082	13,8	60,4
na 1 pracującego ^b w złotych per employed person ^b in PLN	131986	172577	210940	159,8	122,2

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. b Do przeliczeń przyjęto przeciętną w roku liczbę pracujących.

a Excluding persons tending private farms in agriculture. b For calculations, the annual average number of employed persons was applied.

TABLES

Tablica II. Wybrane dane o dzielnicach m.st. Warszawy
 Table II. Selected data on districts of Warsaw

Lp. No.	Wyszczególnienie Specification		Powierz- chnia ^a w km ² Area ^a in km ²	Ludność ^{bc} w tys. Population ^{bc} in thousands	Przyrost naturalny na 1000 ludności Natural increase per 1000 popu- lation	Ogólne saldo migracji na pobyty stały na 1000 ludności ^d Total net migration for permanent residence per 1000 population ^d	Pracujący ^{be} Employed persons ^{be}	Bezrobotni zarejestro- wani ^b Registered unemployed persons ^b
1	M.st. Warszawa	2010	517,2	1700,1	1,19	2,32	806885	38640
2	Warsaw	2015	517,2	1744,4	0,75	4,69	848321	39724
3		2019	517,2	1790,7	1,28	5,74	982128	17367
4		2020	517,2	1794,2	-0,84	2,49	966837	24403
5		Bemowo	2010	25,0	114,4	7,99	8,16	21291	2288
6		2015	25,0	119,1	5,95	3,86	22080	2303
7		2019	25,0	125,1	5,80	3,96	26269	954
8		2020	25,0	125,3	4,08	-2,71	26144	1355
9		Białołęka	2010	73,0	92,6	15,01	22,91	24956	1564
10		2015	73,0	112,8	12,94	22,12	27087	1997
11		2019	73,0	129,1	12,89	26,99	29261	981
12		2020	73,0	132,3	11,94	13,75	29264	1458
13		Bielany	2010	32,3	132,9	-0,32	-2,16	21965	3487
14		2015	32,3	131,9	-1,34	1,69	21539	3132
15		2019	32,3	131,6	-1,90	-0,83	23788	1373
16		2020	32,3	130,8	-2,98	-2,05	23181	1790
17		Mokotów	2010	35,4	221,2	-2,29	-1,79	133656	4614
18		2015	35,4	218,0	-2,44	-0,72	157358	4446
19		2019	35,4	218,3	-2,16	3,35	178838	1874
20		2020	35,4	217,4	-3,86	1,27	169460	2609

a Stan w dniu 1 stycznia. b Stan w dniu 31 grudnia. c Na podstawie bilansu. d Łącznie z migracjami między dzielnicami; do obliczenia salda za pracę na str. 264. f W latach 2010 i 2015 w ponadgimnazjalnych. g Łącznie z cudzoziemcami; bez filii i zamiejscowych podstawowych jednostek prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a As of 1 January. b As of 31 December. c Based on balance. d Including interdistrict migration; for calculating net migration for 2015 data page 264. f In 2010 and 2015, in upper secondary schools. g Including foreigners; excluding branch sections and basic organizational units persons tending private farms in agriculture.

Mieszkania oddane do użytkowania na 1000 ludności Dwellings completed per 1000 population	Dzieci w przedszkolach na 1000 dzieci w wieku 3–5 lat Children attending nursery schools per 1000 children aged 3–5	Uczniowie w szkołach dla dzieci i młodzieży Pupils in schools for children and youth		Studenci ^g Students ^g	Turystyczne obiekty noclegowe ^h Tourist accommodation establishments ^h		Podmioty gospodarki narodowej ^{bi} Entities of the national economy ^{bi}		Lp. No.
		podstawowych primary	ponadpodstawowych ^f post-primary ^f		udzielone noclegi overnight stays	korzystający z noclegów tourist accommodated	ogółem total	w tym osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą of which natural persons conducting economic activity	
7,3	913	80741	60550	282114	4021082	2359212	344261	219132	1
7,6	944	112997	56680	237299	5161193	3011183	401339	223905	2
12,1	972	145177	89295	211701	6548363	3807509	456338	253714	3
13,1	949	149098	91498	221128	2336943	1322926	475287	262274	4
5,6	779	4934	741	10984	6845	4309	19486	15364	5
9,6	841	7680	402	9073	60897	34453	20810	15511	6
10,0	842	10280	814	8066	87893	51768	22783	17213	7
9,6	887	10520	952	8306	35694	22114	23312	17591	8
31,6	711	6646	285	1201	141518	47341	13702	10540	9
11,2	724	11111	335	–	40515	17156	18170	13304	10
27,4	1021	14725	851	1859	126846	58014	22441	16633	11
22,4	1022	15363	944	1615	59743	20255	23863	17638	12
3,5	1024	6535	4628	22002	44588	15118	22894	17245	13
5,2	1094	8659	4395	18532	33404	14763	23052	16386	14
4,3	1117	10202	7456	13453	52392	26891	24442	17908	15
7,8	1113	10315	7457	13668	12912	5780	25055	18322	16
4,2	936	9368	9968	21315	394280	196002	47930	29136	17
5,9	973	12690	8399	19555	522139	244276	55442	29180	18
6,2	922	15354	13032	18280	617549	293307	61145	32664	19
10,6	876	15529	13621	17939	301597	120166	63563	33759	20

2015 r. wykorzystano dane o migracjach wewnętrznych za 2015 r. i migracjach zagranicznych za 2014 r. e Patrz uwagi metodologiczne do działu „Rynek organizacyjnych. h Od 2017 r. dane opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu. i Bez osób

on internal migration for 2015 and data on international migration for 2014 were used. e See methodological notes to the chapter “Labour market” on in another location. h Since 2017, data were compiled including imputation for units, which refused to participate in the survey. i Excluding

TABLES

Tablica II. Wybrane dane o dzielnicach m.st. Warszawy (cd.)
 Table II. Selected data on districts of Warsaw (cont)

Lp. No.	Wyszczególnienie Specification		Powierz- chnia ^a w km ² Area ^a in km ²	Ludność ^{bc} w tys. Population ^{bc} in thousands	Przyrost naturalny na 1000 ludności Natural increase per 1000 popu- lation	Ogólne saldo migracji na pobyt stały na 1000 ludności ^d Total net migration for permanent residence per 1000 population ^d	Pracujący ^{be} Employed persons ^{be}	Bezrobotni zarejestro- wani ^b Registered unemployed persons ^b
1	Ochota	2010	9,7	85,5	-3,98	-2,08	60255	1648
2		2015	9,7	84,1	-4,79	1,20	62661	1835
3		2019	9,7	82,5	-3,62	-0,33	78020	742
4		2020	9,7	82,0	-5,37	-0,57	76988	1007
5	Praga-Południe	2010	22,4	179,0	0,17	-3,51	49433	4605
6		2015	22,4	178,3	-0,49	0,85	49545	4803
7		2019	22,4	180,8	0,24	5,12	54488	2247
8		2020	22,4	180,1	-2,62	-0,62	54633	3256
9	Praga-Północ	2010	11,4	70,2	-1,97	-7,47	27921	2520
10		2015	11,4	66,5	-4,57	-7,68	26353	2496
11		2019	11,4	63,5	-3,47	-7,24	28439	1090
12		2020	11,3	63,4	-6,99	-0,65	28508	1592
13	Rembertów	2010	19,3	23,1	3,39	5,39	4128	491
		2015	19,3	24,0	3,68	3,43	4542	618
15		2019	19,3	24,5	1,52	5,54	5039	247
16		2020	19,3	24,7	1,87	7,02	4782	388
17	Śródmieście	2010	15,6	124,0	-6,58	-5,72	218341	3035
18		2015	15,6	119,2	-8,21	-2,69	215385	2863
19		2019	15,6	113,7	-9,15	-5,26	245988	1142
20		2020	15,6	111,3	-16,63	-3,92	245579	1540

a Stan w dniu 1 stycznia. b Stan w dniu 31 grudnia. c Na podstawie bilansu. d Łącznie z migracjami między dzielnicami; do obliczenia salda za pracy" na str. 264. f W latach 2010 i 2015 w ponadgimnazjalnych. g Łącznie z cudzoziemcami; bez filii i zamiejscowych podstawowych jednostek prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a As of 1 January. b As of 31 December. c Based on balance. d Including interdistrict migration; for calculating net migration for 2015 data page 264. f In 2010 and 2015, in upper secondary schools. g Including foreigners; excluding branch sections and basic organizational units persons tending private farms in agriculture.

Mieszkania oddane do użytkowania na 1000 ludności Dwellings completed per 1000 population	Dzieci w przedszkolach na 1000 dzieci w wieku 3–5 lat Children attending nursery schools per 1000 children aged 3–5	Uczniowie w szkołach dla dzieci i młodzieży Pupils in schools for children and youth		Studenci ^g Students ^g	Turystyczne obiekty noclegowe ^h Tourist accommodation establishments ^h		Podmioty gospodarki narodowej ^{bi} Entities of the national economy ^{bi}		Lp. No.
		podstawowych primary	ponadpodstawowych ^f post-primary ^f		udzielone noclegi overnight stays	korzystający z noclegów tourist accommodated	ogółem total	w tym osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą of which natural persons conducting economic activity	
7,2	975	3330	3449	22236	250045	160099	17320	10437	1
3,2	944	4233	3981	18239	525121	393927	19645	10470	2
4,5	995	5330	6933	18927	448623	318121	23885	11417	3
2,6	933	5353	6996	19537	120039	90562	24968	11700	4
2,7	919	7010	6397	14135	159136	83877	34587	24065	5
6,2	963	9492	5857	9388	168178	73433	36024	23007	6
8,0	981	12317	7996	8903	194362	96777	38447	25597	7
8,7	942	12617	7969	9067	60535	27673	39532	26390	8
–	784	2978	3568	16197	44697	25801	11337	7786	9
2,8	798	3224	3114	17395	73460	53222	11256	7009	10
9,1	790	3560	4736	16926	97490	68499	11590	7174	11
26,5	763	3521	4835	12293	47443	30783	12026	7388	12
4,8	1027	1351	503	5244	753	478	3702	2721	13
1,6	1052	1680	314	8151	5849	2968	3940	2766	14
18,5	1088	2390	498	2999	.	.	4252	3024	15
11,6	1043	2844	446	2739	.	.	4400	3082	16
5,9	1327	5289	12185	108222	1996954	1219529	46407	16424	17
1,3	1233	6414	11358	90372	2517742	1407822	64025	16014	18
0,9	1040	8425	16777	80950	2652107	1446180	72795	17297	19
2,8	959	8187	16447	84294	822913	486868	75776	17676	20

2015 r. wykorzystano dane o migracjach wewnętrznych za 2015 r. i migracjach zagranicznych za 2014 r. e Patrz uwagi metodologiczne do działu „Rynek organizacyjny”. h Od 2017 r. dane opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu. i Bez osób

on internal migration for 2015 and data on international migration for 2014 were used. e See methodological notes to the chapter “Labour market” on in another location. h Since 2017, data were compiled including imputation for units, which refused to participate in the survey. i Excluding

TABLES

Tablica II. Wybrane dane o dzielnicach m.st. Warszawy (cd.)
 Table II. Selected data on districts of Warsaw (cont)

Lp. No.	Wyszczególnienie Specification		Powierz- chnia ^a w km ² Area ^a in km ²	Ludność ^{bc} w tys. Population ^{bc} in thousands	Przyrost naturalny na 1000 ludności Natural increase per 1000 popu- lation	Ogólne saldo migracji na pobyt stały na 1000 ludności ^d Total net migration for permanent residence per 1000 population ^d	Pracujący ^{be} Employed persons ^{be}	Bezrobotni zarejestro- wani ^b Registered unemployed persons ^b
1	Targówek	2010	24,2	123,0	2,40	-0,29	23124	2985
2		2015	24,2	123,4	-0,43	-0,92	23234	3053
3		2019	24,2	125,0	0,13	5,39	25696	1348
4		2020	24,3	124,7	-2,59	0,42	25857	2043
5	Ursus	2010	9,4	52,8	7,63	8,91	8355	1102
6		2015	9,4	57,2	7,09	7,47	8874	1099
7		2019	9,4	61,3	8,74	10,79	10706	541
8		2020	9,4	62,4	7,00	9,52	10866	693
9	Ursynów	2010	43,8	144,6	7,44	-0,77	42929	2406
10		2015	43,8	149,2	5,26	0,12	45316	2478
11		2019	43,8	151,3	3,32	1,39	49346	941
12		2020	43,8	151,3	1,52	-1,39	49689	1367
13	Wawer	2010	79,7	68,7	2,71	14,67	17836	1448
14		2015	79,7	73,9	1,44	13,33	19068	1676
15		2019	79,7	78,2	0,75	13,54	21266	782
16		2020	79,7	79,1	-0,38	11,68	21087	1141
17	Wesoła	2010	22,9	22,4	4,09	9,67	2954	416
18		2015	22,9	24,5	5,35	10,87	3362	483
19		2019	22,9	25,8	4,61	10,55	4493	230
20		2020	22,9	25,9	2,05	2,55	4352	329

a Stan w dniu 1 stycznia. b Stan w dniu 31 grudnia. c Na podstawie bilansu. d Łącznie z migracjami między dzielnicami; do obliczenia salda za pracę" na str. 264. f W latach 2010 i 2015 w ponadgimnazjalnych. g Łącznie z cudzoziemcami; bez filii i zamiejscowych podstawowych jednostek prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a As of 1 January. b As of 31 December. c Based on balance. d Including interdistrict migration; for calculating net migration for 2015 data page 264. f In 2010 and 2015, in upper secondary schools. g Including foreigners; excluding branch sections and basic organizational units persons tending private farms in agriculture.

Mieszkania oddane do użytkowania na 1000 ludności Dwellings completed per 1000 population	Dzieci w przedszkolach na 1000 dzieci w wieku 3–5 lat Children attending nursery schools per 1000 children aged 3–5	Uczniowie w szkołach dla dzieci i młodzieży Pupils in schools for children and youth		Studenci ^g Students ^g	Turystyczne obiekty noclegowe ^h Tourist accommodation establishments ^h		Podmioty gospodarki narodowej ^{bi} Entities of the national economy ^{bi}		Lp. No.
		podstawowych primary	ponadpodstawowych ^f post-primary ^f		udzielone noclegi overnight stays	korzystający z noclegów tourist accommodated	ogółem total	w tym osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą of which natural persons conducting economic activity	
1,4	961	5508	2148	6279	3299	2044	19043	14896	1
5,9	992	7665	2168	3135	4461	2201	19737	14122	2
8,3	953	9534	4191	3023	.	.	21391	15094	3
7,8	918	9635	4593	5350	.	.	21981	15469	4
13,2	814	3012	493	–	3445	3445	7720	5770	5
8,8	867	4462	313	–	3267	3267	9009	6511	6
22,3	1025	6094	1069	–	13056	9612	10100	7473	7
25,4	1026	6492	1145	–	.	.	10520	7789	8
5,9	938	7792	1688	27915	34114	19195	26741	19788	9
4,5	1009	11247	1340	28262	111025	77142	29699	20346	10
13,5	1049	13817	2477	22574	231239	170883	32221	22369	11
7,2	1070	14059	2775	23862	106891	64407	32977	22867	12
10,6	836	4817	763	538	239587	103192	14261	10191	13
8,8	931	6599	685	219	151063	81562	16147	10936	14
9,5	945	8536	1400	–	375496	194217	18120	12520	15
7,2	864	8704	1542	–	174336	74597	18923	13072	16
3,9	595	1643	62	–	12083	10651	4098	3182	17
3,2	863	2254	32	–	13290	9019	4841	3488	18
6,5	1184	3007	569	–	.	.	5403	3897	19
3,0	1229	3240	891	–	.	.	5575	3992	20

2015 r. wykorzystano dane o migracjach wewnętrznych za 2015 r. i migracjach zagranicznych za 2014 r. e Patrz uwagi metodologiczne do działu „Rynek organizacyjny”. h Od 2017 r. dane opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu. i Bez osób

on internal migration for 2015 and data on international migration for 2014 were used. e See methodological notes to the chapter “Labour market” on in another location. h Since 2017, data were compiled including imputation for units, which refused to participate in the survey. i Excluding

TABLES

Tablica II. Wybrane dane o dzielnicach m.st. Warszawy (dok.)
 Table II. Selected data on districts of Warsaw (cont)

Lp. No.	Wyszczególnienie Specification		Powierz- chnia ^a w km ² Area ^a in km ²	Ludność ^{bc} w tys. Population ^{bc} in thousands	Przyrost naturalny na 1000 ludności Natural increase per 1000 popu- lation	Ogólne saldo migracji na pobyt stały na 1000 ludności ^d Total net migration for permanent residence per 1000 population ^d	Pracujący ^{be} Employed persons ^{be}	Bezrobotni zarejestro- wani ^b Registered unemployed persons ^b
1	Wilanów	2010	36,7	21,9	12,65	75,36	8396	244
2		2015	36,7	32,8	15,75	51,63	9470	374
3		2019	36,7	42,1	16,43	36,45	13414	218
4		2020	36,7	43,4	12,88	17,34	13652	342
5	Włochy	2010	28,6	37,9	1,35	4,98	42640	841
6		2015	28,6	40,9	4,86	14,76	48454	910
7		2019	28,6	43,6	7,28	10,77	62694	407
8		2020	28,6	44,3	6,35	10,63	62096	545
9	Wola	2010	19,3	137,6	-4,78	1,84	78827	3944
10		2015	19,3	138,5	-2,96	5,30	84985	4118
11		2019	19,3	141,4	-0,97	3,44	104646	1817
12		2020	19,3	142,7	-1,91	4,66	100934	2341
13	Żoliborz	2010	8,5	48,4	-4,39	-0,27	19878	1002
14		2015	8,5	50,0	-1,69	23,01	19008	1040
15		2019	8,5	52,8	1,16	8,28	19737	433
16		2020	8,5	52,9	-1,72	3,39	19765	607

a Stan w dniu 1 stycznia. b Stan w dniu 31 grudnia. c Na podstawie bilansu. d Łącznie z migracjami między dzielnicami; do obliczenia salda za pracy” na str. 264. f W latach 2010 i 2015 w ponadgimnazjalnych. g Łącznie z cudzoziemcami; bez filii i zamiejscowych podstawowych jednostek prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a As of 1 January. b As of 31 December. c Based on balance. d Including interdistrict migration; for calculating net migration for 2015 data page 264. f In 2010 and 2015, in upper secondary schools. g Including foreigners; excluding branch sections and basic organizational units persons tending private farms in agriculture.

Mieszkania oddane do użytkowania na 1000 ludności Dwellings completed per 1000 population	Dzieci w przedszkolach na 1000 dzieci w wieku 3–5 lat Children attending nursery schools per 1000 children aged 3–5	Uczniowie w szkołach dla dzieci i młodzieży Pupils in schools for children and youth		Studenci ^g Students ^g	Turystyczne obiekty noclegowe ^h Tourist accommodation establishments ^h		Podmioty gospodarki narodowej ^{bi} Entities of the national economy ^{bi}		Lp. No.
		podstawowych primary	ponadpodstawowych ^f post-primary ^f		udzielone noclegi overnight stays	korzystający z noclegów tourist accommodated	ogółem total	w tym osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą of which natural persons conducting economic activity	
46,2	820	1299	501	–	22382	14126	4936	3005	1
39,3	923	2951	334	–	34125	19405	8741	5387	2
17,6	1051	5355	498	–	67296	43045	12871	8085	3
23,5	982	5987	607	–	24523	14185	13717	8651	4
8,3	1050	2101	562	3511	230359	175502	9997	5220	5
14,6	1189	3090	482	–	403955	297538	11599	5514	6
20,1	1062	3980	1638	–	851932	615296	13211	6521	7
39,9	1060	4134	1776	5512	283137	199041	13856	6892	8
10,9	1006	5232	8896	19372	436809	278483	29781	16773	9
14,4	896	6795	9606	11661	492702	279029	37059	16898	10
32,5	845	8730	13086	11723	674885	380225	43211	19955	11
27,6	840	8950	13302	12306	258065	148007	45550	20772	12
7,1	933	1896	3713	2963	188	20	10318	6589	13
15,1	870	2751	3565	3317	–	–	11966	7037	14
10,3	784	3541	5274	4018	.	.	14028	8786	15
20,0	730	3648	5200	4448	.	.	14699	9114	16

2015 r. wykorzystano dane o migracjach wewnętrznych za 2015 r. i migracjach zagranicznych za 2014 r. e Patrz uwagi metodologiczne do działu „Rynek organizacyjnych. h Od 2017 r. dane opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu. i Bez osób

on internal migration for 2015 and data on international migration for 2014 were used. e See methodological notes to the chapter “Labour market” on in another location. h Since 2017, data were compiled including imputation for units, which refused to participate in the survey. i Excluding

TABLES

Tablica 1. Położenie geograficzne m.st. Warszawy
Table 1. Geographic location of Warsaw

Wyszczególnienie	W stopniach, minutach i sekundach In degrees, minutes and seconds	W km In km	Specification
Najdalej wysunięte punkty granicy m.st. Warszawy:			The furthest points of Warsaw border:
na północ (szerokość geograficzna północna)	52°22'05"	.	in the north (northern geographic latitude)
na południe (szerokość geograficzna północna)	52°05'52"	.	in the south (northern geographic latitude)
na zachód (długość geograficzna wschodnia)	20°51'06"	.	in the west (eastern geographic longitude)
na wschód (długość geograficzna wschodnia)	21°16'16"	.	in the east (eastern geographic longitude)
Rozciągłość:			Extent:
z południa na północ	0°16'13"	30	from south to north
z zachodu na wschód	0°25'10"	29	from west to east

Ź r ó d ł o: dane Urzędu Miasta Stołecznego Warszawy.

S o u r c e: data of Warsaw City Hall.

Tablica 2. Powiaty i gminy graniczące z m.st. Warszawą w 2020 r.
Stan w dniu 1 stycznia

Table 2. Powiats and gminas bordering Warsaw in 2020
As of 1 January

Wyszczególnienie Specification	Powierzchnia w km ² Area in km ²	Ludność (stan w dniu 31 XII) Population (as of 31 December)	
		ogółem total	na 1 km ² per km ²
Powiat legionowski	391	119882	307
w tym gminy: of which gminas:			
w. Jabłonna	65	20096	310
w. Nieporęt	96	14841	155
Powiat miński	1164	154951	133
w tym gmina: of which gmina:			
m. Sulejówek	19	19951	1033
Powiat otwocki	616	124283	202
w tym gminy: of which gminas:			
m. Józefów	24	20741	867
w. Wiązowna	102	13330	131
Powiat piaseczyński	621	190606	307
w tym gminy: of which gminas:			
m-w. Piaseczno	128	86217	672
m-w. Konstancin-Jeziorna	79	24621	313
w. Lesznowola	69	29767	430

Tablica 2. Powiaty i gminy graniczące z m.st. Warszawą w 2020 r. (dok.)

Stan w dniu 1 stycznia

Table 2. Powiats and gminas bordering Warsaw in 2020 (cont.)

As of 1 January

Wyszczególnienie Specification	Powierzchnia w km ² Area in km ²	Ludność (stan w dniu 31 XII) Population (as of 31 December)	
		ogółem total	na 1 km ² per km ²
Powiat pruszkowski	246	166679	677
w tym gminy: of which gminas:			
m. Piastów	6	22559	3916
w. Michałowice	35	18361	529
w. Raszyn	44	21971	500
Powiat warszawski zachodni	534	120144	225
w tym gminy: of which gminas:			
m-w. Łomianki	39	27705	713
m-w. Ożarów Mazowiecki	71	26151	367
w. Stare Babice	63	19605	309
w. Izabelin	65	10560	162
Powiat wołomiński	954	252408	265
w tym gminy: of which gminas:			
m. Marki	26	36816	1408
m. Ząbki	11	38546	3511
m. Zielonka	79	17486	220

Tablica 3. Temperatura powietrza w m.st. Warszawie

Table 3. Air temperature in Warsaw

Stacja meteorologiczna Meteorological station	Wzniesienie stacji nad poziom morza w m Station elevation above the sea level in m	Temperatury w °C Temperatures in °C							
		średnie ^a average ^a					skrajne extreme		amplitudy temperatur skrajnych amplitudes of extreme temperatures
		1971— —2000	2001— —2005	2006— —2010	2001— —2010	2020	maksi- mum maxi- mum	mini- mum mini- mum	
Warszawa-Okęcie	106	8,1	8,6	9,1	8,8	10,5	37,0	-30,7	67,7

a Dane za okresy wieloletnie dotyczą średnich rocznych z tych okresów.

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej – Państwowego Instytutu Badawczego.

a Data for multi-year periods include annual averages from these periods.

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management – National Research Institute.

TABLES

Tablica 4. Opady atmosferyczne, prędkość wiatru, uśonecznienie i zachmurzenie w m.st. Warszawie
 Table 4. Atmospheric precipitation, wind velocity, sunshine duration and cloudiness in Warsaw

Stacja meteorologiczna Meteorological station	Wzniesienie stacji nad poziom morza w m Station elevation above the sea level in m	Roczne sumy opadów w mm Total annual precipitation in mm				Średnia prędkość wiatru w m/s Average wind velocity in m/s	Uśonecznienie w h ^a Sunshine duration in h ^a	Średnie zachmurzenie w oktantach ^b Average cloudiness in octants ^b	
		Średnie ^c average ^c							2020
		1971–2000	2001–2005	2006–2010	2001–2010				
Warszawa-Okęcie	106	519	529	614	571	646	3,3	.	5,2

a Brak pełnego ciągu pomiarowego uśonecznienia w 2020 r. b Stopień zachmurzenia nieba: od 0 (niebo bez chmur) do 8 (niebo całkowicie pokryte chmurami). c Dane za okresy wieloletnie dotyczą średnich rocznych z tych okresów.

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej – Państwowego Instytutu Badawczego.

a No full measurement sequence of sunshine duration in 2020. b Degree of cloudiness: from 0 (no clouds) to 8 (total cloud cover). c Data for multi-year periods include annual averages from these periods.

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management – National Research Institute.

Tablica 5. Dane meteorologiczne stacji meteorologicznej Warszawa-Okęcie
 Table 5. Meteorological data of Warszawa-Okęcie meteorological station

Lata ^a Years ^a	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12
Temperatura powietrza w °C ^b Air temperature in °C ^b												
1971–2000	-2,2	-1,2	2,6	7,9	13,7	16,5	18,1	17,7	13,0	8,1	2,8	-0,4
2001–2005	-1,7	-1,0	2,4	8,4	14,7	16,5	20,1	19,1	13,8	8,6	3,7	-1,7
2006–2010	-2,8	-0,7	3,4	9,8	14,2	18,0	20,7	18,8	14,0	8,4	4,9	-0,2
2001–2010	-2,3	-0,9	2,9	9,1	14,5	17,3	20,4	18,9	13,9	8,5	4,3	-0,9
2020	2,5	3,9	5,0	9,5	12,0	19,0	19,3	20,7	15,7	10,8	5,8	2,0
Opady atmosferyczne w mm Atmospheric precipitation in mm												
1971–2000	22	22	28	35	51	71	73	59	49	38	36	34
2001–2005	29	37	30	37	50	46	92	60	41	41	33	33
2006–2010	42	31	29	25	62	81	72	103	50	32	53	31
2001–2010	36	34	30	31	56	64	82	81	46	37	43	32
2020	29	43	13	8	67	166	48	95	64	80	9	26
Uśonecznienie w h Sunshine duration in h												
2019	28	84	92	238	135	320	192	228	136	121	36	41
2020	40	53	142	245	160	172	225	229	178	.	.	.
Zachmurzenie w oktantach ^{bc} Cloudiness in octants ^{bc}												
2019	6,8	5,6	5,4	3,4	5,8	3,4	4,8	4,1	4,8	4,8	6,6	5,9
2020	6,4	5,9	4,2	3,3	5,0	5,1	4,5	4,1	4,2	5,9	6,4	6,9

a Dane za okresy wieloletnie dotyczą średnich miesięcznych z tych okresów. b Wartości średnie. c Stopień zachmurzenia nieba: od 0 (niebo bez chmur) do 8 (niebo całkowicie pokryte chmurami).

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej – Państwowego Instytutu Badawczego.

a Data for multi-year periods include monthly averages from these periods. b Averages. c Degree of cloudiness: from 0 (no clouds) to 8 (total cloud cover).

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management – National Research Institute.

Tablica 6. Powierzchnia geodezyjna w 2020 r.

Stan w dniu 1 stycznia

Table 6. Geodesic area in 2020

As of 1 January

Dzielnice Districts	W km ² In km ²	W odsetkach In percent	Na 1 mieszkańca ^a w m ² Per capita ^a in m ²
M.st. Warszawa Warsaw	517,2	100,0	288
Bemowo	25,0	4,8	199
Białołęka	73,0	14,1	552
Bielany	32,3	6,3	247
Mokotów	35,4	6,8	163
Ochota	9,7	1,9	119
Praga-Południe	22,4	4,3	124
Praga-Północ	11,3	2,2	178
Rembertów	19,3	3,7	782
Śródmieście	15,6	3,0	140
Targówek	24,3	4,7	195
Ursus	9,4	1,8	150
Ursynów	43,8	8,5	289
Wawer	79,7	15,4	1008
Wesoła	22,9	4,4	885
Wilanów	36,7	7,1	846
Włochy	28,6	5,5	646
Wola	19,3	3,7	135
Żoliborz	8,5	1,6	160

a Stan w dniu 31 grudnia.

Źródło: w zakresie powierzchni – dane Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego opracowane przez Główny Urząd Geodezji i Kartografii.

a As of 31 December.

Source: in regard to area – data of the Marshal's Office of Mazowieckie Voivodship compiled by the Head Office of Geodesy and Cartography.

TABLES

Tablica 7. Powierzchnia geodezyjna według kierunków wykorzystania w 2020 r.

Stan w dniu 1 stycznia

Table 7. Geodesic area by land use in 2020

As of 1 January

Lp. No.	Wyszczególnienie Specification	M.st. Warszawa Warsaw	Dzielnice						
			Bemowo	Biało- łęka	Bielany	Moko- tów	Ochota	Praga- Południe	Praga- Północ
			w ha						
1	Powierzchnia ogólna Total area	51720	2495	7300	3234	3542	972	2238	1131
2	Grunty rolne Agricultural land	11794	438	2866	408	789	30	123	67
3	użytki rolne agricultural area	11427	424	2823	394	721	25	121	38
4	grunty orne arable land	8116	380	1529	251	588	23	118	38
5	sady orchards	195	-	30	1	31	1	-	-
6	łąki i pastwiska trwałe permanent meadows and pastures	2095	1	926	50	71	-	2	-
7	grunty rolne zabudowane agricultural built-up areas	449	26	99	8	12	1	1	-
8	grunty pod stawami i ro- wami lands under ponds and ditches	113	4	27	9	-	-	-	-
9	grunty zadrzewione i zakrze- wione na użytkach rolnych woodland and shrubland on agricultural land	459	13	212	75	19	-	-	-
10	nieużytki wasteland	367	14	43	14	68	5	2	29
11	Grunty leśne Forest land	8217	251	931	714	7	-	64	-
12	lasy forests	7968	247	920	692	-	-	64	-
13	grunty zadrzewione i zakrzewione woodland and shrubland	249	4	11	22	7	-	-	-
14	Grunty pod wodami Land under waters	1755	5	351	175	127	-	149	146

Districts											Lp. No.
Rembertów	Śródmieście	Targówek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	
in ha											
1930	1557	2433	935	4379	7971	2294	3673	2863	1926	847	1
244	3	460	142	1124	2068	211	2131	643	47	-	2
230	3	458	141	1098	2031	158	2074	641	47	-	3
161	3	339	118	904	1351	100	1567	601	45	-	4
2	-	-	10	74	11	-	35	-	-	-	5
47	-	103	-	28	497	23	335	12	-	-	6
1	-	2	13	83	86	16	84	15	2	-	7
2	-	7	-	7	16	1	38	2	-	-	8
17	-	7	-	2	70	18	15	11	-	-	9
14	-	2	1	26	37	53	57	2	-	-	10
713	-	186	-	925	2787	1287	255	46	51	-	11
712	-	186	-	917	2656	1279	243	5	47	-	12
1	-	-	-	8	131	8	12	41	4	-	13
1	95	12	-	19	328	4	271	9	-	63	14

TABLES

Tablica 7. Powierzchnia geodezyjna według kierunków wykorzystania w 2020 r. (dok.)

Stan w dniu 1 stycznia

Table 7. Geodesic area by land use in 2020 (cont.)

As of 1 January

Lp. No.	Wyszczególnienie Specification	M.st. Warszawa Warsaw	Dzielnice						
			Bemowo	Biało- łęka	Bielany	Moko- tów	Ochota	Praga- Południe	Praga- Północ
			w ha						
1	Grunty zabudowane i zurbanizowane Built-up and urbanised areas	29596	1800	3096	1899	2549	942	1884	905
2	tereny mieszkaniowe residential areas	10057	573	1288	597	840	265	620	149
3	tereny przemysłowe industrial areas	2311	54	544	322	160	52	81	135
4	inne tereny zabudowane other built-up areas	5951	688	385	406	588	263	223	156
5	zurbanizowane tereny niezabudowane lub w trakcie zabudowy urbanised non-built-up areas	1226	41	136	105	90	15	98	33
6	tereny rekreacyjno-wypoczynkowe recreational and rest areas	1564	42	16	56	171	114	182	85
7	tereny komunikacyjne transport areas	8487	402	727	413	700	233	680	347
8	drogi roads	6318	322	582	382	651	201	420	198
9	tereny kolejowe railway	1298	75	123	11	13	29	251	146
10	inne tereny komunikacyjne ^a other communication areas ^a	871	5	22	20	36	3	9	3
11	Użytki ekologiczne Ecological area	13	-	-	5	-	-	-	-
12	Tereny różne ^b Miscellaneous land ^b	345	1	56	33	70	-	18	13

a łącznie z gruntami przeznaczonymi pod budowę dróg publicznych lub linii kolejowych. b Grunty przeznaczone do rekultywacji oraz niezagospodarowane. Źródło: dane Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego opracowane przez Główny Urząd Geodezji i Kartografii.

a Including areas used for public roads construction or railways. b Lands designated for reclamation and unused reclaimed lands, embankments. Source: data of the Marshal's Office of Mazowieckie Voivodship compiled by the Head Office of Geodesy and Cartography.

Districts											Lp. No.
Rembertów	Śródmieście	Targówek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	
in ha											
905	1452	1774	793	2294	2764	792	987	2150	1827	783	1
335	268	550	337	840	1543	388	428	415	404	217	2
171	52	143	102	83	51	8	79	127	142	5	3
156	420	469	92	354	301	124	114	577	483	152	4
24	12	104	65	153	100	45	28	71	80	26	5
13	301	39	15	234	18	2	14	23	81	158	6
206	399	469	182	630	751	225	324	937	637	225	7
148	374	390	163	505	592	190	240	412	329	219	8
55	19	62	8	70	53	29	9	38	305	2	9
3	6	17	11	55	106	6	75	487	3	4	10
-	-	-	-	4	-	-	4	-	-	-	11
67	7	1	-	13	24	-	25	15	1	1	12

podarowane grunty zrekultywowane, wały ochronne nieprzystosowane do ruchu kołowego.

ments not designated for car traffic.

TABLES

Tablica 8. Struktura użytkowania gruntów^a w 2020 r.

Stan w dniu 1 stycznia

Table 8. Land use structure^a in 2020

As of 1 January

Dzielnice Districts	Grunty rolne Agricultural land		Grunty leśne Forest land	Grunty zabudowane i zurbanizowane Built-up and urbanised areas			Pozostałe grunty Other land
	razem total	w tym grunty orne of which arable land		razem total	w tym of which		
					tereny mieszka- niowe residential areas	tereny komuni- kacyjne transport areas	
w % powierzchni ogólnej in % of total area							
M.st. Warszawa Warsaw	22,8	15,7	15,9	57,2	19,4	16,4	4,1
Bemowo	17,6	15,2	10,1	72,1	23,0	16,1	0,2
Białołęka	39,3	20,9	12,8	42,4	17,6	10,0	5,6
Bielany	12,6	7,8	22,1	58,7	18,5	12,8	6,6
Mokotów	22,3	16,6	0,2	72,0	23,7	19,8	5,6
Ochota	3,1	2,4	–	96,9	27,3	24,0	–
Praga-Południe	5,5	5,3	2,9	84,2	27,7	30,4	7,5
Praga-Północ	5,9	3,4	–	80,0	13,2	30,7	14,1
Rembertów	12,6	8,3	36,9	46,9	17,4	10,7	3,5
Śródmieście	0,2	0,2	–	93,3	17,2	25,6	6,6
Targówek	18,9	13,9	7,6	72,9	22,6	19,3	0,5
Ursus	15,2	12,6	–	84,8	36,0	19,5	–
Ursynów	25,7	20,6	21,1	52,4	19,2	14,4	0,8
Wawer	25,9	16,9	35,0	34,7	19,4	9,4	4,4
Wesoła	9,2	4,4	56,1	34,5	16,9	9,8	0,2
Wilanów	58,0	42,7	6,9	26,9	11,7	8,8	8,2
Włochy	22,5	21,0	1,6	75,1	14,5	32,7	0,8
Wola	2,4	2,3	2,6	94,9	21,0	33,1	0,1
Żoliborz	–	–	–	92,4	25,6	26,6	7,6

a Według powierzchni geodezyjnej.

Ź r ó d ł o: dane Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego opracowane przez Główny Urząd Geodezji i Kartografii.

a By geodesic area.

S o u r c e: data of the Marshal's Office of Mazowieckie Voivodship compiled by the Head Office of Geodesy and Cartography.

Tablica 9. Grunty komunalne w 2020 r.

Stan w dniu 1 stycznia

Table 9. Communal lands in 2020

As of 1 January

Dzielnice Districts	Ogółem Total	W tym grunty Of which lands				
		wchodzące w skład gminnego zasobu nieruchomości forming resource of gmina property	przekazane w trwały zarząd gminnym jednostkom organizacyjnym transferred to permanent gmina management	przekazane w użytkowanie wieczyste held under perpetual use		
				razem total	w tym of which	
					osobom fizycznym natural persons	spółdzielniom mieszkaniowym housing cooperatives
w ha in hectares						
M.st. Warszawa Warsaw	12243	7073	546	2093	512	828
Bemowo	664	374	25	146	13	113
Białołęka	1110	649	81	116	9	10
Bielany	899	439	69	252	53	137
Mokotów	1882	1181	2	328	99	139
Ochota	493	310	5	108	25	23
Praga-Południe	940	713	5	136	38	65
Praga-Północ	330	199	44	34	14	5
Rembertów	196	101	6	22	1	-
Śródmieście	907	454	32	195	45	36
Targówek	876	481	41	185	82	72
Ursus	208	138	10	6	3	2
Ursynów	784	380	69	221	45	126
Wawer	832	473	80	24	11	2
Wesoła	248	144	4	3	1	-
Wilanów	311	182	8	23	5	12
Włochy	371	208	10	42	7	6
Wola	803	448	32	174	47	44
Żoliborz	389	199	23	78	14	36

Tablica 10. Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 10. Area of special nature value under legal protection in 2020

As of 31 December

Dzielnice Districts	Ogółem Grand total	Rezerwy przyrody ^a	Parki krajobrazowe ^{ab}	Obszary chronionego krajobrazu ^{bc}	Użytki ekologiczne	Zespoły przyrodniczo-krajobrazowe
		Nature reserves ^a	Landscape parks ^{ab}	Protected landscape areas ^{bc}	Ecological arable lands	Landscape-nature complexes
w ha in hectares						
M.st. Warszawa Warsaw	12178,9	1747,1	2422,2	7913,3	13,7	82,7
Bemowo	352,0	-	-	352,0	-	-
Białołęka	1201,1	88,2	-	1112,9	-	-
Bielany	1104,1	132,5	-	955,4	4,8	11,5

a Bez otuliny (strefy ochronnej). b Bez powierzchni rezerwatów przyrody i innych form ochrony przyrody położonych na ich terenie. c Patrz uwagi metodologiczne na str. 256.

a Excluding the buffer zone. b Excluding reserves and other forms of nature protection within those areas. c See methodological notes on page 256.

TABLES

Tablica 10. Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona w 2020 r. (dok.)

Stan w dniu 31 grudnia

Table 10. Area of special nature value under legal protection in 2020 (cont.)

As of 31 December

Dzielnice Districts	Ogółem Grand total	Rezerваты przyrody ^a Nature reserves ^a	Parki krajobrazowe ^{ab} Landscape parks ^{ab}	Obszary chronionego krajobrazu ^{bc} Protected landscape areas ^{bc}	Użytki ekolo- giczne Ecological arable lands	Zespoły przyrodniczo- krajobrazowe Landscape- nature complexes
Mokotów	703,6	47,6	-	639,2	1,1	15,6
Praga-Południe	116,4	59,4	-	57,0	-	-
Praga-Północ	150,0	-	-	150,0	-	-
Rembertów	855,0	69,4	-	785,6	-	-
Ursynów	1473,0	894,9	-	574,2	4,0	-
Wawer	3052,3	182,8	1835,6	978,3	-	55,6
Wesoła	1560,6	16,6	586,6	957,4	-	-
Wilanów	1260,7	255,6	-	1001,3	3,8	-
Żoliborz	350,00	-	-	350,0	-	-

a Bez otuliny (strefy ochronnej). b Bez powierzchni rezerwatów przyrody i innych form ochrony przyrody położonych na ich terenie. c Patrz uwagi metodologiczne na str. 256.

a Excluding the buffer zone. b Excluding reserves and other forms of nature protection within those areas. c See methodological notes on page 256.

Tablica 11. Pomniki przyrody^a w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 11. Nature monuments^a in 2020

As of 31 December

Dzielnice Districts	Ogółem Total	W tym O which		
		pojedyncze drzewa individual trees	grupy drzew clumps of trees	głazy boulders
M.st. Warszawa Warsaw	499	311	97	75
Bemowo	14	6	2	5
Białołęka	41	28	12	1
Bielany	28	19	9	-
Mokotów	76	38	8	25
Ochota	16	10	1	4
Praga-Południe	12	10	1	1
Praga-Północ	1	1	-	-
Rembertów	6	2	4	-
Śródmieście	42	22	6	12
Targówek	4	1	1	2
Ursus	13	9	1	3
Ursynów	46	22	9	13
Wawer	48	31	15	-
Wesoła	19	12	7	-
Wilanów	51	35	16	-
Włochy	26	17	2	4
Wola	43	39	2	2
Żoliborz	13	9	1	3

a Patrz uwagi metodologiczne na str. 257.

a See methodological notes on page 257.

Tablica 12. Radni według płci i wieku w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 12. Councillors by sex and age in 2020

As of 31 December

Wyszczególnienie Specification o – ogółem total k – w tym kobiety of which women	Ogółem Total	W wieku lat At the age of					
		18–29	30–39	40–49	50–59	60 i więcej and more	
OGÓŁEM	o	485	38	126	138	82	101
TOTAL	k	208	11	45	60	36	56
Rada miasta	o	60	4	13	20	16	7
City council	k	27	1	5	10	7	4
Rady dzielnic	o	425	34	113	118	66	94
District councils	k	181	10	40	50	29	52
Bemowo	o	25	1	8	8	2	6
	k	10	1	3	3	1	2
Białołęka	o	25	1	10	11	2	1
	k	8	–	3	5	–	–
Bielany	o	25	4	7	4	3	7
	k	12	2	2	3	1	4
Mokotów	o	28	3	8	12	1	4
	k	15	3	3	5	1	3
Ochota	o	23	2	6	6	4	5
	k	9	2	2	1	2	2
Praga-Południe	o	25	1	7	6	3	8
	k	11	–	3	1	3	4
Praga-Północ	o	23	–	8	3	5	7
	k	11	–	1	2	3	5
Rembertów	o	21	–	3	8	1	9
	k	4	–	–	1	–	3
Śródmieście	o	25	3	6	7	6	3
	k	12	–	2	4	3	3
Targówek	o	25	2	6	7	4	6
	k	12	1	4	4	1	2
Ursus	o	23	4	2	4	8	5
	k	7	–	1	1	1	4
Ursynów	o	25	5	3	9	3	5
	k	7	–	–	4	–	3
Wawer	o	23	–	3	8	3	9
	k	10	–	1	3	1	5
Wesoła	o	21	2	3	2	5	9
	k	12	–	2	2	4	4
Wilanów	o	21	–	6	9	2	4
	k	13	–	3	4	2	4
Włochy	o	21	1	9	5	3	3
	k	7	–	3	1	2	1
Wola	o	25	4	12	3	6	–
	k	11	1	5	2	3	–
Żoliborz	o	21	1	6	6	5	3
	k	10	–	2	4	1	3

TABLES

Tablica 13. Radni według grup zawodów w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 13. Councillors by occupational groups in 2020

As of 31 December

Dzielnice Districts	Ogółem Total	W tym Of which				
		przedstawiciele władz publicznych, wyżsi urzędnicy i kierownicy managers	specjaliści professionals	technicy i inny średni personel technicians and associate professionals	pracownicy biurowi clerical support workers	pracownicy usług i sprzedawcy service and sales workers
OGÓŁEM TOTAL	485	118	264	16	49	19
Rada miasta City council	60	33	25	-	1	1
Rady dzielnic District councils	425	85	239	16	48	18
Bemowo	25	7	13	-	2	2
Białołęka	25	4	9	2	8	-
Bielany	25	4	12	-	9	-
Mokotów	28	7	15	-	4	1
Ochota	23	1	9	2	4	4
Praga-Południe	25	4	21	-	-	-
Praga-Północ	23	7	9	1	1	4
Rembertów	21	10	8	-	-	-
Śródmieście	25	4	15	2	3	1
Targówek	25	10	5	2	3	5
Ursus	23	3	17	1	-	1
Ursynów	25	4	20	-	-	-
Wawer	23	5	16	-	1	-
Wesoła	21	3	12	-	3	-
Wilanów	21	-	18	-	1	-
Włochy	21	2	16	3	-	-
Wola	25	6	10	-	9	-
Żoliborz	21	4	14	3	-	-

Tablica 14. Radni według poziomu wykształcenia w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 14. Councillors by educational attainment level in 2020

As of 31 December

Dzielnice Districts	Ogółem Total	Wykształcenie Education				
		wyższe tertiary	policealne post- -secondary	średnie secondary	zasadnicze zawodowe basic vocational	gimnazjalne i podstawowe lower secondary and primary
OGÓŁEM TOTAL	485	408	5	66	5	1
Rada miasta City council	60	58	-	2	-	-
Rady dzielnic District councils	425	350	5	64	5	1
Bemowo	25	21	-	4	-	-
Białołęka	25	22	-	3	-	-
Bielany	25	18	-	7	-	-
Mokotów	28	22	1	5	-	-
Ochota	23	17	-	6	-	-
Praga-Południe	25	21	1	3	-	-
Praga-Północ	23	19	1	1	1	1
Rembertów	21	16	-	5	-	-
Śródmieście	25	20	-	4	1	-
Targówek	25	14	-	10	1	-
Ursus	23	17	1	5	-	-
Ursynów	25	24	-	-	1	-
Wawer	23	20	-	3	-	-
Wesoła	21	19	-	1	1	-
Wilanów	21	19	-	2	-	-
Włochy	21	18	1	2	-	-
Wola	25	24	-	1	-	-
Żoliborz	21	19	-	2	-	-

TABLES

Tablica 15. Przepęstwa stwierdzone przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w 2020 r.

Table 15. Crimes ascertained by the Police in completed preparatory proceedings in 2020

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	Przepęstwa Crimes			
		o charakterze kryminalnym of criminal nature	o charakterze gospodarczym of economic nature	drogowe traffic	inne others
M.st. Warszawa^a Warsaw^a	45754	33258	9390	2101	1005
Bemowo	2355	1824	346	130	55
Białołęka	1964	1514	266	128	56
Bielany	2001	1620	211	128	42
Mokotów	4259	3256	734	181	88
Ochota	2568	1857	559	108	44
Praga-Południe	4991	3706	997	185	103
Praga-Północ	2511	1886	461	102	62
Rembertów	453	323	51	58	21
Śródmieście	8279	6242	1646	264	127
Targówek	1962	1551	213	140	58
Ursus	837	659	109	54	15
Ursynów	2847	1597	1094	106	50
Wawer	1362	1057	180	93	32
Wesoła	321	234	52	25	10
Wilanów	573	448	85	33	7
Włochy	1285	1016	121	115	33
Wola	5222	3361	1503	191	167
Żoliborz	789	678	32	58	21

^a łącznie z przestępstwami zgłoszonymi na dworcach, lotniskach, w metrze, komisariacie rzeczonym.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji.

^a Including crimes reported at stations, airports, metro, river police station.

Source: data of the National Police Headquarters.

Tablica 16. Wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych przez Policję w 2020 r.
 Table 16. Rates of detectability of delinquents in crimes ascertained by the Police in 2020

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	W tym przestępstwa Of which crimes		
		o charakterze kryminalnym of criminal nature	o charakterze gospodarczym of economic nature	drogowe traffic
		w % in %		
M.st. Warszawa^a Warsaw^a	51,5	44,3	63,4	96,8
Bemowo	51,9	49,6	39,8	98,5
Białołęka	42,5	38,0	31,2	99,2
Bielany	49,0	42,0	65,6	94,5
Mokotów	49,0	45,5	50,1	94,5
Ochota	45,0	38,0	56,3	97,2
Praga-Południe	54,5	47,7	67,7	97,8
Praga-Północ	61,6	54,4	79,4	92,2
Rembertów	60,9	51,5	64,7	100,0
Śródmieście	52,9	46,3	68,4	95,5
Targówek	46,1	40,3	45,3	98,6
Ursus	42,1	37,9	34,9	98,1
Ursynów	60,5	46,9	75,8	97,2
Wawer	44,2	32,7	75,6	97,8
Wesoła	43,0	32,5	51,9	100,0
Wilanów	42,9	39,9	34,1	100,0
Włochy	45,1	38,1	47,5	94,8
Wola	53,7	40,9	72,4	96,9
Żoliborz	42,3	34,9	71,9	100,0

a łącznie z przestępstwami zgłoszonymi na dworcach, lotniskach, w metrze, komisariacie rzeczonym.

Ź r ó ł o: dane Komendy Głównej Policji.

a Including crimes reported at stations, airports, metro, river police station.

S o u r c e: data of the National Police Headquarters.

TABLES

Tablica 17. Przeszypstwa stwierdzone przez Policję i wskaźniki wykrywalności sprawców przesyypstw według
Table 17. Crimes ascertained by the Police and rates of detectability of delinquents by selected types of crime

Lp. No.	Wyszczególnienie Specification a – przesyypstwa crimes b – wskaźniki w % rates in %	M.st. Warszawa ¹ Warsaw ¹	Dzielnice							
			Bemo- wo	Biało- łęka	Bielany	Moko- tów	Ochota	Praga- -Połu- dnie	Praga- -Północ	
1	Ogółem	a	45754	2355	1964	2001	4259	2568	4991	2511
2	Total	b	51,5	51,9	42,5	49,0	49,0	45,0	54,5	61,6
	w tym przesyypstwa: of which crimes:									
3	Przeciwko życiu i zdrowiu – art. 148–162kk	a	517	18	22	33	46	34	38	33
4	Against life and health – Art. 148–162 Criminal Code	b	73,6	88,9	86,4	90,9	89,1	94,1	81,6	70,6
5	Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji – art. 163–180 kk	a	2361	148	143	144	200	116	208	117
6	Against public safety and safety in transport – Art. 163–180 Criminal Code	b	97,1	98,6	99,3	95,8	94,0	97,4	98,1	94,0
7	Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania – art. 189–196 kk	a	1103	87	28	40	135	71	118	47
8	Against freedom, freedom of conscience and religion – Art. 189–196 Criminal Code	b	69,4	55,2	50,0	90,0	73,3	85,9	71,2	72,3
9	Przeciwko rodzinie i opiece – art. 206–211 kk	a	1641	65	124	89	235	86	110	108
10	Against family and guardianship – Art. 206–211 Criminal Code	b	99,9	100,0	100,0	100,0	99,6	100,0	100,0	100,0
11	Przeciwko działalności instytucji państwo- wych oraz samorządu terytorialnego – art. 222–231 kk ²	a	1016	72	80	67	125	42	59	57
12	Against the activities of state institutions and local self-government – Art. 222– –231 Criminal Code ²	b	80,5	91,7	93,8	98,5	76,0	61,9	88,1	78,9

1 Łącznie z przesyypstwami zgłoszonymi na dworcach, lotniskach, w metrze, komisariacie rzeczonym. 2 Łącznie z przesyypstwami z art. 250a sportowa) z rozdziału „Przeciwko obrotowi gospodarczemu”.

1 Including crimes reported at stations, airports, metro, river police station. 2 Including crimes of Art. 250a (corruption concerning elections) the „Against economic activity” section of the Criminal Code.

wybranych rodzajów przestępstw w 2020 r.
 in 2020

Districts											Lp. No.
Rembertów	Śródmieście	Targówek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	
453	8279	1962	837	2847	1362	321	573	1285	5222	789	1
60,9	52,9	46,1	42,1	60,5	44,2	43,0	42,9	45,1	53,7	42,3	2
2	139	43	10	12	12	4	7	10	37	13	3
100,0	46,8	60,5	100,0	83,3	83,3	100,0	100,0	90,0	83,8	85,7	4
63	300	150	58	120	102	31	34	124	228	65	5
100,0	96,3	98,7	98,3	96,7	98,0	100,0	97,1	95,2	97,8	98,5	6
14	148	49	27	83	37	7	30	45	100	19	7
71,4	67,1	65,3	77,8	56,6	78,4	71,4	76,7	84,4	59,0	84,2	8
23	108	133	45	98	38	15	15	25	277	36	9
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	10
6	268	31	22	50	14	4	8	25	60	15	11
100,0	76,1	58,1	63,6	92,0	85,7	100,0	87,5	48,0	81,7	80,0	12

kk (korupcja wyborcza) z rozdziału „Przeciwko wyborom i referendum” oraz z art. 296a (korupcja na stanowisku kierowniczym) i 296b (korupcja w sporcie) w sekcji „Przeciwko wyborom i referendum” oraz z art. 296a (korupcja na stanowisku kierowniczym) i 296b (korupcja w sporcie) w sekcji „Przeciwko wyborom i referendum” oraz z art. 296a (korupcja na stanowisku kierowniczym) i 296b (korupcja w sporcie) w sekcji „Przeciwko wyborom i referendum”

TABLES

Tablica 17. Przeszpstwa stwierdzone przez Policj i wskaźniki wykrywalności sprawców przeszpstw według
Table 17. Crimes ascertained by the Police and rates of detectability of delinquents by selected types of crime

Lp. No.	Wyszczególnienie Specification a – przeszpstwa crimes b – wskaźniki w % rates in %	M.st. Warszawa ¹ Warsaw ¹	Dzielnice							
			Bemo- wo	Biało- łęka	Bielany	Moko- tów	Ochota	Praga- -Połu- dnie	Praga- -Północ	
1	Przeciwno wymiarowi sprawiedliwości – art. 232–247 kk	a	556	27	32	22	43	18	66	38
2	Against the judiciary – Art. 232–247 Criminal Code	b	99,5	100,0	96,9	100,0	100,0	100,0	98,5	100,0
3	Przeciwno wiarygodności dokumentów – art. 270–277 kk	a	1641	87	20	28	99	215	107	94
4	Against the reliability of documents – Art. 270–277 Criminal Code	b	61,2	23,0	60,0	71,4	41,6	84,7	57,9	61,7
5	Przeciwno mieniu – art. 278–295 kk	a	29402	1378	1384	1341	2630	1632	3348	1402
6	Against property – Art. 278–295 Criminal Code	b	34,3	30,9	25,5	28,4	30,0	24,4	38,3	42,4
7	Przeciwno obrotowi gospodarczemu – art. 296 ³ –309 kk	a	397	9	6	9	42	25	25	24
8	Against economic activity – Art. 296 ³ –309 Criminal Code	b	92,7	100,0	83,3	88,9	85,7	96,0	96,0	95,8
9	Przeciwno obrotowi pieniędzmi i papierami wartościowymi – art. 310–315 kk	a	341	2	4	5	66	50	5	32
10	Against money and securities trading – Art. 310–315 Criminal Code	b	5,0	–	–	40,0	3,0	–	–	3,1
11	Z ustawy o przeciwdziałaniu narkomanii – (Dz. U. z 2019 r., poz. 852, z późn. zm.)	a	4065	386	48	175	384	132	437	436
12	By law on Counteracting Drug Addiction – (Journal of Laws of 2019, item 852, as amended)	b	98,0	97,7	85,4	97,1	99,0	98,5	97,7	98,2

1 Łącznie z przeszpstwami zgłoszonymi na dworcach, lotniskach, w metrze, komisariacie rzeczonym. 3 Z wyłączeniem przeszpstw korupcyj
 Ź r ó d ł o: dane Komendy Głównej Policji.

1 Including crimes reported at stations, airports, metro, river police station. 3 Excluding corruption under Art. 296a and 296b of the Criminal
 S o u r c e: data of the National Police Headquarters.

wybranych rodzajów przestępstw w 2020 r. (dok.)
 in 2020 (cont.)

Districts											Lp. No.
Rembertów	Śródmieście	Targówek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	
14	57	32	9	28	15	4	4	15	120	10	1
100,0	100,0	100,0	88,9	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	99,2	100,0	2
12	481	19	12	31	17	4	19	57	255	16	3
91,7	72,4	42,9	83,3	51,6	41,2	100,0	26,3	78,9	39,6	50,0	4
266	5030	1312	585	2045	1026	230	389	910	3175	524	5
40,6	35,4	27,7	23,1	51,0	31,5	25,2	26,5	30,7	36,5	18,0	6
1	145	21	2	12	2	-	3	4	41	3	7
100,0	93,8	95,2	100,0	83,3	50,0	.	100,0	75,0	97,6	66,7	8
-	102	1	-	-	-	-	2	1	60	-	9
.	2,0	-	.	.	.	.	100,0	-	1,7	.	10
34	975	114	46	300	59	8	36	30	365	70	11
100,0	98,8	97,4	97,8	99,7	91,5	100,0	100,0	80,0	98,6	100,0	12

nych z art. 296a i 296b kk.

Code.

TABLES

Tablica 18. Zgłoszenia od nadawców do Straży Miejskiej według kategorii zdarzenia w 2020 r.

Table 18. Notifications from senders to the Municipal Police by the category of incident in 2020

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	Mieszkańców Citizens	Policji Police	Własne Own	Innych instytucji Other institutions
W liczbach bezwzględnych In absolute numbers					
Ogółem Total	435036	346548	1300	73394	13794
Awarie techniczne Technical faults	4319	2622	1	1609	87
Bezpieczeństwo i utrzymanie porządku w miejscach publicznych Safety and maintaining order in public places	113422	79976	1103	22832	9511
Niegodne z prawem i obyczajnością zdarzenia w instytucjach Illegal and indecent occurrences in institutions	4056	853	1	2864	338
Czystość i porządek w obiektach komunalnych i użyteczności publicznej oraz zdarzenia związane z zagrożeniem środowiska Cleanliness and public order in communal and public utility units and events connected with a threat to the environment	64942	39197	25	25401	319
Porządek w ruchu drogowym Order in road traffic	214861	192831	37	19133	2860
Zagrożenia (katastrofy, pożarowe, pogodowe) Threats (disasters, fire, weather)	1963	1643	-	284	36
Zdarzenia dotyczące zwierząt Incidents concerning animals	29835	28391	126	732	586
Inne (kategorie specyficzne niesklasyfikowane) Others (specific, not classified categories)	1638	1035	7	539	57

Tablica 18. Zgłoszenia od nadawców do Straży Miejskiej według kategorii zdarzenia w 2020 r. (dok.)

Table 18. Notifications from senders to the Municipal Police by the category of incident in 2020 (cont.)

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	Mieszkańców Citizens	Policji Police	Własne Own	Innych instytucji Other institutions
W odsetkach In percent					
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Awarie techniczne Technical faults	1,0	0,8	0,1	2,2	0,6
Bezpieczeństwo i utrzymanie porządku w miejscach publicznych Safety and maintaining order in public places	26,1	23,1	84,8	31,1	69,0
Niezdadne z prawem i obyczajnością zdarzenia w instytucjach Illegal and indecent occurrences in institutions	0,9	0,2	0,1	3,9	2,5
Czystość i porządek w obiektach komunalnych i użyteczności publicznej oraz zdarzenia związane z zagrożeniem środowiska Cleanliness and public order in communal and public utility units and events connected with a threat to the environment	14,9	11,3	1,9	34,6	2,3
Porządek w ruchu drogowym Order in road traffic	49,4	55,6	2,8	26,1	20,7
Zagrożenia (katastrofy, pożarowe, pogodowe) Threats (disasters, fire, weather)	0,5	0,5	-	0,4	0,3
Zdarzenia dotyczące zwierząt Incidents concerning animals	6,9	8,2	9,7	1,0	4,2
Inne (kategorie specyficzne niesklasyfikowane) Others (specific, not classified categories)	0,4	0,3	0,5	0,7	0,4

Źródło: dane Straży Miejskiej m.st. Warszawy.

Source: data of the Municipal Police of Warsaw capital city.

TABLES

Tablica 19. Zgłoszenia do Straży Miejskiej w 2020 r.

Table 19. Notifications to the Municipal Police in 2020

Lp. No.	Wyszczególnienie Specification	M.st. Warszawa Warsaw	Dzielnice							
			Bemo- wo	Biało- łęka	Biela- ny	Moko- tów	Ochota	Praga- -Południe	Praga- -Północ	
										Ogół- To
1	Ogółem Grand total	435036	16950	20748	25983	48930	21551	56278	20217	
2	Awarie techniczne Technical faults	4319	159	223	321	455	217	441	210	
3	Bezpieczeństwo i utrzymanie porządku w miejscach publicznych Safety and maintaining order in public places	113422	3808	3396	9410	11484	5963	15862	7861	
4	Niezgodne z prawem i obyczajnością zdarzenia w instytucjach Illegal and indecent occurrences in institutions	4056	185	223	361	247	134	461	219	
5	Czystość i porządek w obiektach komunalnych i użyteczności publicznej oraz zdarzenia związane z zagrożeniem środowiska Cleanliness and public order in communal and public utility units and events connected with a threat to the environment	64942	3054	5454	3697	5729	1881	7078	3411	
6	Porządek w ruchu drogowym Order in road traffic	214861	8400	8818	9897	27233	12051	29225	6856	
7	Zagrożenia (katastrofy, pożarowe, pogodowe) Threats (disasters, fire, weather)	1963	66	98	163	268	102	224	136	
8	Zdarzenia dotyczące zwierząt Incidents concerning animals	29835	1224	2464	2014	3320	1131	2793	1440	
9	Inne (kategorie specyficzne niesklasyfikowane) Others (specific, not classified categories)	1638	54	72	120	194	72	194	84	

Districts											Lp. No.
Rembertów	Śródmieście	Targówek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	

**tem
tal**

4330	57532	24605	9551	17409	15103	4135	11049	11954	54039	14672	1
64	549	269	135	163	287	29	86	164	407	140	2
739	18346	7154	1689	5157	2865	951	1319	2799	11528	3091	3
78	703	272	80	117	224	103	49	76	366	158	4
1758	4288	5303	1677	2463	6243	1652	1712	2216	5838	1488	5
1025	30646	9523	5213	7582	2967	772	7057	5394	33350	8852	6
25	142	156	34	71	82	13	29	78	191	85	7
619	2650	1856	697	1750	2343	590	757	1198	2193	796	8
22	208	72	26	106	92	25	40	29	166	62	9

TABLES

Tablica 19. Zgłoszenia do Straży Miejskiej w 2020 r. (dok.)

Table 19. Notifications to the Municipal Police in 2020 (cont.)

Lp. No.	Wyszczególnienie Specification	M.st. Warszawa Warsaw	Dzielnice						
			Bemo- wo	Biało- łęka	Biela- ny	Moko- tów	Ochota	Praga- -Południe	Praga- -Północ
			W tym od Of which from						
1	Razem Total	346548	13660	16551	19863	42947	18267	43239	14696
2	Awarie techniczne Technical faults	2622	122	116	173	362	109	261	94
3	Bezpieczeństwo i utrzymanie porządku w miejscach publicznych Safety and maintaining order in public places	79976	2750	2578	6417	8913	4479	9783	5425
4	Niezdgodne z prawem i obyczajnością zdarzenia w instytucjach Illegal and indecent occurrences in institutions	853	56	51	43	72	26	99	50
5	Czystość i porządek w obiektach komunalnych i użyteczności publicznej oraz zdarzenia związane z zagrożeniem środowiska Cleanliness and public order in communal and public utility units and events connected with a threat to the environment	39197	1532	3160	2238	4634	1400	3991	1760
6	Porządek w ruchu drogowym Order in road traffic	192831	7937	8164	8912	25404	11034	26126	5888
7	Zagrożenia (katastrofy, pożarowe, pogodowe) Threats (disasters, fire, weather)	1643	55	74	120	248	83	196	105
8	Zdarzenia dotyczące zwierząt Incidents concerning animals	28391	1175	2360	1888	3174	1084	2668	1310
9	Inne (kategorie specyficzne niesklasyfikowane) Others (specific, not classified categories)	1035	33	48	72	140	52	115	64

Ź r ó d ł o: dane Straży Miejskiej m.st. Warszawy.

S o u r c e: data of the Municipal Police of Warsaw capital city.

Districts											Lp. No.
Rember- tów	Śródmie- ście	Targó- wek	Ursus	Ursy- nów	Wawer	Wesoła	Wiła- nów	Włochy	Wola	Żoliborz	
2624	42360	19601	8075	15483	10458	2416	9524	9933	45027	11824	1
20	300	129	80	130	191	13	62	94	267	99	2
282	12113	5749	1312	4176	1738	378	1052	2071	8684	2076	3
8	110	88	16	28	43	14	4	21	96	28	4
765	1948	2796	1291	2089	3355	718	1258	1585	3803	874	5
930	25142	8875	4647	7228	2769	702	6365	4965	29871	7872	6
24	123	135	24	69	77	11	25	53	162	59	7
588	2508	1777	683	1694	2229	564	732	1125	2056	776	8
7	116	52	22	69	56	16	26	19	88	40	9

mieszkańców
citizens

TABLES

Tablica 20. Podjęte czynności i nałożone sankcje podczas służb patrolowych Straży Miejskiej w 2020 r.
 Table 20. Actions taken and sanctions imposed during patrol services of the Municipal Police in 2020

Lp. No.	Wyszczególnienie Specification	M.st. Warszawa Warsaw	Dzielnice						
			Bemo- wo	Biało- łęka	Bielany	Moko- tów	Ochota	Praga- Połu- dnie	Praga- Północ
1	Ogółem Total	567644	20607	26429	44124	57289	27551	59455	29857
2	Blokada kół samochodu Car-wheels locking	10986	34	228	184	995	829	1188	853
3	Czynności dotyczące osób bezdolnych Actions concerning homeless persons	8160	434	203	403	875	737	559	474
4	Czynności kontrolne wobec osób nietrzeźwych Control activities against intoxicated persons	13391	405	292	745	1311	849	1493	1151
5	Działania na rzecz innych instytucji Actions taken for other institutions	492	32	43	16	17	39	10	23
6	Działania na rzecz ochrony środowiska Actions taken for environmental protection	7436	245	808	418	427	44	303	86
7	Działania na rzecz zwierząt Actions taken for animals	16278	682	1207	929	1893	663	1498	1000
8	Działania przeciwko rozprzestrzenianiu się pandemii Actions against the spread of a pandemic	31631	1339	2478	3248	2367	703	2643	3328
9	Działania wobec nieletnich Actions concerning juveniles	1219	14	1	412	66	14	8	30
10	Inne środki wychowawcze Other educational measures	24923	589	1389	1753	172	776	2553	3451
11	Kontrola bezpieczeństwa szkół School safety control	24707	2142	481	3017	1371	1241	1960	734
12	Kontrola gromadzenia odpadów Control of waste collection	1279	49	145	64	88	8	49	9
13	Kontrola miejsc zagrożonych Control of unsafe places	53260	1996	3153	8636	1094	3011	6494	2466

Districts											Lp. No.
Rember- -tów	Śródmie- -ście	Targó- -wek	Ursus	Ursy- -nów	Wawer	Wesoła	Wila- -nów	Włochy	Wola	Żoliborz	
4816	87392	33375	14260	19502	15979	4802	13302	17102	68697	23105	1
1	2065	370	8	1	-	-	558	347	3232	93	2
2	1271	572	220	439	31	7	55	494	1233	151	3
60	3324	714	184	650	204	49	81	539	1211	129	4
-	147	50	21	6	5	2	10	4	61	6	5
414	46	561	249	275	2122	425	318	315	216	164	6
328	1416	1020	363	1057	1137	336	319	688	1376	366	7
463	3718	2763	617	1358	650	611	778	475	2116	1976	8
-	384	11	5	18	-	-	1	7	69	179	9
245	5980	3316	339	98	416	255	61	397	2384	749	10
348	4092	585	837	719	636	492	200	727	4163	962	11
90	6	92	44	47	337	80	70	41	25	35	12
533	7082	3484	1624	509	1804	710	387	1735	5248	3294	13

TABLES

Tablica 20. Podjęte czynności i nałożone sankcje podczas służb patrolowych Straży Miejskiej w 2020 r. (dok.)
 Table 20. Actions taken and sanctions imposed during patrol services of the Municipal Police in 2020 (cont.)

Lp. No.	Wyszczególnienie Specification	M.st. Warszawa Warsaw	Dzielnice						
			Bemo- wo	Biało- łęka	Bielany	Moko- tów	Ochota	Praga- -Połu- dnie	Praga- -Północ
1	Nałożone mandaty karne Imposed fines	27043	324	474	2819	1973	1393	2682	1230
2	Podjęcie osób nietrzeźwych Actions concerning intoxica- ted persons	13186	397	271	923	1282	782	1430	1067
3	Pouczenie Caution	24143	509	929	1757	1779	816	3239	2299
4	Pozostałe czynności Other actions	9503	229	658	600	1222	245	631	688
5	Procedura holowania Towing procedure	15710	506	382	698	1654	600	1845	474
6	Przekazano innym służbom lub podmiotom do realizacji Forwarded to other services or entities	12736	381	631	707	1031	839	1217	748
7	Realizacja własna Own realization	38728	1483	1718	2439	6928	2336	2647	1992
8	Ujęcia osób Captures	262	6	8	31	20	13	29	38
9	Wezwanie do stawiennictwa Writ of summons	100467	3824	4530	7010	13283	4579	11580	2249
10	Sporządzenie notatki do wniosku o ukaranie Preparing a supporting note on a motion for penalty	1453	39	13	140	451	112	64	88
11	Niepotwierdzenie zgłoszonego zdarzenia Unconfirmed notification	121802	4587	5776	6500	16099	6308	14357	4826
12	Brak podstaw prawnych do podjęcia interwencji Lack of legal grounds for intervention	8849	361	611	675	891	614	976	553

Źródło: dane Straży Miejskiej m.st. Warszawy.

Source: data of the Municipal Police of Warsaw capital city.

Districts											Lp. No.
Rembertów	Śródmieście	Targówek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	
90	7465	706	478	261	337	71	626	523	4185	1406	1
55	3365	668	168	636	202	53	80	456	1178	173	2
96	5014	2037	238	615	395	79	629	362	2620	730	3
96	1631	639	146	401	605	88	342	277	794	211	4
49	3258	724	201	447	161	36	314	355	2945	1061	5
245	1615	785	379	402	511	116	215	623	2034	257	6
271	4195	1704	1014	2475	1219	277	1814	1353	3880	983	7
1	59	14	1	7	6	1	3	5	18	2	8
383	14674	5364	3859	2315	924	196	2091	3771	14174	5661	9
-	279	15	12	43	22	1	12	9	93	60	10
1009	15797	6485	2910	6279	4072	875	4138	3291	14405	4088	11
37	509	696	343	444	183	42	200	308	1037	369	12

TABLES

Tablica 21. Podjęte czynności i nałożone sankcje podczas służb patrolowych Straży Miejskiej według
 Table 21. Actions taken and sanctions imposed during patrol services of the Municipal Police by the category

Lp. No.	Wyszczególnienie Specification	M.st. Warszawa Warsaw	Dzielnice						
			Bemo- wo	Biało- łęka	Bielany	Moko- tów	Ochota	Praga- -Połu- dnie	Praga- -Północ
1	Ogółem Total	567644	20607	26429	44124	57289	27551	59455	29857
2	Awarie techniczne Technical faults	2970	91	151	508	200	140	269	119
3	Bezpieczeństwo i utrzymanie porządku w miejscach pub- licznych Safety and maintaining order in public places	174161	5696	6459	18513	15148	8452	17492	13841
4	Niezdadne z prawem i oby- czajnością zdarzenia w instytucjach Illegal and indecent occurrences in institutions	25938	1620	730	3211	1633	1719	1925	970
5	Czystość i porządek w obie- ktach komunalnych i uży- teczności publicznej oraz zdarzenia związane z za- grożeniem środowiska Cleanliness and public order in communal and public utility units and events connected with a threat to the environment	74944	3116	6038	4619	4949	2474	7239	4780
6	Porządek w ruchu drogowym Order in road traffic	259148	8836	10764	15193	31975	13564	29698	8511
7	Zagrożenia (katastrofy, pożar- owe, pogodowe) Threats (disasters, fire, weather)	1624	62	80	157	184	78	170	107
8	Zdarzenia dotyczące zwierząt Incidents concerning animals	26883	1118	2142	1818	2966	1015	2479	1456
9	Inne (kategorie specyficzne niesklasyfikowane) Others (specific, not classified categories)	1976	68	65	105	234	109	183	73

Źródło: dane Straży Miejskiej m.st. Warszawy.

Source: data of the Municipal Police of Warsaw capital city.

kategorii zdarzenia w 2020 r.
 of incident in 2020

Districts											Lp. No.
Rembe- rtów	Śródmie- ście	Targó- wek	Ursus	Ursy- nów	Wawer	Wesoła	Wila- nów	Włochy	Wola	Żoliborz	
4816	87392	33375	14260	19502	15979	4802	13302	17102	68697	23105	1
50	380	145	101	98	188	20	92	121	240	57	2
780	31902	12087	2666	7252	3021	1161	2238	4168	16060	7225	3
355	4308	820	978	768	776	479	278	961	3356	1051	4
2049	7564	6091	2374	2271	6893	1888	1752	2957	5687	2203	5
1005	40417	12392	7467	7349	2955	685	8272	7647	40641	11777	6
20	137	113	31	56	67	10	31	68	165	88	7
537	2470	1668	593	1600	2007	535	576	1090	2167	646	8
20	214	59	50	108	72	24	63	90	381	58	9

TABLES

Tablica 22. Ludność w 2020 r.
Table 22. Population in 2020

Dzielnice Districts	Ogółem Total		Z liczby ogółem Of total number		Na 1 km ² Per 1 km ²
			kobiety females	ludność w wieku nieprodukcyjnym non-working age population	
	stan w dniu 30 VI as of 30 June	stan w dniu 31 XII as of 31 December			
M.st. Warszawa Warsaw	1793579	1794166	967383	773859	3469
Bemowo	125351	125270	66824	56277	5021
Białołęka	130934	132281	69702	50635	1812
Bielany	131352	130848	71100	58804	4046
Mokotów	218228	217424	119066	98205	6138
Ochota	82259	82018	44732	35025	8438
Praga-Południe	180600	180066	98398	79146	8046
Praga-Północ	63219	63442	34019	25702	5609
Rembertów	24650	24679	12832	10166	1279
Śródmieście	112782	111338	61064	47918	7151
Targówek	125000	124742	67427	54360	5127
Ursus	61984	62399	33203	25772	6674
Ursynów	151412	151288	80770	66962	3455
Wawer	78845	79078	41734	34206	992
Wesoła	25907	25926	13425	10639	1130
Wilanów	42792	43423	22989	18520	1182
Włochy	43941	44343	23623	18474	1549
Wola	141486	142694	77524	59927	7409
Żoliborz	52837	52907	28951	23121	6246

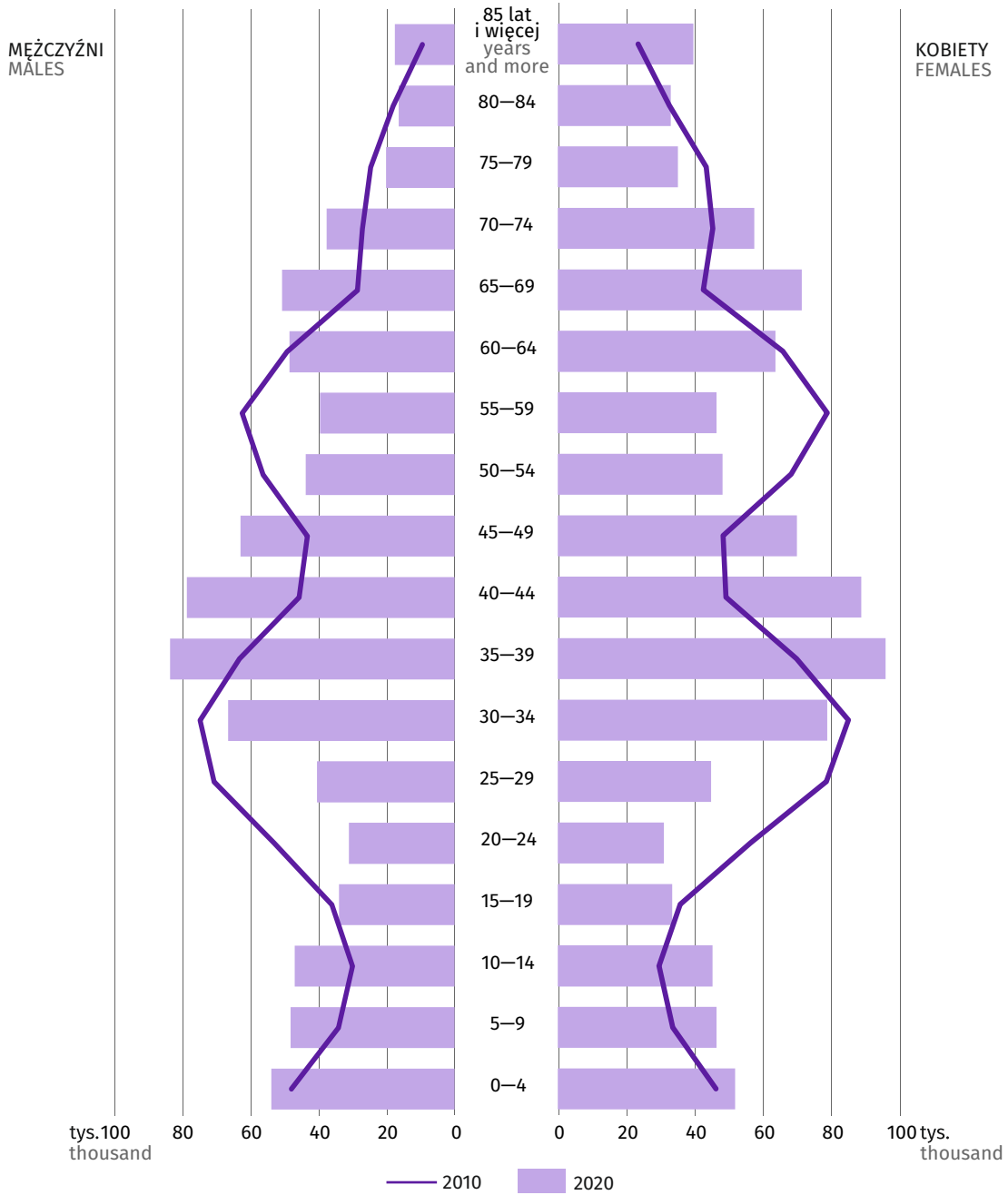
LUDNOŚĆ WEDŁUG PŁCI I WIEKU

Stan w dniu 31 grudnia

POPULATION BY SEX AND AGE

As of 31st December

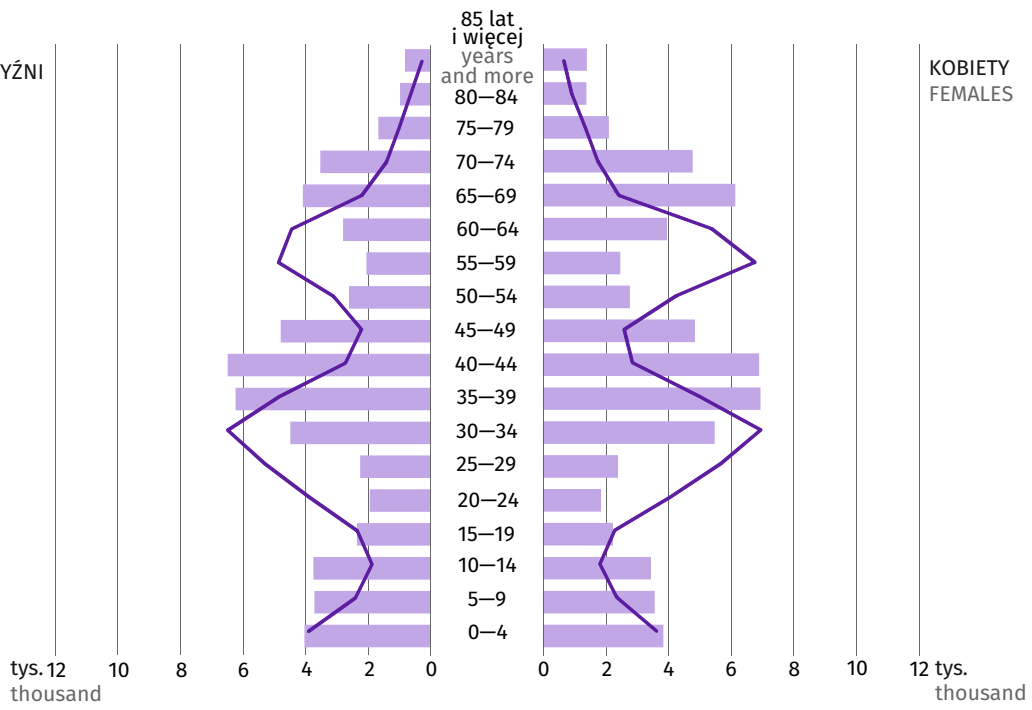
M.ST. WARSZAWA
WARSAW



BEMOWO

MĘŻCZYŹNI
MALES

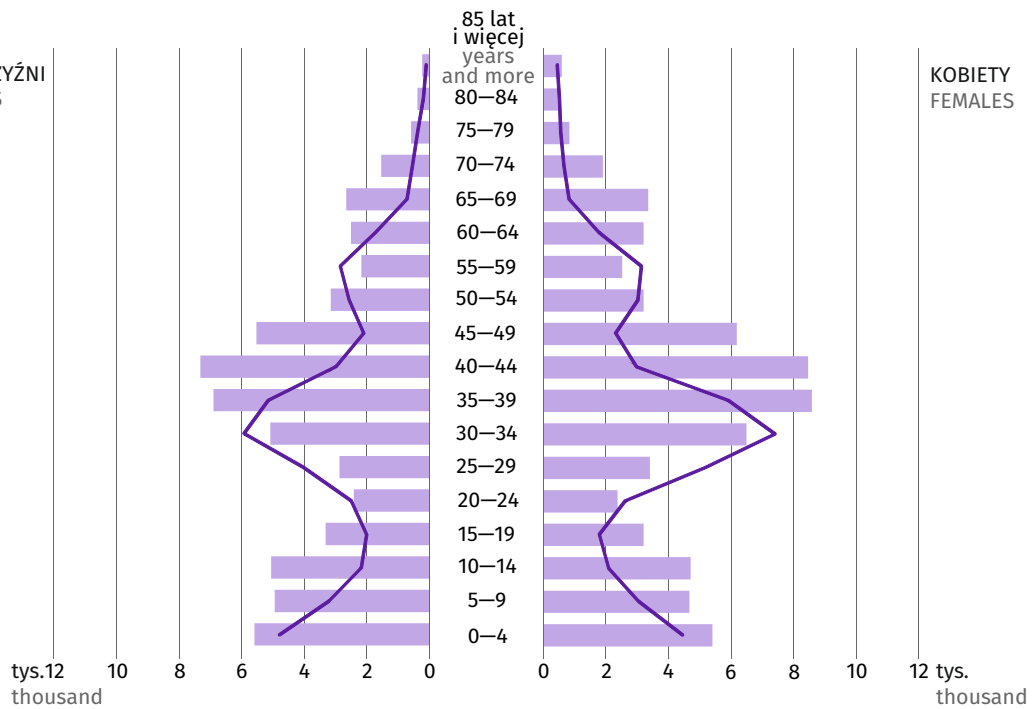
KOBIETY
FEMALES



BIAŁOŁĘKA

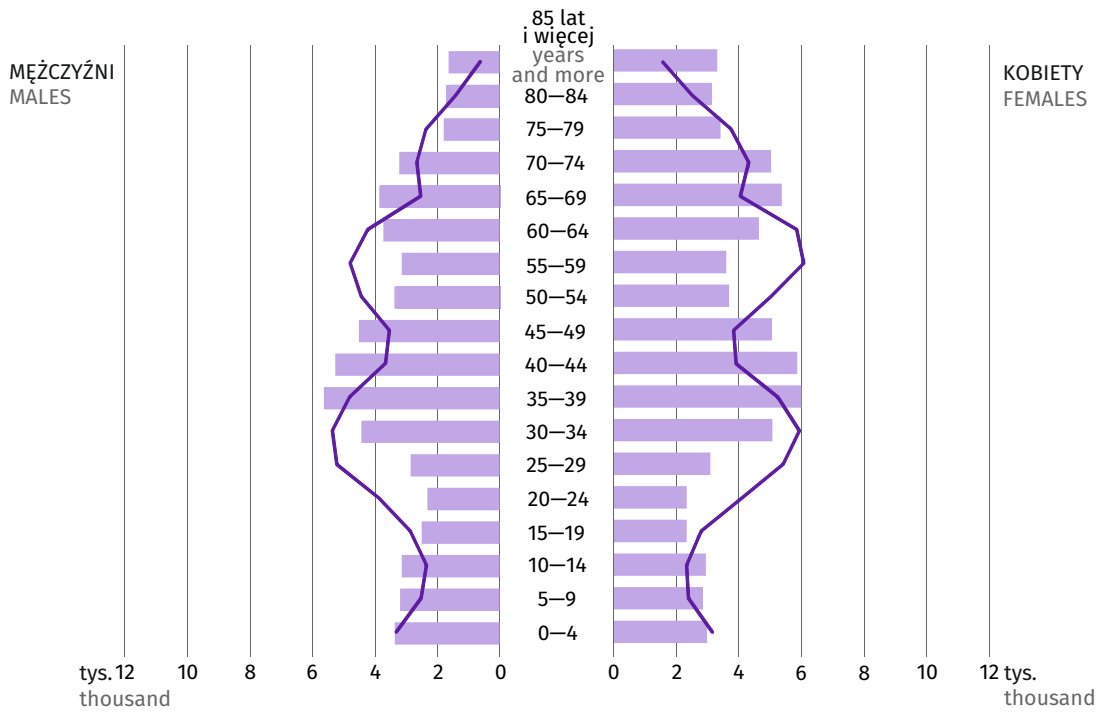
MĘŻCZYŹNI
MALES

KOBIETY
FEMALES

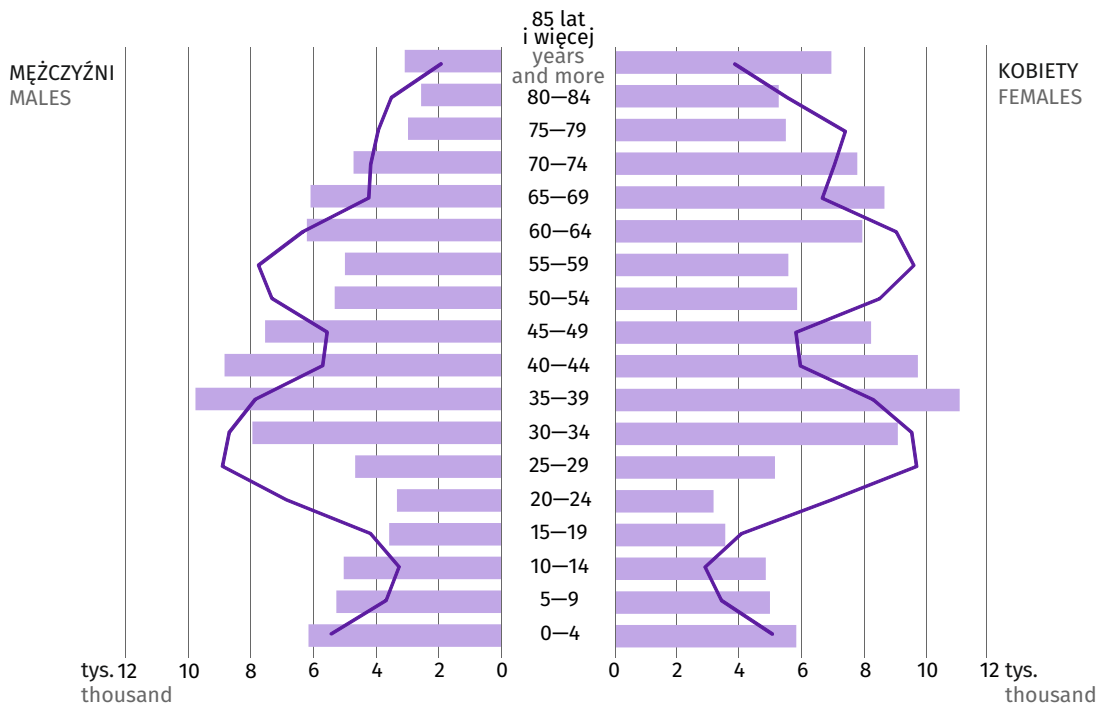


— 2010 ■ 2020

BIELANY

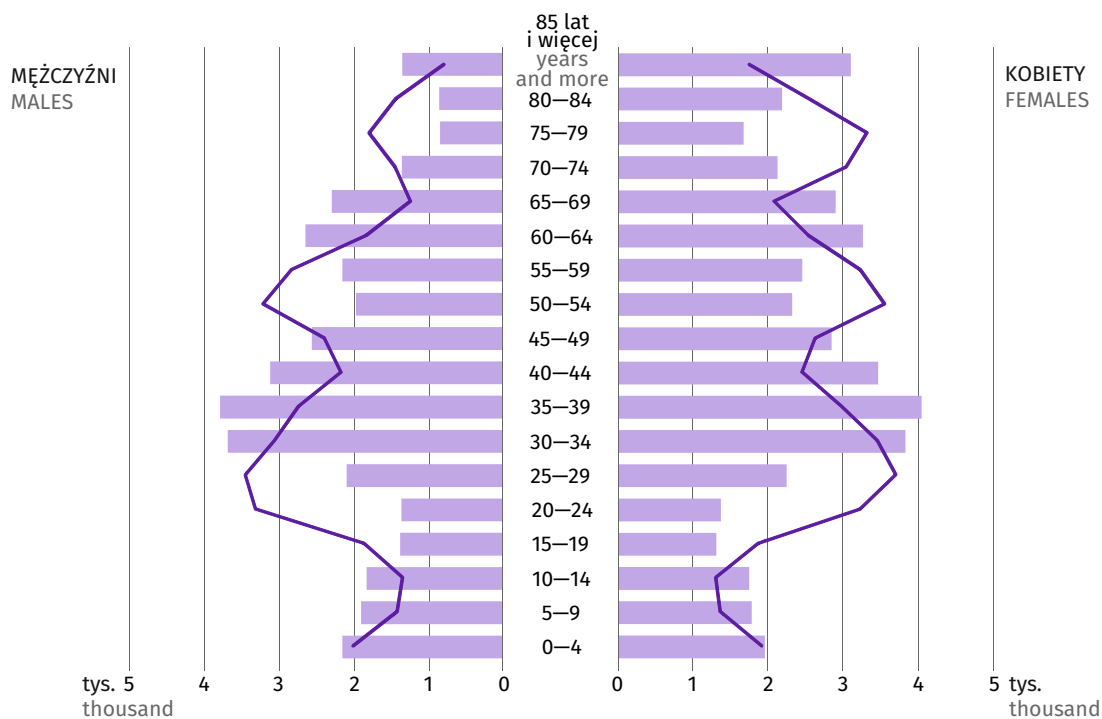


MOKOTÓW

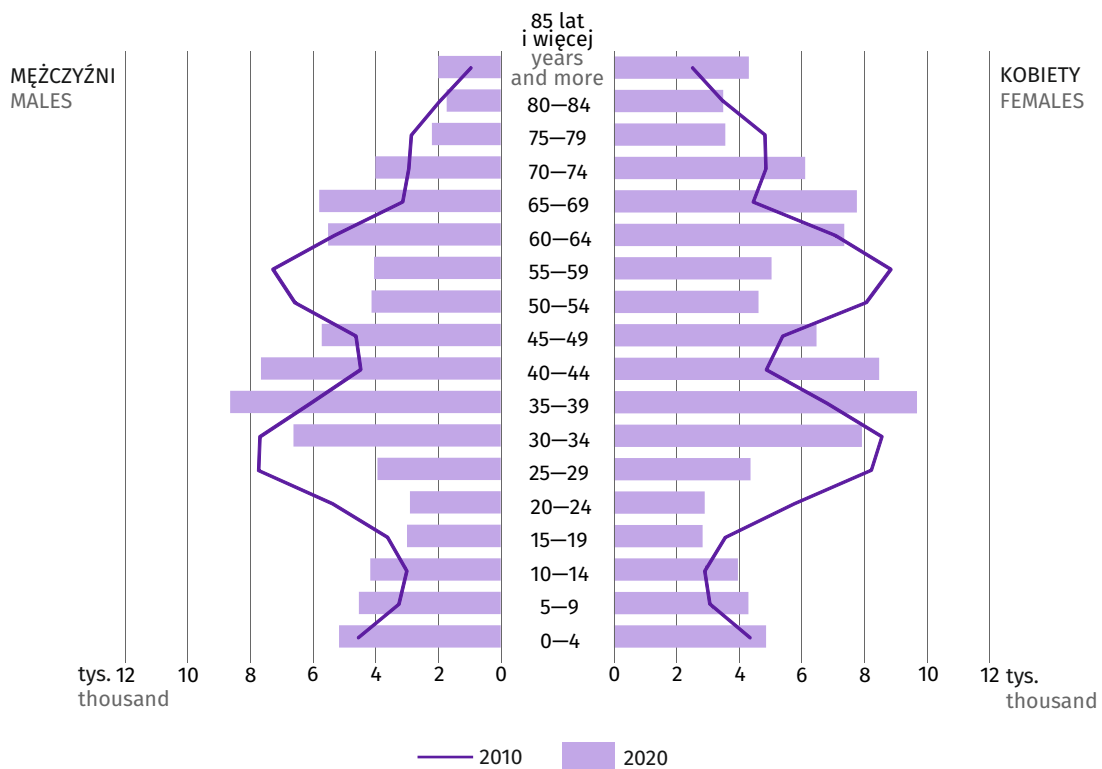


— 2010 ■ 2020

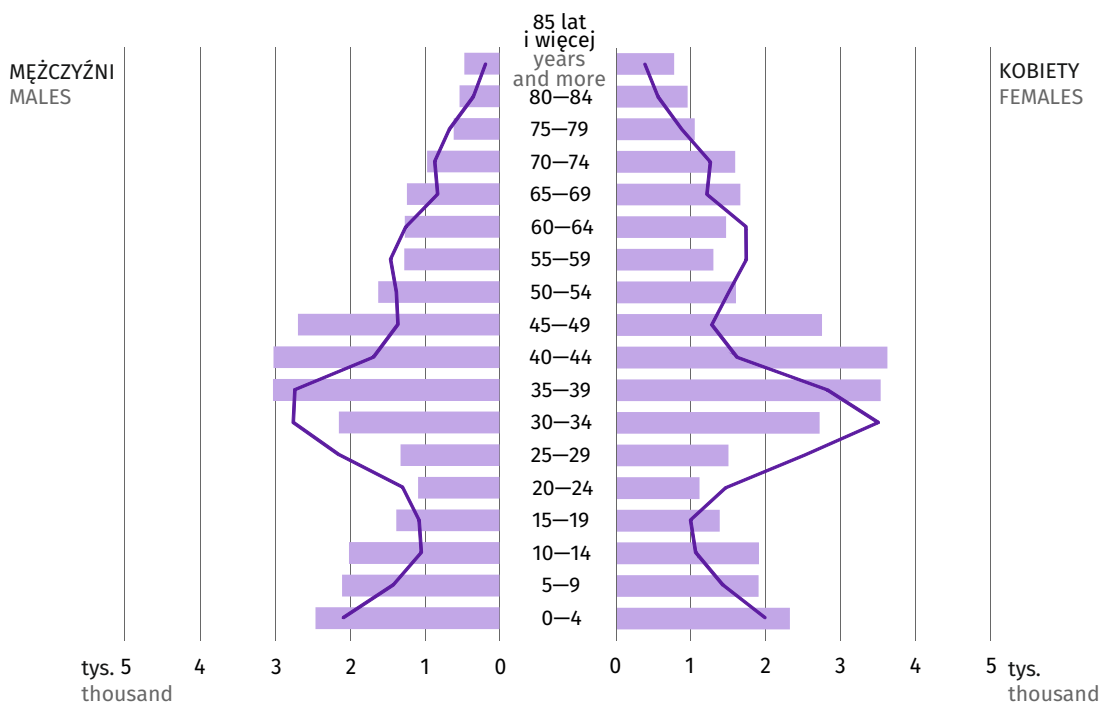
OCHOTA



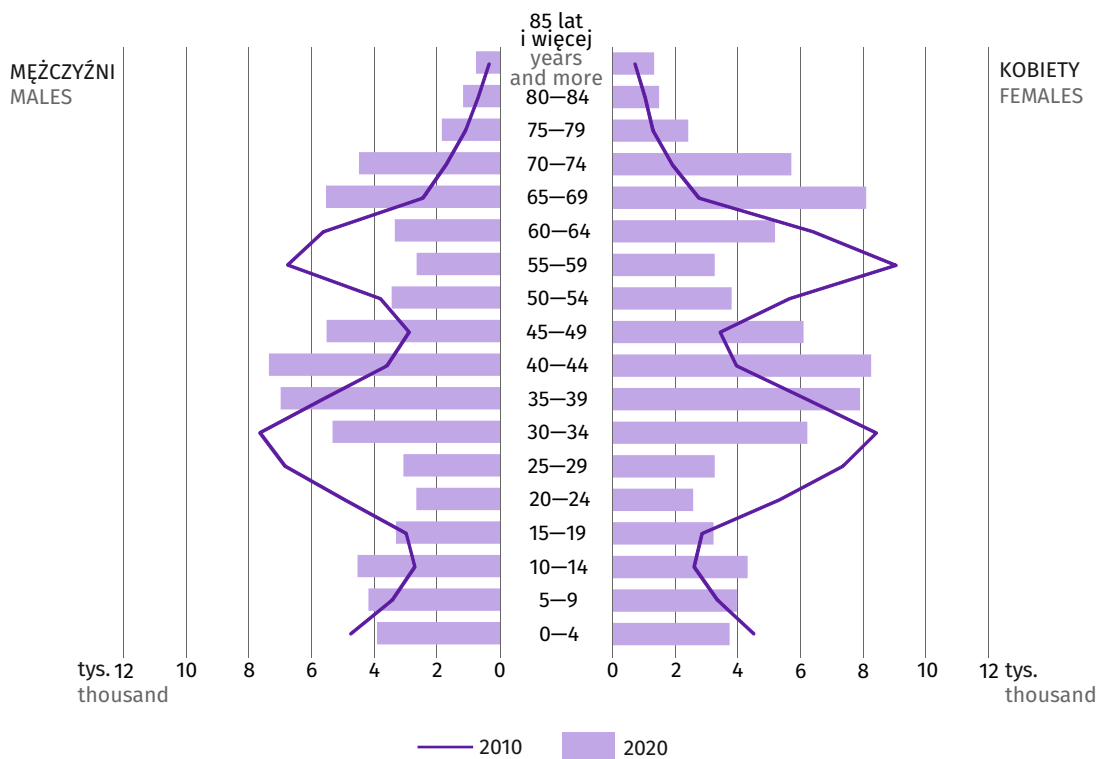
PRAGA-POŁUDNIE



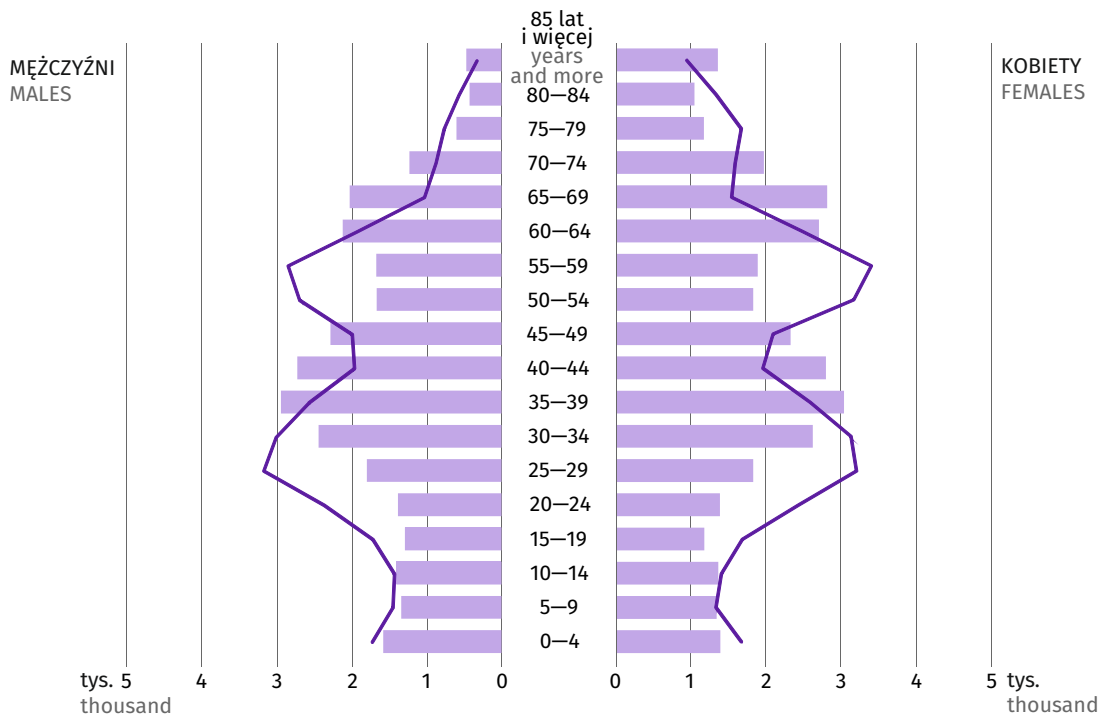
URSUS



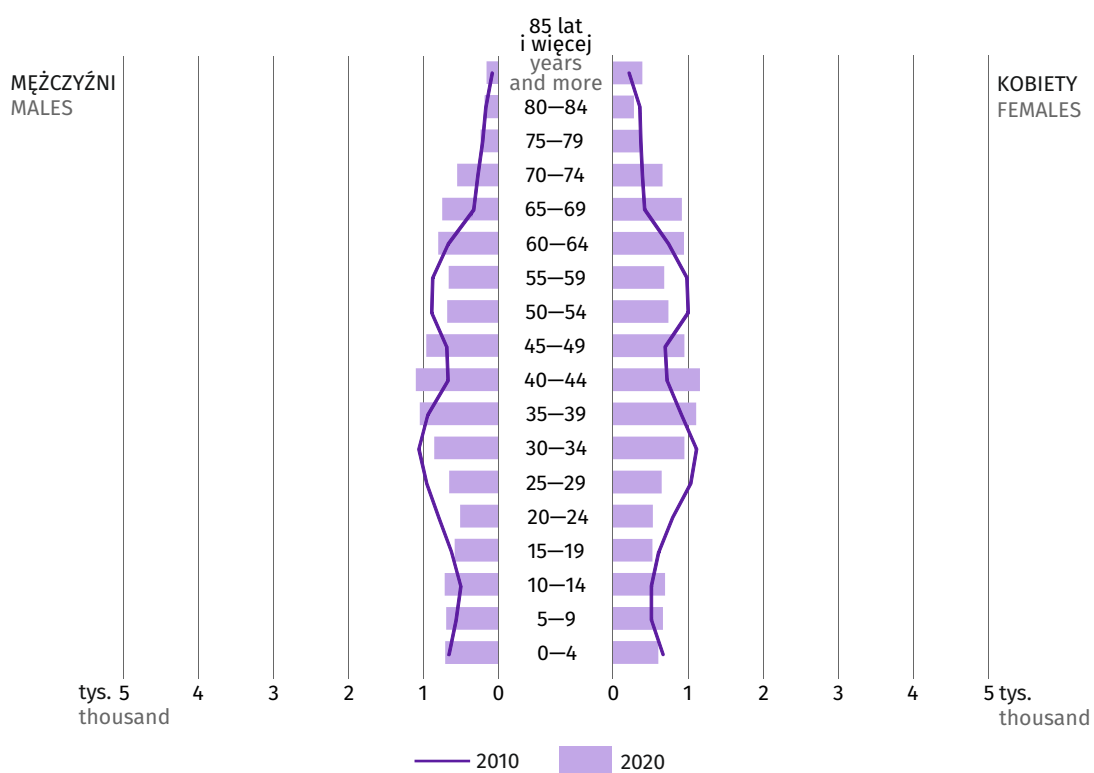
URSYNÓW



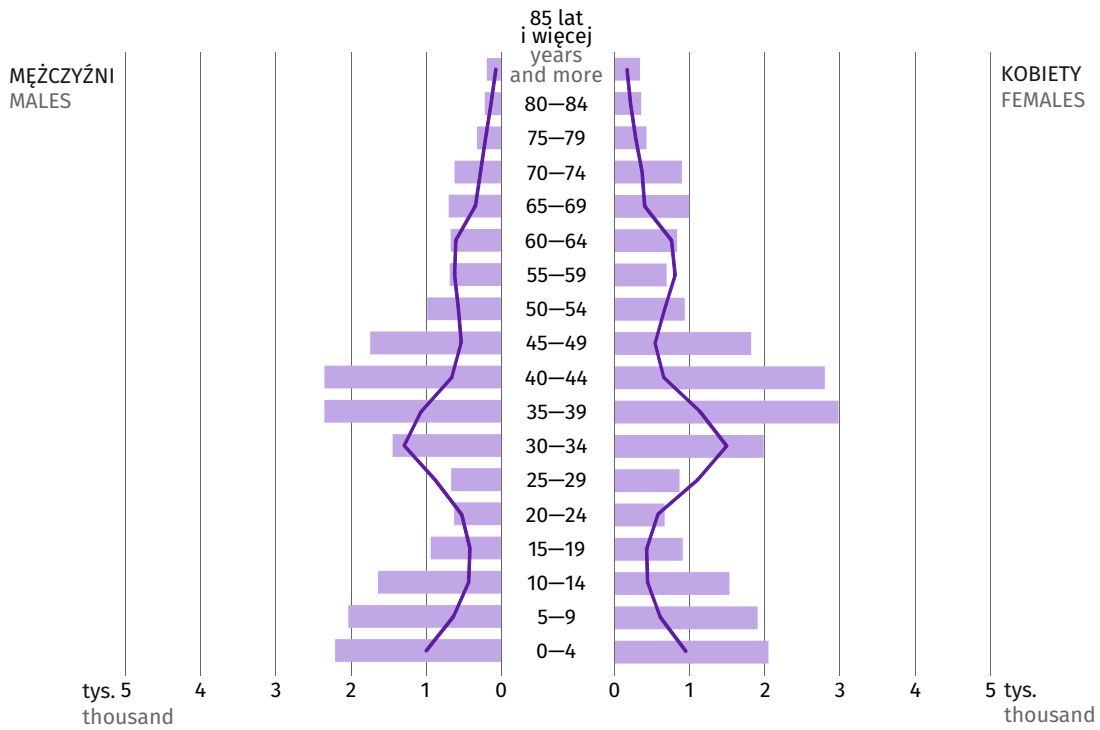
PRAGA-PÓŁNOC



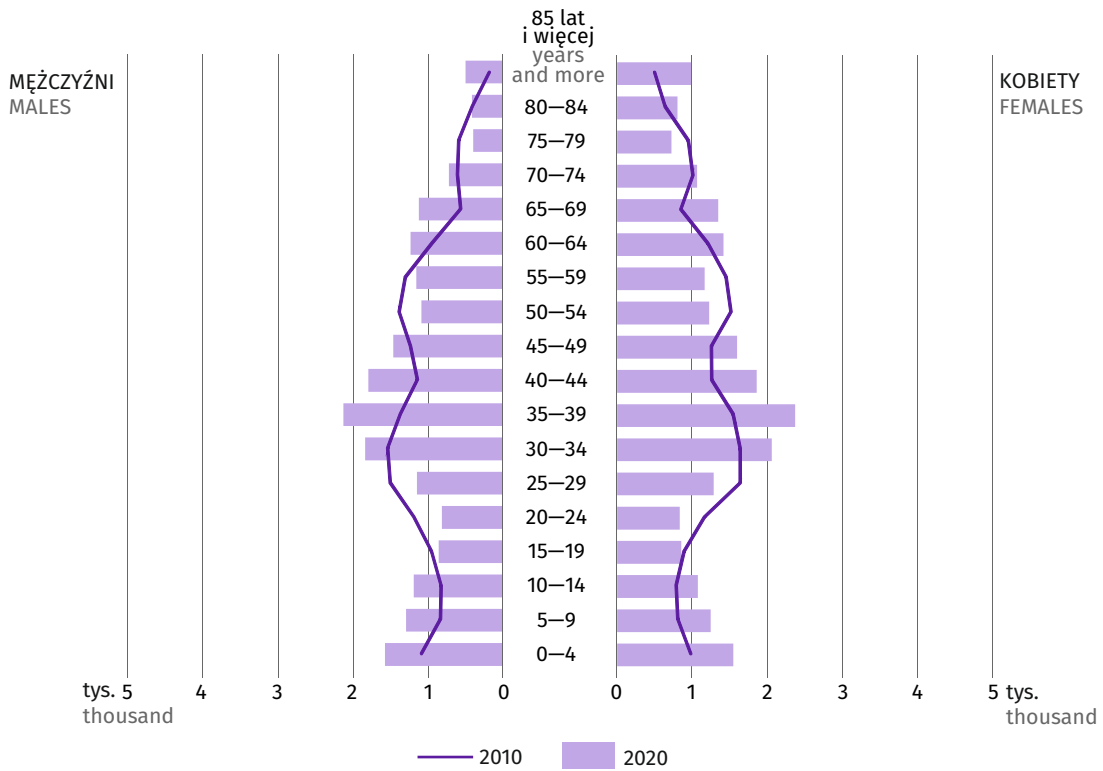
REMBERTÓW



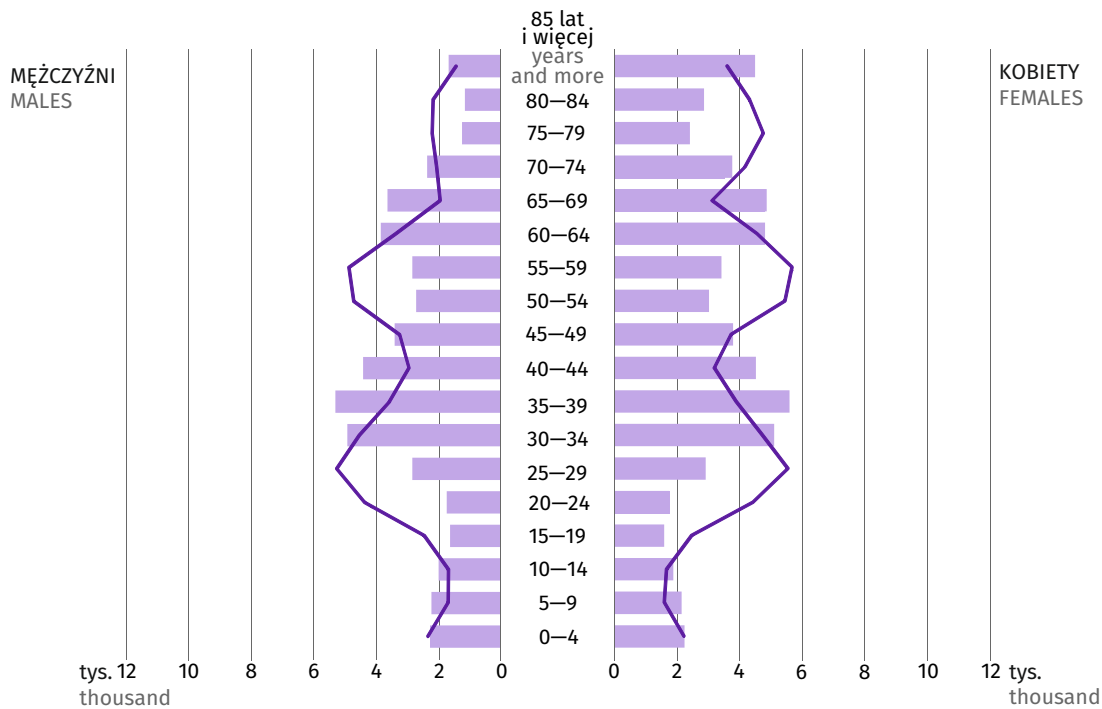
WILANÓW



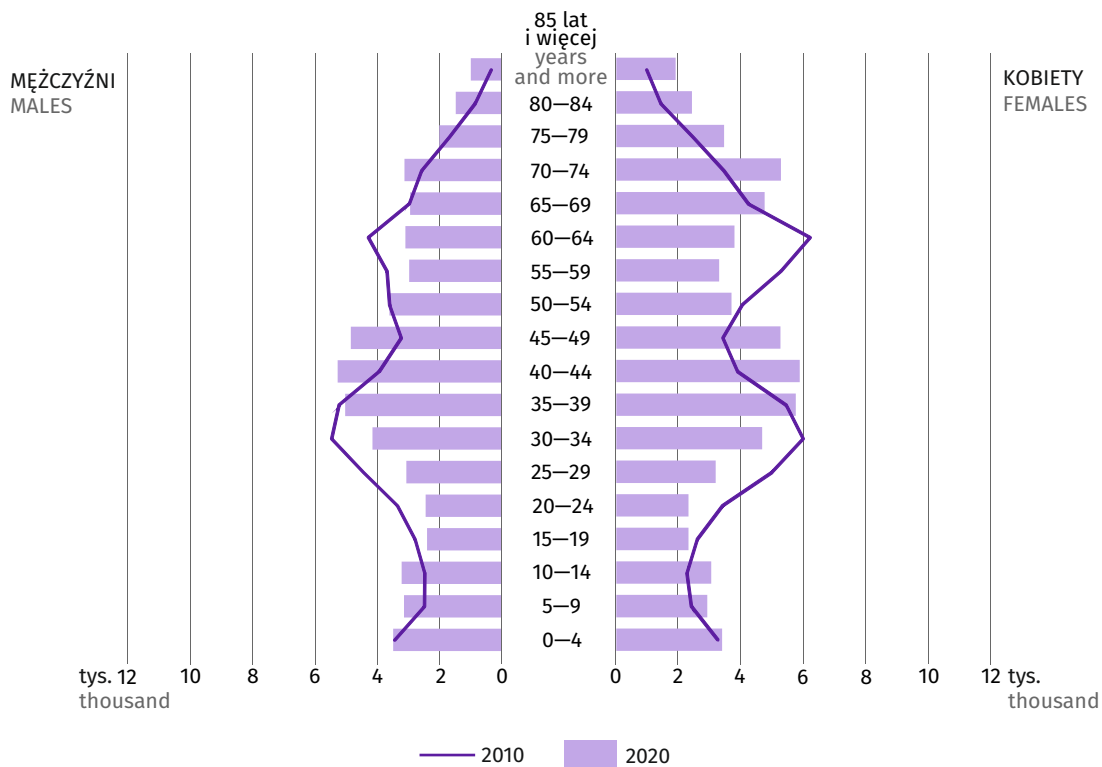
WŁOCHY



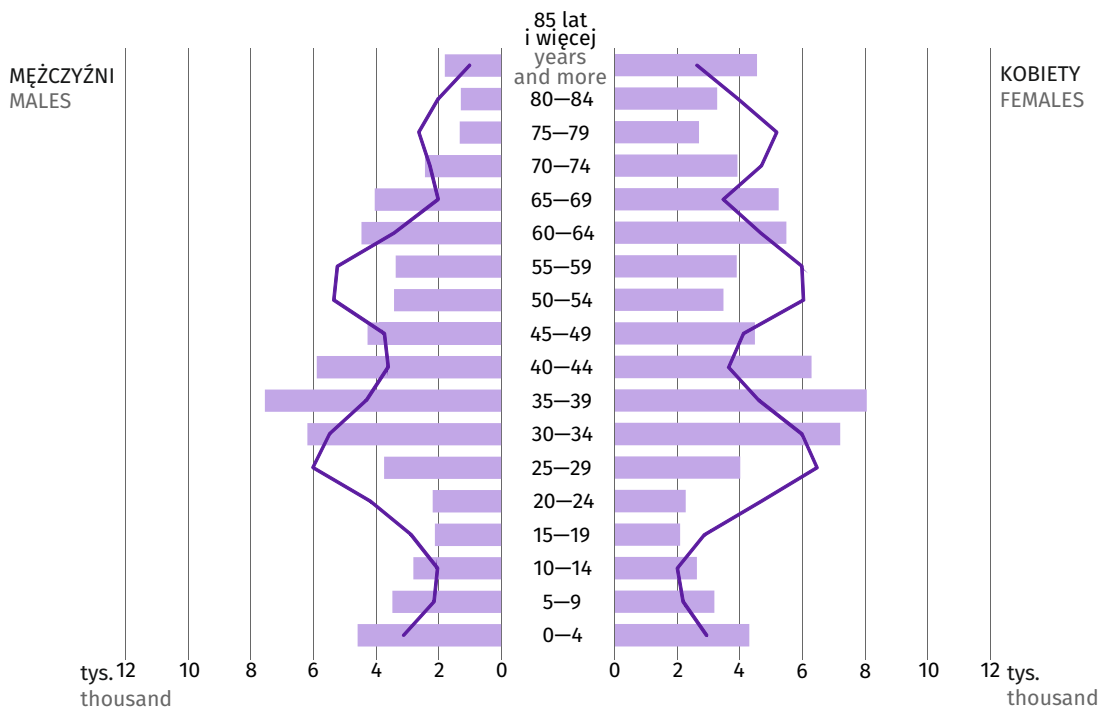
ŚRÓDMIEŚCIE



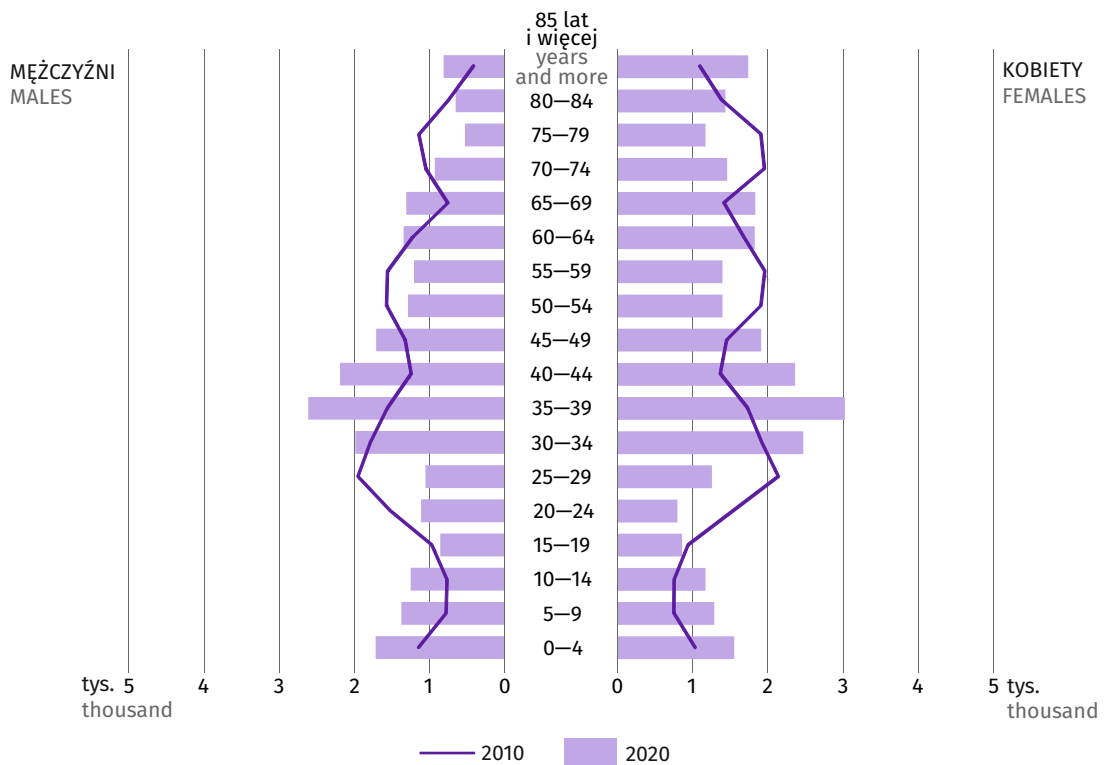
TARGÓWEK



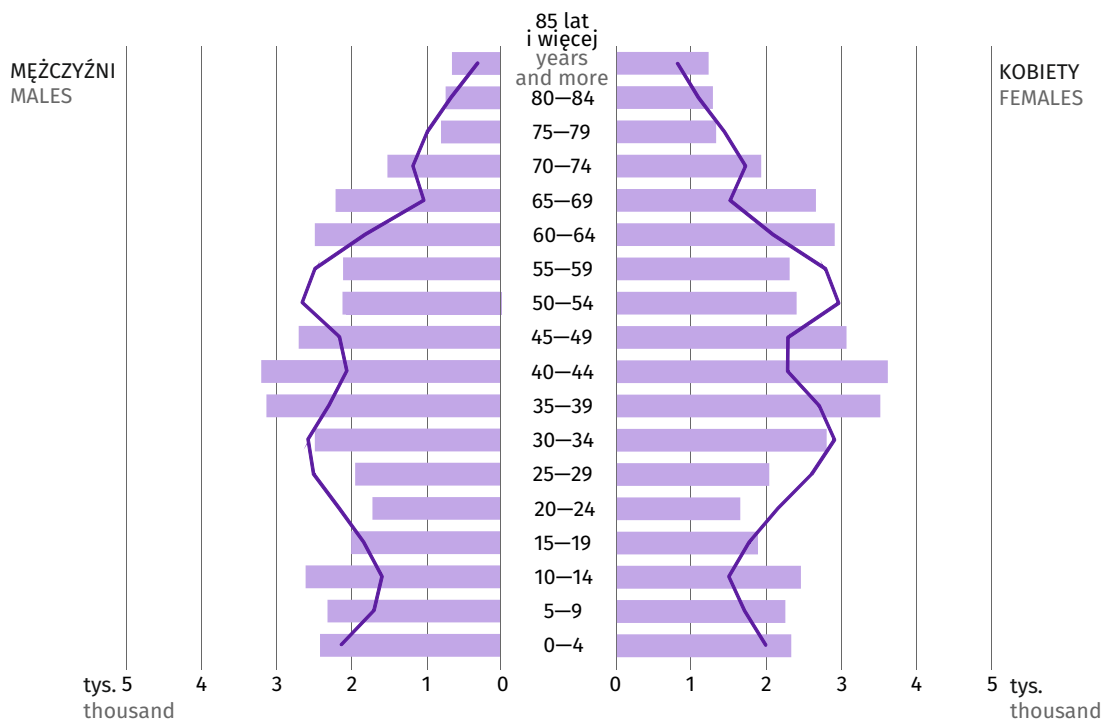
WOLA



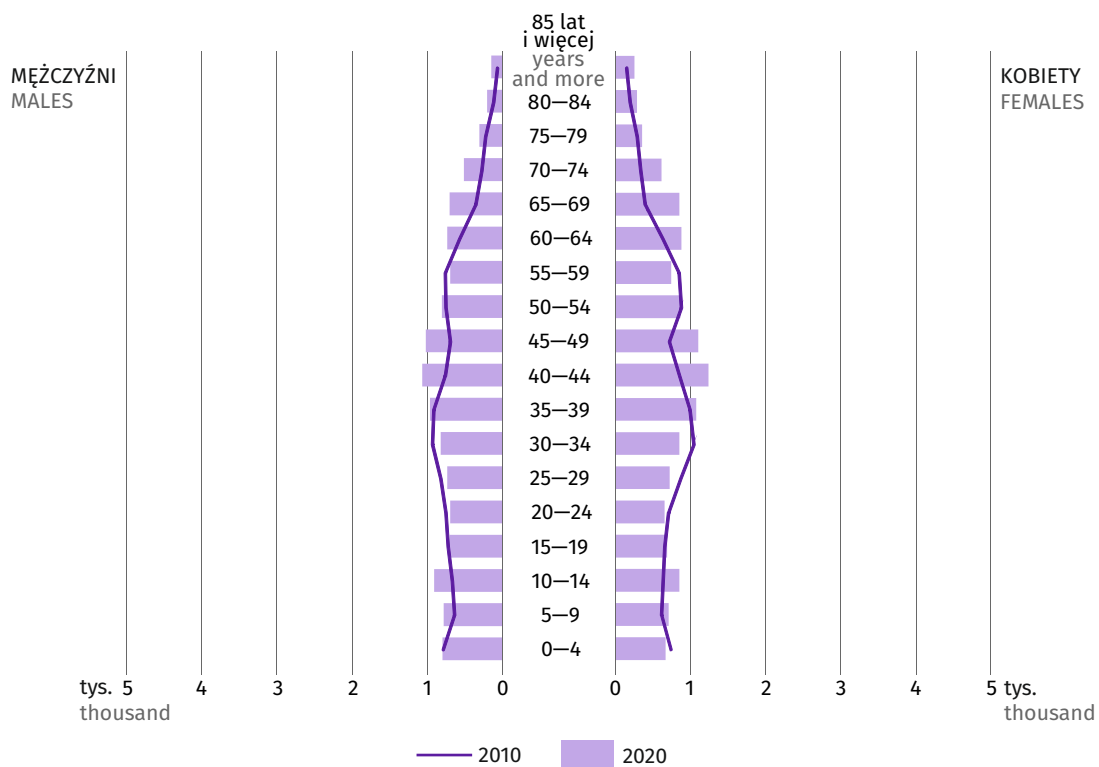
ŻOLIBORZ



WAWER



WESOŁA



Tablica 23. Ludność według biologicznych oraz edukacyjnych grup wieku w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 23. Population by biological and educational age groups in 2020

As of 31 December

Dzielnice Districts	Biologiczne grupy wieku Biological age groups			Edukacyjne grupy wieku Educational age groups				
	0–14 lat	15–64	65 lat i więcej and more	3–6 lat	7–12	13–15	16–18	19–24 lata
M.st. Warszawa Warsaw	291685	1125599	376882	80898	113706	49085	40026	73952
Bemowo	22377	75982	26911	6165	8928	3691	2762	4567
Białołęka	30472	89140	12669	8343	11885	5097	3946	5878
Bielany	18542	79780	32526	5009	7412	3404	2872	5537
Mokotów	32129	131678	53617	9041	12212	5269	4238	7778
Ochota	11358	51978	18682	3119	4424	1886	1624	3211
Praga-Południe	27017	112003	41046	7516	10385	4368	3413	6875
Praga-Północ	8420	41919	13103	2274	3322	1588	1443	3253
Rembertów	4080	16123	4476	1061	1707	772	636	1271
Śródmieście	12722	70167	28449	3666	5022	2148	1880	4091
Targówek	19219	77129	28394	5154	7612	3340	2823	5611
Ursus	12705	39846	9848	3505	4840	2078	1642	2684
Ursynów	24704	93684	32900	6382	10525	4865	3893	6402
Wawer	14437	50263	14378	3887	5851	2785	2377	4087
Wesoła	4706	17030	4190	1197	1949	1013	823	1609
Wilanów	11390	26985	5048	3438	4393	1534	1086	1579
Włochy	7949	28322	8072	2290	2930	1147	1013	1983
Wola	21102	90880	30712	6345	7322	2827	2508	5331
Żoliborz	8356	32690	11861	2506	2987	1273	1047	2205

TABLES

Tablica 24. Ludność według płci i wieku w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 24. Population by sex and age in 2020

As of 31 December

Lp. No.	Grupy wieku Age groups	M.st. Warszawa Warsaw	Dzielnice							
			Bemowo	Białołęka	Bielany	Mokotów	Ochota	Praga- Południe	Praga- Północ	Rember- tów
										Ogół- To
1	Ogółem Grand total	1794166	125270	132281	130848	217424	82018	180066	63442	24679
2	0 – 4 lata	105383	7881	11032	6368	11995	4107	10042	2970	1312
3	5 – 9	94335	7294	9645	6067	10250	3680	8841	2679	1359
4	10–14	91967	7202	9795	6107	9884	3571	8134	2771	1409
5	15–19	67244	4598	6551	4850	7117	2679	5837	2465	1107
6	20–24	61840	3792	4805	4668	6489	2723	5805	2768	1041
7	25–29	84998	4655	6294	5961	9812	4343	8316	3626	1307
8	30–34	144738	9980	11600	9551	17064	7538	14569	5063	1811
9	35–39	178765	13207	15521	11698	20890	7855	18354	5982	2159
10	40–44	166787	13417	15817	11188	18612	6606	16167	5524	2263
11	45–49	132314	9653	11737	9616	15792	5411	12220	4612	1914
12	50–54	91588	5394	6377	7086	11171	4292	8749	3495	1424
13	55–59	85663	4522	4714	6758	10559	4606	9088	3558	1344
14	60–64	111662	6764	5724	8404	14172	5925	12898	4826	1753
15	65–69	121469	10248	6024	9272	14776	5203	13589	4838	1670
16	70–74	94579	8313	3465	8277	12520	3480	10130	3196	1212
17	75–79	54939	3772	1429	5222	8464	2506	5771	1767	596
18	80–84	49100	2361	927	4793	7809	3040	5232	1474	457
19	85 lat i więcej and more	56795	2217	824	4962	10048	4453	6324	1828	541

Districts										Lp. No.
Śródmie- ście	Targówek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	
tem tal										
111338	124742	62399	151288	79078	25926	43423	44343	142694	52907	1
4502	6890	4779	7660	4767	1468	4270	3133	8940	3267	2
4359	6068	4007	8172	4585	1484	3943	2545	6694	2663	3
3861	6261	3919	8872	5085	1754	3177	2271	5468	2426	4
3199	4714	2764	6555	3902	1385	1848	1711	4248	1714	5
3471	4754	2207	5256	3375	1346	1289	1657	4494	1900	6
5753	6251	2826	6343	3994	1453	1531	2445	7777	2311	7
10030	8847	4867	11571	5301	1675	3437	3916	13449	4469	8
10910	10795	6564	14920	6677	2037	5348	4524	15673	5651	9
8951	11170	6646	15642	6847	2308	5163	3675	12232	4559	10
7193	10120	5440	11648	5794	2122	3566	3079	8774	3623	11
5738	7315	3226	7267	4533	1661	1919	2320	6939	2682	12
6255	6275	2575	5930	4427	1435	1377	2332	7299	2609	13
8667	6888	2731	8552	5413	1608	1507	2663	9995	3172	14
8516	7709	2897	13657	4891	1553	1693	2472	9319	3142	15
6124	8421	2558	10215	3453	1119	1521	1783	6406	2386	16
3649	5472	1659	4269	2130	652	741	1117	4027	1696	17
4004	3908	1491	2661	2026	479	565	1212	4577	2084	18
6156	2884	1243	2098	1878	387	528	1488	6383	2553	19

TABLES

Tablica 24. Ludność według płci i wieku w 2020 r. (dok.)

Stan w dniu 31 grudnia

Table 24. Population by sex and age in 2020 (cont.)

As of 31 December

Lp. No.	Grupy wieku Age groups	M.st. Warszawa Warsaw	Dzielnice							
			Bemowo	Białołęka	Bielany	Mokotów	Ochota	Praga- -Południe	Praga- -Północ	Rember- -tów
			W tym Of which							
1	Razem Total	967383	66824	69702	71100	119066	44732	98398	34019	12832
2	0 – 4 lata	51099	3857	5413	2996	5824	1959	4876	1388	604
3	5 – 9	45740	3581	4676	2862	4965	1783	4319	1341	665
4	10–14	44658	3463	4719	2964	4833	1749	3978	1364	695
5	15–19	32989	2248	3210	2345	3525	1305	2847	1175	528
6	20–24	30571	1862	2373	2344	3150	1369	2911	1386	533
7	25–29	44219	2412	3409	3099	5134	2251	4380	1826	650
8	30–34	77722	5498	6499	5105	9092	3849	7949	2619	955
9	35–39	94538	6978	8596	6038	11092	4062	9720	3035	1109
10	40–44	87508	6931	8473	5906	9739	3483	8508	2794	1159
11	45–49	68931	4870	6192	5089	8231	2853	6502	2324	953
12	50–54	47514	2789	3207	3702	5842	2324	4631	1826	742
13	55–59	45776	2482	2525	3611	5556	2458	5051	1886	682
14	60–64	62770	3970	3203	4669	7948	3276	7382	2704	949
15	65–69	70371	6167	3356	5404	8665	2908	7793	2810	920
16	70–74	56694	4792	1906	5056	7784	2128	6133	1968	662
17	75–79	34664	2112	826	3426	5485	1673	3577	1168	359
18	80–84	32532	1397	536	3152	5248	2191	3508	1046	278
19	85 lat i więcej and more	39087	1415	583	3332	6953	3111	4333	1359	389

Districts										Lp. No.
Śródmie- ście	Targówek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	
kobiety females										
61064	67427	33203	80770	41734	13425	22989	23623	77524	28951	1
2232	3393	2323	3730	2337	671	2053	1558	4334	1551	2
2136	2920	1906	3963	2257	710	1905	1253	3210	1288	3
1870	3051	1910	4313	2466	850	1533	1079	2649	1172	4
1570	2310	1384	3223	1888	689	907	855	2120	860	5
1738	2309	1117	2576	1648	658	663	843	2301	790	6
2906	3190	1504	3256	2039	720	863	1295	4028	1257	7
5099	4687	2721	6211	2805	854	1988	2078	7236	2477	8
5596	5765	3541	7899	3525	1075	2990	2391	8094	3032	9
4520	5891	3630	8247	3630	1241	2804	1878	6312	2362	10
3781	5264	2752	6096	3076	1105	1821	1612	4497	1913	11
3019	3697	1605	3799	2405	863	932	1232	3505	1394	12
3417	3304	1302	3259	2310	746	692	1175	3921	1399	13
4811	3800	1468	5184	2916	882	834	1427	5522	1825	14
4868	4758	1663	8090	2667	855	994	1353	5266	1834	15
3753	5292	1595	5700	1932	616	898	1067	3956	1456	16
2401	3466	1049	2413	1328	353	422	728	2707	1171	17
2859	2431	958	1483	1281	286	351	805	3291	1431	18
4488	1899	775	1328	1224	251	339	994	4575	1739	19

TABLES

Tablica 25. Ludność w wieku produkcyjnym i nieprodukcyjnym w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 25. Working age and non-working age population in 2020

As of 31 December

Lp. No.	Wyszczególnienie Specification	M.st. Warszawa Warsaw	Dzielnice							
			Bemowo	Białołęka	Bielany	Mokotów	Ochota	Praga- -Południe	Praga- -Północ	Rember- -tów
Ogółem										
To										
1	Ogółem Grand total	1794166	125270	132281	130848	217424	82018	180066	63442	24679
2	Mężczyźni Males	826783	58446	62579	59748	98358	37286	81668	29423	11847
3	Kobiety Females	967383	66824	69702	71100	119066	44732	98398	34019	12832
Wiek przed Pre-work										
4	Razem Total	334207	25396	34763	21609	36640	13067	30718	9895	4741
5	Mężczyźni Males	171783	13019	17876	11309	18762	6735	15729	5084	2463
6	Kobiety Females	162424	12377	16887	10300	17878	6332	14989	4811	2278
Wiek Work										
7	Razem Total	1020307	68993	81646	72044	119219	46993	100920	37740	14513
8	Mężczyźni Males	511466	34399	39241	36283	60114	23880	50237	19587	7516
9	Kobiety Females	508841	34594	42405	35761	59105	23113	50683	18153	6997
Wiek po Post-work										
10	Razem Total	439652	30881	15872	37195	61565	21958	48428	15807	5425
11	Mężczyźni Males	143534	11028	5462	12156	19482	6671	15702	4752	1868
12	Kobiety Females	296118	19853	10410	25039	42083	15287	32726	11055	3557
Ludność w wieku nieprodukcyjnym										
Non-working age population										
13	Ogółem Grand total	76	82	62	82	82	75	78	68	70
14	Mężczyźni Males	62	70	59	65	64	56	63	50	58
15	Kobiety Females	90	93	64	99	101	94	94	87	83

Districts										Lp. No.
Śródmie- ście	Targówek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	
tem tal										
111338	124742	62399	151288	79078	25926	43423	44343	142694	52907	1
50274	57315	29196	70518	37344	12501	20434	20720	65170	23956	2
61064	67427	33203	80770	41734	13425	22989	23623	77524	28951	3
produkcyjny ing age										
14658	22166	14456	28878	16912	5567	12638	8975	23693	9435	4
7482	11373	7439	14769	8655	2912	6530	4574	12206	4866	5
7176	10793	7017	14109	8257	2655	6108	4401	11487	4569	6
produkcyjny ing age										
63420	70382	36627	84326	44872	15287	24903	25869	82767	29786	7
32712	35394	17949	41863	22743	7760	11860	13021	42047	14860	8
30708	34988	18678	42463	22129	7527	13043	12848	40720	14926	9
produkcyjny ing age										
33260	32194	11316	38084	17294	5072	5882	9499	36234	13686	10
10080	10548	3808	13886	5946	1829	2044	3125	10917	4230	11
23180	21646	7508	24198	11348	3243	3838	6374	25317	9456	12
na 100 osób w wieku produkcyjnym per 100 persons of working age										
76	77	70	79	76	70	74	71	72	78	13
54	62	63	68	64	61	72	59	55	61	14
99	93	78	90	89	78	76	84	90	94	15

TABLES

Tablica 26. Ruch naturalny ludności w 2020 r.

Table 26. Vital statistics in 2020

Dzielnice Districts	Matżeństwa Marriages	Rozwody Divorces	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths	Przyrost naturalny Natural increase
W liczbach bezwzględnych In absolute numbers					
M.st. Warszawa	7251	3267	20669	22181	-1512
Warsaw					
Bemowo	364	308	1514	1003	511
Białołęka	524	284	2131	567	1564
Bielany	429	225	1256	1647	-391
Mokotów	879	356	2378	3220	-842
Ochota	345	172	851	1293	-442
Praga-Południe	705	425	1962	2435	-473
Praga-Północ	302	190	544	986	-442
Rembertów	107	16	275	229	46
Śródmieście	565	200	848	2723	-1875
Targówek	502	197	1365	1689	-324
Ursus	394	90	990	556	434
Ursynów	551	217	1442	1212	230
Wawer	314	79	891	921	-30
Wesoła	123	29	279	226	53
Wilanów	169	75	747	196	551
Włochy	160	72	656	377	279
Wola	558	237	1921	2191	-270
Żoliborz	260	95	619	710	-91
Na 1000 ludności Per 1,000 population					
M.st. Warszawa	4,04	1,82	11,52	12,37	-0,84
Warsaw					
Bemowo	2,90	2,46	12,08	8,00	4,08
Białołęka	4,00	2,17	16,28	4,33	11,94
Bielany	3,27	1,71	9,56	12,54	-2,98
Mokotów	4,03	1,63	10,90	14,76	-3,86
Ochota	4,19	2,09	10,35	15,72	-5,37
Praga-Południe	3,90	2,35	10,86	13,48	-2,62
Praga-Północ	4,78	3,01	8,61	15,60	-6,99
Rembertów	4,34	0,65	11,16	9,29	1,87
Śródmieście	5,01	1,77	7,52	24,14	-16,63
Targówek	4,02	1,58	10,92	13,51	-2,59
Ursus	6,36	1,45	15,97	8,97	7,00
Ursynów	3,64	1,43	9,52	8,00	1,52
Wawer	3,98	1,00	11,30	11,68	-0,38
Wesoła	4,75	1,12	10,77	8,72	2,05
Wilanów	3,95	1,75	17,46	4,58	12,88
Włochy	3,64	1,64	14,93	8,58	6,35
Wola	3,94	1,68	13,58	15,49	-1,91
Żoliborz	4,92	1,80	11,72	13,44	-1,72

Tablica 27. Małżeństwa i urodzenia żywe w 2020 r.

Table 27. Marriages and live births in 2020

Dzielnice Districts	Małżeństwa Marriages			Urodzenia żywe Live births			w % urodzeń żywych ogółem as a percent of total live births
	ogółem total	cywilne civil	wyznaniowe ^a religious ^a	ogółem total	małżeńskie legitimate	pozamałżeńskie illegitimate	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers						
M.st. Warszawa Warsaw	7251	3983	3268	20669	15480	5189	25,1
Bemowo	364	199	165	1514	1193	321	21,2
Białołęka	524	257	267	2131	1699	432	20,3
Bielany	429	236	193	1256	910	346	27,5
Mokotów	879	515	364	2378	1723	655	27,5
Ochota	345	194	151	851	619	232	27,3
Praga-Południe	705	375	330	1962	1437	525	26,8
Praga-Północ	302	179	123	544	321	223	41,0
Rembertów	107	56	51	275	213	62	22,5
Śródmieście	565	314	251	848	567	281	33,1
Targówek	502	272	230	1365	1001	364	26,7
Ursus	394	184	210	990	795	195	19,7
Ursynów	551	312	239	1442	1088	354	24,5
Wawer	314	155	159	891	716	175	19,6
Wesoła	123	59	64	279	216	63	22,6
Wilanów	169	96	73	747	574	173	23,2
Włochy	160	90	70	656	513	143	21,8
Wola	558	326	232	1921	1400	521	27,1
Żoliborz	260	164	96	619	495	124	20,0

a Ze skutkami cywilnymi.

a With civil law consequences.

TABLES

Tablica 28. Urodzenia żywe według wieku matki w 2020 r.

Table 28. Live births by age of mother in 2020

Dzielnice Districts	Ogółem Total	Wiek matki Age of mother					
		19 lat i mniej and less	20–24	25–29	30–34	35–39	40 lat i więcej and more
M.st. Warszawa Warsaw	20669	116	1040	5119	8508	4811	1075
Bemowo	1514	1	59	373	638	360	83
Białołęka	2131	8	113	554	889	478	89
Bielany	1256	9	86	319	525	266	51
Mokotów	2378	14	94	554	981	584	151
Ochota	851	5	45	194	356	193	58
Praga-Południe	1962	12	101	491	819	451	88
Praga-Północ	544	13	46	146	205	115	19
Rembertów	275	1	16	78	108	61	11
Śródmieście	848	5	49	199	309	229	57
Targówek	1365	10	101	403	510	283	58
Ursus	990	2	53	282	412	197	44
Ursynów	1442	6	39	330	602	373	92
Wawer	891	6	48	213	338	229	57
Wesoła	279	–	11	69	112	76	11
Wilanów	747	1	23	152	314	212	45
Włochy	656	3	28	159	287	140	39
Wola	1921	17	105	465	818	428	88
Żoliborz	619	3	23	138	285	136	34

Tablica 29. Zgony według wieku zmarłych w 2020 r.

Table 29. Deaths by age of deceased persons in 2020

Dzielnice Districts	Ogółem Total	Wiek zmarłych Age of deceased persons							
		0–9 lat	10–19	20–29	30–39	40–49	50–59	60–69	70 lat i więcej and more
M.st. Warszawa Warsaw	22181	79	32	107	308	646	1121	3629	16259
Bemowo	1003	3	5	4	11	27	38	207	708
Białołęka	567	7	1	2	14	38	33	123	349
Bielany	1647	4	2	10	12	31	101	247	1240
Mokotów	3220	10	1	15	38	75	119	423	2539
Ochota	1293	2	3	3	20	23	55	174	1013
Praga-Południe	2435	10	3	12	33	87	104	434	1752
Praga-Północ	986	3	–	9	21	41	64	208	640
Rembertów	229	1	–	1	5	13	15	43	151
Śródmieście	2723	5	8	17	33	82	164	397	2017
Targówek	1689	3	1	7	27	54	86	278	1233
Ursus	556	6	–	2	10	15	39	90	394
Ursynów	1212	3	3	5	17	37	60	256	831
Wawer	921	6	–	–	10	30	59	165	651
Wesoła	226	–	–	–	5	7	17	45	152
Wilanów	196	4	2	3	3	9	10	37	128
Włochy	377	–	–	1	7	10	20	60	279
Wola	2191	9	2	14	32	59	105	382	1588
Żoliborz	710	3	1	2	10	8	32	60	594

TABLES

Tablica 30. Migracje wewnętrzne ludności na pobyt stały w 2020 r.

Table 30. Internal migration of population for permanent residence in 2020

Lp. No.	Wyszczególnienie Specification	M.st. Warszawa Warsaw	Dzielnice							
			Bemowo	Białołęka	Bielany	Mokotów	Ochota	Praga- -Południe	Praga- -Północ	Rember- -tów
1	Napływ^a Inflow^a	29365	1718	3592	1520	3190	1062	2433	885	473
2	Z innych dzielnic From other districts	12310	650	1278	713	1307	481	906	413	203
3	Z tego samego wo- jewództwa From the same voivodship	6780	429	1034	348	624	217	571	183	122
4	z miast from urban areas	3816	221	520	190	344	120	341	105	63
5	ze wsi from rural areas	2964	208	514	158	280	97	230	78	59
6	Z innego woje- wództwa From other voivodship	10275	639	1280	459	1259	364	956	289	148
7	z miast from urban areas	7369	415	850	342	960	279	700	198	107
8	ze wsi from rural areas	2906	224	430	117	299	85	256	91	41
9	Odptyw^b Outflow^b	25930	2096	1915	1835	3082	1169	2612	948	316
10	Do innych dzielnic To other districts	12310	844	611	867	1514	668	1385	494	140
11	Do tego samego województwa To the same voivodship	10533	1037	1035	788	1113	351	970	377	136
12	do miast to urban areas	4512	347	405	325	456	139	532	208	67
13	na wieś to rural areas	6021	690	630	463	657	212	438	169	69
14	Do innego woje- wództwa To other voivodship	3087	215	269	180	455	150	257	77	40
15	do miast to urban areas	1892	140	161	113	291	97	146	54	21
16	na wieś to rural areas	1195	75	108	67	164	53	111	23	19

a Zameldowania. b Wymeldowania.

a Registrations. b Deregistrations.

Districts										Lp. No.
Śródmie- ście	Targówek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	
1221	1641	1374	1828	1754	373	1285	1123	2909	984	1
621	661	469	731	1071	209	676	449	981	491	2
245	447	373	402	324	82	221	249	704	205	3
147	268	214	231	210	53	119	131	415	124	4
98	179	159	171	114	29	102	118	289	81	5
355	533	532	695	359	82	388	425	1224	288	6
275	358	328	523	240	55	298	311	906	224	7
80	175	204	172	119	27	90	114	318	64	8
1724	1628	854	2084	860	308	609	727	2323	840	9
1030	653	275	976	436	138	316	344	1130	489	10
510	812	485	831	304	132	196	292	904	260	11
240	430	215	278	153	70	54	118	384	91	12
270	382	270	553	151	62	142	174	520	169	13
184	163	94	277	120	38	97	91	289	91	14
125	80	45	167	64	27	68	45	177	71	15
59	83	49	110	56	11	29	46	112	20	16

TABLES

Tablica 31. Migracje wewnętrzne ludności na pobyt stały według grup wieku w 2020 r.

Table 31. Internal migration of population for permanent residence by age group in 2020

Dzielnice Districts a – napływ ¹ inflow ¹ b – odpływ ² outflow ²	Ogółem Total	Ludność w wieku w % ogółem Population age in % of the total								
		0–9 lat	10–19	20–29	30–39	40–49	50–59	60–69	70 lat i więcej and more	
M.st. Warszawa	a	29365	13,2	5,2	21,3	33,9	12,9	4,8	5,1	3,5
Warsaw	b	25930	19,9	7,4	10,3	26,6	15,6	7,0	8,1	5,1
Bemowo	a	1718	15,3	4,0	20,7	37,0	10,5	3,8	4,7	4,1
	b	2096	22,3	8,6	7,9	27,8	18,6	4,6	7,3	2,9
Białołęka	a	3592	13,4	4,7	23,2	34,2	11,7	5,2	5,0	2,5
	b	1915	25,3	8,9	9,2	27,4	18,1	5,0	4,5	1,5
Bielany	a	1520	14,3	6,3	18,9	32,2	13,9	4,6	5,7	4,1
	b	1835	20,3	7,5	10,2	26,6	15,0	7,0	7,4	5,9
Mokotów	a	3190	12,4	5,8	21,3	32,5	14,7	4,8	5,2	3,3
	b	3082	18,9	6,2	10,3	25,1	15,8	7,8	8,8	7,2
Ochota	a	1062	10,8	5,1	21,9	30,6	13,8	5,2	7,2	5,4
	b	1169	17,5	5,8	12,1	25,7	14,3	9,5	9,2	5,9
Praga-Południe	a	2433	10,6	4,1	24,0	36,6	11,4	4,2	5,0	4,1
	b	2612	20,5	7,8	9,2	27,1	14,8	6,6	9,0	5,0
Praga-Północ	a	885	8,0	4,4	22,0	34,0	13,6	5,4	6,9	5,6
	b	948	17,0	7,1	11,1	26,9	15,4	7,6	10,7	4,3
Rembertów	a	473	16,5	7,0	16,7	34,7	13,1	5,7	3,8	2,5
	b	316	16,1	10,4	11,4	25,9	18,7	6,6	6,6	4,1
Śródmieście	a	1221	8,2	7,4	21,9	28,7	15,1	7,5	7,1	4,0
	b	1724	14,8	6,9	9,2	24,7	15,3	9,2	11,9	8,1
Targówek	a	1641	12,6	6,3	24,6	31,6	11,9	4,7	5,1	3,3
	b	1628	17,6	7,1	13,0	24,1	16,5	7,4	8,6	5,7
Ursus	a	1374	14,8	4,5	23,0	35,1	11,9	3,4	4,4	2,9
	b	854	23,5	9,4	8,3	26,5	18,3	5,3	5,2	3,6
Ursynów	a	1828	13,9	5,2	21,0	34,1	12,3	4,4	4,4	4,6
	b	2084	18,3	6,8	11,4	26,4	16,4	6,6	9,5	4,5
Wawer	a	1754	22,5	8,2	11,5	29,4	16,1	4,7	4,9	2,8
	b	860	15,5	10,5	12,7	25,1	16,4	8,4	7,2	4,3
Wesoła	a	373	14,7	8,0	9,9	26,3	18,0	8,0	5,9	9,1
	b	308	19,5	5,5	16,9	26,6	9,4	10,1	5,5	6,5
Wilanów	a	1285	16,7	7,2	11,4	31,8	18,2	5,6	6,2	2,9
	b	609	22,7	6,6	11,3	26,9	17,1	6,2	4,1	5,1
Włochy	a	1123	15,0	3,6	23,5	39,4	9,4	3,1	4,2	1,7
	b	727	21,6	7,2	10,2	27,6	14,3	5,8	8,1	5,2
Wola	a	2909	9,5	3,2	27,1	38,0	10,7	4,3	4,1	3,2
	b	2323	22,3	6,0	10,8	29,5	12,3	6,8	7,8	4,6
Żoliborz	a	984	13,7	4,9	19,2	35,3	13,6	4,7	5,4	3,3
	b	840	21,3	8,0	7,9	29,6	12,4	7,4	7,6	5,8

1 Zameldowania. 2 Wymeldowania.

1 Registrations. 2 Deregistrations.

Tablica 32. Migracje wewnętrzne i zagraniczne ludności na pobyt stały w 2020 r.

Table 32. Internal and international migration of population for permanent residence in 2020

Dzielnice Districts	Napływ ^a Inflow ^a			Odptyw ^b Outflow ^b			Saldo migracji Net migration	
	ogółem total	w ruchu wewnę- trznym in internal movement	z zagranicy from abroad	ogółem total	w ruchu wewnę- trznym in internal movement	za granicę abroad	ogółem total	w tym zagranicz- nych of which interna- tional
Łącznie z migracjami między dzielnicami Including interdistrict movements								
M.st. Warszawa Warsaw	30604	29365	1239	26138	25930	208	4466	1031
Bemowo	1767	1718	49	2107	2096	11	-340	38
Białołęka	3732	3592	140	1932	1915	17	1800	123
Bielany	1577	1520	57	1846	1835	11	-269	46
Mokotów	3393	3190	203	3115	3082	33	278	170
Ochota	1139	1062	77	1186	1169	17	-47	60
Praga-Południe	2515	2433	82	2627	2612	15	-112	67
Praga-Północ	913	885	28	954	948	6	-41	22
Rembertów	491	473	18	318	316	2	173	16
Śródmieście	1301	1221	80	1743	1724	19	-442	61
Targówek	1689	1641	48	1636	1628	8	53	40
Ursus	1449	1374	75	859	854	5	590	70
Ursynów	1894	1828	66	2105	2084	21	-211	45
Wawer	1786	1754	32	865	860	5	921	27
Wesoła	380	373	7	314	308	6	66	1
Wilanów	1358	1285	73	616	609	7	742	66
Włochy	1195	1123	72	728	727	1	467	71
Wola	2998	2909	89	2339	2323	16	659	73
Żoliborz	1027	984	43	848	840	8	179	35
Bez migracji między dzielnicami Excluding interdistrict movements								
M.st. Warszawa Warsaw	18294	17055	1239	13828	13620	208	4466	1031
Bemowo	1117	1068	49	1263	1252	11	-146	38
Białołęka	2454	2314	140	1321	1304	17	1133	123
Bielany	864	807	57	979	968	11	-115	46
Mokotów	2086	1883	203	1601	1568	33	485	170
Ochota	658	581	77	518	501	17	140	60
Praga-Południe	1609	1527	82	1242	1227	15	367	67
Praga-Północ	500	472	28	460	454	6	40	22
Rembertów	288	270	18	178	176	2	110	16
Śródmieście	680	600	80	713	694	19	-33	61
Targówek	1028	980	48	983	975	8	45	40
Ursus	980	905	75	584	579	5	396	70
Ursynów	1163	1097	66	1129	1108	21	34	45
Wawer	715	683	32	429	424	5	286	27
Wesoła	171	164	7	176	170	6	-5	1
Wilanów	682	609	73	300	293	7	382	66
Włochy	746	674	72	384	383	1	362	71
Wola	2017	1928	89	1209	1193	16	808	73
Żoliborz	536	493	43	359	351	8	177	35

a Zameldowania. b Wymeldowania.

a Registrations. b Deregistrations.

TABLES

Tablica 33 Migracje ludności na pobyt stały między dzielnicami m.st. Warszawy w 2020 r.

Table 33. Interdistrict migration of population for permanent residence in Warsaw in 2020

Wyszczególnienie Specification o – ogółem total k – w tym kobiety of which females		Napływ ¹ Inflow ¹	Odływ ² Outflow ²	Saldo migracji Net migration
M.st. Warszawa	o	12310	12310	-
Warsaw	k	6444	6444	-
Bemowo	o	650	844	-194
	k	325	424	-99
Białołęka	o	1278	611	667
	k	644	325	319
Bielany	o	713	867	-154
	k	384	450	-66
Mokotów	o	1307	1514	-207
	k	699	789	-90
Ochota	o	481	668	-187
	k	262	344	-82
Praga-Południe	o	906	1385	-479
	k	484	712	-228
Praga-Północ	o	413	494	-81
	k	228	256	-28
Rembertów	o	203	140	63
	k	114	83	31
Śródmieście	o	621	1030	-409
	k	314	558	-244
Targówek	o	661	653	8
	k	332	349	-17
Ursus	o	469	275	194
	k	235	146	89
Ursynów	o	731	976	-245
	k	403	496	-93
Wawer	o	1071	436	635
	k	579	221	358
Wesoła	o	209	138	71
	k	118	82	36
Wilanów	o	676	316	360
	k	360	165	195
Włochy	o	449	344	105
	k	228	197	31
Wola	o	981	1130	-149
	k	499	593	-94
Żoliborz	o	491	489	2
	k	236	254	-18

1 Zameldowania. 2 Wymeldowania.

1 Registrations. 2 Deregistrations.

Tablica 34. Pracujący w 2020 r.
 Stan w dniu 31 grudnia
 Table 34. Employed persons in 2020
 As of 31 December

Dzielnice Districts	Ogółem Total	W tym sektor Of which sector		
		przemysł i budownictwo industry and construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ , transport i gospodarka magazynowa, zakwaterowanie i gastro- nomia ^Δ , informacja i komunikacja trade; repair of motor vehicles ^Δ transportation and storage, accommodation and catering ^Δ information and communication	działalność finansowa i ubezpieczeniowa ^Δ , obsługa rynku nieruchomości ^Δ financial and insurance activities, real estate activities
M.st. Warszawa Warsaw	966837	129191	309463	119243
Bemowo	26144	3828	8576	1867
Białołęka	29264	9653	9761	924
Bielany	23181	3567	5011	.
Mokotów	169460	17475	55003	24472
Ochota	76988	7465	25423	7399
Praga-Południe	54633	8447	20061	2629
Praga-Północ	28508	2983	11778	1287
Rembertów	4782	1119	1386	.
Śródmieście	245579	20772	54020	44633
Targówek	25857	4542	12593	548
Ursus	10866	2864	4127	414
Ursynów	49689	9965	21512	1967
Wawer	21087	4245	5884	494
Wesoła	4352	1815	1135	174
Wilanów	13652	2398	5931	939
Włochy	62096	8651	36182	5978
Wola	100934	17554	24279	21514
Żoliborz	19765	1848	6801	2045

TABLES

Tablica 35. Pracujący według wybranych sekcji w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 35. Employed persons by selected sections in 2020

As of 31 December

Lp. No.	Dzielnice Districts	Ogółem Total	W tym Of which				
			Przemysł ^a Industry ^a		budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage
			razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing			
W liczbach In absolute							
1	M.st. Warszawa Warsaw	966837	81888	66641	47303	153099	61803
2	Bemowo	26144	2454	2043	1374	5279	536
3	Białołęka	29264	7283	6041	2370	7765	1140
4	Bielany	23181	2331	1686	1236	3479	629
5	Mokotów	169460	10900	10094	6575	24220	6637
6	Ochota	76988	5526	2991	1939	10212	4614
7	Praga-Południe	54633	6453	6231	1994	8311	5807
8	Praga-Północ	28508	1760	1546	1223	4520	5658
9	Rembertów	4782	805	377	314	1020	228
10	Śródmieście	245579	13856	10404	6916	25638	7191
11	Targówek	25857	2891	2293	1651	7910	1583
12	Ursus	10866	1520	1204	1344	2763	1085
13	Ursynów	49689	3820	3686	6145	10754	7148
14	Wawer	21087	3067	2959	1178	4812	404
15	Wesoła	4352	1616	1581	199	827	146
16	Wilanów	13652	1565	844	833	2668	570
17	Włochy	62096	6231	5926	2420	18333	11158
18	Wola	100934	8842	5847	8712	11380	4318
19	Żoliborz	19765	968	888	880	3208	2951

a Patrz uwagi ogólne na str. 248.

a See general notes on page 248.

zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	Informacja i komunikacja Information and communication	działalność finansowa i ubezpieczeniowa financial and insurance activities	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	działalność profesjonalna, naukowa i techniczna professional, scientific and technical activities	edukacja education	opieka zdrowotna i pomoc społeczna human health and social work activities	Lp. No.
bezwzględnych numbers							
19738	74823	92750	26493	100063	86751	50893	1
1344	1417	901	966	1116	5869	1520	2
535	321	123	801	820	4323	952	3
246	657	.	995	1768	6081	2694	4
2010	22136	18926	5546	23821	9980	10551	5
1102	9495	6539	860	5784	7168	8166	6
1069	4874	702	1927	6953	5870	4250	7
507	1093	333	954	1301	2576	1406	8
.	.	.	387	118	1383	164	9
6252	14939	38014	6619	32511	16974	7389	10
514	2586	157	391	541	3280	2131	11
195	84	44	370	103	1659	424	12
609	3001	992	975	4715	7134	1149	13
366	302	50	444	1853	2567	4862	14
.	.	23	151	119	702	126	15
262	2431	104	835	1331	1897	260	16
2726	3965	5274	704	5882	1498	157	17
1604	6977	18568	2946	9569	5417	3686	18
285	357	1423	622	1758	2373	1006	19

TABLES

Tablica 35. Pracujący według wybranych sekcji w 2020 r. (dok.)

Stan w dniu 31 grudnia

Table 35. Employed persons by selected sections in 2020 (cont.)

As of 31 December

Lp. No.	Dzielnice Districts	Ogółem Total	W tym Of which				
			przemysł ^a industry ^a		budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage
			razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing			
							W od In per
1	M.st. Warszawa Warsaw	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2	Bemowo	2,7	3,0	3,1	2,9	3,4	0,9
3	Białołęka	3,0	8,9	9,1	5,0	5,1	1,8
4	Bielany	2,4	2,8	2,5	2,6	2,3	1,0
5	Mokotów	17,5	13,3	15,1	13,9	15,8	10,7
6	Ochota	8,0	6,7	4,5	4,1	6,7	7,5
7	Praga-Południe	5,7	7,9	9,4	4,2	5,4	9,4
8	Praga-Północ	2,9	2,1	2,3	2,6	3,0	9,2
9	Rembertów	0,5	1,0	0,6	0,7	0,7	0,4
10	Śródmieście	25,4	16,9	15,6	14,6	16,7	11,6
11	Targówek	2,7	3,5	3,4	3,5	5,2	2,6
12	Ursus	1,1	1,9	1,8	2,8	1,8	1,8
13	Ursynów	5,1	4,7	5,5	13,0	7,0	11,6
14	Wawer	2,2	3,7	4,4	2,5	3,1	0,7
15	Wesoła	0,5	2,0	2,4	0,4	0,5	0,2
16	Wilanów	1,4	1,9	1,3	1,8	1,7	0,9
17	Włochy	6,4	7,6	8,9	5,1	12,0	18,1
18	Wola	10,4	10,8	8,8	18,4	7,4	7,0
19	Żoliborz	2,0	1,2	1,3	1,9	2,1	4,8

a Patrz uwagi ogólne na str. 248.

a See general notes on page 248.

zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	Informacja i komunikacja Information and communication	działalność finansowa i ubezpieczeniowa financial and insurance activities	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	działalność profesjonalna, naukowa i techniczna professional, scientific and technical activities	edukacja education	opieka zdrowotna i pomoc społeczna human health and social work activities	Lp. No.
setkach cent							
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	1
6,8	1,9	1,0	3,6	1,1	6,8	3,0	2
2,7	0,4	0,1	3,0	0,8	5,0	1,9	3
1,2	0,9	.	3,8	1,8	7,0	5,3	4
10,2	29,6	20,4	20,9	23,8	11,5	20,7	5
5,6	12,7	7,1	3,2	5,8	8,3	16,0	6
5,4	6,5	0,8	7,3	6,9	6,8	8,4	7
2,6	1,5	0,4	3,6	1,3	3,0	2,8	8
.	.	.	1,5	0,1	1,6	0,3	9
31,7	20,0	41,0	25,0	32,5	19,6	14,5	10
2,6	3,5	0,2	1,5	0,5	3,8	4,2	11
1,0	0,1	0,0	1,4	0,1	1,9	0,8	12
3,1	4,0	1,1	3,7	4,7	8,2	2,3	13
1,9	0,4	0,1	1,7	1,9	3,0	9,6	14
.	.	0,0	0,6	0,1	0,8	0,2	15
1,3	3,2	0,1	3,2	1,3	2,2	0,5	16
13,8	5,3	5,7	2,7	5,9	1,7	0,3	17
8,1	9,3	20,0	11,1	9,6	6,2	7,2	18
1,4	0,5	1,5	2,3	1,8	2,7	2,0	19

TABLES

Tablica 36. Pracujący na 1000 ludności w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 36. Employed persons per 1,000 population in 2020

As of 31 December

Dzielnice Districts	Ogółem Total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	edukacja education	opieka zdrowotna i pomoc społeczna human health and social work activities
M.st. Warszawa Warsaw	539	37	26	85	34	15	48	28
Bemowo	209	16	11	42	4	8	47	12
Białołęka	221	46	18	59	9	6	33	7
Bielany	177	13	9	27	5	8	46	21
Mokotów	779	46	30	111	31	26	46	49
Ochota	939	36	24	125	56	10	87	100
Praga-Południe	303	35	11	46	32	11	33	24
Praga-Północ	449	24	19	71	89	15	41	22
Rembertów	194	15	13	41	9	16	56	7
Śródmieście	2206	93	62	230	65	59	152	66
Targówek	207	18	13	63	13	3	26	17
Ursus	174	19	22	44	17	6	27	7
Ursynów	328	24	41	71	47	6	47	8
Wawer	267	37	15	61	5	6	32	61
Wesoła	168	61	8	32	6	6	27	5
Wilanów	314	19	19	61	13	19	44	6
Włochy	1400	134	55	413	252	16	34	4
Wola	707	41	61	80	30	21	38	26
Żoliborz	374	17	17	61	56	12	45	19

Tablica 37. Zawody deficytowe i nadwyżkowe w m.st. Warszawie w 2020 r.

Table 37. Shortage and surplus occupations in Warsaw in 2020

Klasyfikacje Classifications	Grupa zawodów Occupations group
	Analitycy, testerzy i operatorzy systemów teleinformatycznych Software and applications developers and analysts
	Betoniarze i zbrojarze Steel fixers and concreters
	Biolodzy, biotechnolodzy, biochemicy Biologists, botanists, zoologists and related professionals
	Brukarze Civil engineering labourers
	Cieśle i stolarze budowlani Carpenters and joiners
	Cukiernicy Confectionery makers
	Dekarze i blacharze budowlani Roofers and sheet metal workers
	Elektrycy, elektromechanicy i elektrycy Electrical mechanics and fitters
	Fizjoterapeuci i masażyści Physiotherapists and massage therapists
	Fryzjerzy Hairdressers
	Gospodarze obiektów, portierzy, woźni i dozorczy Housekeepers and related workers
Zawody deficytowe Shortage occupations	Graficy komputerowi Graphic and multimedia designers
	Kamieniarze Stonemasons
	Kierowcy autobusów Bus drivers
	Kierowcy samochodów ciężarowych i ciągników siodłowych Heavy truck and lorry drivers
	Kierownicy do spraw produkcji Production managers
	Kosmetyczki Beauticians
	Krawcy i pracownicy produkcji odzieży Sewers, embroiderers and related workers
	Kucharze Chefs
	Lekarze Medical doctors
	Listonosze i kurierzy Mail carriers and package deliverers
	Logopedzi i audiofonolodzy Audiologists and speech therapists
	Magazynierzy Storage labourers
	Maszyniści Locomotive engine drivers

TABLES

Tablica 37. Zawody deficytowe i nadwyżkowe w m.st. Warszawie w 2020 r. (cd.)
 Table 37. Shortage and surplus occupations in Warsaw in 2020 (cont.)

Klasyfikacje Classifications	Grupa zawodów Occupations group
	Mechanicy maszyn i urządzeń Machinery and related trades workers
	Monterzy elektronicy Electronic fitters
	Monterzy instalacji budowlanych Building frame and related trades workers
	Monterzy konstrukcji metalowych Structural-metal preparers
	Monterzy maszyn i urządzeń Plant and machine assemblers
	Monterzy okien i szklarze Glaziers
	Murarze i tynkarze Bricklayers and plasterers
	Nauczyciele języków obcych i lektorzy Other language teachers
	Nauczyciele praktycznej nauki zawodu Practical vocational training teachers
	Nauczyciele przedmiotów ogólnokształcących Secondary education teachers
	Nauczyciele przedmiotów zawodowych Vocational education teachers
Zawody deficytowe (cd.) Shortage occupations (cont.)	Nauczyciele przedszkoli Child care workers
	Nauczyciele szkół specjalnych i oddziałów integracyjnych Special needs teachers
	Operatorzy i mechanicy sprzętu do robót ziemnych Plant and machine operators and assemblers
	Operatorzy obrabiarek skrawających CNC machinists
	Opiekunki dziecięce Child-care workers
	Opiekunowie osoby starszej lub niepełnosprawnej Senior care assistant
	Pedagodzy Education methods specialists
	Piekarze Bakers
	Pielęgniarki i położne Nurses and midwives
	Pomoce kuchenne Food preparation assistants
	Pracownicy do spraw budownictwa drogowego Civil engineering labourers
	Pracownicy do spraw finansowo księgowych ze znajomością języków obcych Financial and accounting clerks with knowledge of foreign languages
	Pracownicy do spraw rachunkowości i księgowości Accounting and bookkeeping clerks

Tablica 37. Zawody deficytowe i nadwyżkowe w m.st. Warszawie w 2020 r. (cd.)

Table 37. Shortage and surplus occupations in Warsaw in 2020 (cont.)

Klasyfikacje Classifications	Grupa zawodów Occupations group
	Pracownicy fizyczni w produkcji i pracach prostych Elementary workers
	Pracownicy myjni, pralni i prasowalni Vehicle cleaners, launderers and pressers
	Pracownicy obsługi ruchu lotniczego Air traffic controllers
	Pracownicy obsługi ruchu szynowego Railway brake, signal and switch operators
	Pracownicy ochrony fizycznej Security guards
	Pracownicy poczty Post office counter clerks
	Pracownicy robót wykończeniowych w budownictwie Building finishers and related trades workers
	Pracownicy służb mundurowych Protective services workers
	Pracownicy socjalni Social work associate professionals
	Pracownicy sprzedaży internetowej Internet salespersons
	Pracownicy telefonicznej i elektronicznej obsługi klienta, ankieterzy, teleankieterzy Contact centre salespersons
Zawody deficytowe (cd.) Shortage occupations (cont.)	Projektanci i administratorzy baz danych, programiści Database designers and administrators,
	Projektanci i administratorzy baz danych, programiści Database designers and administrators, computer programmers
	Przedstawiciele handlow Commercial sales representatives
	Przetwórcy mięsa i ryb Meat-and fish-processing-machine operators
	Psycholodzy i psychoterapeuci Psychologists
	Repcjoniści i rejestratorzy Receptionists and information clerks
	Robotnicy budowlani Builders
	Robotnicy obróbki drewna i stolarze Carpenters and joiners
	Samodzielni księgowi Accountants
	Spawacze Welders
	Specjaliści administracji publicznej Administrative and specialized secretaries
	Specjaliści do spraw finansowych Finance professionals

TABLES

Tablica 37. Zawody deficytowe i nadwyżkowe w m.st. Warszawie w 2020 r. (cd.)

Table 37. Shortage and surplus occupations in Warsaw in 2020 (cont.)

Klasyfikacje Classifications	Grupa zawodów Occupations group
Zawody deficytowe (dok.) Shortage occupations (cont.)	Sprzątaczk i pokojowe Cleaners and helpers in hotels
	Sprzedawcy i kasjerzy Shop salespersons
	Szeffowie kuchni Chefs
	Ślusarze Locksmiths
	Technicy budownictwa Construction technicians
	Technicy mechanicy Mechanics
	Windykatorzy Debt collectors
	Zaopatrzeniowcy i dostawcy Storage and distribution department managers
Zawody zrównoważone Balanced occupations	Administratorzy stron internetowych Website administrators
	Agenci ubezpieczeniowi Insurance representatives
	Akustycy i realizatorzy dźwięku Sound recording equipment operators
	Animatory kultury i organizatorzy imprez Cultural associate professionals and event planners
	Architekci i urbaniści Architects, town and traffic planners
	Architekci krajobrazu Landscape architects
	Archiwiści i muzealnicy Archivists and curators
	Asystenci w edukacji Teaching aids specialists
	Bibliotekoznawcy, bibliotekarze i specjaliści informacji naukowej Librarians and related information professionals
	Blacharze i lakiernicy samochodowi Sheet metal workers and varnishers
	Ceramicy przemysłowi Ceramics plant operators
	Dentyści Dentists
	Diagności samochodowi Motor vehicle mechanics and servicers
	Dziennikarze i redaktorzy Journalists

Tablica 37. Zawody deficytowe i nadwyżkowe w m.st. Warszawie w 2020 r. (cd.)
 Table 37. Shortage and surplus occupations in Warsaw in 2020 (cont.)

Klasyfikacje Classifications	Grupa zawodów Occupations group
	Farmaceuci Pharmacists
	Filolodzy i tłumacze Translators, interpreters and other linguists
	Filozofowie, historycy, politolodzy i kulturoznawcy Philosophers, historians and political scientists
	Floryści Florists
	Fotografowie Photographers
	Geodeci i kartografowie Cartographers and surveyors
	Instruktorzy nauki jazdy Driving instructors
	Instruktorzy rekreacji i sportu Sports instructors
	Inżynierowie budownictwa Civil engineers
	Inżynierowie elektrycy i energetycy Electrical engineers
	Inżynierowie inżynierii środowiska Environmental engineers
	Inżynierowie mechanicy Mechanical engineers
	Kelnerzy i barmani Waitres, waitresses and bartenders
	Kierowcy samochodów osobowych Car drivers
	Kierownicy budowy Construction supervisors
	Kierownicy do spraw logistyki Logistics managers
	Kierownicy do spraw usług Services managers
	Kierownicy do spraw zarządzania i obsługi biznesu Business services and administration managers
	Kierownicy sprzedaży Sales managers
	Kierownicy w instytucjach społecznych i kultury Social and cultural professionals
	Lakiernicy Varnishers
	Mechanicy pojazdów samochodowych Motor vehicle mechanics and repairers

Zawody zrównoważone (cd.)
Balanced occupations (cont.)

TABLES

Tablica 37. Zawody deficytowe i nadwyżkowe w m.st. Warszawie w 2020 r. (cd.)
 Table 37. Shortage and surplus occupations in Warsaw in 2020 (cont.)

Klasyfikacje Classifications	Grupa zawodów Occupations group
	Meteorolodzy, geolodzy, geografowie Meteorologists, geologists and geophysicists
	Nauczyciele nauczania początkowego Early childhood educators
	Obuwnicy Shoe makers
	Ogrodnicy i sadownicy Gardeners; horticultural and nursery growers
	Operatorzy aparatury medycznej Medical equipment operators
	Operatorzy maszyn do produkcji i przetwórstwa papieru Paper-pulp plant operators
	Operatorzy maszyn do produkcji wyrobów cementowych i kamiennych Cement, stone and other mineral products operators
	Operatorzy maszyn do produkcji wyrobów chemicznych Chemical products plant and machine operators
	Operatorzy maszyn do produkcji wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych Rubber and plastic products machine operators
	Operatorzy urządzeń dźwigowo transportowych Lifting truck operators
	Optycy i pracownicy wytwarzający protezy Opticians and prosthetists
Zawody zrównoważone (cd.) Balanced occupations (cont.)	Plastycy, dekoratorzy wnętrz i konserwatorzy zabytków Visual artists and interior designers
	Pomoce w gospodarstwie domowym Domestic helpers
	Pozostali specjaliści edukacji Other teaching associate professionals
	Pracownicy administracyjni i biurowi General office clerks
	Pracownicy biur podróży i organizatorzy obsługi turystycznej Travel consultants and organisers
	Pracownicy do spraw jakości Quality inspectors
	Pracownicy do spraw ochrony środowiska i BHP Environmental and occupational health and hygiene professionals
	Pracownicy do spraw techniki dentystycznej Dental assistants
	Pracownicy poligraficzni Printing trades workers
	Operatorzy maszyn do produkcji i przetwórstwa papieru Paper products machine operators
	Pracownicy przetwórstwa metali Metal processing plant operators

Tablica 37. Zawody deficytowe i nadwyżkowe w m.st. Warszawie w 2020 r. (dok.)
 Table 37. Shortage and surplus occupations in Warsaw in 2020 (cont.)

Klasyfikacje Classifications	Grupa zawodów Occupations group
Zawody zrównoważone (dok.) Balanced occupations (cont.)	Pracownicy przetwórstwa spożywczego Food processing and related trades workers
	Pracownicy usług pogrzebowych Undertakers and embalmers
	Pracownicy zajmujący się zwierzętami Animal care workers
	Prawnicy Lawyers
	Projektanci wzornictwa przemysłowego i operatorzy CAD Industrial designers and CAD operators
	Ratownicy medyczni First aid attendants
	Robotnicy obróbki skóry Leather products machine operators
	Rzemieślnicy obróbki szkła i metali szlachetnych Jewellery and precious metal workers
	Sekretarki i asystenci Secretaries and assistants
	Socjolodzy i specjaliści do spraw badań społeczno-ekonomicznych Sociologists and related professionals
	Specjaliści do spraw organizacji produkcji Production managers
	Specjaliści do spraw PR, reklamy, marketingu i sprzedaży Public relations professionals
	Specjaliści do spraw rynku nieruchomości Real estate agents and property managers
	Specjaliści do spraw zarządzania zasobami ludzkimi i rekrutacji Human resources management specialists
	Specjaliści elektroniki, automatyki i robotyki Electronics, automation and robotics specialists
	Specjaliści technologii żywności i żywienia Nutritionists
	Spedytorzy i logiści Logistics managers
	Tapicerzy Upholsterers
	Technicy informatycy Information and telecommunications technicians
	Weterynarze Veterinarians
Wychowawcy w placówkach oświatowych i opiekuńczych Child care workers and teachers' aides	
Zawody nadwyżkowe Surplus occupations	Ekonomiści Economists

Źródło: www.barometrzasowodow.pl.

Source: www.barometrzasowodow.pl.

TABLES

Tablica 38. Bezrobotni zarejestrowani w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 38. Registered unemployed persons in 2020

As of 31 December

Dzielnice Districts	Ogółem Grand total	Z liczby ogółem Of grand total number				
		kobiety women	dotychczas niepracujący previously not employed	poprzednio pracujący previously employed		posiadający prawo do zasłtku possessing benefit rights
				razem total	w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładu pracy of which terminated for company reasons	
					w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		w % ogółu bezrobotnych in % of total unemployed persons
M.st. Warszawa Warsaw	24403	12001	1855	92,4	3,3	17,8
Bemowo	1355	695	92	93,2	4,0	21,4
Białołęka	1458	762	94	93,6	3,1	23,3
Bielany	1790	880	114	93,6	4,5	18,9
Mokotów	2609	1273	182	93,0	3,6	16,7
Ochota	1007	492	66	93,4	3,9	18,1
Praga-Południe	3256	1605	306	90,6	1,9	15,5
Praga-Północ	1592	736	149	90,6	1,1	13,3
Rembertów	388	182	41	89,4	2,3	18,8
Śródmieście	1540	735	126	91,8	3,5	15,7
Targówek	2043	979	152	92,6	2,9	19,2
Ursus	693	349	50	92,8	4,6	22,5
Ursynów	1367	710	90	93,4	5,6	20,7
Wawer	1141	501	89	92,2	1,8	16,7
Wesoła	329	160	29	91,2	1,5	14,6
Wilanów	342	198	26	92,4	7,6	21,3
Włochy	545	290	39	92,8	4,8	16,3
Wola	2341	1165	167	92,9	3,2	15,9
Żoliborz	607	289	43	92,9	3,6	18,5

Tablica 39. Bezrobotni zarejestrowani według wieku w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 39. Registered unemployed persons by age in 2020

As of 31 December

Wyszczególnienie Specification o – ogółem total k – w tym kobiety of which women		Ogółem Total	W wieku lat At the age of				
			24 i mniej and less	25–34	35–44	45–54	55 i więcej and more
M.st. Warszawa	o	24403	1202	5330	7394	5544	4933
Warsaw	k	12001	674	3292	4158	2615	1262
Bemowo	o	1355	74	333	439	310	199
	k	695	42	201	254	157	41
Białołęka	o	1458	79	361	505	300	213
	k	762	40	227	291	144	60
Bielany	o	1790	103	397	490	430	370
	k	880	51	261	273	198	97
Mokotów	o	2609	116	547	754	606	586
	k	1273	62	329	429	299	154
Ochota	o	1007	55	202	286	233	231
	k	492	30	131	160	113	58
Praga-Południe	o	3256	151	698	1050	728	629
	k	1605	87	438	567	355	158
Praga-Północ	o	1592	84	346	456	372	334
	k	736	56	209	230	159	82
Rembertów	o	388	18	103	120	76	71
	k	182	9	62	65	34	12
Śródmieście	o	1540	60	276	455	360	389
	k	735	35	159	252	175	114
Targówek	o	2043	112	411	578	535	407
	k	979	65	260	308	239	107
Ursus	o	693	39	151	205	174	124
	k	349	25	100	121	74	29
Ursynów	o	1367	60	313	463	307	224
	k	710	31	192	266	162	59
Wawer	o	1141	56	260	323	244	258
	k	501	24	143	163	104	67
Wesoła	o	329	21	67	87	76	78
	k	160	12	29	61	38	20
Wilanów	o	342	14	79	136	69	44
	k	198	7	53	87	34	17
Włochy	o	545	28	136	148	130	103
	k	290	16	89	93	67	25
Wola	o	2341	112	511	721	467	530
	k	1165	71	333	430	204	127
Żoliborz	o	607	20	139	178	127	143
	k	289	11	76	108	59	35

TABLES

Tablica 40. Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 40. Registered unemployed persons by educational level in 2020

As of 31 December

Wyszczególnienie Specification o – ogółem total k – w tym kobiety of which women	Ogółem Total	Z wykształceniem With education					
		wyższym tertiary	policealnym i średnim zawodowym post- -secondary and vocational secondary	średnim ogólno- kształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym ^a basic vocational ^a	gimnazjalnym, podstawowym i niepełnym podstawowym lower second- ary, primary and incomple- te primary	
M.st. Warszawa	o	24403	8390	4792	3132	2525	5564
Warsaw	k	12001	5054	2176	1667	805	2299
Bemowo	o	1355	591	276	206	109	173
	k	695	360	121	115	33	66
Białołęka	o	1458	626	285	183	116	248
	k	762	406	134	97	30	95
Bielany	o	1790	591	396	238	191	374
	k	880	363	186	130	55	146
Mokotów	o	2609	972	491	350	242	554
	k	1273	563	230	161	84	235
Ochota	o	1007	353	201	126	93	234
	k	492	214	89	63	26	100
Praga-Południe	o	3256	1055	625	435	346	795
	k	1605	640	271	251	115	328
Praga-Północ	o	1592	258	293	178	266	597
	k	736	146	143	89	88	270
Rembertów	o	388	107	81	48	49	103
	k	182	71	38	27	12	34
Śródmieście	o	1540	513	276	217	140	394
	k	735	278	118	126	49	164
Targówek	o	2043	530	485	237	295	496
	k	979	333	216	144	79	207
Ursus	o	693	258	146	75	61	153
	k	349	163	72	35	18	61
Ursynów	o	1367	735	237	174	77	144
	k	710	432	121	76	21	60
Wawer	o	1141	341	250	168	137	245
	k	501	194	105	71	48	83
Wesoła	o	329	114	74	48	26	67
	k	160	72	36	21	7	24
Wilanów	o	342	202	42	27	13	58
	k	198	129	24	12	4	29
Włochy	o	545	196	92	74	50	133
	k	290	126	42	40	15	67
Wola	o	2341	692	445	265	271	668
	k	1165	406	187	167	108	297
Żoliborz	o	607	256	97	83	43	128
	k	289	158	43	42	13	33

a łącznie z branżowym.

a Including sectoral.

Tablica 41. Bezrobotni zarejestrowani według czasu pozostawania bez pracy¹ w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 41. Registered unemployed persons by duration of unemployment¹ in 2020

As of 31 December

Wyszczególnienie Specification o – ogółem total k – w tym kobiety of which women		Ogółem Total	Według czasu pozostawania bez pracy ² By duration of unemployment ²					
			1 miesiąc i mniej month and less	1–3	3–6	6–12	12–24	powyżej 24 miesiący more than 24 months
M.st. Warszawa	o	24403	2224	4118	4311	5973	4692	3085
Warsaw	k	12001	1090	2119	2149	2804	2332	1507
Bemowo	o	1355	109	271	247	323	238	167
	k	695	65	154	135	148	116	77
Białołęka	o	1458	135	271	265	373	303	111
	k	762	69	148	142	169	178	56
Bielany	o	1790	178	304	304	421	332	251
	k	880	84	152	160	205	163	116
Mokotów	o	2609	256	449	435	591	457	421
	k	1273	130	227	215	267	229	205
Ochota	o	1007	83	177	175	240	173	159
	k	492	42	91	93	109	74	83
Praga-Południe	o	3256	310	484	606	832	676	348
	k	1605	145	249	304	410	338	159
Praga-Północ	o	1592	116	226	312	418	347	173
	k	736	48	108	138	179	173	90
Rembertów	o	388	38	68	66	107	80	29
	k	182	20	36	27	43	42	14
Śródmieście	o	1540	148	240	278	347	272	255
	k	735	66	122	131	160	141	115
Targówek	o	2043	139	335	383	571	411	204
	k	979	65	186	175	264	192	97
Ursus	o	693	88	128	103	153	119	102
	k	349	52	66	53	72	55	51
Ursynów	o	1367	120	263	218	346	241	179
	k	710	65	126	137	174	113	95
Wawer	o	1141	93	173	208	301	256	110
	k	501	44	75	96	130	108	48
Wesoła	o	329	32	61	56	86	68	26
	k	160	11	33	32	39	32	13
Wilanów	o	342	37	73	54	79	58	41
	k	198	23	36	30	48	34	27
Włochy	o	545	50	98	94	128	99	76
	k	290	18	50	58	63	59	42
Wola	o	2341	236	380	405	525	450	345
	k	1165	115	198	180	269	222	181
Żoliborz	o	607	56	117	102	132	112	88
	k	289	28	62	43	55	63	38

1 Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. 2 Przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 6–12 uwzględniono osoby, które pozostawały bez pracy 6 miesięcy i 1 dzień do 12 miesięcy.

1 From the date of registration in a labour office. 2 Intervals were shifted upward, e.g., in the interval 6–12 persons remaining unemployed from 6 months and 1 day up to 12 months were included.

TABLES

Tablica 42. Bezrobotni zarejestrowani według stażu pracy w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 42. Registered unemployed persons by work seniority in 2020

As of 31 December

Wyszczególnienie Specification o – ogółem total k – w tym kobiety of which women	Ogółem Total	Bez stażu pracy No work seniority	Ze stażem pracy ¹ With work seniority ¹						
			1 rok i mniej year and less	1–5	5–10	10–20	20–30	powyżej 30 lat more than 30 years	
M.st. Warszawa	o	24403	1855	5736	5091	3683	4370	2813	855
Warsaw	k	12001	854	2648	2728	2037	2326	1186	222
Bemowo	o	1355	92	272	274	234	285	155	43
	k	695	40	123	152	140	155	79	6
Białołęka	o	1458	94	247	314	244	323	176	60
	k	762	42	108	187	149	186	71	19
Bielany	o	1790	114	441	345	258	337	229	66
	k	880	56	203	181	145	175	101	19
Mokotów	o	2609	182	657	520	382	442	341	85
	k	1273	83	305	281	199	244	143	18
Ochota	o	1007	66	264	189	158	170	122	38
	k	492	28	119	99	97	92	45	12
Praga-Południe	o	3256	306	776	690	476	569	314	125
	k	1605	145	339	379	272	303	132	35
Praga-Północ	o	1592	149	454	343	219	248	135	44
	k	736	68	220	168	103	115	57	5
Rembertów	o	388	41	73	101	70	58	32	13
	k	182	14	32	53	39	27	11	6
Śródmieście	o	1540	126	431	314	213	242	163	51
	k	735	63	192	167	110	121	69	13
Targówek	o	2043	152	388	463	286	387	272	95
	k	979	66	180	234	153	204	117	25
Ursus	o	693	50	154	133	106	131	86	33
	k	349	25	68	73	63	66	42	12
Ursynów	o	1367	90	284	290	212	266	187	38
	k	710	39	138	166	122	153	83	9
Wawer	o	1141	89	249	226	190	213	130	44
	k	501	37	95	104	97	103	54	11
Wesoła	o	329	29	79	60	37	67	47	10
	k	160	14	38	22	26	39	20	1
Wilanów	o	342	26	65	73	67	70	34	7
	k	198	17	32	45	44	42	15	3
Włochy	o	545	39	146	117	80	89	56	18
	k	290	25	73	65	48	51	24	4
Wola	o	2341	167	605	525	337	361	274	72
	k	1165	77	314	295	171	189	96	23
Żoliborz	o	607	43	151	114	114	112	60	13
	k	289	15	69	57	59	61	27	1

1 Przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 1–5 uwzględniono osoby, które przepracowały 1 rok i 1 dzień do 5 lat.

1 Intervals were shifted upward, e.g., in the interval 1–5 persons who worked 1 year and 1 day up to 5 years were included.

Tablica 43. Oferty pracy w 2020 r.
 Table 43. Job offers in 2020

Dzielnice Districts	Oferty Offers		Liczba bezrobotnych na 1 ofertę pracy Number of unemployed persons per 1 job offer
	zgłoszone w grudniu submitted in December	stan w dniu 31 XII as of 31 December	
M.st. Warszawa Warsaw	2607^a	629^a	39^a
Bemowo	51	18	75
Białołęka	99	15	97
Bielany	58	15	119
Mokotów	265	20	130
Ochota	155	9	112
Praga-Południe	103	26	125
Praga-Północ	32	9	177
Rembertów	7	3	129
Śródmieście	475	75	21
Targówek	73	7	292
Ursus	29	-	.
Ursynów	71	11	124
Wawer	52	3	380
Wesoła	48	31	11
Wilanów	78	24	14
Włochy	105	22	25
Wola	132	37	63
Żoliborz	20	6	101

^a Łącznie z ofertami pracy spoza terenu Warszawy.

^a Including job offers from outside Warsaw.

TABLES

Tablica 44. Tereny zieleni miejskiej ogólnodostępnej i osiedlowej w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 44. Generally accessible green areas and green areas of housing estates in 2020

As of 31 December

Lp. No.	Dzielnice Districts	Parki spacerowo-wypoczynkowe Strolling and recreational parks			Zieleńce Lawns			Zieleń uliczna Street greenery	Tereny zieleni osiedlo- wej Green areas of housing estates
		obiekty facilities	powierz- chnia area	przeciętna powierz- chnia 1 obiektu average area of a facility	obiekty facilities	powierz- chnia area	przeciętna powierz- chnia 1 obiektu average area of a facility		
				w ha in ha			w ha in ha		
1	M.st. Warszawa Warsaw	89	952,2	10,7	317	245,9	0,8	1365,6	2151,9
2	Bemowo	2	24,3	12,2	1	0,5	0,5	74,1	146,7
3	Białołęka	4	12,2	3,0	26	13,6	0,5	201,4	110,3
4	Bielany	7	32,2	4,6	17	23,8	1,4	22,0	135,8
5	Mokotów	10	114,4	11,4	33	33,6	1,0	194,4	457,1
6	Ochota	8	105,6	13,2	2	2,0	1,0	67,0	170,3
7	Praga-Południe	7	98,6	14,1	21	9,2	0,4	45,4	232,7
8	Praga-Północ	2	37,4	18,7	24	8,6	0,4	54,6	33,5
9	Rembertów	-	-	-	7	2,2	0,3	29,9	0,3
10	Śródmieście	17	158,6	9,3	66	66,2	1,0	78,4	58,2
11	Targówek	2	29,0	14,5	28	12,7	0,5	95,7	157,7
12	Ursus	4	14,5	3,6	7	6,9	1,0	18,4	65,6
13	Ursynów	6	93,4	15,6	3	1,7	0,6	115,4	214,3
14	Wawer	-	-	-	6	2,6	0,4	100,6	16,3
15	Wesoła	1	2,2	2,2	6	11,0	1,8	11,0	3,8
16	Wilanów	2	82,0	41,0	18	6,9	0,4	30,3	29,2
17	Włochy	6	32,7	5,4	16	6,5	0,4	18,5	124,0
18	Wola	5	63,4	12,7	20	21,8	1,1	112,4	134,4
19	Żoliborz	6	51,7	8,6	16	16,0	1,0	96,1	61,7

Powierzchnia parków, zieleńców i terenów zieleni osiedlowej Area of parks, lawns and housing estates			Żywo- płoty w metrach bieżących Hedges, length in metres	Nasadzenia Planted		Ubytki Loss		Cmentarze Cemeteries		Lp. No.
w ha in ha	w % powierz- chni danej dzielnicy in % of area of given district	na 1 miesz- kańca w m ² per capita in m ²		drzew trees	krzewów bushes	drzew trees	krzewów w m ² bushes in m ²	obiekty facilities	powierz- chnia w ha area in ha	
				w szt. in units						
3350,0	6,5	18,7	735928	6541	222758	4896	2724	39	385,0	1
171,5	6,9	13,7	35101	90	556	110	-	-	-	2
136,2	1,9	10,3	35268	424	11200	294	50	1	3,9	3
191,8	5,9	14,7	36960	62	2649	58	-	3	151,4	4
605,1	17,1	27,8	112802	1017	21847	601	115	3	9,5	5
277,9	28,6	33,9	36440	123	1666	595	1435	-	-	6
340,5	15,2	18,9	74345	440	5256	570	179	-	-	7
79,6	7,0	12,5	9646	326	44406	183	42	-	-	8
2,5	0,1	1,0	6185	42	564	49	-	1	6,5	9
283,0	18,2	25,4	21410	715	21341	540	437	-	-	10
199,4	8,2	16,0	36828	562	14289	574	139	2	126,5	11
87,0	9,3	13,9	16168	111	9264	57	-	1	1,7	12
309,4	7,1	20,5	118126	504	33790	107	-	3	10,0	13
18,9	0,2	2,4	3069	44	2010	93	-	4	15,0	14
17,0	0,7	6,5	430	1	-	47	-	3	3,1	15
118,2	3,2	27,2	12775	327	4389	66	-	2	4,8	16
163,2	5,7	36,8	6141	231	12177	75	-	3	11,4	17
219,5	11,4	15,4	145571	918	21519	511	77	12	15,2	18
129,4	15,3	24,5	28663	604	15835	366	250	1	26,0	19

TABLES

Tablica 45. Ujęcia wody oligoceńskiej w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 45. Oligocene water intakes in 2020

As of 31 December

Dzielnice Districts	Ujęcia wody oligoceńskiej Intakes of Oligocene water		
	studnie oligoceńskie oligocene wells	punkty czerpalne drawing points	
		czynne active	w tym ogólnodostępne of which public
M.st. Warszawa Warsaw	85	72	71
Bemowo	7	8	8
Białołęka	2	2	2
Bielany	10	7	7
Mokotów	9	5	5
Ochota	8	3	3
Praga-Południe	9	8	7
Praga-Północ	4	4	4
Śródmieście	10	10	10
Targówek	3	3	3
Ursus	4	5	5
Ursynów	3	3	3
Wawer	1	1	1
Wilanów	1	2	2
Włochy	4	3	3
Wola	6	4	4
Żoliborz	4	4	4

Źródło: dane Biura Ochrony Środowiska Urzędu m.st. Warszawy.

Source: data of Environment Office of the Warsaw City Hall.

Tablica 46. Sklepy^a według form organizacyjnych w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 46. Shops^a by organizational form in 2020

As of 31 December

Wyszczególnienie Specification		Ogółem ^b Total ^b	Domy towarowe i handlowe Department and trade stores	Supermarkety i hipermarkety Supermarkets and hypermarkets	Sklepy powszechne Universal stores	Sklepy wyspecjalizo- wane Specialized shops	Pozostałe sklepy Other shops
a – liczba sklepów number of shops	b – powierzchnia sprzedażowa w m ² sales floor in m ²						
M.st. Warszawa	a	4305	25	332	220	2559	901
Warsaw	b	1496720	52829	501886	47 391	823232	48193
Bemowo	a	188	1	18	12	112	31
	b	75240	.	27856	2829	39706	1666
Białołęka	a	339	1	37	10	232	49
	b	133434	.	47318	1619	79385	2730
Bielany	a	236	4	22	7	132	52
	b	87255	7678	32090	1718	41183	2402
Mokotów	a	592	2	29	43	355	127
	b	131671	.	27513	9859	81759	7317
Ochota	a	213	1	13	5	130	51
	b	61289	.	14198	704	39845	2843
Praga-Południe	a	397	2	40	15	232	77
	b	146901	.	56131	3289	77823	4013
Praga-Północ	a	133	1	8	8	68	36
	b	30765	.	11072	1944	14095	1967
Rembertów	a	35	–	5	3	17	7
	b	7320	–	3883	527	2302	454
Śródmieście	a	716	3	24	33	457	174
	b	172818	5291	19474	7088	130201	8729
Targówek	a	256	2	26	9	148	51
	b	168609	.	51628	2166	91562	3044
Ursus	a	156	–	11	5	108	30
	b	32391	–	9190	1064	20375	1536
Ursynów	a	223	1	21	6	119	54
	b	73614	.	42605	1482	23966	2569
Wawer	a	122	1	20	7	59	25
	b	40283	.	17261	1421	18700	1308
Wesoła	a	57	–	10	8	27	8
	b	26100	–	18666	1301	5204	511
Wilanów	a	55	–	11	2	28	6
	b	20987	–	10128	.	9179	393
Włochy	a	145	2	16	9	88	24
	b	146013	.	63510	1943	76460	1410
Wola	a	355	2	18	29	204	79
	b	114081	.	47181	6244	52104	4400
Żoliborz	a	87	2	3	9	43	20
	b	27949	.	2182	1706	19383	901

a Jednostki o liczbie pracujących powyżej 9 osób. b W dalszym podziale według form organizacyjnych nie uwzględniono aptek.

a Units with more than 9 persons employed. b Pharmacies were not further broken down by organizational form.

TABLES

Tablica 47. Sklepy^a według wybranych specjalizacji branżowych w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 47. Shops^a by selected branch specialization in 2020

As of 31 December

Dzielnice Districts	Ogólno- spożywcze General foodstuffs	Mięsne Meat	Piekarniczo- ciastkarskie Baker's and confectioner's products	Z kosmety- kami i wy- robami to- aletowymi With cosme- tics and toilet goods	Z wyrobami odzieżo- wymi With clothing products	Z obuwiem i wyrobami skórzanymi With footwear and leather products	Z meblami i sprzętem oświetle- niowym With furniture and lighting appliances	Z poja- zdami mechani- cznymi With motor vehicles
M.st. Warszawa Warsaw	637	184	287	334	684	212	143	133
Bemowo	31	12	13	16	23	7	3	12
Białołęka	50	13	13	21	84	31	13	9
Bielany	36	11	16	16	41	12	5	8
Mokotów	79	24	40	47	89	30	23	7
Ochota	27	11	15	16	44	10	4	5
Praga-Południe	62	21	29	30	63	15	7	22
Praga-Północ	18	9	14	9	11	4	3	7
Rembertów	8	7	3	2	2	-	-	2
Śródmieście	66	10	49	78	132	55	23	5
Targówek	39	13	17	17	27	6	24	8
Ursus	17	5	10	8	51	17	3	3
Ursynów	33	16	27	20	14	4	2	10
Wawer	35	4	3	7	14	4	3	7
Wesoła	16	4	3	4	7	1	2	2
Wilanów	14	3	4	4	4	-	-	2
Włochy	21	-	1	9	11	1	8	18
Wola	65	15	21	28	61	14	19	6
Żoliborz	20	6	9	2	6	1	1	-

a Jednostki o liczbie pracujących powyżej 9 osób.

a Units with more than 9 persons employed.

Tablica 48. Zarejestrowane pojazdy samochodowe, ciągniki i motorowery^a w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 48. Registered road vehicles, tractors and mopeds^a in 2020

As of 31 December

Dzielnice Districts	Pojazdy samochodowe i ciągniki Road vehicles and tractors								Moto- rowery Mopeds
	ogółem total	samochody cars			ciągniki siodłowe ^b road trac- tors ^b	autobusy buses	motocykle motor- cycles	ciągniki rolnicze agricul- tural tractors	
		osobowe passenger	ciężarowe lorries	specjalne special					
M.st. Warszawa Warsaw	1670039	1399944	179486	11364	10907	5785	55896	6657	23820
Bemowo	104208	87190	11287	601	1027	185	3555	363	1639
Białołęka	74753	61315	7907	547	412	108	4118	346	1282
Bielany	106836	92138	9873	709	439	108	3331	238	1533
Mokotów	312033	261131	40053	1629	1485	290	6663	782	3242
Ochota	110689	93721	11295	863	1133	529	2802	346	1016
Praga-Południe	164266	143477	12262	805	440	246	6267	769	1910
Praga-Północ	55198	47072	5595	223	337	38	1763	170	930
Rembertów	22577	18126	2898	406	167	19	858	103	472
Śródmieście	154908	129563	16739	1356	1389	931	3965	965	2358
Targówek	86482	71543	10175	438	565	154	3379	228	1647
Ursus	40656	34304	3949	246	237	96	1660	164	778
Ursynów	98019	82156	9140	584	574	279	4802	484	1706
Wawer	67547	55631	7823	481	312	110	2878	312	1420
Wesoła	16827	13471	2006	203	111	13	940	83	484
Wilanów	28059	22546	3166	284	256	51	1409	347	374
Włochy	56260	45436	8012	384	604	55	1547	222	741
Wola	115826	96487	12001	1293	1065	317	4077	586	1705
Żoliborz	54895	44637	5305	312	354	2256	1882	149	583

a Patrz uwagi metodologiczne na str. 270. b łącznie z ciągnikami balastowymi.

a See methodological notes on page 270. b Including ballast tractors.

TABLES

Tablica 49. Pojazdy samochodowe, ciągniki i motorowery zarejestrowane po raz pierwszy na terytorium Polski^a w 2020 r.Table 49. Road vehicles, tractors and mopeds registered for the first time on the Polish territory^a in 2020

Dzielnice Districts	Pojazdy samochodowe i ciągniki Road vehicles and tractors								Moto- rowery Mopeds
	ogółem total	samochody cars			ciągniki siodłowe ^b road trac- tors ^b	autobusy buses	motocykle motor- cycles	ciągniki rolnicze agricul- tural tractors	
		osobowe passenger	ciężarowe lorries	specjalne special					
M.st. Warszawa Warsaw	130449	113907	11438	553	459	214	3537	341	806
Bemowo	8051	6816	921	46	6	1	232	29	23
Białołęka	5480	4702	327	15	12	–	412	12	62
Bielany	5685	5262	245	15	9	–	146	8	16
Mokotów	38618	33124	4691	103	91	5	511	93	354
Ochota	9889	8298	1133	119	73	10	222	34	36
Praga-Południe	7953	7170	411	28	14	7	298	25	45
Praga-Północ	4070	3653	271	6	13	–	122	5	8
Rembertów	1350	1138	91	44	1	2	70	4	3
Śródmieście	10574	9606	623	22	50	13	204	56	62
Targówek	3523	3115	224	17	17	–	143	7	57
Ursus	2770	2451	161	8	16	24	104	6	14
Ursynów	7048	6497	304	16	13	3	204	11	17
Wawer	8107	7452	455	16	9	1	164	10	32
Wesoła	738	614	56	7	5	–	54	2	3
Wilanów	1945	1665	151	6	4	–	108	11	11
Włochy	6412	5466	732	27	54	3	126	4	19
Wola	4757	4120	227	50	65	4	273	18	30
Żoliborz	3479	2758	415	8	7	141	144	6	14

a Patrz uwagi metodologiczne na str. 270. b łącznie z ciągnikami balastowymi.

a See methodological notes on page 270. b Including ballast tractors.

Tablica 50. Zasoby mieszkaniowe^a w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 50. Dwelling stocks^a in 2020

As of 31 December

Dzielnice Districts	Mieszkania Dwellings	Izby Rooms	Powierzchnia użytkowa mieszkań w m ² Useful floor area of dwellings in m ²	Przeciętna Average	
				liczba izb w mieszkaniu number of rooms in dwellings	powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m ² useful floor area per dwelling in m ²
M.st. Warszawa Warsaw	1020433	3196637	60159226	3,13	59,0
Bemowo	62129	208835	3777124	3,36	60,8
Białołęka	69084	222924	4481997	3,23	64,9
Bielany	71243	221803	3828135	3,11	53,7
Mokotów	134202	419027	7574631	3,12	56,4
Ochota	49684	141767	2559797	2,85	51,5
Praga-Południe	105301	318752	5559254	3,03	52,8
Praga-Północ	37171	98156	1681600	2,64	45,2
Rembertów	10968	41173	829153	3,75	75,6
Śródmieście	77495	209480	3973603	2,70	51,3
Targówek	61715	198578	3373007	3,22	54,7
Ursus	31944	102225	1846274	3,20	57,8
Ursynów	75437	269385	5364750	3,57	71,1
Wawer	34127	145079	3445422	4,25	101,0
Wesoła	9522	43850	1067053	4,61	112,1
Wilanów	25695	95648	2314419	3,72	90,1
Włochy	27048	85792	1704987	3,17	63,0
Wola	102905	271139	4808800	2,63	46,7
Żoliborz	34763	103024	1969220	2,96	56,6

a Na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych.

a Based on balance of dwelling stocks.

TABLES

Tablica 51. Mieszkania wyposażone w instalacje^a w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 51. Dwellings fitted with installations^a in 2020

As of 31 December

Wyszczególnienie Specification a – w liczbach bezwzględnych in absolute numbers b – w % ogółu mieszkań In % of total dwellings	Mieszkania wyposażone w Dwellings fitted with installations					
	wodociąg water supply system	ustęp lavatory	łazienkę bathroom	gaz z sieci gas from gas supply system	centralne ogrzewanie central heating	
M.st. Warszawa	a	1017539	1013639	1003304	737330	980055
Warsaw	b	99,7	99,3	98,3	72,3	96,0
Bemowo	a	62046	61935	61881	40639	61799
	b	99,9	99,7	99,6	65,4	99,5
Białołęka	a	68970	68680	68528	37179	67897
	b	99,8	99,4	99,2	53,8	98,3
Bielany	a	71161	71094	70942	55400	70271
	b	99,9	99,8	99,6	77,8	98,6
Mokotów	a	134063	133899	133648	105584	131984
	b	99,9	99,8	99,6	78,7	98,3
Ochota	a	49684	49577	49466	41655	49085
	b	100,0	99,8	99,6	83,8	98,8
Praga-Południe	a	105211	104775	102825	75737	97786
	b	99,9	99,5	97,6	71,9	92,9
Praga-Północ	a	36895	36144	32134	28381	28886
	b	99,3	97,2	86,4	76,4	77,7
Rembertów	a	10569	10485	10287	7220	9390
	b	96,4	95,6	93,8	65,8	85,6
Śródmieście	a	77438	77155	76867	68179	74327
	b	99,9	99,6	99,2	88,0	95,9
Targówek	a	61442	61094	60453	47148	59400
	b	99,6	99,0	98,0	76,4	96,2
Ursus	a	31902	31837	31710	22620	31301
	b	99,9	99,7	99,3	70,8	98,0
Ursynów	a	75405	75324	75259	55824	74704
	b	100,0	99,9	99,8	74,0	99,0
Wawer	a	33647	33288	32807	23406	30447
	b	98,6	97,5	96,1	68,6	89,2
Wesoła	a	9399	9350	9263	7861	8709
	b	98,7	98,2	97,3	82,6	91,5
Wilanów	a	25573	25520	25469	8184	25207
	b	99,5	99,3	99,1	31,9	98,1
Włochy	a	26634	26382	25589	18275	23695
	b	98,5	97,5	94,6	67,6	87,6
Wola	a	102744	102346	101517	65786	100565
	b	99,8	99,5	98,7	63,9	97,7
Żoliborz	a	34756	34754	34659	24252	34602
	b	100,0	100,0	99,7	69,8	99,5

a Na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych.

a Based on balance of dwelling stocks.

Tablica 52. Nowe budynki mieszkalne^a oddane do użytkowania według form budownictwa w 2020 r.
 Table 52. New buildings completed^a by forms of housing construction in 2020

Dzielnice Districts	Ogółem Total	Budownictwo Construction				
		indywidualne private	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	spółdzielcze cooperative	komunalne (gminne) municipal (gmina)	społeczne czynszowe public building society
M.st. Warszawa Warsaw	1300	487	803	2	6	2
Bemowo	31	8	23	-	-	-
Białołęka	291	73	218	-	-	-
Bielany	61	21	40	-	-	-
Mokotów	55	7	48	-	-	-
Ochota	20	-	20	-	-	-
Praga-Południe	29	1	28	-	-	-
Praga-Północ	14	-	14	-	-	-
Rembertów	50	26	24	-	-	-
Śródmieście	5	-	5	-	-	-
Targówek	33	16	15	-	-	2
Ursus	47	15	31	-	1	-
Ursynów	99	41	58	-	-	-
Wawer	315	166	144	-	5	-
Wesoła	59	43	16	-	-	-
Wilanów	115	56	59	-	-	-
Włochy	37	11	24	2	-	-
Wola	24	1	23	-	-	-
Żoliborz	15	2	13	-	-	-

^a Bez domów letnich i domków wypoczynkowych oraz rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania oraz budynków zbiorowego zamieszkania.

^a Excluding summer homes, holiday cottages and rural residences not adapted for permanent residence as well as residences for communities.

TABLES

Tablica 53. Mieszkania oddane do użytkowania w 2020 r.

Table 53. Dwellings completed in 2020

Dzielnice Districts	Mieszkania Dwellings			Izby Rooms		Powierzchnia użytkowa w m ² Useful floor area in m ²	
	ogółem total	na 1000 ludności per 1,000 population	na 1000 zawartych małżeństw per 1,000 marriages contracted	ogółem total	na 1000 ludności per 1,000 population	mieszkań of dwellings	przeciętna 1 mieszkania average per dwelling
M.st. Warszawa Warsaw	23543	13,1	3247	62283	34,7	1395650	59,3
Bemowo	1208	9,6	3319	3123	24,9	68968	57,1
Białołęka	2935	22,4	5601	8296	63,4	178668	60,9
Bielany	1023	7,8	2385	2894	22,0	65154	63,7
Mokotów	2307	10,6	2625	6130	28,1	131256	56,9
Ochota	212	2,6	614	649	7,9	16007	75,5
Praga-Południe	1580	8,7	2241	3985	22,1	84033	53,2
Praga-Północ	1676	26,5	5550	3449	54,6	75408	45,0
Rembertów	286	11,6	2673	878	35,6	19056	66,6
Śródmieście	316	2,8	559	765	6,8	19584	62,0
Targówek	977	7,8	1946	2647	21,2	55155	56,5
Ursus	1573	25,4	3992	4308	69,5	83892	53,3
Ursynów	1092	7,2	1982	3149	20,8	73993	67,8
Wawer	566	7,2	1803	2384	30,2	69716	123,2
Wesoła	77	3,0	626	393	15,2	11790	153,1
Wilanów	1007	23,5	5959	3179	74,3	83964	83,4
Włochy	1752	39,9	10950	4226	96,2	90404	51,6
Wola	3900	27,6	6989	8859	62,6	198120	50,8
Żoliborz	1056	20,0	4062	2969	56,2	70482	66,7

Tablica 54. Mieszkania oddane do użytkowania według form budownictwa w 2020 r.

Table 54. Dwellings completed by forms of housing construction in 2020

Wyszczególnienie Specification	Mieszkania Dwellings	Izby Rooms	Powierzchnia użytkowa mieszkań w m ² Useful floor area of dwellings in m ²	Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m ² Average useful floor area per dwelling in m ²
M.st. Warszawa Warsaw	23543	62283	1395650	59,3
indywidualne private	552	3142	112695	204,2
przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	22636	58421	1267223	56,0
spółdzielcze cooperative	40	111	2353	58,8
komunalne (gminne) municipal (gmina)	100	186	4454	44,5
społeczna czynszowe public building society	215	423	8925	41,5
dzielnice: districts:				
Bemowo	1208	3123	68968	57,1
indywidualne private	15	92	2870	191,3
przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	1193	3031	66098	55,4
Białołęka	2935	8296	178668	60,9
indywidualne private	76	443	14842	195,3
przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	2859	7853	163826	57,3
Bielany	1023	2894	65154	63,7
indywidualne private	28	141	5510	196,8
przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	995	2753	59644	59,9
Mokotów	2307	6130	131256	56,9
indywidualne private	9	44	1423	158,1
przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	2298	6086	129833	56,5

TABLES

Tablica 54. Mieszkania oddane do użytkowania według form budownictwa w 2020 r. (cd.)

Table 54. Dwellings completed by forms of housing construction in 2020 (cont.)

Wyszczególnienie Specification	Mieszkania Dwellings	Izby Rooms	Powierzchnia użytkowa mieszkań w m ² Useful floor area of dwellings in m ²	Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m ² Average useful floor area per dwelling in m ²
dzielnice (cd.): districts (cont.):				
Ochota	212	649	16007	75,5
przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	212	649	16007	75,5
Praga-Południe	1580	3985	84033	53,2
indywidualne private	1	5	164	164,0
przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	1579	3980	83869	53,1
Praga-Północ	1676	3449	75408	45,0
przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	1676	3449	75408	45,0
Rembertów	286	878	19056	66,6
indywidualne private	29	161	4710	162,4
przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	257	717	14346	55,8
Śródmieście	316	765	19584	62,0
przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	316	765	19584	62,0
Targówek	977	2647	55155	56,5
indywidualne private	19	104	3436	180,8
przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	743	2120	42794	57,6
spółeczna czynszowe public building society	215	423	8925	41,5
Ursus	1573	4308	83892	53,3
indywidualne private	19	119	3590	188,9
przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	1470	4039	76475	52,0
komunalne (gminne) municipal (gmina)	84	150	3827	45,6
Ursynów	1092	3149	73993	67,8
indywidualne private	43	264	9543	221,9
przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	1049	2885	64450	61,4

Tablica 54. Mieszkania oddane do użytkowania według form budownictwa w 2020 r. (dok.)

Table 54. Dwellings completed by forms of housing construction in 2020 (cont.)

Wyszczególnienie Specification	Mieszkania Dwellings	Izby Rooms	Powierzchnia użytkowa mieszkań w m ² Useful floor area of dwellings in m ²	Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m ² Average useful floor area per dwelling in m ²
dzielnice (dok.): districts (cont.):				
Wawer	566	2384	69716	123,2
indywidualne private	180	997	35058	194,8
przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	370	1351	34031	92,0
komunalne (gminne) municipal (gmina)	16	36	627	39,2
Wesoła	77	393	11790	153,1
indywidualne private	47	258	8656	184,2
przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	30	135	3134	104,5
Wilanów	1007	3179	83964	83,4
indywidualne private	63	393	18350	291,3
przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	944	2786	65614	69,5
Włochy	1752	4226	90404	51,6
indywidualne private	14	72	2526	180,4
przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	1698	4043	85525	50,4
spółdzielcze cooperative	40	111	2353	58,8
Wola	3900	8859	198120	50,8
indywidualne private	3	18	538	179,3
przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	3897	8841	197582	50,7
Żoliborz	1056	2969	70482	66,7
indywidualne private	6	31	1479	246,5
przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	1050	2938	69003	65,7

TABLES

Tablica 55. Wychowanie przedszkolne w roku szkolnym 2020/21

Table 55. Pre-primary education in the 2020/21 school year

Lp. No.	Wyszczególnienie Specification	M.st. Warszawa Warsaw	Dzielnice						
			Bemo- wo	Biało- łęka	Bielany	Moko- tów	Ochota	Praga- -Południe	Praga- -Północ
1	Placówki Establishments	1151	65	117	79	139	44	86	22
2	Przedszkola Nursery schools	824	49	91	51	96	36	60	15
3	w tym specjalne of which special	16	-	1	1	4	1	1	1
4	Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych Pre-primary sections of primary schools	236	12	18	19	31	4	19	7
5	Zespoły wychowania przed- szkolnego Pre-primary education groups	1	-	1	-	-	-	-	-
6	Punkty przedszkolne Pre-primary points	90	4	7	9	12	4	7	-
7	Dzieci Children	83329	6383	9190	5794	8578	3128	7303	1834
	w tym w wieku: of which at the age of:								
8	3–6 lat	81558	6263	8981	5714	8408	3030	7216	1771
9	3–5	61730	4813	6758	4339	6483	2285	5514	1332
10	5	20589	1536	2207	1446	2132	802	1791	422
11	6 lat	19828	1450	2223	1375	1925	745	1702	439
12	Przedszkola Nursery schools	72368	4973	8235	5028	7581	2979	6663	1635
13	w tym specjalne of which special	459	-	14	36	81	16	28	32
	w tym w wieku: of which at the age of:								
14	3–6 lat	71093	4882	8072	4981	7457	2897	6604	1590
15	3–5	58691	4159	6467	4212	6168	2205	5396	1322
16	5	19545	1286	2152	1396	2000	772	1756	412
17	6 lat	12402	723	1605	769	1289	692	1208	268

Districts											Lp. No.
Rembertów	Śródmieście	Targówek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	
12	63	67	49	97	63	27	61	44	81	35	1
9	48	44	38	72	47	20	40	33	52	23	2
-	2	-	-	1	2	-	-	1	1	-	3
2	14	17	10	15	12	7	12	7	23	7	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
1	1	6	1	10	4	-	9	4	6	5	6
1154	3714	5332	3793	7095	4284	1629	3827	2573	5594	2124	7
1140	3602	5202	3702	6942	4160	1603	3761	2517	5482	2064	8
832	2728	3919	2788	5235	3083	1150	2771	1906	4245	1549	9
289	926	1310	902	1812	1055	393	1001	633	1407	525	10
308	874	1283	914	1707	1077	453	990	611	1237	515	11
1108	3395	4450	3068	6610	3413	1313	3280	2348	4466	1823	12
-	63	-	-	30	123	-	-	11	25	-	13
1096	3325	4369	2989	6490	3325	1290	3239	2302	4391	1794	14
828	2695	3631	2760	5140	2564	1137	2576	1863	4159	1409	15
288	915	1224	876	1777	926	382	920	619	1374	470	16
268	630	738	229	1350	761	153	663	439	232	385	17

TABLES

Tablica 55. Wychowanie przedszkolne w roku szkolnym 2020/21 (dok.)

Table 55. Pre-primary education in the 2020/21 school year (cont.)

Lp. No.	Wyszczególnienie Specification	M.st. Warszawa Warsaw	Dzielnice						
			Bemo- wo	Biało- łęka	Bielany	Moko- tów	Ochota	Praga- Południe	Praga- Północ
	Dzieci (dok.) Children (cont.)								
1	Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych Pre-primary sections of primary schools	9336	1316	837	617	801	54	517	199
	w tym w wieku: of which at the age of:								
2	5 lat	661	225	23	2	79	7	17	10
3	6 lat	7232	721	605	589	609	38	476	171
4	Zespoły wychowania przed- szkolnego Pre-primary education groups	3	-	3	-	-	-	-	-
5	Punkty przedszkolne Pre-primary points	1622	94	115	149	196	95	123	-
	Dzieci w placówkach wycho- wania przedszkolnego na 1000 dzieci w wieku: Children attending pre-primary education establishments per 1000 children aged:								
6	3–6 lat	1008	1016	1076	1141	930	971	960	779
7	3–5	998	1026	1068	1146	921	967	963	769
8	5	1051	1050	1117	1163	951	1065	1002	787
9	6 lat	1042	983	1104	1123	962	987	951	811
	Dzieci w przedszkolach na Children attending nursery schools per								
	1000 dzieci w wieku: 1000 children aged:								
10	3–6 lat	879	792	968	994	825	929	879	699
11	3–5 lat	949	887	1022	1113	876	933	942	763
12	1 przedszkole nursery school	88	101	90	99	79	83	111	109

Districts											Lp. No.
Rembertów	Śródmieście	Targówek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	
39	299	755	722	371	753	316	392	179	1043	126	1
-	11	58	25	11	107	11	48	4	19	4	2
39	244	516	685	335	316	300	313	168	999	108	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
7	20	127	3	114	118	-	155	46	85	175	5
1074	983	1009	1056	1088	1070	1339	1094	1099	864	824	6
1048	971	991	1036	1090	1039	1243	1056	1085	857	803	7
1099	1037	1080	1075	1140	1139	1297	1176	1095	924	854	8
1154	1021	1071	1123	1080	1169	1665	1216	1146	887	894	9
1033	907	848	853	1017	855	1078	942	1005	692	716	10
1043	959	918	1026	1070	864	1229	982	1060	840	730	11
123	71	101	81	92	73	66	82	71	86	79	12

TABLES

Tablica 56. Szkoły dla dzieci i młodzieży w roku szkolnym 2020/21

Table 56. Schools for children and youth in the 2020/21 school year

Lp. No.	Wyszczególnienie Specification a – szkoły schools b – uczniowie pupils c – absolwenci ¹ graduates ¹	M.st. Warszawa Warsaw	Dzielnice							
			Bemo- wo	Biało- łęka	Bielany	Moko- tów	Ochota	Praga- -Południe	Praga- -Północ	
	Szkoły: Schools:									
1	Podstawowe Primary	a	404	14	27	28	52	16	29	14
2		b	149098	10520	15363	10315	15529	5353	12617	3521
3		c	13951	789	1274	1041	1714	599	1164	356
4	Specjalne przysposabia- jące do pracy	a	12	–	1	–	2	1	2	1
5	Special job-training	b	369	–	11	–	33	12	87	47
6		c	54	–	–	–	7	–	11	6
7	Branżowe I stopnia Stage I sectoral vocational schools	a	28	–	–	–	2	1	5	2
8		b	3016	–	–	–	582	145	403	295
9		c	377	–	–	–	54	23	58	45
10	Branżowe II stopnia Stage II sectoral vocational schools	a	2	–	–	–	–	–	–	–
11		b	144	–	–	–	–	–	–	–
12		c	.	.	.	.	.	.	.	.
13	Licea ogólnokształcące General secondary	a	183	4	2	15	29	9	12	8
14		b	63188	952	933	5830	9726	4519	5048	2551
15		c	12245	94	155	1145	2014	820	979	544
16	Technika Technical secondary	a	55	–	–	4	5	4	9	5
17		b	23959	–	–	1627	3088	2320	2431	1942
18		c	3585	–	–	281	461	281	380	207
19	Artystyczne ogólno- kształcące ²	a	6	–	–	–	2	–	–	–
20	General art ²	b	822	–	–	–	192	–	–	–
21		c	102	–	–	–	16	–	–	–

1 Absolwenci z roku szkolnego 2019/20. 2 Dające uprawnienia zawodowe.

1 Graduates from the 2019/20 school year. 2 Leading to professional certification.

Districts											Lp. No.
Rembertów	Śródmieście	Targówek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	
8	28	26	11	34	30	10	17	15	32	13	1
2844	8187	9635	6492	14059	8704	3240	5987	4134	8950	3648	2
281	856	927	529	1327	841	265	412	364	917	295	3
-	3	-	-	-	2	-	-	-	-	-	4
-	130	-	-	-	49	-	-	-	-	-	5
-	26	-	-	-	4	-	-	-	-	-	6
-	5	1	1	-	2	-	-	-	7	2	7
-	334	335	86	-	14	-	-	-	583	239	8
-	65	24	7	-	3	-	-	-	79	19	9
-	-	1	-	-	-	-	-	-	1	-	10
-	-	71	-	-	-	-	-	-	73	-	11
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	12
1	30	7	2	11	10	4	4	6	21	8	13
446	11525	3163	463	2775	1479	891	607	1289	8238	2753	14
96	2703	402	38	369	173	118	93	158	1755	589	15
-	10	2	1	-	-	-	-	1	10	4	16
-	4302	1024	596	-	-	-	-	487	4088	2054	17
-	642	124	44	-	-	-	-	113	666	386	18
-	1	-	-	-	-	-	-	-	2	1	19
-	156	-	-	-	-	-	-	-	320	154	20
-	6	-	-	-	-	-	-	-	59	21	21

TABLES

Tablica 57. Szkoły dla dorosłych oraz szkoły policealne w roku szkolnym 2020/21

Table 57. Schools for adults and post-secondary schools in the 2020/21 school year

Dzielnice Districts	Szkoły podstawowe Primary schools			Licea ogólnokształcące General secondary			Policealne Post-secondary		
	szkoły schools	uczniowie pupils	absolwenci ^a graduates ^a	szkoły schools	uczniowie students	absolwenci ^a graduates ^a	szkoły schools	uczniowie students	absolwenci ^a graduates ^a
M.st. Warszawa Warsaw	4	164	70	27	5181	1386	72	17894	3349
Białołęka	-	-	-	1	42	18	-	-	-
Mokotów	-	-	-	3	209	73	1	187	63
Ochota	1	67	28	2	400	91	3	707	166
Praga-Południe	1	57	11	4	921	227	9	794	298
Praga-Północ	-	-	-	2	114	59	8	977	463
Śródmieście	1	5	-	6	2250	535	34	9831	1564
Targówek	-	-	-	3	191	86	5	1220	155
Ursus	-	-	-	-	-	16	-	-	-
Ursynów	-	-	-	1	401	87	2	127	44
Wesoła	-	-	-	1	15	9	-	-	3
Wola	1	35	31	4	638	185	7	4005	563
Żoliborz	-	-	-	-	-	-	3	46	30

^a Absolwenci z roku szkolnego 2019/20.

U w a g a. Ponadto w roku szkolnym 2019/20 gimnazja dla dorosłych ukończyło 40 absolwentów (27 na Ochocie i 13 na Woli).

^a Graduates from the 2019/20 school year.

N o t e. Moreover, in the 2019/20 school year, 40 students (27 in Ochota and 13 in Wola) graduated from lower secondary schools for adults.

Tablica 58. Średnie wyniki egzaminu (w %) ósmoklasisty w 2020 r.
 Table 58. Average results (in %) of eighth-grader exam in 2020

Dzielnice Districts	Język polski Polish language	Matematyka Mathematics	Język angielski English language
M.st. Warszawa Warsaw	68,3	60,8	73,5
Bemowo	69,7	62,9	76,4
Białołęka	72,4	60,4	76,8
Bielany	68,6	59,7	71,9
Mokotów	68,7	61,0	75,4
Ochota	65,5	58,4	72,2
Praga-Południe	66,3	58,4	69,5
Praga-Północ	53,9	40,9	52,5
Rembertów	64,3	53,6	64,8
Śródmieście	71,7	63,7	77,0
Targówek	66,8	57,9	68,1
Ursus	72,4	63,2	72,8
Ursynów	69,9	69,7	82,2
Wawer	66,8	62,2	72,6
Wesoła	71,3	65,8	78,0
Wilanów	68,9	64,2	80,7
Włochy	72,3	65,7	78,3
Wola	61,5	52,9	65,2
Żoliborz	71,7	61,5	72,0

U w a g a. Dane dotyczą uczniów bez dysfunkcji przystępujących do egzaminu w czerwcu i w lipcu 2020 r.

Ź r ó ł ɔ: Okręgowa Komisja Egzaminacyjna w Warszawie.

N o t e. Data refer to students without dysfunction taking the exam in June and July 2020.

S o u r c e: Regional Examination Board in Warsaw.

TABLES

Tablica 59. Studenci uczelni¹ w roku akademickim 2020/21Table 59. Students of higher education institutions¹ in the 2020/21 academic year

Wyszczególnienie Specification		Ogółem Grand total	W tym kobiety Of which females	Z liczby ogółem na studiach Of grand total number of			
				stacjonarnych full-time programmes		niestacjonarnych part-time programmes	
				razem total	w tym kobiety of which females	razem total	w tym kobiety of which females
M.st. Warszawa²	a	226796	124600	138286	74914	88510	49686
Warsaw²	b	233750	129182	142330	77436	91420	51746
Bemowo	a	8306	2085	7014	1739	1292	346
	b	8306	2085	7014	1739	1292	346
Białołęka	a	1615	720	-	-	1615	720
	b	1615	720	-	-	1615	720
Bielany	a	13668	8054	10299	5904	3369	2150
	b	14878	8568	11509	6418	3369	2150
Mokotów	a	17939	9554	9700	4991	8239	4563
	b	18023	9622	9700	4991	8323	4631
Ochota	a	19537	16191	13267	10703	6270	5488
	b	19903	16528	13267	10703	6636	5825
Praga-Południe	a	9067	6769	5025	3628	4042	3141
	b	15493	11750	7979	5869	7514	5881
Praga-Północ ²	a	12513	6518	4840	2248	7673	4270
	b	12893	6715	4840	2248	8053	4467
Rembertów	a	2739	1119	1726	758	1013	361
	b	2739	1119	1726	758	1013	361
Śródmieście ²	a	84294	43625	58961	30451	25333	13174
	b	87056	44947	60506	31216	26550	13731
Targówek	a	5350	2883	885	431	4465	2452
	b	5350	2883	885	431	4465	2452
Ursynów	a	23862	13150	17367	9703	6495	3447
	b	24730	13776	17367	9703	7363	4073
Włochy	a	5576	2578	1118	538	4458	2040
	b	5707	2654	1118	538	4589	2116
Wola	a	17243	9269	6150	2941	11093	6328
	b	12609	6320	4485	1943	8124	4377
Żoliborz	a	5087	2085	1934	879	3153	1206
	b	4448	1495	1934	879	2514	616

¹ łącznie z cudzoziemcami. ² łącznie z 1596 studentami dwóch wydziałów zamiejscowych oraz trzech filii za granicą, wykazanymi w miejscu siedziby uczelni macierzystej (Praga-Północ – 220 studentów; Śródmieście – 1376).

¹ Including foreigners. ² Including 1596 students of two faculty branches and three basic branch sections located abroad, reported in a place of residence of parent institution.

Tablica 60. Absolwenci uczelni¹ w 2020 r.
 Table 60. Graduates of higher education institutions¹ in 2020

Wyszczególnienie Specification		Ogółem Grand total	W tym kobiety Of which females	Z liczby ogółem na studiach Of grand total number of			
				stacjonarnych full-time programmes		niestacjonarnych part-time programmes	
				razem total	w tym kobiety of which females	razem total	w tym kobiety of which females
M.st. Warszawa²	a	48951	29634	29542	17452	19409	12182
Warsaw²	b	49342	29755	30133	17765	19209	11990
Bemowo	a	2201	646	1834	526	367	120
	b	2201	646	1834	526	367	120
Białołęka	a	544	260	-	-	544	260
	b	544	260	-	-	544	260
Bielany	a	2889	1884	2207	1387	682	497
	b	3236	2037	2554	1540	682	497
Mokotów	a	5515	3150	3184	1742	2331	1408
	b	5516	3151	3184	1742	2332	1409
Ochota	a	4488	3934	2738	2328	1750	1606
	b	4646	4083	2738	2328	1908	1755
Praga-Południe	a	1312	1022	660	504	652	518
	b	2341	1849	1038	805	1303	1044
Praga-Północ ²	a	2739	1589	950	477	1789	1112
	b	2818	1630	950	477	1868	1153
Rembertów	a	1107	469	612	299	495	170
	b	1107	469	612	299	495	170
Śródmieście	a	16776	9831	12188	6982	4588	2849
	b	17348	10095	12513	7151	4835	2944
Targówek	a	461	339	60	41	401	298
	b	461	339	60	41	401	298
Ursynów	a	5516	3477	4047	2598	1469	879
	b	5799	3680	4056	2602	1743	1078
Włochy	a	1200	649	131	81	1069	568
	b	1264	684	131	81	1133	603
Wola	a	2815	1812	572	355	2243	1457
	b	972	542	104	41	868	501
Żoliborz	a	1388	572	359	132	1029	440
	b	1089	290	359	132	730	158

1 łącznie z cudzoziemcami. 2 łącznie z 34 absolwentami dwóch wydziałów zamiejscowych za granicą, wykazanymi w miejscu siedziby uczelni macierzystej.

1 Including foreigners. 2 Including 34 graduates of two faculty branches located abroad, reported in a place of residence of parent institution.

TABLES

Tablica 61. Ambulatoryjna opieka zdrowotna w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 61. Out-patient health care in 2020

As of 31 December

Dzielnice Districts	Przychodnie Out-patients departments	Praktyki lekarzy i lekarzy dentystów ^a Medical and dental practices ^a	Porady udzielone ^b (w ciągu roku) Consultations provided ^b (during the year)	
			ogółem total	w tym lekarskie of which medical
M.st. Warszawa Warsaw	1398	12	21388267	18840422
Bemowo	48	–	776412	675544
Białołęka	48	1	750294	665034
Bielany	68	–	882291	781008
Mokotów	192	1	3858826	3385347
Ochota	96	–	1473551	1334996
Praga-Południe	139	1	1985770	1777461
Praga-Północ	49	–	1076296	1001949
Rembertów	8	–	96249	87052
Śródmieście	206	1	3364448	2870088
Targówek	60	–	777461	706755
Ursus	36	–	427588	372156
Ursynów	130	3	1607980	1431902
Wawer	43	3	667450	622140
Wesoła	17	–	189971	176077
Wilanów	40	1	652803	486417
Włochy	24	–	553866	492842
Wola	140	1	1743493	1526975
Żoliborz	54	–	503518	446679

a Dane obejmują praktyki, które podpisały kontrakty z NFZ lub z przychodniami. b Łącznie z poradami opłaconymi w przychodniach przez pacjentów; bez porad udzielonych w izbach przyjęć szpitali ogólnych; patrz uwagi metodologiczne na str. 277.

a Data concern practices that have signed contract with the National Health Fund or out-patient departments. b Including consultations paid by patients in out-patient departments; excluding consultations provided in admission rooms in general hospitals; see methodological notes on page 277.

Tablica 62. Porady udzielone^a przez lekarzy podstawowej opieki zdrowotnej według wieku i płci pacjentów w 2020 r.Table 62. Consultations provided^a by primary health care doctors by age and sex of patients in 2020

Dzielnice Districts	Ogółem Total	Z liczby ogółem Of total number		
		kobietom females	dzieciom i młodzieży do lat 18 children and youth up to 18	osobom w wieku 65 lat i więcej persons aged 65 and more
M.st. Warszawa Warsaw	5698702	3377944	1162508	2200122
Bemowo	327351	187605	84711	120109
Białołęka	372232	209537	127739	72081
Bielany	312250	189042	53721	146402
Mokotów	691168	416928	108205	309087
Ochota	296156	180106	57779	116986
Praga-Południe	685690	403570	144614	261319
Praga-Północ	340584	203665	61162	117337
Rembertów	56489	30999	8529	24720
Śródmieście	480550	296843	39613	233787
Targówek	298668	182926	46731	133287
Ursus	230624	132812	63740	73345
Ursynów	390985	233530	83506	147634
Wawer	269317	155931	55294	100699
Wesoła	131570	75720	29458	45112
Wilanów	190129	101062	87230	48092
Włochy	110400	66721	21133	43342
Wola	386052	232020	67881	151101
Żoliborz	128487	78927	21462	55682

a łącznie z poradami opłaconymi w przychodniach przez pacjentów; patrz uwagi metodologiczne na str. 277.

a Including consultations paid by patients in out-patient departments; see methodological notes on page 277.

TABLES

Tablica 63. Porady udzielone^a przez lekarzy specjalistów według płci i wieku pacjentów w 2020 r.
 Table 63. Consultations provided^a by medical specialists by sex and age of patients in 2020

Dzielnice Districts	Ogółem Total	Z liczby ogółem Of total number		
		kobietom females	dzieciom i młodzieży do lat 18 children and youth up to 18	osobom w wieku 65 lat i więcej persons aged 65 and more
M.st. Warszawa Warsaw	13141720	8214496	1766095	3005782
Bemowo	348193	231164	49509	117178
Białołęka	292802	181510	73628	31857
Bielany	468758	300707	56885	158446
Mokotów	2694179	1640115	387853	458714
Ochota	1038840	638092	156454	256775
Praga-Południe	1091771	704059	153916	288647
Praga-Północ	661365	399012	61929	163754
Rembertów	30563	20342	1630	12373
Śródmieście	2389538	1525816	245625	557941
Targówek	408087	273017	33650	143659
Ursus	141532	89529	16315	32643
Ursynów	1040917	670304	81677	289092
Wawer	352823	187752	139064	99509
Wesoła	44507	28859	4097	12109
Wilanów	296288	199192	54199	22505
Włochy	382442	209274	64938	38735
Wola	1140923	717030	134210	239406
Żoliborz	318192	198722	50516	82439

^a Bez porad udzielanych w izbach przyjęć szpitali ogólnych; łącznie z poradami opłaconymi w przychodniach przez pacjentów.

^a Excluding consultations provided by doctors in admission rooms in general hospitals; including consultations paid by patients in out-patient departments.

Tablica 64. Porady udzielone^a przez lekarzy specjalistów według specjalizacji w 2020 r.
 Table 64. Consultations provided^a by medical specialists by specialization in 2020

Dzielnice Districts	Ogółem Total	W tym w poradniach Of which in out-patient clinics							
		chirurgicznych surgical	dermatologicznych dermatological	ginekologiczno- -położniczych gynaecological- -obstetric	kardiologicznych cardiological	neurologicznych neurological	okulistycznych ophthalmological	otolaryngologicznych otolaryngological	pediatrycznych paediatric
M.st. Warszawa Warsaw	13141720	1772654	670413	1571983	740497	498112	1188626	611725	531146
Bemowo	348193	41298	10220	50849	18501	11648	29328	11661	27460
Białołęka	292802	34425	14004	46107	14747	11089	23643	11212	20810
Bielany	468758	53472	10323	61427	21933	22038	53748	17043	26116
Mokotów	2694179	251766	146486	283532	122434	97761	228873	138311	150691
Ochota	1038840	192512	61781	93531	49200	40652	81082	57822	35431
Praga-Południe	1091771	174110	54150	164131	82158	42639	104527	39464	42011
Praga-Północ	661365	96640	29611	49506	28114	37554	50728	24920	7358
Rembertów	30563	2634	3340	5971	150	1540	1749	3077	-
Śródmieście	2389538	342469	125294	309883	152131	88575	268667	121481	63168
Targówek	408087	73888	13680	67177	31846	14892	31043	29472	4365
Ursus	141532	12433	18655	20904	9393	7034	14154	7759	5076
Ursynów	1040917	135557	57738	123980	36406	26658	71422	23887	24471
Wawer	352823	43978	13040	21375	79733	20105	24542	25534	2537
Wesoła	44507	9412	5459	7580	6477	3183	1874	894	486
Wilanów	296288	36057	35600	55786	8093	8194	23611	12367	26383
Włochy	382442	70195	8824	24063	29558	8870	18179	11063	53159
Wola	1140923	151100	45805	157599	35497	45273	139926	49240	29090
Żoliborz	318192	50708	16403	28582	14126	10407	21530	26518	12534

a Bez porad udzielanych w izbach przyjęć szpitali ogólnych; łącznie z poradami opłaconymi w przychodniach przez pacjentów.

a Excluding consultations provided by doctors in admission rooms in general hospitals; including consultations paid by patients in out-patient departments.

TABLES

Tablica 65. Porady udzielone^a przez lekarzy dentyistów według płci i wieku pacjentów w 2020 r.
 Table 65. Consultations provided^a by dentists by sex and age of patients in 2020

Dzielnice Districts	Ogółem Total	Z liczby ogółem Of total number		
		kobietom females	dzieciom i młodzieży do lat 18 children and youth up to 18	osobom w wieku 65 lat i więcej persons aged 65 and more
M.st. Warszawa Warsaw	2547845	1476027	530256	406011
Bemowo	100868	57105	27164	18528
Białołęka	85260	48043	23462	6383
Bielany	101283	56904	19739	13450
Mokotów	473479	286737	73683	72457
Ochota	138555	77834	30348	26792
Praga-Południe	208309	118275	61153	47144
Praga-Północ	74347	44207	14518	13399
Rembertów	9197	5200	1389	1880
Śródmieście	494360	286557	72352	73790
Targówek	70706	40596	15188	16279
Ursus	55432	31064	14268	7686
Ursynów	176078	101692	55239	28971
Wawer	45310	26454	12051	9526
Wesoła	13894	7630	1273	2857
Wilanów	166386	94028	41783	33262
Włochy	61024	35311	10545	6781
Wola	216518	123518	40455	19226
Żoliborz	56839	34872	15646	7600

a łącznie z poradami opłaconymi w przychodniach przez pacjentów.

a Including consultations paid by patients in out-patient departments.

Tablica 66. Porady udzielone^a przez lekarzy dentyistów według specjalizacji w 2020 r.
 Table 66. Consultations provided^a by dentists by specialization in 2020

Dzielnice Districts	Ogółem Total	W tym w poradniach Of which in out-patient clinics			
		stomatologicz- nych dental	chirurgii stomatologicznej dental surgery	protetyki stomatologicznej dental prosthetics	ortodontycznych orthodontics
M.st. Warszawa Warsaw	2547845	1797235	192348	186085	273444
Bemowo	100868	78285	3600	5520	11168
Białołęka	85260	67605	4866	3242	7224
Bielany	101283	78663	6908	4781	6013
Mokotów	473479	302572	40116	41540	54432
Ochota	138555	102678	7778	10502	14073
Praga-Południe	208309	131412	16416	18164	25173
Praga-Północ	74347	54255	5223	4926	8028
Rembertów	9197	8055	604	538	–
Śródmieście	494360	348867	51260	38343	49516
Targówek	70706	54250	5465	4191	3497
Ursus	55432	44805	2615	3441	3530
Ursynów	176078	109564	14917	18043	29814
Wawer	45310	37016	4023	1657	1400
Wesoła	13894	13011	380	420	–
Wilanów	166386	128309	4618	10117	19631
Włochy	61024	36587	6151	6831	8676
Wola	216518	167537	11665	9476	20454
Żoliborz	56839	33764	5743	4353	10815

a łącznie z poradami opłaconymi w przychodniach przez pacjentów.

a Including consultations paid by patients in out-patient departments.

TABLES

Tablica 67. Apteki ogólnodostępne w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 67. Generally available pharmacies in 2020

As of 31 December

Dzielnice Districts	Apteki Pharmacies	Farmaceuci Pharmacists		Ludność na 1 aptekę Population per pharmacy
		ogółem total	w tym kobiety of which females	
M.st. Warszawa Warsaw	602	1787	1556	2980
Bemowo	32	97	88	3915
Białołęka	30	81	69	4409
Bielany	35	98	80	3739
Mokotów	77	230	199	2824
Ochota	32	105	89	2563
Praga-Południe	66	210	180	2728
Praga-Północ	24	61	48	2643
Rembertów	7	16	13	3526
Śródmieście	63	191	167	1767
Targówek	35	123	110	3564
Ursus	14	41	37	4457
Ursynów	50	151	132	3026
Wawer	27	65	62	2929
Wesoła	8	20	19	3241
Wilanów	14	50	47	3102
Włochy	14	42	35	3167
Wola	56	152	135	2548
Żoliborz	18	54	46	2939

Tablica 68. Żłobki i kluby dziecięce w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 68. Nurseries and children's clubs in 2020

As of 31 December

Dzielnice Districts	Placówki Establishments	Miejsca Places	Dzieci Children	Dzieci przebywające (w ciągu roku) Children staying (during the year)
Ogółem Total				
M.st. Warszawa Warsaw	387	16201	14486	23304
Bemowo	27	904	848	1363
Białołęka	54	1866	1554	2505
Bielany	24	1166	1092	1839
Mokotów	31	1639	1509	2462
Ochota	13	559	510	808
Praga-Południe	29	1379	1317	2123
Praga-Północ	9	412	395	662
Rembertów	4	188	203	344
Śródmieście	13	822	760	1330
Targówek	21	930	863	1393
Ursus	19	744	668	1022
Ursynów	33	1742	1444	2070
Wawer	15	622	572	946
Wesoła	8	293	220	373
Wilanów	21	602	451	713
Włochy	14	480	403	656
Wola	31	1306	1211	1950
Żoliborz	21	547	466	745
Żłobki Nurseries				
M.st. Warszawa Warsaw	354	15701	14082	22680
Bemowo	21	796	753	1229
Białołęka	51	18931	1521	2454
Bielany	23	1159	1085	1828
Mokotów	26	1564	1450	2374
Ochota	12	546	497	787
Praga-Południe	27	1356	1293	2094
Praga-Północ	9	412	395	662
Rembertów	4	188	203	344

TABLES

Tablica 68. Żłobki i kluby dziecięce w 2020 r. (dok.)

Stan w dniu 31 grudnia

Table 68. Nurseries and children's clubs in 2020 (cont.)

As of 31 December

Dzielnice Districts	Placówki Establishments	Miejsca Places	Dzieci Children	Dzieci przebywające (w ciągu roku) Children staying (during the year)
Żłobki (dok.) Nurseries (cont.)				
Śródmieście	13	822	760	1330
Targówek	21	930	863	1393
Ursus	14	640	595	894
Ursynów	32	1728	1442	2067
Wawer	15	622	572	946
Wesoła	7	283	212	360
Wilanów	20	583	447	689
Włochy	14	480	403	656
Wola	28	1261	1168	1884
Żoliborz	17	500	423	689
Kluby dziecięce Children's clubs				
M.st. Warszawa Warsaw	33	500	404	624
Bemowo	6	108	95	134
Białołęka	3	35	33	51
Bielany	1	7	7	11
Mokotów	5	75	59	88
Ochota	1	13	13	21
Praga-Południe	2	23	24	29
Praga-Północ	-	-	-	-
Rembertów	-	-	-	-
Śródmieście	-	-	-	-
Targówek	-	-	-	-
Ursus	5	104	73	128
Ursynów	1	14	2	3
Wawer	-	-	-	-
Wesoła	1	10	8	13
Wilanów	1	19	4	24
Włochy	-	-	-	-
Wola	3	45	43	66
Żoliborz	4	47	43	56

Tablica 69. Instytucjonalna piecza zastępcza oraz placówki wsparcia dziennego¹ w 2020 r.
 Table 69. Institutional foster care and day-support centres¹ in 2020

A. Placówki opiekuńczo-wychowawcze
 A. Care and education centres

Wyszczególnienie Specification		Ogółem Total	Socjalizacyjne Socialization	Interwencyjne Intervention	Specjalistyczno- -terapeutyczne Specialist therapy	Rodzinne Family
a – placówki (stan w dniu 31 XII) centres (as of 31 XII)	b – wychowankowie (stan w dniu 31 XII) residents (as of 31 XII)					
c – wolontariusze volunteers						
M.st. Warszawa Warsaw	a	52	43	3	1	5
	b	639	526	56	31	26
	c	23	18	-	5	-
Bemowo	a	3	3	-	-	-
	b	35	35	-	-	-
	c	-	-	-	-	-
Białołęka	a	5	4	-	-	1
	b	71	64	-	-	7
	c	4	4	-	-	-
Bielany	a	4	4	-	-	-
	b	56	56	-	-	-
	c	1	1	-	-	-
Mokotów	a	8	7	1	-	-
	b	83	65	18	-	-
	c	-	-	-	-	-
Ochota	a	4	2	-	1	1
	b	65	31	-	31	3
	c	13	8	-	5	-
Praga-Południe	a	2	2	-	-	-
	b	20	20	-	-	-
	c	1	1	-	-	-
Praga-Północ	a	6	4	1	-	1
	b	74	58	12	-	4
	c	1	1	-	-	-
Rembertów	a	1	1	-	-	-
	b	9	9	-	-	-
	c	-	-	-	-	-
Śródmieście	a	6	5	-	-	1
	b	69	64	-	-	5
	c	-	-	-	-	-
Targówek	a	2	2	-	-	-
	b	22	22	-	-	-
	c	-	-	-	-	-
Ursus	a	1	1	-	-	-
	b	12	12	-	-	-
	c	-	-	-	-	-
Ursynów	a	1	1	-	-	-
	b	14	14	-	-	-
	c	-	-	-	-	-
Wawer	a	1	1	-	-	-
	b	17	17	-	-	-
	c	-	-	-	-	-

¹ Patrz uwagi metodologiczne na str. 278.

¹ See methodological notes on page 278.

Tablica 69. Instytucjonalna piecza zastępcza oraz placówki wsparcia dziennego¹ w 2020 r. (cd.)Table 69. Institutional foster care and day-support centres¹ in 2020 (cont.)**A. Placówki opiekuńczo-wychowawcze (dok.)**

A. Care and education centres (cont.)

Wyszczególnienie Specification		Ogółem Total	Socjalizacyjne Socialization	Interwencyjne Intervention	Specjalistyczno- -terapeutyczne Specialist therapy	Rodzinne Family
a – placówki (stan w dniu 31 XII) centres (as of 31 XII)	b – wychowankowie (stan w dniu 31 XII) residents (as of 31 XII)					
Wesoła	a	1	–	–	–	1
	b	7	–	–	–	7
	c	–	–	–	–	–
Wola	a	4	4	–	–	–
	b	44	44	–	–	–
	c	–	–	–	–	–
Żoliborz	a	3	2	1	–	–
	b	41	15	26	–	–
	c	3	3	–	–	–

B. Placówki wsparcia dziennego

B. Day-support centres

Wyszczególnienie Specification		Ogółem Total	Opiekuńcze General care	Specjalistyczne Specialized	Pracy podwórkowej Street work	W połączonych formach In the combination of the forms
a – placówki (stan w dniu 31 XII) centres (as of 31 XII)	b – wychowankowie (stan w dniu 31 XII) residents (as of 31 XII)					
M.st. Warszawa Warsaw	a	84	39	20	4	21
	b	2377	1053	489	73	762
	c	189	76	64	3	46
Bemowo	a	3	2	–	–	1
	b	125	95	–	–	30
	c	16	6	–	–	10
Białołęka	a	3	1	–	–	2
	b	93	31	–	–	62
	c	–	–	–	–	–
Bielany	a	6	2	3	–	1
	b	226	75	97	–	54
	c	10	1	9	–	–
Mokotów	a	6	3	1	–	2
	b	139	49	23	–	67
	c	3	1	2	–	–
Ochota	a	3	1	1	–	1
	b	80	30	20	–	30
	c	17	16	1	–	–

1 Patrz uwagi metodologiczne na str. 278.

1 See methodological notes on page 278.

Tablica 69. Instytucjonalna piecza zastępcza oraz placówki wsparcia dziennego¹ w 2020 r. (dok.)
 Table 69. Institutional foster care and day-support centres¹ in 2020 (cont.)

B. Placówki wsparcia dziennego (dok.)

B. Day-support centres (cont.)

Wyszczególnienie Specification		Ogółem Total	Opiekuńcze General care	Specjalistyczne Specialized	Pracy podwórkowej Street work	W połączonych formach In the combination of the forms
a – placówki (stan w dniu 31 XII) centres (as of 31 XII)	b – wychowankowie (stan w dniu 31 XII) residents (as of 31 XII)						c – wolontariusze volunteers
Praga-Południe	a	7	2	1	2	2
	b	217	87	17	38	75
	c	14	4	-	3	7
Praga-Północ	a	13	7	1	1	4
	b	302	151	14	21	116
	c	39	17	3	-	19
Rembertów	a	2	1	-	1	-
	b	24	10	-	14	-
	c	-	-	-	-	-
Śródmieście	a	8	2	5	-	1
	b	266	58	137	-	71
	c	34	10	24	-	-
Targówek	a	3	3	-	-	-
	b	108	108	-	-	-
	c	4	4	-	-	-
Ursus	a	4	3	-	-	1
	b	88	70	-	-	18
	c	8	7	-	-	1
Ursynów	a	4	-	3	-	1
	b	130	-	90	-	40
	c	5	-	5	-	-
Wawer	a	5	4	-	-	1
	b	130	80	-	-	50
	c	2	2	-	-	-
Wesoła	a	4	4	-	-	-
	b	110	110	-	-	-
	c	1	1	-	-	-
Wilanów	a	-	-	-	-	-
	b	-	-	-	-	-
	c	-	-	-	-	-
Włochy	a	3	-	2	-	1
	b	63	-	28	-	35
	c	7	-	4	-	3
Wola	a	6	1	3	-	2
	b	156	29	63	-	64
	c	25	4	16	-	5
Żoliborz	a	4	3	-	-	1
	b	120	70	-	-	50
	c	4	3	-	-	1

1 Patrz uwagi metodologiczne na str. 278.

1 See methodological notes on page 278.

TABLES

Tablica 70. Pomoc społeczna stacjonarna w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 70. Stationary social assistance in 2020

As of 31 December

Dzielnice Districts	Domy i zakłady Homes and facilities		Miejsca Places	Mieszkańcy Residents
	ogółem total	w tym domy of which homes		
M.st. Warszawa Warsaw	51	19	3665	3091
Bemowo	1	1	180	175
Białołęka	6	1	471	342
Bielany	1	1	200	191
Mokotów	4	1	371	311
Ochota	3	2	181	171
Praga-Południe	3	2	210	186
Praga-Północ	4	1	211	189
Śródmieście	6	3	386	329
Targówek	2	–	243	171
Ursus	2	–	127	127
Ursynów	1	–	60	30
Wawer	7	4	340	332
Wesoła	2	1	30	25
Wilanów	1	–	20	9
Włochy	2	–	64	61
Wola	6	2	571	442

Tablica 71. Świadczenia pomocy społecznej^a w 2020 r.
 Table 71. Social assistance benefits^a in 2020

Dzielnice Districts	Ogółem Total	Pomoc pieniężna Monetary benefits				Pomoc niepieniężna Non-monetary benefits			
		razem total	w tym zasiłki of which benefits			razem total	w tym of which		
			stałe perma- nent	okreso- we tempo- rary	celowe designa- ted		posiłek meals	usługi opie- kuńcze care services	sprawie- nie pogrze- bu burial
Korzystający Beneficiaries									
M.st. Warszawa Warsaw	31447^b	19967^b	6429	3373	17846	16386^b	8095	6931	502
Bemowo	1069	725	165	81	662	443	182	291	9
Białołęka	1154	875	201	31	807	327	196	120	19
Bielany	2042	1274	385	75	1135	1132	774	369	32
Mokotów	4163	2466	772	134	2243	2379	1287	1142	84
Ochota	1401	844	291	82	745	782	412	434	34
Praga-Południe	2990	1980	825	263	1711	1392	622	839	64
Praga-Północ	2278	1553	636	586	1359	930	546	366	57
Rembertów	445	328	101	86	296	170	146	54	1
Śródmieście	2409	1440	561	124	1498	1761	636	766	51
Targówek	2498	1815	552	354	1614	1063	657	416	32
Ursus	1003	728	161	180	674	458	266	220	3
Ursynów	1601	1088	163	177	1025	790	414	441	11
Wawer	1289	897	354	90	754	504	221	279	21
Wesoła	358	246	64	7	224	125	94	24	1
Wilanów	158	98	42	17	88	72	–	67	5
Włochy	567	428	191	31	381	257	132	152	9
Wola	4457	2257	787	1021	2037	2828	857	548	60
Żoliborz	1275	641	178	34	593	967	653	403	9

a Patrz uwagi metodologiczne na str. 280. b łącznie z Miejskim Ośrodkiem Pomocy Rodzinie.

a See methodological notes on page 280. b Including Municipal Family Assistance Centre.

TABLES

Tablica 71 Świadczenia pomocy społecznej^a w 2020 r. (dok.)
 Table 71. Social assistance benefits^a in 2020 (cont.)

Dzielnice Districts	Ogółem Total	Pomoc pieniężna Monetary benefits				Pomoc niepieniężna Non-monetary benefits			
		razem total	w tym zasiłki of which benefits			razem total	w tym of which		
			stałe perma- nent	okreso- we tempo- rary	celowe designa- ted		posiłek meals	usługi opie- kuńcze care services	sprawie- nie pogrze- bu burial
Udzielone świadczenia w tys. zł Benefits granted in PLN thousands									
M.st. Warszawa Warsaw	131738,5^b	80195,0^b	35946,1	7089,6	35754,6	51543,5^b	14818,6	26140,0	1655,9
Bemowo	4056,3	2558,8	873,3	168,9	1516,6	1497,6	401,5	1007,8	32,5
Białołęka	3770,5	3244,4	1151,5	36,0	2056,9	526,1	69,8	376,0	42,0
Bielany	9431,6	5924,4	2046,6	129,6	3748,2	3507,3	1711,3	1514,8	125,3
Mokotów	15242,3	8405,2	4614,3	178,1	3612,8	6837,1	2227,0	4082,5	285,4
Ochota	5120,6	3136,7	1553,0	93,8	1489,8	1984,0	666,2	1078,8	128,8
Praga-Południe	13146,9	8346,7	4646,2	537,6	3162,9	4800,2	1103,1	3334,4	148,0
Praga-Północ	10144,0	8230,0	3420,2	1575,5	3234,4	1914,0	541,4	1080,3	200,0
Rembertów	1663,7	1299,1	631,4	169,6	498,1	364,6	146,3	180,8	4,4
Śródmieście	11943,1	6559,0	3084,5	268,4	3206,0	5384,2	1517,3	3252,8	178,6
Targówek	8948,5	6513,8	3096,4	699,5	2717,8	2434,7	889,5	1180,3	112,2
Ursus	3531,1	2113,0	934,0	278,2	900,8	1418,1	598,5	721,1	11,8
Ursynów	6779,1	3297,5	980,2	288,2	2029,1	3481,6	1292,3	1966,4	39,1
Wawer	5272,9	3318,6	2094,7	171,7	1052,2	1954,2	361,2	1421,9	72,3
Wesoła	839,2	701,0	379,1	19,1	302,8	138,2	72,7	50,8	3,8
Wilanów	803,4	554,1	223,5	46,2	284,3	249,3	–	233,2	16,2
Włochy	3104,4	2090,7	1081,8	65,3	943,6	1013,6	480,4	475,7	33,9
Wola	20426,2	9941,1	4192,3	2273,5	3475,3	10485,1	1256,6	2325,1	198,2
Żoliborz	6090,6	2556,2	943,0	90,2	1523,1	3534,4	1483,7	1857,3	23,3

a Patrz uwagi metodologiczne na str. 280. b Łącznie z Miejskim Ośrodkiem Pomocy Rodzinie.

a See methodological notes on page 280. b Including Municipal Family Assistance Centre.

Tablica 72. Świadczenia z funduszu alimentacyjnego w 2020 r.
 Table 72. Alimony fund benefits in 2020

Dzielnice Districts	Liczba wypłaconych świadczeń Number of paid benefits	Z ogółem – na osobę uprawnioną w wieku Of total numer – per entitled person at age			Wyплаты świadczeń w tys. zł Benefit payments in PLN thousands
		0–17 lat	18–24	25 lat i więcej and more	
M.st. Warszawa Warsaw	55784	48276	7337	171	24998,2
Bemowo	1803	1495	308	–	834,6
Białołęka	2709	2363	346	–	1231,2
Bielany	5200	4472	704	24	2426,3
Mokotów	5482	4675	795	12	2413,9
Ochota	2393	2083	298	12	1102,5
Praga-Południe	7273	6179	1025	69	3193,7
Praga-Północ	5424	4888	536	–	2348,1
Rembertów	1100	962	138	–	459,5
Śródmieście	3848	3390	458	–	1685,9
Targówek	5245	4604	620	21	2323,3
Ursus	1379	1142	225	12	630,8
Ursynów	1949	1661	288	–	902,7
Wawer	1953	1650	303	–	875,0
Wesoła	693	591	102	–	308,3
Wilanów	284	240	44	–	139,0
Włochy	1402	1225	177	–	644,2
Wola	6515	5692	802	21	2961,3
Żoliborz	1132	964	168	–	517,9

Źródło: dane Mazowieckiego Urzędu Wojewódzkiego.

Source: data of the Mazovian Voivodship Office.

TABLES

Tablica 73. Świadczenia rodzinne^a w 2020 r.
 Table 73. Family allowances^a in 2020

Dzielnice Districts	Zasiłki rodzinne Family allowances	Dodatki do zasiłków rodzinnych Supplements to the family allowances	Świadczenia opiekuńcze Care benefits			Jednorazowa zapomoga z tytułu urodzenia się dziecka One-off childbirth allowance	Świadczenie rodzicielskie Parental benefit
			zasiłki pielęgnacyjne nursing allowances	świadczenia pielęgnacyjne nursing benefits	specjalny zasiłek opiekuńczy special care allowance		
Liczba wypłaconych świadczeń Number of paid benefits							
M.st. Warszawa Warsaw	247646	116821	273238	39425	2849	3820	25817
Bemowo	8812	4037	18498	2467	129	254	1482
Białołęka	16944	8046	20753	3641	87	571	2139
Bielany	18552	8873	23426	3259	248	270	1871
Mokotów	23267	11179	29969	3290	203	310	2680
Ochota	11185	5112	10979	1468	139	128	1135
Praga-Południe	31828	15324	29988	3952	369	399	2806
Praga-Północ	21949	9937	13833	1900	323	142	1432
Rembertów	5404	2318	4309	834	17	71	362
Śródmieście	13854	6910	15387	2026	288	127	1203
Targówek	23910	11065	22423	3685	280	374	1845
Ursus	7234	3565	8600	1495	55	225	999
Ursynów	8226	4144	18356	2603	119	186	1460
Wawer	12859	6090	11726	2032	145	181	1245
Wesoła	3750	1676	3696	780	47	81	373
Wilanów	2396	1084	4494	755	39	93	727
Włochy	6601	3039	5927	903	82	106	727
Wola	24757	11543	23889	3322	234	237	2680
Żoliborz	6118	2879	6985	1013	45	65	651

a W tablicy nie uwzględniono zasiłków rodzinnych i dodatków do zasiłku rodzinnego, do których prawo zostało ustalone przez wojewodę/marszałka województwa na podstawie przepisów o koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego.

a The table does not include family allowances and supplements to the family allowance, to which the right was established by the voivode/marshal of the voivodship on the basis of the provisions on the coordination of social security systems.

Tablica 73. Świadczenia rodzinne^a w 2020 r. (dok.)Table 73. Family allowances^a in 2020 (cont.)

Dzielnice Districts	Zasiłki rodzinne Family allowances	Dodatki do zasiłków rodzinnych Supplements to the family allowances	Świadczenia opiekuńcze Care benefits			Jednorazowa zapomoga z tytułu urodzenia się dziecka One-off childbirth allowance	Świadczenie rodzicielskie Parental benefit
			zasiłki pielęgnacyjne nursing allowances	świadczenia pielęgnacyjne nursing benefits	specjalny zasiłek opiekuńczy special care allowance		
Wyплаты świadczeń w tys. zł Benefit payments in PLN thousands							
M.st. Warszawa Warsaw	28079,8	15480,1	58890,6	71655,4	1757,9	3820,0	23692,1
Bemowo	997,6	555,8	3985,4	4456,0	79,5	254,0	1337,2
Białołęka	1869,6	1138,1	4476,9	6622,6	53,6	571,0	1950,8
Bielany	2097,9	1109,0	5049,8	5874,1	152,7	270,0	1713,8
Mokotów	2623,4	1440,5	6462,9	6000,1	124,8	310,0	2472,3
Ochota	1269,3	664,9	2358,8	2668,8	85,8	128,0	1041,7
Praga-Południe	3607,4	2052,5	6452,0	7201,6	228,7	399,0	2592,0
Praga-Północ	2530,0	1311,5	2983,9	3447,1	200,0	142,0	1327,9
Rembertów	617,7	296,2	929,5	1514,7	10,0	71,0	323,9
Śródmieście	1606,7	872,0	3318,1	3693,7	177,8	127,0	1080,4
Targówek	2704,2	1539,8	4830,4	6698,8	172,7	374,0	1697,2
Ursus	803,9	509,0	1854,1	2713,7	34,1	225,0	927,1
Ursynów	931,1	552,8	3961,6	4741,1	73,8	186,0	1350,8
Wawer	1459,3	813,2	2528,0	3707,0	89,2	181,0	1141,4
Wesoła	424,6	236,4	797,6	1419,4	29,1	81,0	336,1
Wilanów	269,2	153,7	969,7	1377,9	23,6	93,0	678,9
Włochy	747,1	364,3	1278,6	1650,8	50,7	106,0	666,2
Wola	2834,3	1507,1	5146,8	6034,5	144,0	237,0	2455,2
Żoliborz	686,5	363,3	1506,8	1833,4	27,9	65,0	599,1

a W tablicy nie uwzględniono zasiłków rodzinnych i dodatków do zasiłku rodzinnego, do których prawo zostało ustalone przez wojewodę/marszałka województwa na podstawie przepisów o koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego.

Źródło: dane Mazowieckiego Urzędu Wojewódzkiego.

a The table does not include family allowances and supplements to the family allowance, to which the right was established by the voivode/marshal of the voivodship on the basis of the provisions on the coordination of social security systems.

Source: data of the Mazovian Voivodship Office.

TABLES

Tablica 74. Zasiłki rodzinne oraz dodatki do zasiłków rodzinnych^a w 2020 r.
 Table 74. Family allowances and supplements to the family allowances^a in 2020

Lp. No.	Wyszczególnienie Specification	M.st. Warszawa Warsaw	Dzielnice						
			Bemo- wo	Biało- łęka	Bielany	Moko- tów	Ochota	Praga- -Południe	Praga- -Północ
			Liczba wypłaconych Number of						
1	Zasiłki rodzinne Family allowances	247646	8812	16944	18552	23267	11185	31828	21949
	na dziecko w wieku: for a child at age:								
2	do 5 lat up to 5	70375	2793	5751	4931	6699	2993	9129	5576
3	5–18	163286	5544	10491	12510	15199	7644	20748	15122
4	18–21	13538	447	681	1092	1336	535	1886	1233
5	21–24 lata	447	28	21	19	33	13	65	18
6	Dodatki do zasiłków rodzin- nych Supplements to the family allowances	116821	4037	8046	8873	11179	5112	15324	9937
	w tym z tytułu: of which due to:								
7	urodzenia dziecka giving birth to a child	1179	56	120	79	143	53	124	72
8	opieki nad dzieckiem w okresie korzystania z urlopu wychowawczego taking care of a child during child-care leave	7984	342	928	542	649	277	1007	439
9	samotnego wychowywania dziecka single parenthood	21266	676	1093	1352	1924	1028	3205	2279
10	kształcenia i rehabilitacji dzie- cka niepełnosprawnego education and rehabili- tation of a disabled child	21186	881	1476	1834	1895	887	2566	1710
11	rozpoczęcia roku szkolnego beginning of a school year	22420	765	1584	1870	2090	972	2824	1842
12	wychowywanie dziecka w rodzinie wielodzietnej multi-children parenthood	41913	1277	2762	3164	4395	1845	5499	3545

^a W tablicy nie uwzględniono 12 zasiłków rodzinnych i dodatków do zasiłku rodzinnego, do których prawo zostało ustalone przez wojewodę/
^a The table does not include 12 family allowances and supplements to the family allowance, to which the right was established by the voivo

Districts											Lp. No.
Rember- tów	Śród- mieście	Targó- wek	Ursus	Ursy- nów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	
świadczeń paid benefits											
5404	13854	23910	7234	8226	12859	3750	2396	6601	24757	6118	1
1600	3286	7490	2409	2157	3482	1138	750	1720	6658	1813	2
3564	9580	15112	4489	5662	8596	2396	1491	4463	16698	3977	3
232	968	1244	326	390	728	208	155	406	1360	311	4
8	20	64	10	17	53	8	-	12	41	17	5
2318	6910	11065	3565	4144	6090	1676	1084	3039	11543	2879	6
25	28	157	72	24	44	28	17	23	93	21	7
138	268	779	382	393	591	150	141	176	603	179	8
281	1475	2223	592	617	944	273	159	443	2284	418	9
536	1239	2181	630	1024	918	268	121	343	1997	680	10
417	1236	2050	664	803	1131	251	278	751	2299	593	11
905	2591	3608	1202	1225	2408	688	353	1262	4204	980	12

marszałka województwa na podstawie przepisów o koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego.

de/marshal of the voivodship on the basis of the provisions on the coordination of social security systems.

TABLES

Tablica 74. Zasiłki rodzinne oraz dodatki do zasiłków rodzinnych w 2020 r. (dok.)

Table 74. Family allowances and supplements to the family allowances in 2020 (cont.)

Lp. No.	Wyszczególnienie Specification	M.st. Warszawa Warsaw	Dzielnice						
			Bemo- wo	Biało- łęka	Bielany	Moko- tów	Ochota	Praga- -Południe	Praga- -Północ
			Wyплаты Benefit						
1	Zasiłki rodzinne Family allowances	28079,8	997,6	1869,6	2097,9	2623,4	1269,3	3607,4	2530,0
	na dziecko w wieku: for a child at age:								
2	do 5 lat up to 5	6553,4	259,6	526,9	455,3	618,1	279,0	851,7	524,9
3	5–18	19706,1	676,3	1250,5	1499,2	1829,8	917,3	2502,1	1841,2
4	18–21	1763,7	58,6	89,4	140,8	171,0	71,2	245,7	161,5
5	21–24 lata	56,7	3,2	2,8	2,6	4,5	1,8	7,9	2,4
6	Dodatki do zasiłków rodzin- nych Supplements to the family allowances	15480,1	555,8	1138,1	1109,0	1440,5	664,9	2052,5	1311,5
	w tym z tytułu: of which due to:								
7	urodzenia dziecka giving birth to a child	856,3	37,0	87,5	57,1	76,7	37,7	99,4	66,3
8	opieki nad dzieckiem w okresie korzystania z urlopu wychowawczego taking care of a child during child-care leave	3044,8	125,5	352,6	208,4	250,5	103,7	387,6	166,5
9	samotnego wychowywania dziecka single parenthood	4102,6	133,3	208,2	260,9	380,2	199,5	612,8	440,5
10	kształcenia i rehabilitacji dzie- cka niepełnosprawnego education and rehabili- tation of a disabled child	2218,5	91,9	153,8	190,9	199,0	92,5	269,0	182,2
11	rozpoczęcia roku szkolnego beginning of a school year	1321,6	46,0	82,0	101,8	124,4	59,3	170,8	120,5
12	wychowywanie dziecka w rodzinie wielodzietnej multi-children parenthood	3861,1	119,2	246,8	287,8	402,0	168,3	505,2	330,6

a W tablicy nie uwzględniono wypłaconych 0,6 tys. zł zasiłków rodzinnych i dodatków do zasiłku rodzinnego, do których prawo zostało ustalo
Ż r ó d ł o: dane Mazowieckiego Urzędu Wojewódzkiego.

a The table does not include PLN 0.6 thousand of family allowances and supplements to the family allowance, to which the right was establi
S o u r c e: data of the Mazovian Voivodship Office.

Districts											Lp. No.
Rember- tów	Śród- mieście	Targó- wek	Ursus	Ursy- nów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	
świadczeń w tys. zł payments in PLN thousands											
617,7	1606,7	2704,2	803,9	931,1	1459,3	424,6	269,2	747,1	2834,3	686,5	1
149,9	311,0	696,6	223,9	199,7	323,6	105,4	70,4	161,3	625,0	170,9	2
436,0	1167,6	1835,6	536,0	678,8	1034,2	290,6	178,4	532,7	2027,7	472,1	3
30,7	126,2	163,4	42,6	50,3	94,7	27,5	20,4	51,5	176,9	41,2	4
1,1	1,8	8,6	1,4	2,3	6,7	1,1	-	1,6	4,7	2,3	5
296,2	872,0	1539,8	509,0	552,8	813,2	236,4	153,7	364,3	1507,1	363,3	6
21,3	26,2	112,2	36,9	16,6	33,5	13,2	9,6	23,0	81,4	21,0	7
51,6	102,0	299,8	146,8	150,4	217,3	57,0	54,9	68,4	234,1	67,7	8
52,5	284,1	434,0	110,8	119,3	179,8	54,2	31,4	80,0	442,3	79,0	9
56,1	130,5	226,6	64,5	106,4	96,3	28,4	13,1	34,3	210,4	72,5	10
28,2	80,4	127,5	35,9	43,1	62,2	18,2	11,1	37,6	141,2	31,6	11
85,5	242,5	333,5	113,0	111,5	219,6	63,8	32,4	117,1	391,6	90,6	12

ne przez wojewodę/marszałka województwa na podstawie przepisów o koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego.
shed by the voivode/marshal of the voivodship on the basis of the provisions on the coordination of social security systems.

TABLES

Tablica 75. Biblioteki publiczne w 2020 r.

Table 75. Public libraries in 2020

Lp. No.	Dzielnice Districts	Placówki biblioteczne Library establishments				Ludność na 1 placówkę biblioteczną Population per library establishment
		biblioteki i filie libraries and branches			punkty biblioteczne library service points	
		ogółem grand total	w tym filie of which branches			
			razem total	w tym dla dzieci of which for children		
stan w dniu as of						
1	M.st. Warszawa Warsaw	205	186	53	60	6770
2	Bemowo	7	6	1	3	12527
3	Białołęka	7	6	1	-	18897
4	Bielany	13	12	4	2	8723
5	Mokotów	25	24	8	43	3197
6	Ochota	12	11	4	-	6835
7	Praga-Południe	23	22	7	-	7829
8	Praga-Północ	9	8	2	-	7049
9	Rembertów	3	2	-	-	8226
10	Śródmieście	29	27	10	12	2716
11	Targówek	17	16	5	-	7338
12	Ursus	4	3	-	-	15600
13	Ursynów	16	15	5	-	9456
14	Wawer	7	6	-	-	11297
15	Wesoła	4	3	-	-	6482
16	Wilanów	4	3	-	-	10856
17	Włochy	4	3	-	-	11086
18	Wola	16	15	5	-	8918
19	Żoliborz	5	4	1	-	10581

a łącznie z punktami bibliotecznymi.

a Including library service points.

Księgozbiór w wol. Collection in vol.		Czytelnicy ^a Borrowers ^a		Wypożyczenia księgozbioru ^a w wol. Loans ^a in vol.		Lp. No.
ogółem total	na 1000 ludności per 1,000 population	ogółem total	na 1000 ludności per 1,000 population	ogółem total	na 1 czytelnika per borrower	
31 XII						
31 XII						
6696168	3732	352505	197	4603915	13,1	1
198710	1586	19365	154	402594	20,8	2
210891	1594	17399	133	259606	14,9	3
509184	3891	22585	172	280878	12,4	4
648710	2984	29641	136	406967	13,7	5
311535	3798	23980	292	286260	11,9	6
648852	3603	40509	224	468682	11,6	7
283015	4461	9539	151	240346	25,2	8
89801	3639	4849	197	84320	17,4	9
1920753	17252	28941	257	315019	10,9	10
364303	2920	19386	155	246511	12,7	11
122057	1956	14216	229	161176	11,3	12
370748	2451	41077	271	427727	10,4	13
196263	2482	11501	146	119569	10,4	14
52207	2014	4751	183	66324	14,0	15
145046	3340	10662	249	121828	11,4	16
116700	2632	9274	211	138051	14,9	17
377033	2642	33995	240	407770	12,0	18
130360	2464	10835	205	170287	15,7	19

TABLES

Tablica 76. Muzea^a w 2020 r.Table 76. Museums^a in 2020

Dzielnice Districts	Muzea ^b Museums ^b		Wystawy czasowe Temporary exhibitions				Zwiedzający muzea w tys. Museum visitors in thousands
	ogółem total	w tym otwarte of which open	własne ^c own ^c	współorga- nizowane co-organi- zed	wypożyczone external		
					krajowe domestic	z zagranicy foreign	
M.st. Warszawa Warsaw	61	47	162	75	25	8	6572,2
Białołęka	1	1	2	1	1	-	4,0
Mokotów	7	6	14	7	3	-	166,9
Ochota	3	2	6	1	2	-	14,8
Praga-Północ	3	3	7	3	1	-	13,2
Śródmieście	30	25	82	49	9	7	4828,6
Wesoła	1	-	-	-	-	-	0,0
Wilanów	4	4	14	6	-	-	1345,4
Wola	7	3	21	5	1	-	182,0
Żoliborz	5	3	16	3	8	1	17,4

a łącznie z oddziałami. b Stan w dniu 31 grudnia c Bez wystaw organizowanych za granicą.

a Including branches. b As of 31 December c Excluding exhibitions organized abroad.

Tablica 77. Teatry^a w 2020 r.Table 77. Theatres^a in 2020

Dzielnice Districts	Teatry Theatres	W tym z własnym zespolem artystycznym Of which with own artistic ensemble	Miejsca na widowni w stałej sali Seats in fixed halls	Przedstawienia w stałej sali Performances in fixed halls	Widzowie w stałej sali w tys. Audience in fixed halls in thousands
		stan w dniu 31 XII as of 31 XII			
Ogółem Total					
M.st. Warszawa Warsaw	33	26	15926	4643	1181,9
Bielany	1	-	271	22	4,0
Mokotów	5	4	1362	1779	571,4
Ochota	2	1	116	250	7,2
Praga-Południe	3	3	893	120	16,2
Praga-Północ ^b	1	1	-	-	-
Śródmieście	19	16	12372	2249	522,7
Targówek	1	1	429	110	23,2
Żoliborz	1	-	483	113	37,0
W tym teatry muzyczne Of which musical theatres					
M.st. Warszawa Warsaw	7	6	4766	557	225,6
Bielany	1	-	271	22	4,0
Praga-Południe	1	1	401	41	4,6
Śródmieście	5	5	4094	494	217,0

a Dotyczy teatrów dramatycznych, lalkowych i muzycznych. b Teatr nie posiada stałej sali do swojej wyłącznej dyspozycji.

a Concerns dramatic, puppet and music theatres. b Theatre does not have a fixed hall to its exclusive disposal.

Tablica 78. Kina stałe w 2020 r.

Table 78. Fixed cinemas in 2020

Dzielnice Districts	Kina Cinemas	Miejsca na widowni Seats	Seanse Screenings	Widzowie Audience		
				w tys. in thousands	na 1 miejsce per seat	na 1000 ludności per 1,000 population
M.st. Warszawa Warsaw	32	34242	145279	2424,8	71	1352
Bemowo	1	2385	10530	87,0	36	694
Białołęka	2	2363	11841	108,5	46	829
Bielany	2	1011	7994	145,5	144	1107
Mokotów	4	6735	27829	341,6	51	1565
Praga-Południe	2	3028	12768	215,6	71	1194
Praga-Północ	1	258	124	2,0	8	32
Śródmieście	8	7713	30129	701,6	91	6221
Targówek	2	2756	9883	233,5	85	1868
Ursus	1	484	80	1,5	3	24
Ursynów	2	2818	9378	188,1	67	1243
Wawer	3	206	1990	20,6	100	262
Włochy	1	60	137	3,7	61	84
Wola	1	957	4527	63,6	66	450
Żoliborz	2	3468	18069	312,0	90	5905

Tablica 79. Wybrane informacje o działalności centrów kultury, domów i ośrodków kultury oraz klubów i świetlic w 2020 r.

Table 79. Selected information on activity of centres of culture, cultural centres and establishments as well as clubs and community centres in 2020

Dzielnice Districts	Imprezy zorganizowane Events organised	Grupy (zespoły) artystyczne ^a Artistic groups (ensembles) ^a	Koła (kluby/sekcje) ^a Groups (clubs/sections) ^a	Kursy Courses
M.st. Warszawa Warsaw	4663	334	1324	731
Bemowo	371	13	62	82
Białołęka	187	6	99	4
Bielany	389	7	51	24
Mokotów	377	30	223	22
Ochota	85	12	128	10
Praga-Południe	575	26	81	15
Praga-Północ	124	3	37	2
Rembertów	102	11	47	-
Śródmieście	591	23	53	34
Targówek	486	56	261	53
Ursus	143	20	8	-
Ursynów	143	9	41	36
Wawer	374	51	28	-
Wesoła	157	3	48	-
Wilanów	163	8	5	409
Włochy	191	45	145	-
Wola	205	11	7	40

a Stan w dniu 31 grudnia.

a As of 31 December.

TABLES

Tablica 80. Obiekty przystosowane dla osób poruszających się na wózkach inwalidzkich w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 80. Cultural institutions provided with facilities adapted to the needs of people moving on wheelchairs in 2020

As of 31 December

Dzielnice Districts	Placówki biblioteczne Library establishment	Kina stałe Fixed cinemas	Muzea Museums	Teatry i instytucje muzyczne Theatres and music institutions
Wejście do budynku Building entrance				
M.st. Warszawa Warsaw	111	25	32	27
Bemowo	7	1	–	–
Białołęka	5	2	–	–
Bielany	7	2	–	1
Mokotów	12	4	2	3
Ochota	4	–	2	2
Praga-Południe	5	2	–	3
Praga-Północ	6	1	2	–
Rembertów	3	–	–	–
Śródmieście	9	6	17	16
Targówek	10	2	–	1
Ursus	3	–	–	–
Ursynów	10	1	–	–
Wawer	5	–	–	–
Wesoła	3	–	–	–
Wilanów	4	–	3	–
Włochy	3	1	–	–
Wola	12	1	3	–
Żoliborz	3	2	3	1
Udogodnienia wewnątrz budynku Interiors of buildings				
M.st. Warszawa Warsaw	72	24	36	25
Bemowo	5	1	–	–
Białołęka	4	2	–	–
Bielany	3	2	–	1
Mokotów	9	4	1	3
Ochota	3	–	2	1
Praga-Południe	1	2	–	3
Praga-Północ	1	1	2	–
Rembertów	1	–	–	–
Śródmieście	8	6	21	16
Targówek	4	2	–	1
Ursus	2	–	–	–
Ursynów	4	1	–	–
Wawer	5	–	–	–
Wesoła	3	–	1	–
Wilanów	4	–	3	–
Włochy	3	1	–	–
Wola	9	1	3	–
Żoliborz	3	1	3	–

Tablica 81. Obiekty nieruchome ujęte w gminnej ewidencji zabytków według okresu wybudowania w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 81. Fixed/unmovable monuments recorded in communal monuments register by the date of construction in 2020

As of 31 December

Dzielnice Districts	Ogółem Total	Wybudowane w wieku Constructed in century			
		XIII—XIV	XV—XVI	XVII—XVIII	XIX—XX
M.st. Warszawa Warsaw	11269	16	152	518	10583
Bemowo	187	–	–	–	187
Białołęka	89	–	4	7	78
Bielany	803	–	1	21	781
Mokotów	1720	–	–	11	1709
Ochota	676	–	–	1	675
Praga-Południe	951	1	–	–	950
Praga-Północ	899	–	–	2	897
Rembertów	231	–	–	–	231
Śródmieście	2458	14	145	404	1895
Targówek	124	–	–	1	123
Ursus	224	–	–	1	223
Ursynów	185	1	2	6	176
Wawer	351	–	–	–	351
Wesoła	108	–	–	–	108
Wilanów	147	–	–	47	100
Włochy	352	–	–	–	352
Wola	819	–	–	15	804
Żoliborz	945	–	–	2	943

Źródło: dane Biura Stołecznego Konserwatora Zabytków Urzędu m.st. Warszawy.

Source: data of Heritage Protection Department of the Warsaw City Hall.

TABLES

Tablica 82. Obiekty nieruchome ujęte w gminnej ewidencji zabytków według rodzajów w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 82. Fixed/unmovable monuments recorded in communal monuments register by kinds in 2020

As of 31 December

Lp. No.	Dzielnice Districts	Ogółem Total	Założenia przestrzenne Spatial layouts	Obiekty sakralne Religious architecture	Obiekty budownictwa obronnego Military/de- fensive installations	Budowle użyteczności publicznej Public buildings	Zamki Castles	Pałace Palaces
1	M.st. Warszawa Warsaw	11269	180	188	115	948	2	88
2	Bemowo	187	3	-	4	28	-	-
3	Białołęka	89	-	9	-	6	-	-
4	Bielany	803	5	20	4	29	-	1
5	Mokotów	1720	20	14	9	103	-	4
6	Ochota	676	7	4	6	82	-	-
7	Praga-Południe	951	6	6	-	40	-	-
8	Praga-Północ	899	10	11	8	74	-	-
9	Rembertów	231	1	2	-	19	-	-
10	Śródmieście	2458	102	68	8	378	2	73
11	Targówek	124	-	8	2	14	-	-
12	Ursus	224	1	1	-	2	-	-
13	Ursynów	185	3	3	1	23	-	1
14	Wawer	351	2	9	1	23	-	-
15	Wesoła	108	-	2	-	4	-	-
16	Wilanów	147	1	6	-	7	-	3
17	Włochy	352	3	2	3	8	-	1
18	Wola	819	7	17	24	84	-	3
19	Żoliborz	945	9	6	45	24	-	2

Źródło: dane Biura Stołecznego Konserwatora Zabytków Urzędu m.st. Warszawy.

Source: data of Heritage Protection Department of the Warsaw City Hall.

Zespoły pałacowe Palace complexes	Dwory Manor houses	Zieleń Greenery	Zabudowa folwarczna Farm buildings	Budynki gospodarcze Outbuildings	Domy mieszkalne Dwelling houses	Budownictwo przemysłowe Industrial architecture	Cmentarze Cemeteries	Inne Others	Lp. No.
57	16	107	37	144	8647	430	49	261	1
-	1	1	-	-	137	11	-	2	2
1	4	6	-	4	46	4	6	3	3
2	-	3	-	5	723	4	2	5	4
4	2	16	1	15	1478	23	6	25	5
-	1	7	-	14	517	33	-	5	6
-	1	3	-	-	827	55	1	12	7
-	1	2	-	15	663	76	2	37	8
-	-	-	-	2	202	2	1	2	9
41	-	40	-	28	1595	49	1	73	10
-	-	2	-	2	73	10	2	11	11
-	-	1	-	3	201	14	1	-	12
2	3	4	5	32	93	2	3	10	13
-	-	2	-	4	284	10	6	10	14
-	-	-	-	2	97	-	2	1	15
5	2	3	24	7	49	9	4	27	16
-	1	1	7	2	312	8	1	3	17
2	-	7	-	8	516	110	10	31	18
-	-	9	-	1	834	10	1	4	19

TABLES

Tablica 83. Baza noclegowa turystyki^a w 2020 r.Table 83. Tourist accommodation establishments^a in 2020

Dzielnice Districts	Obiekty ^b Facilities ^b	Miejsca noclegowe ^b Bed places ^b		Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Nights spent	
		ogółem total	w tym całoroczne of which open all year	ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	ogółem total	w tym turytom zagranicznym of which foreign tourists
M.st. Warszawa Warsaw	161	31769	31583	1322926	327551	2336943	633171
Bemowo	5	412	412	22114	1540	35694	3807
Białołęka	8	647	622	20255	3691	59743	25926
Bielany	3	405	405	5780	574	12912	1438
Mokotów	18	3082	3082	120166	16890	301597	37274
Ochota	6	1599	1599	90562	28874	120039	41089
Praga-Południe	6	549	549	27673	1893	60535	6162
Praga-Północ	4	384	384	30783	3843	47443	9098
Rembertów	1	92	92	.	.	.	.
Śródmieście	41	11139	11139	486868	160938	822913	304998
Targówek	1	99	99	.	.	.	.
Ursus	2	81	81	.	.	.	.
Ursynów	10	1544	1544	64407	5621	106891	9003
Wawer	14	2404	2404	74597	7032	174336	28689
Wesoła	2	337	337	.	.	.	.
Wilanów	3	370	370	14185	2013	24523	4029
Włochy	19	5027	4866	199041	50683	283137	73149
Wola	16	3525	3525	148007	42364	258065	85658
Żoliborz	2	73	73	.	.	.	.

a Patrz uwagi metodyczne na str. 285; dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. b Stan w dniu 31 lipca.

a See methodological notes on page 285; concerns establishments possessing 10 and more bed places. b As of 31 July.

Tablica 84. Hotele według kategorii w 2020 r.

Stan w dniu 31 lipca

Table 84 Hotels by category in 2020

As of 31 July

Dzielnice Districts	Ogółem Total	Kategoria Category					W trakcie kategoryzacji During categorization
		5 gwiazdek (****)	4 gwiazdki (****)	3 gwiazdki (***)	2 gwiazdki (**)	1 gwiazdka (*)	
M.st. Warszawa Warsaw	85	15	17	32	15	4	2
Bemowo	4	-	-	1	2	1	-
Białołęka	4	-	-	2	1	-	1
Bielany	1	-	-	1	-	-	-
Mokotów	8	1	1	3	2	1	-
Ochota	2	-	1	1	-	-	-
Praga-Południe	1	-	-	-	1	-	-
Praga-Północ	3	-	-	2	1	-	-
Śródmieście	24	12	6	4	-	2	-
Targówek	1	-	-	1	-	-	-
Ursynów	6	-	1	4	1	-	-
Wawer	3	-	1	2	-	-	-
Wesoła	2	-	-	1	-	-	1
Wilanów	2	-	-	2	-	-	-
Włochy	16	1	5	5	5	-	-
Wola	8	1	2	3	2	-	-

TABLES

Tablica 85. Kluby sportowe w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 85. Sports clubs in 2020

As of 31 December

Lp. No.	Wyszczególnienie Specification	M.st. Warszawa Warsaw	Dzielnice						
			Bemo- wo	Biało- łęka	Bielany	Moko- tów	Ochota	Praga- -Południe	Praga- -Północ
1	Jednostki organizacyjne Organizational entities	387	23	27	25	36	12	30	10
2	Sekcje sportowe Sport sections	667	46	38	44	67	19	34	18
3	Członkowie klubów Members	64466	4721	4197	6142	5554	1424	3103	1511
4	Ćwiczący w klubach Persons practising sport in sports clubs	61699	3113	5674	6078	5213	1580	2984	1470
5	mężczyźni males	41072	2101	4132	4430	3045	1009	1873	723
6	kobiety females	20627	1012	1542	1648	2168	571	1111	747
7	w tym do lat 18 of which up to 18	44812	2173	5127	2974	4229	1129	2755	1307
8	Trenerzy Coaches	1656	82	154	140	139	46	84	58
9	Instruktorzy sportowi Sports instructors	879	28	33	79	56	74	62	17
10	Inne osoby prowadzące zajęcia sportowe Other persons conducting trainings	241	35	4	4	24	38	11	12

Districts											Lp. No.
Rember- tów	Śród- mieście	Targó- wek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	
6	45	24	13	35	31	13	15	7	23	12	1
7	139	35	19	46	48	17	30	8	28	24	2
279	13513	3682	1798	5266	3144	1549	2408	585	4029	1561	3
272	13873	3600	1784	5137	2753	1379	2071	583	2848	1287	4
213	9375	1836	1220	3450	2073	988	1484	286	1971	863	5
59	4498	1764	564	1687	680	391	587	297	877	424	6
201	7095	2712	1548	4252	2247	1199	1951	529	2230	1154	7
14	375	74	62	125	85	27	67	17	72	35	8
6	171	56	11	79	74	26	21	10	51	25	9
-	59	4	3	11	13	9	4	-	6	4	10

TABLES

Tablica 86. Wybrane rodzaje sportu w klubach sportowych w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 86. Selected kinds of sport in sports clubs in 2020

As of 31 December

Lp. No.	Rodzaje sportu Kinds of sport	M.st. Warszawa Warsaw	Dzielnice							Sek Sect
			Bemo- wo	Biało- łęka	Bielany	Moko- tów	Ochota	Praga- Południe	Praga- Północ	
1	Akrobatyka ^a Acrobatics ^a	20	-	4	-	-	-	-	3	-
2	Boks Boxing	11	1	-	2	1	-	-	-	1
3	Gimnastyka sportowa Artistic gymnastics	11	-	4	-	2	-	-	-	-
4	Judo Judo	34	2	2	4	6	-	4	-	-
5	Karate ^a Karate ^a	27	1	4	1	2	2	1	1	-
6	Koszykówka Basketball	27	1	1	-	3	1	-	-	3
7	Lekkoatletyka Athletics	28	1	2	2	3	1	1	1	-
8	Piłka nożna Football	94	11	11	3	6	3	4	4	2
9	Piłka ręczna Handball	18	1	-	2	3	1	-	-	-
10	Piłka siatkowa Volleyball	40	3	3	5	5	1	2	2	3
11	Pływanie Swimming	44	3	-	2	6	2	1	1	1
12	Strzelectwo sportowe ^a Sport shooting ^a	8	-	-	3	-	1	-	-	-
13	Szachy Chess	11	-	2	-	-	1	-	-	-
14	Taniec sportowy Dance sport	7	-	-	-	1	-	1	1	1
15	Tenis Tennis	24	1	2	1	2	2	1	1	-
16	Tenis stołowy Table tennis	16	1	-	1	1	1	1	1	-

a Dziedzina sportu (obejmuje kilka pokrewnych rodzajów sportu).

a A sports field (consists of a number of related kinds of sports).

Districts											Lp. No.
Rember- tów	Śród- mieście	Targó- wek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	
cje ions											
-	3	2	1	1	-	-	4	-	1	1	1
1	4	-	-	-	-	-	-	-	1	-	2
-	1	-	1	-	1	-	-	1	-	1	3
1	2	2	-	1	1	3	2	-	2	2	4
-	4	-	-	4	3	2	-	2	1	-	5
-	7	3	1	2	2	1	2	-	-	-	6
1	6	4	1	2	2	-	-	-	-	2	7
3	12	8	3	6	8	1	6	2	3	2	8
-	5	-	1	1	-	3	1	-	-	-	9
1	5	1	2	4	1	-	-	-	2	2	10
-	7	3	4	4	2	1	4	2	2	-	11
-	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	4	-	1	1	1	1	-	-	-	-	13
-	1	1	-	1	1	-	-	-	-	-	14
-	3	-	-	2	3	1	4	1	1	-	15
-	4	2	1	-	3	-	-	-	1	1	16

TABLES

Tablica 86. Wybrane rodzaje sportu w klubach sportowych w 2020 r. (cd.)

Stan w dniu 31 grudnia

Table 86. Selected kinds of sport in sports clubs in 2020 (cont.)

As of 31 December

Lp. No.	Rodzaje sportu Kinds of sport	M.st. Warszawa Warsaw	Dzielnice						
			Bemo- wo	Biało- łęka	Bielany	Moko- tów	Ochota	Praga- -Południe	Praga- -Północ
			Ćwiczący ogółem Persons practising sport						
1	Akrobatyka ^a Acrobatics ^a	1903	-	435	-	-	-	560	-
2	Boks Boxing	671	54	-	200	8	-	-	50
3	Gimnastyka sportowa Artistic gymnastics	581	-	279	-	57	-	-	-
4	Judo Judo	6154	532	1246	328	483	-	733	-
5	Karate ^a Karate ^a	1988	110	339	35	62	280	56	-
6	Koszykówka Basketball	2467	16	47	-	787	136	-	140
7	Lekkoatletyka Athletics	1607	53	79	69	190	130	6	-
8	Piłka nożna Football	13475	845	2545	750	1032	122	500	396
9	Piłka ręczna Handball	931	19	-	50	145	59	-	-
10	Piłka siatkowa Volleyball	2537	83	310	221	109	9	141	39
11	Pływanie Swimming	4962	150	-	752	680	170	138	181
12	Strzelectwo sportowe ^a Sport shooting ^a	7430	-	-	4356	-	5	-	-
13	Szachy Chess	471	-	35	-	-	6	-	-
14	Taniec sportowy Dance sport	1247	-	-	-	738	-	50	226
15	Tenis Tennis	3248	13	214	2	14	259	53	-
16	Tenis stołowy Table tennis	363	17	-	33	9	-	37	-

a Dziedzina sportu (obejmuje kilka pokrewnych rodzajów sportu).

a A sports field (consists of a number of related kinds of sports).

Districts											Lp. No.
Rember- tów	Śród- mieście	Targó- wek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	
w sekcjach total in sections											
-	197	186	190	70	-	-	120	-	45	100	1
60	199	-	-	-	-	-	-	-	100	-	2
-	70	-	20	-	30	-	-	110	-	15	3
82	120	334	-	691	54	543	40	-	828	140	4
-	306	-	-	254	136	152	-	150	108	-	5
-	452	187	30	113	506	23	30	-	-	-	6
18	151	113	6	222	210	-	-	-	-	360	7
87	2681	517	765	916	644	100	1045	45	255	230	8
-	334	-	58	40	-	111	115	-	-	-	9
25	254	220	173	283	20	-	-	-	570	80	10
-	672	150	411	821	115	107	235	260	120	-	11
-	3069	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	203	-	99	30	59	39	-	-	-	-	13
-	25	148	-	8	52	-	-	-	-	-	14
-	883	-	-	1000	418	150	209	18	15	-	15
-	103	16	12	-	35	-	-	-	56	45	16

TABLES

Tablica 86. Wybrane rodzaje sportu w klubach sportowych w 2020 r. (cd.)

Stan w dniu 31 grudnia

Table 86. Selected kinds of sport in sports clubs in 2020 (cont.)

As of 31 December

Lp. No.	Rodzaje sportu Kinds of sport	M.st. Warszawa Warsaw	Dzielnice						
			Bemo- wo	Biało- łęka	Bielany	Moko- tów	Ochota	Praga- Południe	Praga- Północ
			Ćwiczący ogółem Persons practising sport w tym juniorzy of which						
1	Akrobatyka ^a Acrobatics ^a	1864	-	435	-	-	-	560	-
2	Boks Boxing	253	28	-	90	-	-	-	32
3	Gimnastyka sportowa Artistic gymnastics	576	-	279	-	57	-	-	-
4	Judo Judo	5887	496	1165	276	473	-	733	-
5	Karate ^a Karate ^a	1428	95	324	35	50	28	56	-
6	Koszykówka Basketball	2265	-	47	-	750	121	-	140
7	Lekkoatletyka Athletics	1241	-	79	57	80	113	6	-
8	Piłka nożna Football	12540	657	2438	698	960	120	481	376
9	Piłka ręczna Handball	644	-	-	50	34	59	-	-
10	Piłka siatkowa Volleyball	2168	35	310	221	65	3	137	15
11	Pływanie Swimming	4761	122	-	748	647	170	137	181
12	Strzelectwo sportowe ^a Sport shooting ^a	107	-	-	44	-	2	-	-
13	Szachy Chess	367	-	35	-	-	6	-	-
14	Taniec sportowy Dance sport	900	-	-	-	417	-	50	221
15	Tenis Tennis	2209	-	114	-	3	163	53	-
16	Tenis stołowy Table tennis	222	-	-	33	-	-	17	-

a Dziedzina sportu (obejmuje kilka pokrewnych rodzajów sportu).

a A sports field (consists of a number of related kinds of sports).

Districts											Lp. No.
Rember- tów	Śród- mieście	Targó- wek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	
w sekcjach (dok.) total in sections (cont.) i juniorki juniors											
-	170	184	180	70	-	-	120	-	45	100	1
33	50	-	-	-	-	-	-	-	20	-	2
-	65	-	20	-	30	-	-	110	-	15	3
77	52	334	-	689	54	540	40	-	818	140	4
-	226	-	-	184	123	92	-	130	85	-	5
-	393	145	30	92	494	23	30	-	-	-	6
-	70	100	-	202	209	-	-	-	-	325	7
63	2457	436	735	896	565	100	1045	45	238	230	8
-	196	-	58	40	-	92	115	-	-	-	9
25	140	220	110	267	-	-	-	-	540	80	10
-	592	136	411	814	115	107	235	226	120	-	11
-	61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	142	-	56	30	59	39	-	-	-	-	13
-	25	134	-	8	45	-	-	-	-	-	14
-	720	-	-	600	276	110	137	18	15	-	15
-	74	-	5	-	35	-	-	-	28	30	16

TABLES

Tablica 86. Wybrane rodzaje sportu w klubach sportowych w 2020 r. (dok.)

Stan w dniu 31 grudnia

Table 86. Selected kinds of sport in sports clubs in 2020 (cont.)

As of 31 December

Lp. No.	Rodzaje sportu Kinds of sport	M.st. Warszawa Warsaw	Dzielnice							
			Bemo- wo	Biało- łęka	Bielany	Moko- tów	Ochota	Praga- Południe	Praga- Północ	
			Trenerzy oraz Coaches and							
1	Akrobatyka ^a Acrobatics ^a	138	-	9	-	-	-	-	17	-
2	Boks Boxing	27	1	-	8	1	-	-	-	3
3	Gimnastyka sportowa Artistic gymnastics	25	-	10	-	2	-	-	-	-
4	Judo Judo	152	12	14	18	14	-	24	-	-
5	Karate ^a Karate ^a	62	1	7	2	4	10	4	-	-
6	Koszykówka Basketball	94	1	1	-	22	5	-	-	9
7	Lekkoatletyka Athletics	84	1	3	11	9	9	1	-	-
8	Piłka nożna Football	672	33	125	32	51	7	33	19	19
9	Piłka ręczna Handball	60	1	-	4	7	5	-	-	-
10	Piłka siatkowa Volleyball	109	3	3	9	6	2	6	3	3
11	Pływanie Swimming	180	5	-	36	21	3	4	9	9
12	Strzelectwo sportowe ^a Sport shooting ^a	63	-	-	38	-	1	-	-	-
13	Szachy Chess	21	-	3	-	-	1	-	-	-
14	Taniec sportowy Dance sport	42	-	-	-	19	-	4	6	6
15	Tenis Tennis	146	1	6	2	1	30	1	-	-
16	Tenis stołowy Table tennis	33	1	-	2	-	-	4	-	-

a Dziedzina sportu (obejmuje kilka pokrewnych rodzajów sportu).

a A sports field (consists of a number of related kinds of sports).

Districts											Lp. No.
Rember- tów	Śród- mieście	Targó- wek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	
instruktorzy sportowi sports instruktors											
-	70	9	14	5	-	-	6	-	4	4	1
7	4	-	-	-	-	-	-	-	3	-	2
-	5	-	1	-	1	-	-	4	-	2	3
5	6	7	-	10	2	12	2	-	19	7	4
-	7	-	-	7	7	4	-	8	1	-	5
-	21	10	1	6	13	3	2	-	-	-	6
2	8	8	1	14	6	-	-	-	-	11	7
5	162	36	24	46	36	4	31	2	15	11	8
-	26	-	1	3	-	7	6	-	-	-	9
1	9	7	10	16	-	-	-	-	30	4	10
-	23	6	16	24	5	2	11	12	3	-	11
-	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	9	-	1	2	3	2	-	-	-	-	13
-	1	7	-	1	4	-	-	-	-	-	14
-	24	-	-	34	20	10	15	1	1	-	15
-	8	2	1	-	8	-	-	-	4	3	16

TABLES

Tablica 87. Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według liczby pracujących w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 87. Entities of the national economy in the REGON register by number of employed persons in 2020

As of 31 December

Lp. No.	Dzielnice Districts	Ogółem Grand total						Sektor Public	
		ogółem grand total	9 osób i mniej 9 per- sons and less	10–49	50–249	250–999	1000 osób i więcej 1000 persons and more	razem total	9 osób i mniej 9 per- sons and less
1	M.st. Warszawa Warsaw	475287^a	459191	12534	2784	572	206	4578	2832
2	Bemowo	23312	22888	353	61	7	3	91	32
3	Białołęka	23863	23281	459	106	14	3	89	34
4	Bielany	25055	24488	466	88	10	3	175	85
5	Mokotów	63563	61370	1661	391	105	36	657	436
6	Ochota	24968	24053	613	237	40	25	307	169
7	Praga-Południe	39532	38516	809	167	31	9	435	294
8	Praga-Północ	12026	11620	313	75	10	8	221	152
9	Rembertów	4400	4269	107	21	2	1	48	25
10	Śródmieście	75776	72010	2902	657	158	49	1291	895
11	Targówek	21981	21400	481	83	14	3	130	65
12	Ursus	10520	10269	207	42	2	–	57	23
13	Ursynów	32977	32071	730	149	20	7	95	24
14	Wawer	18923	18353	487	73	6	4	79	25
15	Wesoła	5575	5420	138	14	3	–	37	17
16	Wilanów	13717	13371	295	42	7	2	41	22
17	Włochy	13856	13049	581	149	58	19	103	51
18	Wola	45550	43794	1340	319	66	31	550	369
19	Żoliborz	14699	14294	333	54	15	3	137	81

^a W podziale według dzielnic, sektorów własności w tym przewidywanej liczby pracujących – bez podmiotów, dla których informacja o adresie
^a The division by districts, ownership sectors, expected number of employed persons does not include entities for which the information register.

publiczny sector				Sektor prywatny Private sector						Lp. No.
10–49	50–249	250–999	1000 osób i więcej 1000 persons and more	razem total	9 osób i mniej 9 per- sons and less	10–49	50–249	250–999	1000 osób i więcej 1000 persons and more	
784	709	175	78	441832	427505	11734	2069	396	128	1
27	26	4	2	22611	22246	326	35	3	1	2
18	33	3	1	23258	22731	441	73	11	2	3
47	39	2	2	24399	23922	419	49	8	1	4
106	78	26	11	58569	56603	1551	311	79	25	5
61	49	18	10	22068	21292	552	187	22	15	6
71	55	11	4	37913	37040	736	112	20	5	7
35	29	2	3	11345	11008	278	46	8	5	8
11	10	1	1	4204	4096	96	11	1	-	9
136	179	59	22	65098	61736	2762	475	98	27	10
36	25	3	1	21282	20766	445	58	11	2	11
23	10	1	-	10212	9995	184	32	1	-	12
37	28	3	3	31854	31019	693	121	17	4	13
27	24	1	2	18172	17657	459	49	5	2	14
14	5	1	-	5364	5229	124	9	2	-	15
9	10	-	-	12850	12524	285	32	7	2	16
21	13	13	5	12907	12152	560	136	45	14	17
77	74	21	9	41502	39930	1260	245	45	22	18
27	21	6	2	13801	13453	305	33	9	1	19

nie siedziby/miejscu zamieszkania lub formie własności, lub przewidywanej liczbie pracujących nie występuje w rejestrze REGON.
 about the business address/address of residence or ownership form or expected number of employed persons does not exist in the REGON

TABLES

Tablica 88. Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według wybranych sekcji w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 88. Entities of the national economy in the REGON register by selected sections in 2020

As of 31 December

Lp. No.	Wyszczególnienie Specification	M.st. Warszawa Warsaw	Dzielnice						
			Bemowo	Biało- łęka	Bielany	Moko- tów	Ochota	Praga- Południe	Praga- Północ
1	Ogółem Total	475287^a	23312	23863	25055	63563	24968	39532	12026
	w tym: of which:								
2	Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing	1275	42	47	35	164	76	57	27
3	Przemysł Industry	28524	1341	1370	1613	3497	1377	2264	706
4	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	372	10	11	8	53	31	12	8
5	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	24415	1255	1200	1535	2834	1069	2088	635
6	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	2811	43	122	27	508	230	120	45
7	dostawa wody; gospodarowa- nie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remedia- tion activities	926	33	37	43	102	47	44	18
8	Budownictwo Construction	34852	1611	1978	1833	4088	1796	2729	1105
9	Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ	88613	4354	3997	4843	10733	4851	7352	2482
10	Transport i gospodarka maga- zynowa Transportation and storage	22286	1382	1208	1540	2692	1231	2092	783
11	Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ Accommodation and catering ^Δ	13682	640	624	599	1592	740	1181	411

a W podziale według dzielnic i sekcji PKD – bez podmiotów, dla których informacja o adresie siedziby/miejscu zamieszkania lub rodzaju
a The division by districts and PKD sections does not include entities for which the information about the business address/address of

Districts											Lp. No.
Rember- tów	Śród- mieście	Targó- wek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	
4400	75776	21981	10520	32977	18923	5575	13717	13856	45550	14699	1
12	313	47	24	88	56	54	36	39	107	34	2
362	4555	1587	655	1751	1661	451	675	986	2546	758	3
3	107	16	6	7	13	-	11	6	49	9	4
340	3210	1455	611	1567	1581	430	553	917	2134	695	5
5	1023	87	16	151	18	8	72	31	253	34	6
14	215	29	22	26	49	13	39	32	110	20	7
429	5354	2148	917	2062	1479	553	834	1132	3494	870	8
983	13899	4859	2161	5446	3848	1052	1764	3166	8791	2277	9
287	2189	1725	707	1324	853	240	301	875	2209	476	10
127	2724	617	291	852	503	156	371	375	1382	378	11

przeważającej działalności nie występuje w rejestrze REGON.

residence or type of predominant activity does not exist in the REGON register.

TABLES

Tablica 88. Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według wybranych sekcji w 2020 r. (dok.)

Stan w dniu 31 grudnia

Table 88. Entities of the national economy in the REGON register by selected sections in 2020 (cont.)

As of 31 December

Lp. No.	Wyszczególnienie Specification	M.st. Warszawa Warsaw	Dzielnice						
			Bemowo	Biało- łęka	Bielany	Moko- tów	Ochota	Praga- Południe	Praga- Północ
1	Informacja i komunikacja Information and communication	47710	2537	2546	2420	7247	2491	3819	896
2	Działalność finansowa i ubezpie- czeniowa Financial and insurance activities	16854	829	785	684	2211	825	1226	361
3	Obsługa rynku nieruchomości ^A Real estate activities	29315	943	1190	1156	4275	1636	2637	710
4	Działalność profesjonalna, nau- kowa i techniczna Professional, scientific and tech- nical activities	92530	4496	4534	4532	13999	4581	7560	1912
5	Administrowanie i działalność wspierająca ^A Administrative and support ser- vice activities	23855	1075	1309	1234	3181	1336	1868	628
6	Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne Public administration and defen- ce; compulsory social security	419	9	5	2	43	29	14	10
7	Edukacja Education	16706	967	1171	1088	2089	853	1463	390
8	Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities	22063	1409	1353	1450	2955	1211	2271	413
9	Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją Arts, entertainment and recreation	8145	386	414	499	1157	409	795	197
10	Pozostała działalność usługowa Other service activities	28166	1288	1330	1521	3586	1516	2177	987

Districts											Lp. No.
Rember-tów	Śród-mieście	Targó-wek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	
276	6379	1700	1128	4213	1529	439	1573	1271	5204	1574	1
116	3844	691	284	1078	503	138	455	410	1808	458	2
245	6343	884	480	1526	941	321	1066	951	3023	830	3
612	15018	3183	1699	7263	3349	932	3724	2245	8481	3645	4
233	4201	1337	537	1362	798	232	537	628	2380	702	5
3	228	5	3	4	2	7	-	10	37	7	6
146	1923	677	438	1540	702	256	587	430	1304	638	7
235	1786	839	503	2169	1271	357	867	516	1544	882	8
63	1170	305	138	623	343	94	308	188	670	338	9
269	5740	1376	552	1666	1080	292	602	630	2549	827	10

TABLES

Tablica 89. Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według sektorów własności i wybranych form

Stan w dniu 31 grudnia

Table 89. Entities of the national economy in the REGON register by ownership sectors and selected legal forms
As of 31 December

Lp. No.	Wyszczególnienie Specification	Ogółem Grand total	Sektor publiczny Public sector	Sektor prywatny Private sector	Z liczby Of grand
					osoby prawne legal persons and
					razem total
1	M.st. Warszawa Warsaw	475287^a	4578	441832	213013
2	Bemowo	23312	91	22611	5721
3	Białołęka	23863	89	23258	6225
4	Bielany	25055	175	24399	6733
5	Mokotów	63563	657	58569	29804
6	Ochota	24968	307	22068	13268
7	Praga-Południe	39532	435	37913	13142
8	Praga-Północ	12026	221	11345	4638
9	Rembertów	4400	48	4204	1318
10	Śródmieście	75776	1291	65098	58100
11	Targówek	21981	130	21282	6512
12	Ursus	10520	57	10212	2731
13	Ursynów	32977	95	31854	10110
14	Wawer	18923	79	18172	5851
15	Wesoła	5575	37	5364	1583
16	Wilanów	13717	41	12850	5066
17	Włochy	13856	103	12907	6964
18	Wola	45550	550	41502	24778
19	Żoliborz	14699	137	13801	5585

a W podziale według dzielnic, sektorów własności — bez podmiotów, dla których informacja o adresie siedziby/miejscu zamieszkania lub

a The division by districts, ownership sectors does not include entities for which the information about the business address/address of

prawnych w 2020 r.

status in 2020

ogółem total number						Lp. No.
i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej organizational entities without legal personality						
w tym of which						
spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil partnerships	spółdzielnie cooperatives	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne foundations, associations and social organizations	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity	
razem total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which foreign capital participation					
145501	28236	33168	834	14430	262274	1
2899	404	1811	19	553	17591	2
3719	436	1236	19	522	17638	3
2902	307	2271	32	736	18322	4
20334	3774	4499	123	1931	33759	5
9710	2199	1500	72	852	11700	6
6621	994	3600	89	964	26390	7
2340	339	1173	25	416	7388	8
624	80	371	1	105	3082	9
45123	9925	4459	150	3793	17676	10
3711	525	1869	20	391	15469	11
1520	279	702	13	173	7789	12
6302	1059	2155	94	891	22867	13
3252	340	1495	28	512	13072	14
846	104	369	1	140	3992	15
3880	544	464	8	297	8651	16
4844	1061	1171	10	295	6892	17
18654	3889	2922	82	1275	20772	18
3487	500	1095	43	469	9114	19

formie własności nie występuje w rejestrze REGON.

residence or ownership form does not exist in the REGON register.

TABLES

Tablica 90. Spółki handlowe w rejestrze REGON w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 90. Commercial companies in the REGON register in 2020

As of 31 December

Dzielnice Districts	Ogółem Total	W tym spółki Of which companies			
		akcyjne joint-stock	z ograniczoną odpowiedzialno- ścią limited liability	jawne unlimited partnerships	komandytowe limited partnerships
M.st. Warszawa Warsaw	145501^a	3485	127357	3423	9459
Bemowo	2899	40	2522	119	206
Białołęka	3719	68	3170	164	297
Bielany	2902	55	2490	142	202
Mokotów	20334	528	17634	491	1370
Ochota	9710	196	8682	146	592
Praga-Południe	6621	162	5626	251	515
Praga-Północ	2340	53	2065	69	138
Rembertów	624	7	543	24	44
Śródmieście	45123	1225	39762	573	2818
Targówek	3711	54	3234	128	267
Ursus	1520	29	1295	70	116
Ursynów	6302	146	5385	244	467
Wawer	3252	54	2734	201	243
Wesoła	846	13	705	53	71
Wilanów	3880	137	3253	111	332
Włochy	4844	136	4192	165	314
Wola	18654	427	16541	327	1119
Żoliborz	3487	79	2969	127	285

^a W podziale według dzielnic – bez podmiotów, dla których informacja o adresie siedziby/miejsu zamieszkania nie występuje w rejestrze REGON.

^a The division by districts does not include entities for which the information about the business address/address of residence does not exist in the REGON register.

Tablica 91. Osoby fizyczne^a prowadzące działalność gospodarczą w rejestrze REGON według liczby pracujących w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 91. Natural persons^a conducting economic activity in the REGON register by number of employed persons in 2020

As of 31 December

Dzielnice Districts	Ogółem Total	9 osób i mniej persons and less	10–49	50–249	250 osób i więcej persons and more
M.st. Warszawa Warsaw	262274^b	260305	1870	89	10
Bemowo	17591	17464	124	3	–
Białołęka	17638	17506	125	7	–
Bielany	18322	18207	112	2	1
Mokotów	33759	33519	226	13	1
Ochota	11700	11615	81	4	–
Praga-Południe	26390	26197	180	13	–
Praga-Północ	7388	7327	57	4	–
Rembertów	3082	3048	33	1	–
Śródmieście	17676	17524	140	11	1
Targówek	15469	15349	118	2	–
Ursus	7789	7733	54	2	–
Ursynów	22867	22727	128	8	4
Wawer	13072	12941	127	3	1
Wesoła	3992	3947	44	1	–
Wilanów	8651	8590	58	2	1
Włochy	6892	6829	60	2	1
Wola	20772	20622	140	10	–
Żoliborz	9114	9052	61	1	–

^a Krajowe osoby fizyczne wykazywane są według miejsca zamieszkania właściciela; zagraniczne osoby fizyczne według miejsca prowadzenia działalności. ^b W podziale według dzielnic – bez podmiotów, dla których informacja o adresie siedziby/miejscu zamieszkania nie występuje w rejestrze REGON.

^a Domestic natural persons are given according to the owner address of residence; foreign natural persons according to the place of conducting activity. ^b In the division by districts does not include entities for which the information about the business address/address of residence does not exist in the REGON register.

TABLES

Tablica 92. Osoby fizyczne^a prowadzące działalność gospodarczą w rejestrze REGON według sekcji w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 92. Natural persons^a conducting economic activity in the REGON register by sections in 2020

As of 31 December

Lp. No.	Wyszczególnienie Specification	M.st. Warszawa Warsaw	Dzielnice						
			Bemowo	Biało- łęka	Bielany	Moko- tów	Ochota	Praga- -Południe	Praga- -Północ
1	Ogółem Total	262274^b	17591	17638	18322	33759	11700	26390	7388
	w tym: of which:								
2	Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing	437	16	23	11	60	20	27	7
3	Przemysł Industry	13708	912	846	1088	1540	547	1397	403
4	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	46	4	2	1	6	2	3	2
5	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	13357	886	821	1064	1505	529	1366	394
6	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	89	4	10	5	11	2	12	4
7	dostawa wody; gospodarowa- nie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remedia- tion activities	216	18	13	18	18	14	16	3
8	Budownictwo Construction	18094	1173	1433	1333	2008	683	1789	716
9	Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ	42751	2892	2671	3299	4974	1932	4427	1433
10	Transport i gospodarka maga- zynowa Transportation and storage	16552	1273	1005	1384	1894	772	1788	663
11	Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ Accommodation and catering ^Δ	6665	430	450	395	744	339	722	233

^a Krajowe osoby fizyczne wykazywane są według miejsca zamieszkania właściciela; zagraniczne osoby fizyczne według miejsca prowadzenia rodzaju przeważającej działalności nie występuje w rejestrze REGON.

^a Domestic natural persons are given according to the owner address of residence; foreign natural persons according to the place of conduct address of residence or type of predominant activity does not exist in the REGON register.

Districts											Lp. No.
Rember- tów	Śród- mieście	Targó- wek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	
3082	17676	15469	7789	22867	13072	3992	8651	6892	20772	9114	1
3	29	27	16	56	36	47	19	14	18	8	2
219	800	982	438	1058	1065	306	308	417	951	419	3
–	1	4	3	3	7	–	2	1	4	1	4
212	784	962	423	1035	1027	297	299	407	922	412	5
–	1	3	4	12	4	2	4	1	8	2	6
7	14	13	8	8	27	7	3	8	17	4	7
310	1046	1564	651	1236	941	371	342	508	1527	457	8
648	2732	3158	1483	3244	2395	701	947	1245	3368	1189	9
230	910	1502	609	1053	713	199	223	544	1427	360	10
86	574	437	189	477	329	116	196	178	561	207	11

działalności. b W podziale według dzielnic i sekcji PKD – bez podmiotów, dla których informacja o adresie siedziby/miejscu zamieszkania lub
 ting activity. b The division by districts and PKD sections does not include entities for which the information about the business address/

TABLES

Tablica 92. Osoby fizyczne^a prowadzące działalność gospodarczą w rejestrze REGON według sekcji w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 92. Natural persons^a conducting economic activity in the REGON register by sections in 2020 (cont.)

As of 31 December

Lp. No.	Wyszczególnienie Specification	M.st. Warszawa Warsaw	Dzielnice						
			Bemowo	Biało- łęka	Bielany	Moko- tów	Ochota	Praga- -Południe	Praga- -Północ
1	Informacja i komunikacja Information and communication	30595	2135	2143	2023	4359	1379	2926	643
2	Działalność finansowa i ubezpie- czeniowa Financial and insurance activities	8787	732	659	581	1027	347	917	279
3	Obsługa rynku nieruchomości ^A Real estate activities	7282	466	511	385	1035	326	624	123
4	Działalność profesjonalna, nau- kowa i techniczna Professional, scientific and tech- nical activities	60056	3772	3853	3724	8806	2661	5805	1359
5	Administrowanie i działalność wspierająca ^A Administrative and support ser- vice activities	12621	807	936	903	1621	600	1258	433
6	Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne Public administration and defen- ce; compulsory social security	14	2	2	-	1	-	1	-
7	Edukacja Education	10785	734	856	809	1359	477	1062	219
8	Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities	19334	1308	1253	1333	2531	1005	2105	352
9	Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją Arts, entertainment and recreation	5036	262	277	326	746	236	582	131
10	Pozostała działalność usługowa Other service activities	9555	677	720	727	1054	376	960	394

a Krajowe osoby fizyczne wykazywane są według miejsca zamieszkania właściciela; zagraniczne osoby fizyczne według miejsca prowadzenia a Domestic natural persons are given according to the owner's address of residence; foreign natural persons according to the place of

(dok.)

Districts											Lp. No.
Rember- tów	Śród- mieście	Targó- wek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	
227	1887	1353	940	3267	1181	358	1121	783	2729	1128	1
106	559	555	248	829	406	109	260	214	680	276	2
68	642	338	161	711	389	117	426	214	486	256	3
498	4541	2437	1431	5785	2711	775	2916	1416	4802	2728	4
173	859	857	403	965	569	176	341	298	1044	375	5
-	1	2	2	-	-	-	-	1	2	-	6
111	776	467	320	1125	472	181	382	256	738	438	7
224	1249	768	467	1981	1164	338	733	470	1263	783	8
40	498	205	91	424	232	52	204	116	376	233	9
138	573	817	340	656	469	146	233	218	800	257	10

działalności.

conducting activity.

TABLES

Tablica 93. Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON w 2020 r.
 Table 93. Entities of the national economy in the REGON register in 2020

Dzielnice Districts	Podmioty zarejestrowane (stan w dniu 31 XII) Registered entities (as of 31 XII)		Nowo zarejestrowane Newly registered	Wyrejestrowane Removed from the register
	ogółem total	na 1000 ludności per 1,000 population		
M.st. Warszawa Warsaw	475287^a	265	32805	13488
Bemowo	23312	186	1491	748
Białołęka	23863	180	1950	768
Bielany	25055	191	1485	774
Mokotów	63563	292	4564	1724
Ochota	24968	304	1755	628
Praga-Południe	39532	220	2501	1196
Praga-Północ	12026	190	883	427
Rembertów	4400	178	302	157
Śródmieście	75776	681	5430	1662
Targówek	21981	176	1454	759
Ursus	10520	169	757	315
Ursynów	32977	218	1976	1005
Wawer	18923	239	1154	554
Wesoła	5575	215	329	181
Wilanów	13717	316	1052	348
Włochy	13856	312	955	366
Wola	45550	319	3736	1298
Żoliborz	14699	278	1010	374

^a W podziale według dzielnic – bez podmiotów, dla których informacja o adresie siedziby/miejsu zamieszkania nie występuje w rejestrze REGON.

^a In the division by districts does not include entities for which the information about the business address/address of residence does not exist in the REGON register.

Tablica 94. Budżet m.st. Warszawy w 2020 r.

Table 94. Warsaw budget in 2020

Wyszczególnienie Specification	Plan Plan	Wykonanie Realization		
	w tys. zł in thousand PLN		w odsetkach in percent	plan=100 plan=100
Dochody Revenue	18615945,9	18557696,2	100,0	99,7
Część miejska City part	14010222,6	14140198,4	76,2	100,9
Część powiatowa Powiat part	3209737,7	3105880,2	16,7	96,8
Część dzielnicowa District part	1395985,5	1311617,6	7,1	94,0
Wydatki Expenditure	21650 893,6	20226163,0	100,0	93,4
Część miejska City part	9916237,1	8783824,2	43,4	88,6
Część powiatowa Powiat part	1732214,6	1701368,3	8,4	98,2
Część dzielnicowa District part	10002441,9	9740970,5	48,2	97,4
Deficyt (-) Deficit (-)	-3034947,7	-1668466,8	.	.

Tablica 95. Dochody budżetu m.st. Warszawy według źródeł pochodzenia w 2020 r.

Table 95. Warsaw budget revenue by source in 2020

Wyszczególnienie Specification	Plan Plan	Wykonanie Realization		
	w tys. zł in thousand PLN		w odsetkach in percent	plan=100 plan=100
OGÓŁEM TOTAL	18615945,9	18557696,2	100,0	99,7
Dochody własne Own revenue	12675402,1	12574779,1	67,8	99,2
w tym: of which:				
Podatki i opłaty lokalne Taxes and local fees	1303832,0	1223470,6	6,6	93,8
w tym: of which:				
podatek od nieruchomości tax on real estate	1272013,5	1188766,1	6,4	93,5
podatek od środków transportowych tax on means of transport	30534,7	34366,7	0,2	112,5
opłata targowa marketplace fee	-	2,1	0,0	.

TABLES

Tablica 95. Dochody budżetu m.st. Warszawy według źródeł pochodzenia w 2020 r. (cd.)

Table 95. Warsaw budget revenue by source in 2020 (cont.)

Wyszczególnienie Specification	Plan Plan	Wykonanie Realization		
	w tys. zł in thousand PLN		w odsetkach in percent	plan=100 plan=100
Dochody własne (cd.) Own revenue (cont.)				
Podatki pobierane przez urzędy skarbowe Taxes collected by tax offices	498900,0	620127,0	3,3	124,3
podatek od działalności gospodarczej osób fizycznych opłacany w formie karty podatkowej receipts from lump sum taxation	3900,0	6126,8	0,0	157,1
podatek od spadków i darowizn tax on inheritances and donations	45000,0	53933,1	0,3	119,9
podatek od czynności cywilnoprawnych tax on civil law transactions	450000,0	560067,2	3,0	124,5
Wpływy z opłat Fee receipts	191729,1	197580,6	1,1	103,1
w tym: of which:				
opłata skarbowa stamp duty	82000,0	91114,0	0,5	111,1
opłata komunikacyjna communication fee	52729,1	44745,3	0,2	84,9
opłata za wydawanie zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych license to sell alcohol fee	57000,0	61721,2	0,3	108,3
Inne opłaty pobierane na podstawie odrębnych ustaw Other fees collected on the basis of separate acts	827268,9	814239,8	4,4	98,4
Udziały w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa Share in income from taxes comprising state budget revenue	7034000,0	7161518,8	38,6	101,8
w podatku dochodowym od osób fizycznych personal income tax	6095000,0	6145805,7	33,1	100,8
w podatku dochodowym od osób prawnych corporate income tax	939000,0	1015713,2	5,5	108,2

Tablica 95. Dochody budżetu m.st. Warszawy według źródeł pochodzenia w 2020 r. (dok.)

Table 95. Warsaw budget revenue by source in 2020 (cont.)

Wyszczególnienie Specification	Plan Plan	Wykonanie Realization		
	w tys. zł in thousand PLN		w odsetkach in percent	plan=100 plan=100
Dochody własne (dok.) Own revenue (cont.)				
Dochody majątkowe ^a Property revenue ^a	1019020,5	966671,3	5,2	94,9
Subwencje, dotacje celowe, środki z Unii Europejskiej i z innych źródeł niepodlegające zwrotowi oraz otrzymane na inwestycje Subventions, targeted grants, nonreturnable and investments funds from the European Union and other sources	5940543,8	5982917,1	32,2	100,7
w tym: of which:				
Subwencja ogólna General subvention	2543665,1	2543665,1	13,7	100,0
część oświatowa educational part	2280953,1	2280953,1	12,3	100,0
część równoważąca balancing part	225838,4	225838,4	1,2	100,0
uzupełnienie subwencji ogólnej supplementation of general subsidy	36873,6	36873,6	0,2	100,0
Dotacje celowe z budżetu państwa ^b Targeted grants from state budget ^b	2766031,0	2754820,1	14,8	99,6
Dotacje z funduszy celowych Grants from appropriated funds	5880,3	6910,1 ^c	0,0	117,5
Środki na dofinansowanie projektów realizowanych w ramach programów UE Funds for additional financing of the projects realized in scope of EU programme	499872,5	563540,2	3,0	112,7

^a Łącznie z dochodami bieżącymi z mienia. ^b Łącznie z dotacjami celowymi z budżetu państwa otrzymanymi na inwestycje. ^c W tym dotacja z Funduszu Pracy — 6713,6 tys. zł.

a Including current revenue from possessions b Including targeted grants from state budget received for investments. c Of which allocation from the Labour Fund — PLN 6713,6 thousand.

TABLES

Tablica 96. Dochody budżetu m.st. Warszawy według działów w 2020 r.

Table 96. Warsaw budget revenue by division in 2020

Wyszczególnienie Specification	Plan Plan	Wykonanie Realization		
	w tys. zł in thousand PLN		w odsetkach in percent	plan=100 plan=100
Ogółem Total	18615945,9	18557696,2	100,0	99,7
Rolnictwo i łowiectwo Agriculture and hunting	42,9	42,9	0,0	99,9
Leśnictwo Forestry	338,4	932,3	0,0	275,5
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz i wodę Electricity, gas and water supply	15,0	15,7	0,0	104,9
Transport i łączność Transport and communication	1486141,6	1389561,1	7,5	93,5
Turystyka Tourism	40,0	31,3	0,0	78,4
Gospodarka mieszkaniowa Dwelling economy	1485877,5	1385982,4	7,5	93,3
Działalność usługowa Service activity	24166,4	24127,4	0,1	99,8
Administracja publiczna Public administration	37972,8	45523,3	0,2	119,9
Urzędy naczelnych organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa oraz sądownictwa Offices of supreme state authorities, control and protection of law and judiciary	9240,0	8361,7	0,0	90,5
Obrona narodowa National defence	710,5	708,7	0,0	99,7
Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa Public safety and fire care	125752,2	122099,0	0,7	97,1
Wymiar sprawiedliwości Administration of justice	2313,5	2284,4	0,0	98,7

Tablica 96. Dochody budżetu m.st. Warszawy według działów w 2020 r. (dok.)

Table 96. Warsaw budget revenue by division in 2020 (cont.)

Wyszczególnienie Specification	Plan Plan	Wykonanie Realization		
	w tys. zł in thousand PLN		w odsetkach in percent	plan=100 plan=100
Dochody z działu 756 ^a Revenue from division 756 ^a	9122950,7	9283180,2	50,0	101,8
Różne rozliczenia Various settlements	2672387,1	2680186,8	14,4	100,3
Oświata i wychowanie Education	169348,0	159704,1	0,9	94,3
Ochrona zdrowia Health care	21028,0	19721,0	0,1	93,8
Pomoc społeczna Social assistance	145652,1	146396,3	0,8	100,5
Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej Other tasks in sphere of social policy	48703,8	45466,3	0,2	93,4
Edukacyjna opieka wychowawcza Educational care	14821,7	9841,3	0,1	66,4
Rodzina Family	2376725,9	2373136,4	12,8	99,8
Gospodarka komunalna i ochrona środowiska Municipal economy and environmental protection	788561,0	785726,9	4,2	99,6
Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego Culture and national heritage	2204,5	19487,3	0,1	884,0
Ogrody botaniczne i zoologiczne oraz naturalne obszary i obiekty chronionej przyrody Botanical and zoological gardens and nature protected objects	19231,2	13476,5	0,1	70,1
Kultura fizyczna Physical education	61721,2	41702,9	0,2	67,6

^a Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem.

U w a g a. Prezentowane dane obejmują wszystkie paragrafy dochodowe zrealizowane w danym dziale.

a Income from legal persons, from individuals and other entities without legal personality and expenses associated with their collecting.

N o t e. The presented data cover all paragraphs grouping types of revenue generated in a particular division.

TABLES

Tablica 97. Wydatki budżetu m.st. Warszawy według rodzajów w 2020 r.

Table 97. Warsaw budget expenditure by type in 2020

Wyszczególnienie Specification	Plan Plan		Wykonanie Realization	
	w tys. zł in thousand PLN		w odsetkach in percent	plan=100 plan=100
OGÓŁEM TOTAL	21650893,6	20226163,0	100,0	93,4
Wydatki bieżące Current expenditure	19013145,4	17941010,1	88,7	94,4
Wydatki jednostek budżetowych Expenditure of budgetary entities	13201955,0	12378733,1	61,2	93,8
wynagrodzenia i składki od nich naliczane wages and salaries and contributions charged from them	5664900,9	5556390,8	27,5	98,1
wydatki związane z realizacją ich zadań statutowych expenditure connected with realization of their statutory activities	7537054,0	6822342,3	33,7	90,5
Dotacje na zadania bieżące Grants for current tasks	2912814,6	2840914,8	14,0	97,5
Świadczenia na rzecz osób fizycznych Benefits for natural persons	2541336,5	2528556,5	12,5	99,5
Wydatki na programy finansowane z UE Expenditure for programmes financed from EU	70133,9	43968,5	0,2	62,7
Obsługa długu Debt servicing	278905,4	148837,2	0,7	53,4
Poręczenia i gwarancje Endorsements and guarantees	8000,0	-	-	-
Wydatki majątkowe Property expenditure	2637748,1	2285152,9	11,3	86,6

Tablica 98. Wydatki budżetu m.st. Warszawy według działów w 2020 r.

Table 98. Warsaw budget expenditure by division in 2020

Wyszczególnienie Specification	Plan Plan		Wykonanie Realization	
	w tys. zł in thousand PLN		w odsetkach in percent	plan=100 plan=100
Ogółem Total	21650893,6	20226163,0	100,0	93,4
Rolnictwo i łowiectwo Agriculture and hunting	150,1	129,7	0,0	86,4
Leśnictwo Forestry	20132,2	16163,5	0,1	80,3
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz i wodę Electricity, gas and water supply	3974,2	3101,2	0,0	78,0
Handel Trade	5189,8	5189,8	0,0	100,0
Transport i łączność Transport and communication	4902788,2	4445967,4	22,0	90,7
Turystyka Tourism	5328,8	4655,4	0,0	87,4

Tablica 98. Wydatki budżetu m.st. Warszawy według działów w 2020 r. (dok.)

Table 98. Warsaw budget expenditure by division in 2020 (cont.)

Wyszczególnienie Specification	Plan	Wykonanie		
	Plan	Realization		
	w tys. zł in thousand PLN		w odsetkach in percent	plan=100 plan=100
Gospodarka mieszkaniowa Dwelling economy	1335822,7	1174998,4	5,8	88,0
Działalność usługowa Service activity	103762,1	71617,2	0,4	69,0
Szkolnictwo wyższe i nauka Higher education and science	907,0	848,0	0,0	93,5
Administracja publiczna Public administration	1490780,1	1353415,2	6,7	90,8
Urzędy naczelných organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa oraz sądownictwa Offices of supreme state authorities, control and protection of law and judiciary	9240,0	8361,7	0,0	90,5
Obrona narodowa National defence	710,5	708,7	0,0	99,7
Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa Public safety and fire care	320219,9	316930,9	1,6	99,0
Wymiar sprawiedliwości Administration of justice	2322,7	2284,5	0,0	98,4
Obsługa długu publicznego Public debt servicing	286905,4	148837,2	0,7	51,9
Różne rozliczenia Various settlements	1321222,7	1229375,2	6,1	93,0
Oświata i wychowanie Education	4690784,8	4593582,1	22,7	97,9
Ochrona zdrowia Health care	373168,6	339296,1	1,7	90,9
Pomoc społeczna Social assistance	627039,6	613017,9	3,0	97,8
Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej Other tasks in sphere of social policy	81793,0	70672,0	0,3	86,4
Edukacyjna opieka wychowawcza Educational care	530130,2	516412,7	2,6	97,4
Rodzina Family	2789744,9	2760973,3	13,7	99,0
Gospodarka komunalna i ochrona środowiska Municipal economy and environmental protection	1732439,7	1607572,1	7,9	92,8
Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego Culture and national heritage	671030,1	627002,8	3,1	93,4
Ogrody botaniczne i zoologiczne oraz naturalne obszary i obiekty chronionej przyrody Botanical and zoological gardens and nature protected objects	78005,0	70967,0	0,4	91,0
Kultura fizyczna Physical education	267301,2	244083,1	1,2	91,3

U w a g a. Prezentowane dane obejmują wszystkie paragrafy wydatkowe zrealizowane w danym dziale.

N o t e. The presented data cover all paragraphs grouping types of expenditure generated in a particular division.

TABLES

Tablica 99. Dochody części dzielnicowej budżetu m.st. Warszawy według źródeł pochodzenia w 2020 r.
 Table 99. Revenue of district part of Warsaw budget by source in 2020

Lp. No.	Wyszczególnienie Specification a – plan plan b – wykonanie realization	Ogółem Grand total	Inne opłaty pobierane na podstawie odrębnych ustaw Other fees collected on the basis of separate acts		Dochody z mienia Revenue from possessions		
			razem total	w tym opłata za zajęcie pasa drogowego of which occupation of road zone fee	razem total	w tym dochody z najmu i dzierżawy mienia of which revenue from renting and leasing	
w tys. zł							
1	Ogółem	a	1395985,5	39200,1	30806,5	783775,2	621951,7
2	Total	b	1311617,6	26728,9	25586,4	744684,8	542304,1
3	Bemowo	a	24132,8	4600,0	600,0	10724,6	5538,0
4		b	17969,5	581,3	503,8	9884,2	6243,7
5	Białołęka	a	41068,7	2330,0	2000,0	32154,2	24349,2
6		b	44391,0	2378,2	1743,4	34806,5	21929,3
7	Bielany	a	79962,1	1293,0	1293,0	38259,0	33458,5
8		b	73052,7	606,0	601,6	34347,2	29466,4
9	Mokotów	a	206253,3	2370,0	2270,0	117648,9	86127,3
10		b	222457,7	2090,7	2084,2	124965,3	86926,8
11	Ochota	a	88187,1	850,0	850,0	51789,4	35592,1
12		b	81346,2	801,8	801,8	50279,7	33675,3
13	Praga-Południe	a	131187,4	1700,0	1700,0	51043,2	50622,0
14		b	120320,5	1739,9	1739,9	48840,4	40482,7
15	Praga-Północ	a	88408,7	800,0	800,0	45815,0	45783,8
16		b	86291,8	1410,1	1410,1	44191,8	42554,8
17	Rembertów	a	5188,4	323,3	312,0	3452,9	1805,0
18		b	5117,7	329,1	309,5	3202,5	1942,8
19	Śródmieście	a	358526,4	10112,0	10112,0	232306,4	186740,0
20		b	293528,3	8151,2	8151,2	194509,1	141768,0
21	Targówek	a	49328,4	1146,0	1144,0	26372,7	20053,9
22		b	48942,1	557,0	525,5	29639,9	20520,6
23	Ursus	a	15070,9	4373,8	950,0	6024,3	5940,0
24		b	9845,8	507,8	477,8	3797,9	5036,7
25	Ursynów	a	44125,1	1528,9	1500,0	17109,6	13320,0
26		b	50271,7	594,5	559,7	9466,7	12255,0
27	Wawer	a	21954,0	1940,6	1540,5	11215,6	9702,2
28		b	18815,8	1534,4	1326,5	9518,9	8175,5
29	Wesoła	a	2571,0	315,0	275,0	1186,6	1096,6
30		b	1687,8	320,7	317,0	893,3	815,0
31	Wilanów	a	6414,6	617,5	560,0	3715,1	1519,0
32		b	5822,0	459,5	405,9	3183,9	1139,0
33	Włochy	a	19358,9	650,0	650,0	12125,3	8105,3
34		b	19392,4	681,3	681,2	11674,1	7652,8
35	Wola	a	176731,2	3400,0	3400,0	104804,8	78938,6
36		b	172082,4	3481,6	3481,6	109843,4	70116,0
37	Żoliborz	a	37516,4	850,0	850,0	18027,4	13260,0
38		b	40282,0	503,8	465,6	21640,1	11603,9

Pozostałe dochody bieżące Other current revenue			Dochody majątkowe Property revenue			Lp. No.
razem total	w tym of which		razem total	w tym of which		
	wpływy z różnych dochodów receipts from various income	wpływy z usług receipts from services		wpływy ze sprzedaży lokali i nieruchomości receipts from selling premises and real estate	wpływy z przekształcenia prawa użytkowania wieczystego w prawo własności proceeds from the transformation of the right of perpetual usufruct into the right of ownership	
in thousand PLN						
419038,8	61256,1	309844,6	153971,4	51161,6	94953,2	1
378371,2	57855,4	273869,8	161832,7	47543,2	109354,9	2
3745,9	459,0	1603,0	5062,4	-	4936,6	3
3913,4	277,2	1425,1	3590,6	50,6	3540,0	4
4917,5	172,5	4286,0	1667,0	-	788,0	5
5496,7	471,3	3697,2	1709,7	332,0	842,7	6
33805,5	1561,7	30128,8	6604,6	3134,0	3200,0	7
28126,1	1192,1	24873,1	9973,3	3498,1	6202,2	8
55155,6	9549,8	39923,7	31078,9	3990,0	25345,7	9
56657,2	12251,7	39365,1	38744,6	4660,8	32341,3	10
31648,7	6747,3	23039,3	3899,0	790,0	3109,0	11
25050,9	4321,0	17522,7	5213,8	791,9	4422,0	12
46500,6	6722,8	38080,9	31943,7	19343,7	12600,0	13
41921,8	4973,4	35231,9	27818,4	18205,6	9612,8	14
33596,3	606,1	29256,1	8197,3	7680,3	517,0	15
31915,4	1428,0	26350,4	8774,5	7680,8	1093,2	16
722,1	60,1	431,3	690,1	626,2	63,9	17
883,6	110,5	573,4	702,4	626,2	68,7	18
90508,0	8740,0	67967,8	25600,0	5500,0	20100,0	19
70747,9	6949,3	53128,0	20120,2	7056,0	13064,2	20
18004,7	2560,3	11861,5	3805,0	464,6	3340,4	21
13990,2	1464,1	10769,1	4755,0	477,5	4277,5	22
3667,2	346,2	2417,6	1005,6	-	258,0	23
3635,5	185,3	2340,6	1904,6	4,9	1116,1	24
18552,5	13375,4	1940,8	6934,1	166,2	4095,0	25
22550,8	14502,7	1694,1	17659,8	166,2	17492,8	26
7231,0	974,8	5542,3	1566,8	581,7	985,1	27
6603,4	921,3	5048,5	1159,2	649,2	504,6	28
1058,4	72,0	190,0	11,0	-	11,0	29
396,4	158,5	178,5	77,4	61,7	14,3	30
1872,5	19,5	713,7	209,5	-	209,5	31
1734,4	145,3	774,0	444,2	200,8	81,5	32
4997,9	317,3	4357,5	1585,7	-	168,0	33
5107,7	316,9	4251,4	1929,3	76,9	433,9	34
56410,4	8103,1	42660,3	12116,0	-	12116,0	35
51298,0	6980,9	40888,8	7459,4	209,4	7250,1	36
6644,1	868,3	5444,0	11994,9	8884,9	3110,0	37
8341,8	1206,0	5757,9	9796,3	2794,5	6997,2	38

TABLES

Tablica 100. Dochody części dzielnicowej budżetu m.st. Warszawy według działów w 2020 r.

Table 100. Revenue of district part of Warsaw budget by division in 2020

Lp. No.	Wyszczególnienie Specification a – plan plan b – wykonanie realization	Ogółem Total	W tym					
			transport i łączność transport and commu- nication	gospodarka mieszkaniowa dwelling economy	administracja publiczna public administra- tion	dochody z działu 756 ¹ revenue from division 756 ¹	różne rozliczenia various settlements	
w tys. zł								
1	Ogółem	a	1395985,5	9751,8	1272615,9	10546,4	39453,6	104,8
2	Total	b	1311617,6	6653,8	1213567,0	10056,9	27693,6	3298,5
3	Bemowo	a	24132,8	225,7	16916,4	947,1	4600,0	–
4		b	17969,5	101,5	15214,9	743,5	584,3	6,8
5	Białołęka	a	41068,7	879,0	35029,7	–	2330,0	–
6		b	44391,0	446,3	38762,9	160,6	2399,4	–
7	Bielany	a	79962,1	270,6	73315,8	525,0	1297,0	–
8		b	73052,7	270,6	67975,8	219,0	613,4	26,6
9	Mokotów	a	206253,3	3443,1	195090,0	810,9	2540,0	40,0
10		b	222457,7	3486,9	210420,6	1420,4	2309,2	83,2
11	Ochota	a	88187,1	–	81570,1	437,0	860,0	–
12		b	81346,2	–	78049,4	447,1	803,2	8,1
13	Praga-Południe	a	131187,4	86,0	118585,8	1063,1	1700,0	–
14		b	120320,5	–	112518,5	566,3	1744,7	249,9
15	Praga-Północ	a	88408,7	–	82412,1	1373,0	800,0	–
16		b	86291,8	–	80608,1	1574,0	1419,4	25,1
17	Rembertów	a	5188,4	–	4392,4	344,8	323,3	4,2
18		b	5117,7	–	4189,3	436,2	329,9	9,6
19	Śródmieście	a	358526,4	–	334909,2	800,0	10142,0	–
20		b	293528,3	–	271893,3	739,4	8437,3	1999,3

1 Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich
1 Income from legal persons, from individuals and other entities without legal personality and expenses associated with their collecting.

Of which							Lp. No.
oświata i wychowanie education	ochrona zdrowia health care	pomoc społeczna social assistance	edukacyjna opieka wychowawcza educational care	gospodarka komunalna i ochrona środowiska municipal economy and environmental protection	kultura i ochrona dziedzictwa narodowego culture and national heritage	kultura fizyczna physical education	
in thousand PLN							
6845,8	1,5	6785,9	119,1	14299,5	90,6	35370,2	1
8834,0	109,6	8423,3	1034,3	12029,7	48,7	19852,1	2
46,4	-	254,0	1,0	-	-	1142,3	3
113,2	8,2	236,1	136,2	-	0,4	824,0	4
-	-	30,0	-	-	-	2800,0	5
270,8	16,7	124,5	262,6	-	-	1946,2	6
98,8	-	551,7	3,2	-	-	3900,0	7
881,6	-	510,4	5,7	0,5	-	2548,9	8
2226,8	-	840,0	-	-	-	1262,5	9
2752,4	2,2	917,4	140,9	1,2	0,2	919,2	10
32,7	-	338,2	2,2	-	-	4946,9	11
96,0	-	360,5	1,9	-	-	1579,9	12
29,1	-	710,0	13,4	-	-	9000,0	13
383,1	-	688,8	141,0	-	-	4028,2	14
15,0	-	275,6	-	1308,0	-	2225,0	15
215,1	3,9	383,5	0,7	1059,8	1,0	1001,1	16
62,4	-	31,3	25,0	-	-	5,0	17
62,7	-	62,8	22,0	-	-	5,3	18
2000,0	-	680,0	-	9995,2	-	-	19
1149,2	21,0	689,1	14,8	8579,0	0,0	-	20

poborem.

TABLES

Tablica 100. Dochody części dzielnicowej budżetu m.st. Warszawy według działów w 2020 r. (dok.)

Table 100. Revenue of district part of Warsaw budget by division in 2020 (cont.)

Lp. No.	Wyszczególnienie Specification a – plan plan b – wykonanie realization	Ogółem Total	W tym					
			transport i łączność transport and commu- nication	gospodarka mieszkaniowa dwelling economy	administracja publiczna public administra- tion	dochody z działu 756 ¹ revenue from division 756 ¹	różne rozliczenia various settlements	
w tys. zł								
1	Targówek	a	49328,4	–	44083,7	764,9	1146,0	–
2		b	48942,1	–	44727,0	457,2	583,3	33,2
3	Ursus	a	15070,9	747,6	8768,5	432,7	4374,8	–
4		b	9845,8	741,0	7087,5	291,4	510,5	–
5	Ursynów	a	44125,1	2672,9	37730,2	651,0	1528,9	30,9
6		b	50271,7	2,3	47574,7	541,4	597,9	27,3
7	Wawer	a	21954,0	9,1	14963,2	248,3	1959,1	13,6
8		b	18815,8	6,1	13603,4	195,2	1567,4	36,9
9	Wesoła	a	2571,0	–	1791,3	187,5	317,0	16,0
10		b	1687,8	6,9	1110,1	27,6	332,3	1,4
11	Wilanów	a	6414,6	–	4533,3	1154,6	632,5	–
12		b	5822,0	173,4	4127,2	767,8	464,9	30,2
13	Włochy	a	19358,9	1417,7	14423,1	338,6	653,0	–
14		b	19392,4	1417,7	15284,1	325,7	682,1	1,0
15	Wola	a	176731,2	–	167929,7	468,0	3400,0	–
16		b	172082,4	1,2	162353,4	855,0	3762,6	–
17	Żoliborz	a	37516,4	–	36171,5	–	850,0	–
18		b	40282,0	–	38066,6	289,0	551,8	759,9

1 Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich U w a g a. Prezentowane dane obejmują wszystkie paragrafy dochodowe zrealizowane w danym dziale.

1 Income from legal persons, from individuals and other entities without legal personality and expenses associated with their collecting.

N o t e. The presented data cover all paragraphs grouping types of revenue generated in a particular division.

Of which							Lp. No.
oświata i wychowanie education	ochrona zdrowia health care	pomoc społeczna social assistance	edukacyjna opieka wychowawcza educational care	gospodarka komunalna i ochrona środowiska municipal economy and environmental protection	kultura i ochrona dziedzictwa narodowego culture and national heritage	kultura fizyczna physical education	
in thousand PLN							
150,7	-	300,0	4,5	2700,1	-	178,6	1
79,8	2,1	351,9	144,9	2301,2	0,0	261,4	2
83,0	-	134,6	-	-	-	529,6	3
167,1	-	159,3	0,6	-	-	888,5	4
653,9	-	381,3	1,3	73,7	53,6	347,3	5
733,6	0,2	357,6	2,5	76,2	10,0	347,9	6
685,1	1,5	226,0	59,1	-	37,0	3751,9	7
618,9	1,4	280,2	61,9	-	37,0	2407,2	8
18,4	-	18,0	-	222,5	-	-	9
164,1	-	13,7	31,4	-	0,0	-	10
48,2	-	45,0	1,0	-	-	-	11
157,2	-	77,4	2,5	11,4	-	7,7	12
28,3	-	120,0	0,4	-	-	2377,9	13
45,5	7,8	202,9	0,4	-	0,0	1424,3	14
659,0	-	1370,2	8,0	-	-	2896,4	15
881,2	2,1	2584,3	14,2	0,4	0,1	1627,4	16
8,1	-	480,0	-	-	-	6,8	17
62,4	43,9	423,0	50,0	-	-	34,8	18

poborem.

TABLES

Tablica 101. Wydatki części dzielnicowej budżetu m.st. Warszawy według rodzajów w 2020 r.

Table 101. Expenditure of district part of Warsaw budget by type in 2020

Wyszczególnienie Specification a – plan plan b – wykonanie realization	Ogółem Grand total	Wydatki bieżące Current expenditure			Wydatki majątkowe Property expenditure	
		razem total	w tym wydatki jednostek budżetowych of which expenditure of budgetary entities			
			wynagrodzenia i składki od nich naliczane wages and salaries and contributions charged from them	wydatki związane z realizacją ich zadań statutowych expenditure connected with realization of their statutory activities		
w tys. zł in thousand PLN						
Ogółem	a	10002441,9	9217084,8	3974029,4	1710080,2	785357,1
Total	b	9740970,5	9029689,8	3935147,4	1595459,9	711280,7
Bemowo	a	545359,3	520134,0	218814,6	64576,4	25225,2
	b	532097,4	510135,3	217086,8	57690,8	21962,1
Białołęka	a	783792,1	725275,7	279811,5	77228,9	58516,4
	b	764314,2	711337,8	277202,6	69091,6	52976,4
Bielany	a	685582,6	651573,1	298729,0	125814,3	34009,6
	b	672139,9	638682,1	297510,9	116346,4	33457,7
Mokotów	a	1079987,6	1030178,1	442026,8	209422,9	49809,5
	b	1055283,2	1011816,8	437267,2	199319,4	43466,3
Ochota	a	455588,9	436858,1	199126,8	100068,9	18730,8
	b	440255,4	422121,0	191994,2	93851,5	18134,3
Praga-Południe	a	934708,6	840790,0	392334,2	160849,8	93918,6
	b	912975,0	826738,3	390055,5	151424,7	86236,7
Praga-Północ	a	458063,1	392632,7	174912,5	110940,6	65430,4
	b	437780,6	383695,8	174300,4	105706,8	54084,8
Rembertów	a	135105,0	130394,5	59512,2	19367,0	4710,5
	b	130918,0	126963,7	58865,3	16900,1	3954,3
Śródmieście	a	834815,1	800527,6	374604,5	232234,3	34287,5
	b	823990,3	792192,1	373546,5	227796,5	31798,2

Tablica 101. Wydatki części dzielnicowej budżetu m.st. Warszawy według rodzajów w 2020 r. (dok.)
 Table 101. Expenditure of district part of Warsaw budget by type in 2020 (cont.)

Wyszczególnienie Specification a – plan plan b – wykonanie realization		Ogółem Grand total	Wydatki bieżące Current expenditure			Wydatki majątkowe Property expenditure
			razem total	w tym wydatki jednostek budżetowych of which expenditure of budgetary entities		
				wynagrodzenia i składki od nich naliczane wages and salaries and contributions charged from them	wydatki związane z realizacją ich zadań statutowych expenditure connected with realization of their statutory activities	
w tys. zł in thousand PLN						
Targówek	a	654862,7	573373,9	252754,5	87269,4	81488,7
	b	641019,9	563101,9	251219,8	79944,5	77918,0
Ursus	a	336505,4	317106,2	130954,6	41201,5	19399,2
	b	327401,3	309615,1	130317,6	35917,8	17786,2
Ursynów	a	716202,0	637811,6	252628,8	76626,0	78390,3
	b	691006,7	625953,1	250719,2	68064,4	65053,6
Wawer	a	435255,1	393386,9	148783,8	57746,4	41868,2
	b	422044,8	386092,9	147322,7	52547,9	35951,9
Wesoła	a	153149,2	139126,3	55700,6	18107,9	14022,9
	b	146573,3	135013,1	55286,3	15082,9	11560,3
Wilanów	a	343703,6	287035,9	93786,3	40151,2	56667,7
	b	330311,5	278607,3	91362,1	34895,6	51704,2
Włochy	a	281696,3	249418,4	101890,9	41435,9	32277,9
	b	269329,8	238131,0	98520,3	34907,9	31198,8
Wola	a	845153,7	803933,1	353148,1	198219,0	41220,6
	b	829820,0	789650,4	349962,1	191213,4	40169,6
Żoliborz	a	322911,7	287528,7	144509,6	48820,0	35383,0
	b	313709,2	279842,0	142608,1	44757,8	33867,2

TABLES

Tablica 102. Wydatki części dzielnicowej budżetu m.st. Warszawy według działów w 2020 r.

Table 102. Expenditure of district part of Warsaw budget by division in 2020

Lp. No.	Wyszczególnienie Specification a – plan plan b – wykonanie realization	Ogółem Total	W tym					
			transport i łączność transport and communi- cation	gospodarka mieszka- niowa dwelling economy	admini- stracja publiczna public administra- tion	oświata i wycho- wanie education	ochrona zdrowia health care	
w tys. zł								
1	Ogółem	a	10002441,9	185775,9	1051861,3	687695,1	4412298,1	29368,9
2	Total	b	9740970,5	150567,8	1007783,8	651446,7	4335629,7	26349,4
3	Bemowo	a	545359,3	8433,9	4644,0	45431,5	233550,0	1853,0
4		b	532097,4	6232,5	3186,3	42925,4	231024,5	1767,8
5	Białołęka	a	783792,1	19695,7	10092,9	45883,3	382615,3	1186,1
6		b	764314,2	14869,5	8143,4	42307,3	377136,7	1138,1
7	Bielany	a	685582,6	6665,3	63734,0	45424,2	303446,0	1944,7
8		b	672139,9	6370,5	58206,7	44630,3	300280,0	1565,6
9	Mokotów	a	1079987,6	21411,1	154719,9	74877,1	478681,1	2594,9
10		b	1055283,2	18215,0	152060,9	70216,0	467664,4	2445,2
11	Ochota	a	455588,9	8958,4	55198,9	34028,5	200093,6	1748,0
12		b	440255,4	8618,4	53032,4	32597,7	192373,6	1706,3
13	Praga-Południe	a	934708,6	12157,3	139647,0	49886,6	372750,3	2464,7
14		b	912975,0	9630,5	135828,6	46656,6	369641,9	2218,8
15	Praga-Północ	a	458063,1	4310,4	144783,3	32079,6	141214,9	2070,5
16		b	437780,6	3450,1	133934,1	31158,6	136694,7	1784,7
17	Rembertów	a	135105,0	6377,7	2268,4	18790,3	56418,0	619,4
18		b	130918,0	5255,7	2002,4	18053,7	55484,2	537,0
19	Śródmieście	a	834815,1	10010,4	177152,7	55651,8	384684,8	3129,2
20		b	823990,3	9929,8	175057,7	54856,5	380508,8	2894,6
21	Targówek	a	654862,7	10260,3	52131,4	40436,2	308091,2	1414,3
22		b	641019,9	8328,8	49408,7	38040,3	304302,6	1022,5
23	Ursus	a	336505,4	5750,0	14772,6	27289,2	134167,9	864,3
24		b	327401,3	5072,9	13650,4	25557,0	131679,8	690,5
25	Ursynów	a	716202,0	16101,2	7336,7	45522,3	351530,0	1769,8
26		b	691006,7	9177,3	6536,5	43688,0	343767,6	1656,8
27	Wawer	a	435255,1	15305,8	24515,9	31774,5	179874,9	1368,7
28		b	422044,8	12956,1	21641,9	30667,8	177089,8	1248,6
29	Wesoła	a	153149,2	10586,0	1286,4	15055,4	67153,6	582,6
30		b	146573,3	8295,8	1205,4	14610,3	66178,6	460,9
31	Wilanów	a	343703,6	11491,4	4103,2	22396,2	171765,8	246,2
32		b	330311,5	8490,2	3684,9	20136,5	168864,7	133,5
33	Włochy	a	281696,3	8652,6	17730,7	24100,0	121662,9	1168,3
34		b	269329,8	7211,5	16085,5	21694,7	117760,0	1041,0
35	Wola	a	845153,7	4142,7	158243,2	53610,4	359780,4	2888,3
36		b	829820,0	3492,3	156059,2	49458,5	354038,9	2817,1
37	Żoliborz	a	322911,7	5465,5	19500,2	25457,8	164817,1	1456,0
38		b	313709,2	4970,9	18058,9	24191,6	161139,0	1220,4

U w a g a. Prezentowane dane obejmują wszystkie paragrafy wydatkowe zrealizowane w danym dziale.

N o t e. The presented data cover all grouping types of expenditure paragraphs generated in a particular division.

Of which							Lp. No.
pomoc społeczna social assistance	pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej other tasks in sphere of social policy	edukacyjna opieka wychowawcza educational care	rodzina family	gospodarka komunalna i ochrona środowiska municipal economy and environmental protection	kultura i ochrona dziedzictwa narodowego culture and national heritage	kultura fizyczna physical education	
in thousand PLN							
320649,6	12693,6	348549,2	2361877,5	136799,4	267004,4	155539,9	1
316014,9	10804,2	341644,4	2357291,5	118085,5	253348,6	143825,7	2
17818,8	1693,0	21870,5	175486,7	6571,4	14082,1	11329,9	3
17308,6	1533,1	21483,3	175444,4	5256,4	13162,4	10500,2	4
10069,8	881,1	31826,6	248471,9	8702,9	10820,1	11798,6	5
9980,1	293,8	31636,3	248433,7	8064,4	10565,1	10232,9	6
28163,6	1626,8	26512,7	162363,9	18395,2	14854,7	11248,4	7
27743,6	1434,2	26128,1	162037,3	17889,4	14538,6	10364,2	8
29168,4	1418,0	38588,0	240047,7	2252,0	25863,1	8354,2	9
28952,1	1278,8	37939,9	239792,5	1911,4	25668,5	7591,4	10
14638,5	313,5	20852,2	86006,6	10294,6	10789,0	9628,2	11
14410,9	307,2	19852,4	85973,5	9650,1	10345,7	9080,5	12
32097,9	564,8	34866,5	219811,5	8169,8	42895,8	18281,2	13
31757,6	521,6	34638,7	219797,8	5902,7	38948,5	16472,6	14
19908,9	566,8	11737,4	71192,2	10546,8	9886,6	9027,8	15
19582,3	490,3	11583,0	71184,3	9965,1	9261,1	7981,4	16
4807,0	186,7	2923,9	35678,9	2192,4	3947,6	613,1	17
4736,3	73,7	2876,8	35669,0	2034,0	3555,0	479,5	18
31444,0	922,3	28669,0	89510,6	22189,7	24439,9	6007,0	19
30793,3	866,7	28485,9	89339,6	20373,0	24053,4	5900,7	20
25299,4	494,2	21664,9	159618,4	5846,7	16431,9	8165,3	21
25167,4	253,3	21438,0	159533,7	4318,4	16270,5	8160,1	22
9608,7	3,0	10579,1	109503,7	4257,8	10902,8	7553,7	23
9512,1	3,0	10493,0	108593,5	3642,3	10174,1	7224,2	24
19589,3	960,8	22723,3	198080,5	9951,7	25671,1	11882,6	25
19388,0	960,0	21907,2	197467,0	7141,5	23841,2	10905,8	26
13136,3	1037,5	12655,3	124172,8	11423,3	10903,7	8148,6	27
12995,7	965,4	12422,5	123990,0	8886,7	10480,1	7924,9	28
3108,8	40,2	5599,2	40668,2	3407,6	4272,9	1114,0	29
2825,3	28,6	5459,4	40583,7	2725,8	3041,1	978,7	30
4373,3	111,1	10157,1	99375,0	3311,6	8572,1	7067,6	31
4342,4	38,7	9756,9	97749,9	2766,7	8197,1	5486,7	32
9079,0	472,3	7604,0	71481,9	4054,4	9666,0	5501,1	33
8645,6	428,0	6946,9	71436,3	3263,8	9241,3	5169,5	34
33943,8	1291,8	27176,6	165082,7	3899,1	19737,2	12290,1	35
33858,8	1262,9	26925,6	164959,9	2984,5	19092,9	12108,1	36
14394,1	109,7	12542,6	65324,2	1332,5	3268,0	7528,5	37
14014,5	65,1	11670,5	65305,4	1309,3	2912,0	7264,3	38

Uwagi ogólne

General notes

1. Prezentowane w niniejszej publikacji informacje przedstawione zostały stosownie do zakresu prowadzonych badań, obejmujących podmioty klasyfikowane według kryterium liczby pracujących i – jeśli nie zaznaczono inaczej – obejmują podmioty o liczbie pracujących:

- do 9 osób,
- od 10 do 49 osób,
- 50 osób i więcej.

2. Dane prezentuje się:

- 1) w układzie 18 dzielnic m.st. Warszawy, których charakterystyka składa się na obraz całego miasta. Są to następujące dzielnice: Bemowo, Białołęka, Bielany, Mokotów, Ochota, Praga-Południe, Praga-Północ, Rembertów, Śródmieście, Targówek, Ursus, Ursynów, Wawer, Wesoła, Wilanów, Włochy, Wola, Żoliborz.
- 2) w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007)**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczej we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885, z późn. zm.).

W ramach PKD 2007 wyodrębniono „**Przemysł**” jako dodatkowe grupowanie, które obejmuje sekcje: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

3) według **sektorów własności**:

- sektor publiczny – grupujący własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego,

1. Information is presented in compliance with the scope of conducted surveys, including entities classified according to the criterion of the number of persons employed, and (unless otherwise indicated) include entities employing:

- up to 9 persons,
- from 10 to 49 persons,
- 50 persons and more.

2. Data are presented:

- 1) according to the 18 districts of the Capital City of Warsaw, which play a major role in defining the city's character. These are: Bemowo, Białołęka, Bielany, Mokotów, Ochota, Praga-Południe, Praga-Północ, Rembertów, Śródmieście, Targówek, Ursus, Ursynów, Wawer, Wesoła, Wilanów, Włochy, Wola, Żoliborz.
- 2) according to the **Polish Classification of Activities (PKD 2007)** – compiled on the basis of the Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1 January 2008 by the decree of the Council of Ministers of 24 December 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885, with later amendments).

The item “**Industry**” was introduced as an additional grouping including sections “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” as well as “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”.

3) according to ownership sectors:

- public sector – grouping state ownership (of the State Treasury and state legal persons), the ownership of local government units, as well as „mixed ownership” with a predominance of capital (property) of public sector entities,
- private sector – grouping private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) as well as „mixed ownership”

- sektor prywatny — grupujący własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych) oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego i brakiem przewagi sektorowej w kapitale (mieniu) podmiotu.

„Własność mieszaną” określana jest głównie dla spółek i wyznaczana na podstawie struktury kapitału (mienia) i deklarowanego we wniosku rejestracyjnym spółki.

3. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

4. Do przeliczeń danych według liczby ludności — jeśli nie zaznaczono inaczej — przyjęto liczbę ludności według krajowej definicji zamieszkania, opracowaną metodą bilansową.

Przy **przeliczaniu na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.)** danych według stanu w końcu roku przyjęto — jeśli nie zaznaczono inaczej — liczbę ludności według stanu w dniu 31 grudnia, a przy przeliczaniu danych charakteryzujących wielkość zjawiska w ciągu roku (np. ruch naturalny ludności, migracje) — według stanu w dniu 30 czerwca.

Do przeliczeń przyjęto — jeśli nie zaznaczono inaczej — liczbę ludności opracowaną na bazie Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011.

5. Zastosowanie automatycznych zaokrągleń w niektórych przypadkach mogło spowodować drobne rozbieżności w sumowaniu danych na wyższych poziomach agregacji.

6. Informacje statystyczne pochodzące ze źródeł spoza Urzędu Statystycznego opatrzone odpowiednimi notami.

7. Wyjaśnienia metodyczne dotyczące podstawowych pojęć i metod opracowania danych liczbowych zamieszczono w uwagach metodycznych. Rozszerzone wyjaśnienia dotyczące poszczególnych dziedzin statystyki Czytelnik znajdzie w publikacjach tematycznych US i GUS oraz w serii „Metodologia badań statystycznych”.

with a predominance of capital (property) of private sector entities and lack of predominance of public or private sector in capital (property) of the entity.

“Mixed ownership” is defined mainly for companies and determined on the basis of the capital (property) structure as declared in a company’s registration application.

3. Relative numbers (indices, percentages) are, as a rule, calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in the tables.

4. For the purpose of calculating data by population number, unless otherwise indicated, the population number according to the national definition of residence, compiled using the balance method, was adopted.

When **computing data per capita (per 1000 population etc.)** as of the end of the year — if not indicated otherwise — the population as of 31 December was adopted, whereas data describing the magnitude of a phenomenon during a year (e.g. vital statistics, migration) — as of 30 June.

Calculation were based — if not indicated otherwise — on the number of population based on Population and Housing Census 2011.

5. Automatic rounding of numbers might, in some cases, cause differences in sums on higher level of aggregation.

6. Statistical information originating from other than Statistical Office sources is indicated in the appropriate notes.

7. Methodological explanations concerning basic definitions and methods of compiling statistical data are enumerated in the methodological notes. More detailed information pertaining to particular fields of statistics can be found in subject matter publications of SO and Statistics Poland as well as in the series “Statistical Research Methodology”.

Uwagi metodologiczne

Methodological notes

Geografia. Środowisko

W dziale zamieszczono aktualne informacje o położeniu geograficznym, warunkach meteorologicznych, powierzchni i podziale administracyjnym m.st. Warszawy oraz o obszarach przyrodniczych prawnie chronionych.

Z dniem 27 października 2002 r. (na mocy ustawy o ustroju miasta stołecznego Warszawy z dnia 15 marca 2002 r., Dz. U. Nr 41, poz. 361, z późn. zm.) zniesiony został dotychczasowy powiat warszawski oraz gminy warszawskie i dzielnice w gminie Warszawa-Centrum. **M.st. Warszawa stanowi obecnie jedną gminę, mającą jednocześnie status miasta na prawach powiatu**, podzieloną na 18 dzielnic.

M.st. Warszawa graniczy obecnie z takimi powiatami województwa mazowieckiego, jak: legionowski, wołomiński, miński, otwocki, piaseczyński, pruszkowski, warszawski zachodni.

Dane o **powierzchni jednostek podziału terytorialnego** podane zostały w hektarach i pełnych kilometrach kwadratowych według stanu w dniu 1 stycznia 2020 r., na podstawie wykazów uzyskanych z Państwowego Rejestru Granic i Powierzchni Jednostek Podziału Terytorialnego Kraju; rejestr prowadzony jest w Głównym Urzędzie Geodezji i Kartografii.

Informacje o **stanie geodezyjnym i kierunkach wykorzystania powierzchni** przedstawione są w oparciu o ewidencję gruntów wprowadzoną rozporządzeniem Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 29 marca 2001 r. w sprawie ewidencji gruntów i budynków (Dz. U. z 2019 r. poz. 393).

Ewidencja ta wprowadziła od 2002 r. zmiany polegające głównie na włączeniu do użytków rolnych:

- gruntów rolnych zabudowanych (poprzednio ujmowanych w pozycji „grunty zabudowane i zurbanizowane”),
- gruntów pod stawami (ujmowanych w pozycji „wody śródlądowe stojące”),
- rowów (które stanowiły odrębną pozycję).

Geography. Environment

The chapter presents current information on geographical location, meteorological conditions, area and administrative division of the Capital City of Warsaw and its natural areas protected by law.

On 27 October 2002 (by virtue of the Act on the System of the Capital City of Warsaw of 15 March 2002, Journal of Laws No. 41, item 361, as amended) the former warszawski powiat, gminas of warszawski powiat and districts of Warszawa-Centrum gmina have been cancelled. **The Capital City of Warsaw currently constitutes one gmina, treated also as a city with powiat status**, divided into 18 districts.

The Capital City of Warsaw has a common frontier with the following powiats of Mazowieckie Voivodship: legionowski, wołomiński, miński, otwocki, piaseczyński, pruszkowski, warszawski zachodni.

Data on **territorial units area** in hectares or in full square kilometers, as of 1 January 2020 are given on the basis of the State Border and State Territorial Units Area Register maintained by Head Office of Geodesy and Cartography.

Information regarding the **geodesic status and directions in land use** is classified on the basis of the land register introduced by the decree of the Minister of Regional Development and Construction of 29 March 2001 on the registration of land and buildings (Journal of Laws 2019 item 393).

Since 2002 land register introduced changes primarily consisting of the inclusion into agricultural land of:

- of built-up agricultural land (which previously was included in the item „built-up and urbanised areas”),
- land under ponds (included in the item „standing inland water”),
- ditches (which were classified separately).

Dane według wymienionej ewidencji o:

1) **użytkach rolnych** dotyczą: gruntów ornych, sadów, łąk i pastwisk trwałych, gruntów rolnych zabudowanych zajętych pod budynki mieszkalne oraz inne budynki i urządzenia budowlane służące produkcji rolniczej, nie wyłączając produkcji rybnej oraz przetwórstwa rolno-spożywczego (kotłownie, komórki, garaże, szopy, stodoły, wiaty, spichlerze, budynki inwentarskie, place składowe i manewrowe w obrębie zabudowy itp.), a także ogródków przydomowych w gospodarstwach rolnych, gruntów pod stawami obejmującymi zbiorniki wodne (z wyjątkiem jezior i zbiorników zaporowych z urządzeniami do regulacji poziomu wód) wyposażone w urządzenia hydrotechniczne, nadające się do chowu, hodowli i przetrzymywania ryb obejmujące powierzchnię ogroblowaną wraz z systemem rowów oraz z terenami przyległymi do stawów i z nimi związane, a należącymi do obiektu stawowego, gruntów pod rowami, do których zalicza się otwarte rowy pełniące funkcję urządzeń melioracji wodnych dla gruntów wykorzystywanych do produkcji rolniczej.

2) **gruntach leśnych oraz zadrzewionych i zakrzewionych** dotyczą:

- a) **lasów** do których zalicza się grunty określone jako „las” w ustawie z dnia 28 września 1991 r. o lasach (Dz. U. z 2020 r. poz. 1463, z późn. zm.),
- b) **gruntów zadrzewionych i zakrzewionych**, do których zalicza się grunty porośnięte roślinnością leśną, których pole powierzchni jest mniejsze od 0,1000 ha, a także: śródpolne skupiska drzew i krzewów niezaliczone do lasów, tereny torfowisk, pokrytych częściowo kępami krzewów i drzew karłowatych, grunty porośnięte wikliną w stanie naturalnym i krzewiastymi formami wierzb w dolinach rzek i obniżeniach terenu, przylegające do wód powierzchniowych grunty porośnięte drzewami lub krzewami, stanowiące biologiczną strefę ochronną cieków i zbiorników wodnych, jary i wąwozy pokryte drzewami i krzewami (naturalnie lub sztucznie) w celu zabezpieczenia przed erozją, niezaliczone do lasów, wysypiska kamieni i gruzowiska porośnięte drzewami i krzewami, zadrzewione i zakrzewione tereny nieczynnych cmentarzy, poza zwartymi kompleksami lasów, skupiska drzew i krzewów

According to the above mentioned register, data on:

1) **agricultural land** refer to: arable land, orchards, meadows, permanent pastures, agricultural land occupied by residential and other buildings as well as facilities designed for agricultural production, including fishery production and foodprocessing industry (boiler houses, shed, garages, shanties, barns, umbrella roofs, granaries, buildings for livestock, stockyards and manoeuvring yards within developed area etc.) as well as gardens adjacent to farms, land under ponds including water reservoirs (excluding lakes and dam reservoirs for water level adjustment) equipped with hydro-technical installations suitable for fish farming and keeping covering dyke areas including ditches and areas adjacent and related to ponds, land under ditches including open ditches acting as land improvement facilities for land used in agricultural production.

2) **forest land as well as woodland and shrubland** refer to:

- a) **forests**, including land identified as „forest” in the Act of 28 September 1991 — on Forests (Journal of Laws 2020 item 1463, as amended),
- b) **woodland and shrubland** — land covered with forest plants and whose surface area is under 0,1000 ha are as well: groups of trees and shrubs found in the middle of fields and not included in forest land, peat bogs partially covered with groups of shrubs and dwarf trees, natural wicker fields and natural bush formed willow trees located in river beds and depressed land, land covered with trees and shrubs located next to surface water and constituting a biological protective zone against sewage and water reservoirs, ravines and gorges naturally or artificially covered with trees and shrubs in order to protect them against erosion and not counted as forests, stone and rubble dumps covered with trees and shrubs, cemeteries no longer being used and covered with trees and shrubs; with the exception of forest complexes, groups of trees and shrubs constituting a park but not equipped with equipment and buildings used for recreation and relaxation.

mające charakter parku, niewyposażone w urządzenia i budowle dla rekreacji i wypoczynku.

3) **gruntach pod wodami** dotyczą:

- a) **gruntów pod wodami powierzchniowymi płynącymi**, do których zalicza się grunty pod wodami płynącymi w rzekach, potokach górskich, kanałach i innych ciekach, o przepływach stałych lub okresowych oraz źródła, z których cieką biorą początek, a także grunty pod wodami znajdującymi się w jeziorach i zbiornikach sztucznych, z których cieką wypływają lub do których wpływają,
- b) **gruntów pod wodami powierzchniowymi stojącymi**, do których zalicza się grunty pod wodami w jeziorach i zbiornikach innych niż określone powyżej.

4) **gruntach zabudowanych i zurbanizowanych** dotyczą:

- a) **terenów mieszkaniowych**, do których zalicza się grunty zajęte pod budynki mieszkalne, urządzenia funkcjonalnie związane z budynkami mieszkalnymi (podwórza, dojazdy, przejścia, przydomowe place gier i zabaw itp.), a także ogródki przydomowe,
- b) **terenów przemysłowych**, do których zalicza się grunty zajęte pod budynki i urządzenia służące produkcji przemysłowej, a także ujęcia wody, oczyszczalnie ścieków, stacje transformatorowe, czynne hałdy i wysypiska, urządzenia magazynowo-składowe, bazy transportowe i remontowe itp.,
- c) **innych terenów zabudowanych**, do których zalicza się grunty zajęte pod budynki i urządzenia związane z administracją, służbą zdrowia, handlem, kultem religijnym, rzemiosłem, usługami, nauką, oświatą, kulturą i sztuką, wypoczynkiem, łącznością itp., czynne cmentarze, grzebowiska zwierząt oraz inne grunty zabudowane (nie ujęte w poz. dotyczących terenów mieszkaniowych i przemysłowych),
- d) **urbanizowanych terenów niezabudowanych**, do których zalicza się grunty niezabudowane, ale przeznaczone w planach zagospodarowania przestrzennego pod zabudowę, wyłączone z produkcji rolniczej i leśnej,
- e) **terenów rekreacyjno-wypoczynkowych**, do których zalicza się nie zajęte pod budynki:

3) **lands under waters** refer to:

- a) **lands under surface flowing waters**, which covers land under waters flowing in rivers, mountain streams, channels, and other water courses, permanently or seasonally and their sources as well as land under lakes and artificial water reservoirs, from or to which the water course flow,
- b) **lands under surface stagnant water**, which covers land under water in lakes and reservoirs other than those described above.

4) **built-up and urbanised areas** refer to:

- a) **residential areas** include land not used for agricultural and forest production, put under dwelling buildings, devices functionally related to dwelling buildings (yards, drives, passages, playgrounds adjacent to houses), as well as gardens adjacent to houses,
- b) **industrial areas** include land put under buildings and devices serving the purpose of industrial production, as well as water intakes, waste water treatment plants, transformer station, active waste-dumps and landslides, storage devices, transport and repair bases etc.,
- c) **other built-up areas** include land put under buildings and devices related to administration, health services, commerce, worship, crafts, services, science, education, culture and art., recreation communication etc, graveyards in service, animal cemeteries and other built-overland not listed under residential and industrial areas,
- d) **undeveloped urbanised areas** include land that is not built over, allocated in spatial management plans to building development and excluded from agricultural and forest production,
- e) **recreational and rest areas** comprise the following types of land not put under buildings:
 - areas of recreational centres, children playgrounds, beaches, arranged parks, squares, lawns (outside street lanes),
 - areas of historical significance: ruins of castles, strongholds, barrows, natural monuments etc.,

- tereny ośrodków wypoczynkowych, zabaw dziecięcych, plaże, urządzone parki, skwery, zieleńce (poza pasami ulic),
- tereny o charakterze zabytkowym: ruiny zamków, grodziska, kurhany, pomniki przyrody itp.,
- tereny sportowe: stadiony, boiska sportowe, strzelnice sportowe, kąpieliska itp.,
- tereny spełniające funkcje rozrywkowe: lunaparki, wesołe miasteczka itp.,
- ogrody zoologiczne i botaniczne,
- tereny zieleni nieurządzonej nie zaliczone do lasów oraz gruntów zadrzewionych i zakrzewionych,

f) **terenów komunikacyjnych**, do których zalicza się grunty zajęte pod:

- drogi: krajowe, wojewódzkie, powiatowe, gminne, w osiedlach mieszkaniowych, dojazdowe do gruntów rolnych i leśnych oraz do obiektów użyteczności publicznej; place postojowe i manewrowe przy dworcach kolejowych, autobusowych i lotniczych, portach morskich i rzecznych, i innych oraz ogólnodostępne dojazdy do ramp wyładowniczych i placów składowych,
- tereny kolejowe,
- inne tereny komunikacyjne obejmujące: porty lotnicze i inne budowle oraz urządzenia służące komunikacji lotniczej, urządzenia portowe, przystanie, obiekty i budowle służące komunikacji wodnej, naziemne obiekty, budowle i urządzenia górskich kolei linowych, torowiska tramwajowe poza pasami ulic i dróg, a także obiekty i urządzenia związane z komunikacją miejską, urządzone parkingi poza lasami państwowymi, dworce autobusowe, wały ochronne wód przystosowane do ruchu kołowego,

g) **użytków kopalnych**, czyli gruntów zajętych przez czynne odkrywkowe kopalnie, w których odbywa się wydobycie kopalin.

5) **użytkach ekologicznych** dotyczą prawnie chronionych pozostałości ekosystemów, takich jak: naturalne zbiorniki wodne, śródpolne i śródleśne „oczka wodne”, kępy drzew i krzewów, bagna, torfowiska,

- sport grounds: stadiums, football fields, sports rifle-ranges, public baths etc.,
- area for entertainment purposes: amusement, grounds, funfairs etc.,
- zoological and botanical gardens,
- areas of non-arranged greenery, not listed under woodlands or land planted with trees or shrubbery,

f) **transport areas** including land put under:

- roads: national roads, voivodship roads, powiat roads, communal roads, roads within housing estates, access roads to agricultural land and woodlands and to facilities of public utility, stopping and manoeuvring yards next to railway stations, bus stations and airports, maritime and river ports and other ports, as well as universal accesses to unloading platforms and storage yards,
- railway grounds,
- other transport grounds comprise land put under: airports and other building and devices for air transport, port equipment, piers, facilities and buildings for water transport, on-land mountain facilities, buildings and devices of cable railway, tramway lines outside driving lanes of streets and roads as well as facilities and devices connected with municipal transport, arranged parking lots outside state forests, bus stations, protective dams fit for road traffic,

g) **mining grounds** comprise land put under active quarries extracting minerals.

5) **ecological areas** comprise legally protected remains of ecosystems: natural water basins, field and forest ponds, tree and bush clusters, swamps, peat-bogs, dunes, areas of unused flora, old river-beds, rock outcrops, scarps, and gravel-banks. This form of environmental protection is introduced by virtue of a decision of a voivod or a gmina council, in compliance with environmental protection regulations.

6) **wastelands** comprise:

- a) land not qualified as ecological grounds: marshes (swamps, whirlpools, sloughs, bogs) sands (quick sands, nonarranged beaches,

wydmy, płaty nieużytkowanej roślinności, starorzecza, wychodnie skalne, skarpy, kamieńce itp. Użytki ekologiczne określa się na podstawie rozporządzenia właściwego wojewody lub uchwały właściwej rady gminy, podjętych na podstawie przepisów o ochronie przyrody.

6) **nieużytkach** dotyczą:

- a) niezakwalifikowanych do użytków ekologicznych: bagien (błota, topieliska, trzęsawiska, moczary, rojsty), piasków (piaski ruchome, plaże nieurządzone, piaski nadbrzeżne, wydmy), naturalnych utworów fizjograficznych (urwiska, strome stoki, uskoki, skały, rumowiska),
- b) nieprzeznaczonych do rekultywacji wyrobisk po wydobywaniu kopalin.

7) **terenach różnych** dotyczą wszystkich pozostałych gruntów, których nie można zaliczyć do innych użytków, takich jak: grunty przeznaczone do rekultywacji oraz niezagospodarowane grunty zrekultywowane, wały ochronne nieprzystosowane do ruchu kołowego. Do terenów przeznaczonych do rekultywacji zalicza się zdegradowane lub zdewastowane grunty, takie jak: nieczynne hałdy, wysypiska, zapadliska, tereny po działalności przemysłowej i górniczej oraz po poligonach wojskowych, dla których właściwe organy zatwierdziły projekty rekultywacji.

Ochrona przyrody polega na zachowaniu, zrównoważonym użytkowaniu oraz odnawianiu zasobów, tworów i składników przyrody (m.in. dziko występujących oraz objętych ochroną gatunkową roślin, zwierząt i grzybów, zwierząt prowadzących wędrowny tryb życia, siedlisk przyrodniczych). Formami ochrony przyrody są: parki narodowe, rezerwy przyrody, parki krajobrazowe, obszary chronionego krajobrazu, stanowiska dokumentacyjne, użytki ekologiczne, zespoły przyrodniczo-krajobrazowe, pomniki przyrody.

Z dniem 1 sierpnia 2009 r. weszła w życie ustawa z dnia 23 stycznia 2009 r. o zmianie niektórych ustaw w związku ze zmianami w organizacji i podziale zadań administracji publicznej w województwie (Dz. U. poz. 753, z późn. zm.). W ustawie z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2020 r. poz. 55) wprowadzono zmiany dotyczące kompetencji części jednostek odnośnie powoływania niektórych form ochrony przyrody. Obszary chronionego krajobrazu

coastal sands, dunes), natural physiographical formations (craggs, steep slopes, faults, rocks, rubble),

- b) excavations after extraction of minerals not fitted for recultivation.

7) **miscellaneous land** comprise all other land, which cannot be classified as other usable area such as: land to be reclaimed and undeveloped reclaimed land, dikes not suitable for vehicle traffic. Land to be reclaimed comprises degraded or devastated land such as: inactive dumps, landfills, post-industrial zones and post-mining areas, post military range areas, for which appropriate bodies approved land reclamation projects.

Nature protection consists in maintaining sustainable utilisation and renovation of nature resources, objects and elements (among others, plants, animals and fungi originally existing in environment as well as subjected to species protection, wandering and migratory animals, habitats). Forms of nature protection are: national parks, nature reserves, landscape parks, protected landscape areas, documentation sites, ecological arable lands, landscape-nature complexes, monuments of nature.

On 1 August 2009 the Act of 23 January 2009 on changing some acts due to the changes in organization and task distribution of public administration in the voivodship (Journal of Laws item 753, as amended) came into effect. The Law on Nature Protection of 16 April 2004 (Journal of Laws 2020 item 55) introduced changes concerning responsibilities of some of the units to set up certain forms of nature protection. Protected landscape areas were transferred to responsibility of voivodship regional councils. The rest of the forms of nature protection, i.e.: documentation sites, ecological areas, landscape-nature complexes, nature monuments were transferred to responsibilities of gminas' offices.

Nature reserves include areas having essential value for the environmental, scientific, cultural and landscape reasons in natural or slightly changed state – ecosystems, refuges and natural sites. They also protect habitats of plants, animals, fungi and formations and elements of inanimate nature.

przeszły w kompetencje sejmików województw. Pozostałe formy ochrony przyrody, tj.: stanowiska dokumentacyjne, użytki ekologiczne, zespoły przyrodniczo-krajobrazowe, pomniki przyrody, przeszły w kompetencje urzędów gmin.

Rezerваты przyrody obejmują wyróżniające się szczególnymi wartościami przyrodniczymi, naukowymi, kulturowymi lub walorami krajobrazowymi obszary zachowane w stanie naturalnym lub mało zmienionym, ekosystemy, ostoje i siedliska przyrodnicze, a także siedliska roślin, siedliska zwierząt i siedliska grzybów oraz twory i składniki przyrody nieożywionej.

Parki krajobrazowe obejmują obszary chronione ze względu na wartości przyrodnicze, historyczne i kulturowe oraz walory krajobrazowe w celu zachowania i popularyzacji tych wartości w warunkach zrównoważonego rozwoju.

Obszary chronionego krajobrazu obejmują tereny chronione ze względu na wyróżniający się krajobraz o zróżnicowanych ekosystemach, wartościowe ze względu na możliwość zaspokajania potrzeb związanych z turystyką i wypoczynkiem lub pełnioną funkcją korytarzy ekologicznych.

Zespołami przyrodniczo-krajobrazowymi są fragmenty krajobrazu naturalnego i kulturowego zastępujące na ochronę ze względu na ich walory widokowe lub estetyczne.

Pomniki przyrody są to pojedyncze twory przyrody żywej i nieożywionej lub ich skupiska o szczególnej wartości przyrodniczej, naukowej, kulturowej, historycznej lub krajobrazowej oraz odznaczające się indywidualnymi cechami, wyróżniającymi je wśród innych tworów, okazałych rozmiarów drzewa, krzewy gatunków rodzimych lub obcych, źródła, wodospady, wywierzyśka, skałki, jary, głązy narzutowe oraz jaskinie.

Samorząd terytorialny

Rada m.st. Warszawy, jest organem stanowiącym i kontrolnym, a jej kadencja trwa 5 lat (do 2018 r. – 4 lata), licząc od dnia wyborów.

Zadania Rady określone zostały w art. 18 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2020 r. poz. 713, z późn. zm.) i w art. 12 ustawy z dnia

Landscape parks are areas protected for natural, historical and cultural values, as well as for landscape features. The aim of landscape park's creation is preservation, and popularisation of these values in conditions of sustainable development.

Protected landscape areas include areas protected for the sake of distinguishing landscape characterised by various ecosystem types. These areas are valuable because of their functions satisfying the needs of tourism and recreation or functions of ecological corridors.

Landscape-nature complexes are fragments of natural and cultural landscape that are worth protection due to their scenic or aesthetic features.

Nature monuments are individual objects of animate and inanimate nature, or their clusters, of special environmental, scientific, cultural, historical and landscape value and of distinctive individual features such as trees of impressive size, bushes of native or alien species, sources, waterfalls, exurgents, stones, ravines, erratic boulders and caves.

Local government

The Council of the Capital City of Warsaw is establishing and supervising body, and its term of office is 5 years (until 2018 – 4 years), counting from the day of the election.

The tasks of the Council of the Capital City of Warsaw are described in art. 18 of the Act of 8 March 1990 on Gmina Government (Journal of Laws 2020

5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2020 r. poz. 920, z późn. zm.) oraz w ustawie z dnia 15 marca 2002 r. o ustroju miasta stołecznego Warszawy (Dz. U. z 2018 r. poz. 1817).

Dzielnice są jednostkami pomocniczymi m.st. Warszawy. Organami wykonawczymi w dzielnicach są zarządy dzielnic, a organami stanowiącymi i kontrolnymi rady dzielnic.

W skład **rad dzielnic** wchodzi radni, powołani w wyborach do rad dzielnic, w liczbie od piętnastu do dwudziestu ośmiu w zależności od liczby mieszkańców dzielnicy. Kadencja rady dzielnicy rozpoczyna się w dniu wyborów i upływa w dniu poprzedzającym następne wybory. Ze swego grona rada wybiera przewodniczącego rady, który stoi na czele i kieruje pracami rady oraz od jednego do trzech wiceprzewodniczących. Decyzje rady w formie uchwał zapadają na sesjach rady, które odbywają się nie rzadziej niż raz na kwartał.

Wybory do rad dzielnic przeprowadza się łącznie z wyborami do Rady m.st. Warszawy, do których stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. – Kodeks wyborczy (Dz. U. z 2020 r. poz. 1319), dotyczące wyboru radnych do rady gminy oraz do rady miasta na prawach powiatu.

Wybory do rad dzielnic są powszechne, równe, bezpośrednie i odbywają się w głosowaniu tajnym.

Nie można jednocześnie kandydować do rady dzielnicy i do Rady m.st. Warszawy. Można być radnym tylko jednej z rad.

Charakterystykę demograficzno-zawodową radnych w jednostkach samorządu terytorialnego oparto o wyniki sprawozdawczości za rok 2020, aktualizującej dane o radnych zawarte w obwieszczeniach terytorialnych komisji wyborczych z wyborów samorządowych w dniu 21 października 2018 r.

Grupowania radnych organów jednostek samorządu terytorialnego **według grup zawodów** dokonano na podstawie klasyfikacji zawodów i specjalności dla potrzeb rynku pracy wprowadzonej rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 7 sierpnia 2014 r. (Dz. U. z 2018 r. poz. 227).

item 713, as amended) and in art. 12 of the Act of 5 June 1998 on Powiat Government (Journal of Laws 2020 item 920, as amended) and in the Act of 15 March 2002 on the Structure of the Capital City of Warsaw (Journal of Laws 2018 item 1817).

Districts are auxiliary entities of the Capital City of Warsaw. The district performing bodies are the district performing boards while the district councils are the establishing and supervising bodies.

The members of **district councils** are councillors appointed in election, a team of fifteen to twenty eight, depending on the number of inhabitants in the district. The district council term of office starts on the day of election and ends at the day preceding the next election. The members of district council select the council chairman, who is the leader managing council work, and one up to three vice-chairmen. The council resolutions pass during the council sessions, which take place at least once a quarter.

The election of district councils are held together with the election of the Council of the Capital City of Warsaw for district council election appropriately applied provisions are used as it is described in the Act of 5 January 2011 – Electoral Code (Journal of Laws 2020 item 1319) concerning the election of gmina councillors for gmina council and to the council of city with powiat status.

The universal, equal and direct election of district councils are voted by secret ballot.

It is not possible to stand as a candidate to a district council and the Council of the Capital City of Warsaw at the same time. One can be a councillor of one of the councils only.

The demographic and occupational characteristic of councillors in local government units is based on reporting results for 2020, updating information concerning councillors included in announcements of local election commissions from local elections on 21 October 2018.

The grouping of councillors of organs of local government units by groups of occupations is made on the basis of the Classification of Occupations and Specialisations for the needs of the labour market introduced by the Regulation of the Minister of Labour and Social Policy of 7 August 2014 (Journal of Laws 2018 item 227).

Wymiar sprawiedliwości

Informacje o przestępstwach podano w oparciu o materiały przekazane przez Komendę Główną Policji w Warszawie, a o działalności Straży Miejskiej — przez Straż Miejską m.st. Warszawy.

Dane o **przestępstwach stwierdzonych** podano według klasyfikacji Kodeksu karnego z 1997 r., obowiązującego od 1 września 1998 r. (ustawa z dnia 6 czerwca 1997 r., Dz. U. z 2019 r. poz. 1950, z późn. zm.), Kodeksu karnego skarbowego obowiązującego od 17 października 1999 r. (ustawa z dnia 10 września 1999 r., Dz. U. z 2020 r. poz. 19, z późn. zm.) lub innych ustaw szczególnych.

Przestępstwo stwierdzone jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przestępstwo — zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. — jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego, zgodnie z Kodeksem karnym skarbowym — jest to przestępstwo skarbowe.

Przestępstwo stwierdzone w zakończonym postępowaniu przygotowawczym, w którym ustalono przynajmniej jednego podejrzanego jest to **przestępstwo wykryte**.

Informacje o przestępstwach stwierdzonych i wskaźnikach wykrywalności sprawców przestępstw pobrano z Krajowego Systemu Informacji Policji.

U w a g a. Od 2013 r. dane o przestępstwach stwierdzonych oraz wskaźnikach wykrywalności sprawców przestępstw obliczane są z wyłączeniem informacji statystycznych o śledztwach i dochodzeniach własnych prokuratora i powierzonych do prowadzenia uprawnionym organom innym niż Policja. Od 2014 r. dane o przestępstwach stwierdzonych nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich; zgodnie z obowiązującą metodologią stwierdzenie popełnienia czynów karalnych przez nieletnich dokonywane jest w postępowaniu sądowym po uprzednim przekazaniu przez Policję akt w sprawach nieletnich do sądu rodzinnego

Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym roku (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym roku, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

Justice

Data on crimes were provided by the National Police Headquarters in Warsaw, data on the activity of Municipal Police — by the Municipal Police of Warsaw capital city.

Data concerning **ascertained crimes** are given according to the classification of the Criminal Code of 1997, in force since 1 September 1998 (the Act of 6 June 1997, Journal of Laws 2019 item 1950, as amended), the Fiscal Penal Code, in force since 17 October 1999 (the Act of 10 September 1999, Journal of Laws 2020 item 19, as amended) or other specific laws.

Ascertained crime is an event, which after the completion of preparatory proceeding was confirmed as a crime. Under the Criminal Code of 1997 crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation, under the Fiscal Penal Code — is a fiscal offence.

A crime ascertained in completed preparatory proceeding, in which at least one suspect was found is a **detected crime**.

Information on crimes ascertained and rates of detectability of delinquents in ascertained crimes comes from the National Police Information System.

N o t e. Since 2013 data on crimes ascertained and rates of detectability of delinquents have been calculated excluding statistical information on own investigations conducted by prosecutors and entrusted to entitled authorities other than the Police. Since 2014 data about ascertained crimes do not include punishable acts committed by juveniles; in accordance with the existing methodology, the specification of the number of juveniles committing punishable acts take place during court proceedings after the Police provides records in juveniles cases to the family court.

The rate of detectability of delinquents is the relation of the number of crimes detected in a given year (including those detected after resumption following discontinuance) to the total number of crimes ascertained in a given year, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

Straż Miejska m.st. Warszawy powołana została na mocy uchwały Nr XII/54/91 Rady Miasta Stołecznego Warszawy z dnia 21 stycznia 1991 r., jako formacja kontynuująca działania Miejskiej Służby Porządkowej.

Straż Miejska działa na podstawie ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o strażach gminnych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1795, z późn. zm.) i innych powszechnie obowiązujących aktów prawnych i podlega Prezydentowi m.st. Warszawy.

Ludność

Tablice działu opracowano na podstawie:

1) bilansów stanu i struktury **ludności zamieszkałej** na terenie gminy/dzielnicy. Bilanse ludności sporządza się dla okresów międzypisowych w oparciu o wyniki ostatniego spisu powszechnego przy uwzględnieniu:

- a) zmian w danym okresie spowodowanych ruchem naturalnym (urodzenia, zgony) i migracjami ludności (zameldowania i wymeldowania na pobyt stały z innych gmin/dzielnic i z zagranicy na pobyt stały oraz czasowy), a także przesunięciami adresowymi ludności z tytułu zmian administracyjnych,
- b) różnicy między liczbą osób zameldowanych na pobyt czasowy ponad 3 miesiące na terenie gminy/dzielnicy, a liczbą osób czasowo nieobecnych (zameldowania i wymeldowania na pobyt czasowy z/do innych gmin/dzielnic);

2) rejestrów Kancelarii Prezesa Rady Ministrów – o migracjach wewnętrznych i zagranicznych ludności na pobyt stały oraz pobyt czasowy;

3) sprawozdawczości gmin - o migracjach wewnętrznych i zagranicznych na pobyt czasowy;

4) sprawozdawczości urzędów stanu cywilnego – o zarejestrowanych małżeństwach, urodzeniach i zgonach;

5) sprawozdawczości sądów – o prawomocnie orzeczonych separacjach i rozwodach.

The Municipal Police of Warsaw capital city was set out on the basis of the resolution No. XII/54/91 of the Municipal Council of 21 January 1991, as a continuation of the Municipal Security Service.

The Municipal Police operates on the basis of the Act of 29 August 1997 on Communities Guards (Journal of Laws 2019 item 1795, as amended) and other commonly binding legal acts and is subordinated to the President of Warsaw capital city.

Population

The tables were compiled on the basis of:

1) the balances of the size and structure of the **population residing** in a gmina/district. Population balances are compiled for periods between censuses on the basis of the last census, taking into account:

- a) changes in a given period connected with vital statistics (births, deaths) and migration of the population (registrations and deregistrations for permanent residence from other gminas/districts and from abroad for permanent and temporary residence) as well as address changes of the population due to changes in the administrative division,
- b) difference between the number of persons registered for temporary stay for a period of more than 3 months in a gmina/districts and the number of persons temporary absent (registering and cancelling registration for temporary stay from/to other gminas/districts);

2) the registers of the Chancellery of the Prime Minister – on internal and international migration of population for permanent and temporary residence;

3) documentation of gminas regarding internal and international migrations for temporary residence;

4) documentation of civil status offices regarding registered marriages, births and deaths;

5) documentation of courts – regarding legally valid decisions on separations and divorces.

Od 2010 r. dane o ludności oraz współczynniki demograficzne, a także przeliczenia na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.) opracowano przy przyjęciu liczby ludności zbilansowanej w oparciu o wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań z 31 marca 2011 r.

W tablicach o **stanie ludności** obok tradycyjnych pięcioletnich grup wieku wprowadzono również następujące grupowania:

Ekonomiczne grupy wieku:

- wiek przedprodukcyjny — mężczyźni i kobiety w wieku 0–17 lat,
- wiek produkcyjny — mężczyźni w wieku 18–64 lata, kobiety w wieku 18–59 lat,
- wiek poprodukcyjny — mężczyźni w wieku 65 lat i więcej oraz kobiety w wieku 60 lat i więcej.

Przez ludność w wieku nieprodukcyjnym rozumie się ludność w wieku przedprodukcyjnym oraz ludność w wieku poprodukcyjnym.

Biologiczne grupy wieku:

- 0–14 lat — dzieci,
- 15–64 lata — dorośli,
- 65 lat i więcej — osoby starsze.

Edukacyjne grupy wieku: 3–6, 7–12, 13–15, 16–18, 19–24 lata.

Dane o **ruchu naturalnym ludności** w podziale terytorialnym opracowano:

- małżeństwa — według miejsca zamieszkania męża przed ślubem (w przypadku, gdy mąż przed ślubem mieszkał za granicą, przyjmuje się miejsce zamieszkania żony przed ślubem);
- rozwody — według miejsca zamieszkania osoby wnoszącej powództwo (w przypadku, gdy osoba wnosząca powództwo mieszka za granicą, przyjmuje się miejsce zamieszkania współmałżonka). Nie są uwzględnione przypadki, gdy w momencie wniesienia powództwa obie strony mieszkają za granicą;
- urodzenia — według miejsca zamieszkania matki noworodka;
- zgony — według miejsca zamieszkania osoby zmarłej.

Since 2010, data on population and demographic rates, as well as rates per capita (1000 population etc.) were calculated taking into account the number of balanced population based on results of the Population and Housing Census as of 31 March 2011.

In the tables **on the size of population** apart from traditional 5-years age groups, following groupings were added:

Economic age groups:

- pre-working age — males and females aged 0–17,
- working age — males, aged 18–64, and females, aged 18–59,
- post-working age — 65 and more for males and 60 and more for females.

Population of non-working age group is understood as population in pre-working age and population in post-working age.

Biological age groups:

- 0–14 — children,
- 15–64 — adults,
- 65 and more — elderly people.

Educational age groups: 3–6, 7–12, 13–15, 16–18, 19–24.

Data regarding the **vital statistics** according to territorial division were compiled as follows:

- marriages — according to the husband's place of residence before the marriage (in the cases when husband lived abroad before the marriage, the wife's place of residence before the marriage is used);
- divorces — according to the plaintiff's place of residence (in the case when person filling petition is residing abroad, place of residence of a spouse is used). Data exclude cases when at the moment of filling petition for divorce both persons are residing abroad;
- births — according to the mother's place of residence;
- deaths — according to the place of residence of the deceased.

Metoda Webba polega na zakwalifikowaniu badanej jednostki terytorialnej (gminy, powiatu) do jednego z ośmiu typów rozwoju ludności w zależności od znaku i wartości bezwzględnej przyrostu naturalnego i salda migracji na pobyt stały w przeliczeniu na 1000 ludności. Klasyfikacja Webba wyróżnia:

- cztery typy odnoszące się do jednostek zaludniających się w wyniku:

A – przewagi przyrostu naturalnego nad ubytkiem migracyjnym ($+PN > -SM$),

B – przyrostu migracyjnego i jeszcze wyższego przyrostu naturalnego ($+PN > +SM$),

C – przyrostu naturalnego i jeszcze wyższego przyrostu migracyjnego ($+PN < +SM$),

D – przewagi przyrostu migracyjnego nad ubytkiem naturalnym ($-PN < +SM$),

- cztery typy odnoszące się do jednostek wyludniających się w wyniku:

E – przewagi ubytku naturalnego nad przyrostem migracyjnym ($-PN > +SM$),

F – ubytku migracyjnego i jeszcze większego ubytku naturalnego ($-PN > -SM$),

G – ubytku naturalnego i jeszcze większego ubytku migracyjnego ($-PN < -SM$),

H – przewagi ubytku migracyjnego nad przyrostem naturalnym ($+PN < -SM$).

W przypadku, gdy wartości bezwzględne współczynnika przyrostu naturalnego i współczynnika salda migracji stałej są równe lub gdy wartość jednego ze współczynników wynosi zero wprowadza się dodatkowe typy (przejściowe).

The **Webb's Method** consists in qualifying the surveyed territorial unit (gmina, powiat) to one of eight types of population development depending on the sign and absolute value of natural increase and net migration for permanent residence calculated per 1000 population. The Webb's classification distinguishes:

- four types relating to units populating as a result of:

A – prevalence of natural increase over the migration loss ($+PN > -SM$),

B – migration increase and even higher natural increase ($+PN > +SM$),

C – natural increase and even higher migration increase ($+PN < +SM$),

D – predominance of migration increase over natural decrease ($-PN < +SM$),

- four types relating to units depopulating as a result of:

E – prevalence of natural decrease over migration increase ($-PN > +SM$),

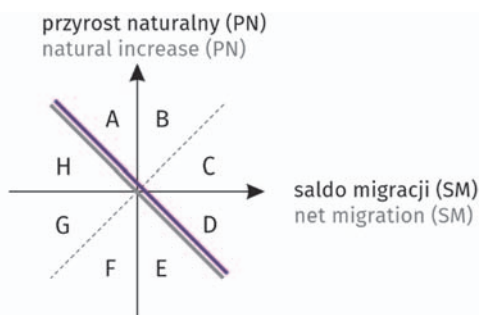
F – migration decrease and even higher natural loss ($-PN > -SM$),

G – natural loss and even higher migration loss ($-PN < -SM$),

H – predominance of migration decrease over natural increase ($+PN < -S$).

In the case when absolute values of indicators of natural increase and permanent net migration are equal or when the value of one of the indicators is zero, additional types (transitional) are introduced.

Gminy zaludniające się Populating gminas	A	$+PN > -SM$
	B	$+PN > +SM$
	C	$+PN < +SM$
	D	$-PN < +SM$
Gminy wyludniające się Depopulating gminas	E	$-PN > +SM$
	F	$-PN > -SM$
	G	$-PN < -SM$
	H	$+PN < -SM$



Typ badanej jednostki określa się odczytując relację obu zmiennych przy wykorzystaniu układu współrzędnych (oraz dodatkowo wprowadzonych przekątnych), w którym oś rzędnych odpowiada wartościom współczynnika przyrostu naturalnego, a oś odciętych wartościom współczynnika salda migracji stałej w badanym okresie.

Dane o **małżeństwach** uwzględniają związki małżeńskie zawarte w formie przewidzianej prawem w urzędach stanu cywilnego. Na mocy ustawy z dnia 24 lipca 1998 r. (Dz. U. poz. 757) w urzędach stanu cywilnego rejestrowane są także małżeństwa podlegające prawu wewnętrznemu Kościoła lub Związku Wyznaniowego zawarte w obecności duchownego. Małżeństwo zawarte w tej formie podlega prawu polskiemu i pociąga za sobą takie same skutki cywilnoprawne, jak małżeństwo zawarte przed kierownikiem urzędu stanu cywilnego.

Przyrost naturalny ludności stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych i zgonów w danym okresie.

Dane o urodzeniach i zgonach prezentowane są według kryteriów definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia.

Dane o **migracjach wewnętrznych ludności** opracowano na podstawie informacji ewidencyjnych gmin/dzielnic o zameldowaniu osób na pobyt stały oraz na pobyt czasowy ponad 3 miesiące. Informacje te nie uwzględniają zmian adresu w obrębie tej samej dzielnicy.

Dane o **migracjach zagranicznych ludności** na pobyt stały opracowano na podstawie informacji ewidencyjnych gmin/dzielnic o zameldowaniu osób przyjeżdżających do Polski na pobyt stały (imigracja) oraz o wymeldowaniach osób wyjeżdżających z Polski za granicę na stałe (emigracja).

Przez określenie „napływ” rozumie się nowe zameldowania na pobyt stały, przez „odpływ” – wymeldowania z pobytu stałego (tj. zameldowania w innej jednostce na pobyt stały).

Od 2010 r., ze względu na zmianę metodologii liczenia współczynników demograficznych, fakty demograficzne i z zakresu migracji liczone są w odniesieniu do ludności zamieszkałej w danej jednostce podziału terytorialnego (według stanu w dniu 30 czerwca).

The type of the examined unit is determined by reading the relation of both variables using the coordinate system (and additionally introduced diagonals), in which the ordinate corresponds to the value of natural increase rate, and x-axis to the values of net migration for permanent residence in the examined period.

The data on marriages refers to **marriages** contracted according to lawful rules at the civil status offices. On the basis of the Act of 24 July 1998 (Journal of Laws item 757) in the local civil status offices in Poland are registered all marriages, including those based on the internal law of the Churches or the Religious Associations. Marriages contracted (on the basis of canonic laws marriages) subordinate the civil Polish laws and induce due to the same civil and law consequences as marriages contracted in the local civil status offices.

Natural increase of the population means the difference between the number of live births and the number of deaths in a given period.

Data on births and deaths is presented according to criteria of the definition of infant births and deaths recommended by the World Health Organization (WHO).

Data regarding **internal migration of the population** were compiled on the basis of gminas/districts documentation regarding the registration of people for permanent and temporary residence of more than 3 months. This information does not include changes of address within the same districts.

Data regarding **international migration of the population** for permanent residence were compiled on the basis of gmina/districts documentation regarding the registration of people arriving to Poland for permanent residence (immigration) as well as regarding the deregistration of people leaving Poland for permanent residence abroad (emigration).

The „inflow” refers to new registrations for permanent residence, the „outflow” – deregistrations from permanent residence (i.e. registrations in other unit for permanent residence).

Since 2010, due to changes in methodology of calculating demographic rates, demographic and migration events are calculated in relation to population residing in a given territorial unit (as of 30 June).

Rynek pracy

Dane o **pracujących** dotyczą osób wykonujących pracę przynoszącą im zarobek lub dochód; do pracujących zalicza się:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy (umowa o pracę, powołanie, mianowanie, wybór lub stosunek służbowy);
- 2) pracodawców i pracujących na własny rachunek:
 - a) właścicieli i współwłaścicieli (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin; z wyłączeniem wspólników spółek, którzy nie pracują w spółce) podmiotów prowadzących działalność gospodarczą,
 - b) inne osoby pracujące na własny rachunek, np. osoby wykonujące wolne zawody;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów;
- 5) członków spółdzielni produkcji rolnej (rolniczych spółdzielni produkcyjnych i spółdzielni zajmujących się produkcją rolną oraz spółdzielni kółek rolniczych).

Dane dotyczące **pracujących według stanu w dniu 31 grudnia** podano bez przeliczenia niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych, przy przyjęciu zasady jednorazowego ujmowania tych osób **w głównym miejscu pracy**.

Dane o pracujących prezentowane są w tablicach według **faktycznego (stałego) miejsca pracy pracownika** i rodzaju działalności.

Dane o **pracujących nie obejmują**: fundacji, stowarzyszeń, partii politycznych, związków zawodowych, organizacji społecznych, organizacji pracodawców, samorządu gospodarczego i zawodowego, rolników indywidualnych, duchownych, jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego oraz podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób.

W liczbie pracujących ujęto zarówno obywateli polskich pracujących za granicą, jak i cudzoziemców pracujących w Polsce.

Za **osoby zatrudnione za granicą**, zaliczone do pracujących, przyjęto osoby wykonujące pracę poza granicami kraju na rzecz krajowych jednostek, w któ-

Labour market

Data regarding **employment** concern persons performing work providing earnings or income and include:

- 1) employees hired on the basis of an employment contract (labour contract, posting, appointment, election or service relation);
- 2) employers and own-account workers:
 - a) owners and co-owners (including contributing family workers; excluding partners in companies who do not work in them) of entities conducting economic activity,
 - b) other self-employed persons, e.g., persons practising learned professions;
- 3) outworkers;
- 4) agents;
- 5) members of agricultural production cooperatives (agricultural producers' cooperatives and other cooperatives engaged in agricultural production as well as farmers' cooperatives).

Data concerning **employment as of 31 December** are presented without converting part-time paid employees into full-time paid employees, each person being listed once according to the **main job**.

Data regarding employment in tables are presented **by actual (permanent) place of work of employee** and kind of activity.

Data regarding **employment do not include**: foundations, associations, political parties, trade unions, social organizations, employers organizations economic and professional self government, individual farmers, clergy, budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety as well as economic entities employing up to 9 persons.

Data on employment include both: Polish citizens employed abroad and foreigners employed in Poland.

Persons working abroad, classified as the employed, are persons working abroad for Polish enterprises in which they were employed, e.g. diplomats as well as people sent abroad for training and research purposes.

rych zostały zatrudnione, np. jako pracownicy polskich przedstawicielstw dyplomatycznych, a także osoby skierowane za granicę w celach szkoleniowych i badawczych.

Cudzoziemcy zaliczeni do pracujących w Polsce to osoby, które zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. z 2020 r. poz. 1409) zostały zatrudnione przez zakłady pracy lub osoby fizyczne.

Pracujących przedstawiono według Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007), w której wyróżnia się 21 sekcji.

Barometr zawodów to jednoroczna prognoza sytuacji w zawodach. Do roku 2019 badanie realizowane było równoległe do prowadzonego w całej Polsce (na mocy zapisów ustawy z dnia 20 kwietnia 2004 roku o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy) badania ilościowego pod nazwą Monitoring zawodów deficytowych i nadwyżkowych (MZDiN). Decyzją Ministerstwa Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej, od roku 2020, z racji swojej komplementarności, badania te zostały połączone w jedno wspólne badanie pod nazwą Barometr zawodów. Więcej informacji na stronie <https://barometr-zawodow.pl/>

Pod pojęciem **bezrobotnego** (ustawa z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy, obowiązująca od 1 czerwca 2004 r. – Dz. U. z 2020 r. poz. 1409) należy rozumieć osobę niezatrudnioną i niewykonującą innej pracy zarobkowej, zdolną i gotową do podjęcia zatrudnienia w pełnym wymiarze czasu pracy (bądź jeśli jest to osoba niepełnosprawna – zdolna i gotowa do podjęcia zatrudnienia co najmniej w połowie tego wymiaru czasu pracy), nieuczącą się w szkole, z wyjątkiem szkół dla dorosłych (lub przystępującą do egzaminu eksternistycznego z zakresu tej szkoły) lub szkół wyższych w systemie studiów niestacjonarnych, zarejestrowaną we właściwym dla miejsca zameldowania (stałego lub czasowego) powiatowym urzędzie pracy oraz poszukującą zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej, jeżeli m.in.:

- ukończyła 18 lat i nie osiągnęła wieku emerytalnego;
- nie nabyła prawa do emerytury lub renty z tytułu niezdolności do pracy, renty szkoleniowej, renty socjalnej, renty rodzinnej w wysokości przekraczającej połowę minimalnego wynagrodzenia za pracę albo po ustaniu zatrudnienia

Foreigners counted as the employed in Poland comprise persons who, in accordance with the Act of 20 April 2004 on promotion of employment and labour market institutions (Journal of Laws 2020 item 1409) were employed by the establishment or natural persons.

Data on **employed persons** are presented according to **Polish Classification of Activities (PKD 2007)** which distinguishes 21 sections.

The Occupational Barometer is a one-year forecast of the occupational situation. Until 2019, the survey was carried out in parallel to the quantitative survey conducted throughout Poland (pursuant to the provisions of the Act of 20 April 2004 on Employment Promotion and Labour Market Institutions) under the name Monitoring of deficit and surplus professions (MZDiN). By the decision of the Ministry of Family, Labour and Social Policy, from 2020, due to its complementarity, these surveys were combined into one joint survey called Occupational Barometer. More information at <https://barometr-zawodow.pl/>

An **unemployed person** (the Act of 20 April 2004 on Employment Promotion and Labour Market Institutions, in force since 1 June 2004 – Journal of Laws 2020 item 1409) is understood as a person not employed and not performing any other kind of paid work who is capable of work and ready to take full-time employment obligatory for a given job or service (or in case he/she is a disabled person – capable and ready to take work comprising no less than a half of working time), not attending a school with the exception of schools for adults (or taking extra curriculum exam within the scope of this school programme) or tertiary schools in part-time programme, looking for employment or other kind of paid work and registered in a powiat labour office, appropriate for his/her permanent stay, if he/she fulfilled among others, the following conditions:

- is aged 18 or more and has not reached the retirement age;
- did not acquire the right to retirement pay or pension resulting from inability to work, pension due to training, social-welfare pension or dependant's pension exceeding half of the minimum wage, or after termination of employment or other paid work or a person, who after completing employment, other gainful work, or after ceasing to carry out non-agricultural economic activity did not

innej pracy zarobkowej, zaprzestaniu prowadzenia pozarolniczej działalności, nie pobiera nauczycielskiego świadczenia kompensacyjnego, nie pobiera: świadczenia lub zasiłku przedemerytalnego, świadczenia rehabilitacyjnego, zasiłku chorobowego, macierzyńskiego lub zasiłku w wysokości zasiłku macierzyńskiego;

- nie jest właścicielem lub posiadaczem (samodzielnym lub zależnym) nieruchomości rolnej o powierzchni użytków rolnych powyżej 2 ha przeliczeniowych, nie podlega ubezpieczeniu emerytalnemu i rentowemu z tytułu stałej pracy jako współmałżonek lub domownik w gospodarstwie rolnym o powierzchni użytków rolnych przekraczającej 2 ha przeliczeniowe;
- nie złożyła wniosku do ewidencji działalności gospodarczej albo po złożeniu wniosku o wpis zgłosiła do ewidencji działalności gospodarczej wnioski o zawieszenie wykonywania działalności gospodarczej i okres zawieszenia jeszcze nie upłynął albo nie upłynął jeszcze okres do — określonego we wniosku o wpis do ewidencji działalności gospodarczej — dnia podjęcia działalności gospodarczej;
- nie jest tymczasowo aresztowana lub nie odbywa kary pozbawienia wolności, z wyjątkiem kary pozbawienia wolności odbywanej poza zakładem karnym w systemie dozoru elektronicznego;
- nie uzyskuje miesięcznie przychodu w wysokości przekraczającej połowę minimalnego wynagrodzenia za pracę, z wyłączeniem przychodów uzyskanych z tytułu odsetek lub innych przychodów od środków pieniężnych zgromadzonych na rachunkach bankowych;
- nie pobiera, na podstawie przepisów o pomocy społecznej, zasiłku stałego;
- nie pobiera, na podstawie przepisów o świadczeniach rodzinnych, świadczenia pielęgnacyjnego lub dodatku do zasiłku rodzinnego z tytułu samotnego wychowywania dziecka i utraty prawa do zasiłku dla bezrobotnych na skutek upływu ustawowego okresu jego pobierania;
- nie pobiera po ustaniu zatrudnienia świadczenia szkoleniowego.

collect teachers' compensation benefit, do not receive a pre-retirement benefit or allowance, rehabilitation allowance, sick benefit, maternity benefit or benefit equal to maternity benefit;

- is not owner or holder (sole or dependent) of agricultural real estate with an area of arable land exceeding 2 convertible ha; is not subject to retirement and pension insurance from full-time work due to being a spouse or a member of an agricultural household with an area of arable land exceeding 2 convertible ha;
- the person has not submitted an application for entry to the economic activity register or after its submission the person submitted to the economic activity register an application for suspension of the economic activity and the period of suspension has not yet expired; or the period to commence economic activity defined in the application for entry to the economic activity register has not yet lapsed;
- is not temporarily under arrest or serving a prison sentence, except for a sentence of imprisonment served outside a penitentiary establishment under a system of electronic monitoring;
- do not receive monthly income exceeding half of the minimum wage, excluding income generated from interests or other monetary means gathered on bank accounts;
- do not receive, on the basis of the regulation concerning social welfare, a permanent social benefit;
- do not receive, on the basis of regulations concerning family allowances, a nursing allowance or allowance supplementary to family benefit due to single parenthood and loss of the rights to unemployment benefit because of the expiry of its legal duration;
- do not receive a training allowance after termination of employment.

Persons previously in employment include persons who have performed any work on the basis of labour contract, posting, appointment, contract for outwork or any other earning generating work, or conducted their own economic activity outside agriculture.

Osoby poprzednio pracujące są to osoby, które kiedykolwiek wykonywały pracę na podstawie stosunku pracy, stosunku służbowego, umowy o pracę nakładczą oraz inną pracę zarobkową, a także prowadziły pozarolniczą działalność.

Bezrobotni zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładu pracy (tzn. zwolnieni grupowo) są to osoby zwolnione zgodnie z przepisami ustawy z dnia 13 marca 2003 r. o szczególnych zasadach rozwiązywania z pracownikami stosunków pracy z przyczyn niedotyczących pracowników (Dz. U. z 2018 r., poz. 1969, z późn. zm.).

Przepisy ustawy stosuje się w razie konieczności rozwiązania przez pracodawcę stosunków pracy (zatrudnienia z pracownikami), wypowiedzenia dokonane przez pracodawcę, a także na mocy porozumienia stron, w okresie nie przekraczającym 30 dni. Dotyczy to zakładów pracy, w których następuje zmniejszenie zatrudnienia z przyczyn ekonomicznych lub w związku ze zmianami organizacyjnymi, produkcyjnymi albo technologicznymi, a także w przypadku ogłoszenia upadłości zakładów lub ich likwidacji.

Oferty pracy (wolne miejsca pracy i miejsca aktywizacji zawodowej) – jest to zgłoszone przez pracodawców do powiatowego urzędu pracy:

- co najmniej jedno wolne miejsce zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej (tj. wykonywanie pracy lub świadczenia usług na podstawie umów cywilnoprawnych), w określonym zawodzie lub specjalności w celu uzyskania pomocy w znalezieniu odpowiedniego pracownika,
- miejsce aktywizacji zawodowej, przyjęte do realizacji, takiego jak staż, przygotowanie zawodowe dorosłych, praca społecznie użyteczna.

Wybrane elementy infrastruktury komunalnej. Transport

Infrastruktura komunalna to podstawowe urządzenia i instytucje usługowe niezbędne do funkcjonowania gospodarki i społeczeństwa.

Parki spacerowo-wypoczynkowe są to tereny zieleni o powierzchni co najmniej 2 ha, urządzone i konserwowane, z przeznaczeniem na cele wypoczynkowe ludności, wyposażone w drogi, aleje spacerowe, ławki itp.

The unemployed terminated for company reasons (i.e. mass dismissals) are persons terminated according to the provisions of the Act of 13 March 2003 on Special Rules for Termination of Employment Contracts for Reasons not Attributable to Employees (Journal of Laws 2018 item 1969, as amended).

The provisions of the Act shall apply in the cases of a necessity of dissolving the employment contract with employees by the employer, and also by agreement of the parties, in a period not exceeding 30 days. It concerns establishments in which a decrease in employment is caused by economic reasons or organizational changes, changes in production or technology and also in cases of bankruptcy or liquidation of an establishment.

Job offers (vacancies and places of occupational activation) comprise vacant jobs and places for on a job training reported by employers to labour offices:

- at least one vacant place of employment or other paid work (i.e. performing work or providing services on the basis of the civil-legal contracts), in a particular occupation or speciality, in order to find an appropriate employee,
- place of occupational activation, adopted to implementation, such as traineeship, occupational preparation of adults, social utility work.

Selected elements of municipal infrastructure. Transport

Municipal infrastructure means municipal installations and connected with them service units essential for functionality of economy and society.

Strolling and recreational parks are green areas of at least 2 ha in size, maintained for the recreational needs of the population, featuring roads, squares, walk-ways, benches, etc.

Do kategorii **zieleńce** zaliczono obiekty o powierzchni poniżej 2 ha, w których funkcji dominuje wypoczynek.

Przez **zieleń uliczną** rozumie się pasy zieleni (drzewa i krzewy bądź ich skupiska wraz z pozostałymi składnikami szaty roślinnej) występujące wzdłuż dróg, ulic, ciągów komunikacji miejskiej itp.

Tereny zieleni osiedlowej występują przy zabudowie mieszkaniowej, pełnią funkcję wypoczynkową, izolacyjną i estetyczną.

Informacje o **handlu** dotyczą jednostek, w których liczba pracujących przekracza 9 osób (jednostki średnie i duże), a podziału według dzielnic dokonano na podstawie faktycznej lokalizacji jednostki.

Sklep jest to stały punkt sprzedaży detalicznej, posiadający specjalne pomieszczenie (tj. lokal sklepowy) z oknem wystawowym oraz wnętrzem dostępnym dla klientów.

Podziału **sklepów według form organizacyjnych** dokonano na podstawie wielkości powierzchni sprzedażowej sklepów i rodzaju sprzedawanych w nich towarów.

Domy towarowe i handlowe są to sklepy wielodziałowe, prowadzące sprzedaż szerokiego i uniwersalnego asortymentu, głównie towarów nieżywnościowych, o powierzchni sal sprzedażowych: domy towarowe – 2000 m² i więcej, domy handlowe – od 600 do 1999 m².

Supermarkety są to sklepy o powierzchni sprzedażowej od 400 m² do 2499 m² prowadzące sprzedaż głównie w systemie samoobsługowym, oferujące szeroki asortyment artykułów żywnościowych oraz artykuły nieżywnościowe częstego zakupu.

Hipermarkety są to sklepy o powierzchni sprzedażowej od 2500 m² prowadzące sprzedaż głównie w systemie samoobsługowym, oferujące szeroki asortyment artykułów żywnościowych i nieżywnościowych częstego zakupu, zwykle z parkingiem samochodowym.

Sklepy powszechne są to sklepy prowadzące sprzedaż głównie towarów żywnościowych codziennego użytku oraz dodatkowo często nabywanych towarów nieżywnościowych, o powierzchni sal sprzedażowych od 120 do 399 m².

Sklepy wyspecjalizowane są to sklepy prowadzące sprzedaż szerokiego asortymentu artykułów do kompleksowego zaspokojenia określonych potrzeb, np. ubioru, wyposażenia mieszkań, sklepy motoryzacyjne, meblowe, sportowe itp.

Lawns include areas of less than 2 ha in size, in which recreational activity dominates

Street greenery shall be strips of greenery (trees and bushes or clusters together with the remaining components of flora) occurring along roads, streets, public transport routes, etc

Green areas of housing estates are located in residential areas and are used for recreation, isolation and aesthetic visual appearance.

Data on **trade** concern the entities employing up to 9 persons (medium and large units). Division by districts is made according to the place of conducting activity.

Shop is the fixed retail outlet with a special place (i.e. shop space) with shop window, accessible for customers.

The division of **shops by organizational form** was made on the basis of the size of the sales floor and the types of goods sold.

Department stores and trade stores are stores divided into separate departments, each selling a broad and universal assortment, primarily non-foodstuff goods, with a sales floor area of 2000 m² and more for department stores and between 600 and 1999 m² for trade stores.

Supermarkets are stores with a sales floor between 400 and 2499 m², selling goods in a self-service system and offering a wide assortment of foodstuff goods and frequently bought non-foodstuff goods.

Hypermarkets are stores with a sales floor above 2500 m², selling goods in a self-service system and offering a wide assortment of foodstuff goods and frequently bought non-foodstuff goods, usually with a parking place.

Grocery stores are shops primarily selling foodstuff goods for daily consumption, with a sales floor between 120 to 399 m².

Specialized shops are shops selling a wide assortment of articles to fully meet specific needs, e.g. clothing, home furnishings, car parts, furniture, sporting goods, etc.

Other shops are shops in which the sales floor covers not more than 119 m² which conduct sale activity in field of common usage goods.

Pozostałe sklepy są to sklepy o powierzchni sal sprzedażowych do 119 m², prowadzące sprzedaż głównie towarów żywnościowych codziennego użytku oraz często nabywanych towarów nieżywnościowych.

Apteki są to stałe punkty sprzedaży detalicznej, spełniające warunki sklepu, w których prowadzi się sprzedaż wyrobów farmaceutycznych lub zielarskich.

Powierzchnia sprzedażowa sklepu to część lokalu sklepowego przeznaczona na ekspozycję towarów oraz sprzedaż (tzn. część przeznaczona do eksponowania towarów i obsługi nabywców), mierzona w m².

Przy zaliczaniu sklepu do jednej ze **specjalizacji branżowych** decyduje przeważająca wartość sprzedawanych towarów w okresie sprawozdawczym, np.:

- **ogólnospożywcza** — obejmuje sprzedaż różnego rodzaju towarów, wśród których dominują: żywność, napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe,
- **mięsna** — obejmuje sprzedaż głównie mięsa, wyrobów mięsnych i przetworów,
- **piekarniczo-ciastkarska** — obejmuje głównie sprzedaż pieczywa, wyrobów ciastkarskich i przetworów młynarskich, zbożowych i makaronowych,
- **kosmetyczno-toaletowa** — obejmuje głównie sprzedaż środków myjących i piorących, wyrobów kosmetycznych i perfumeryjnych oraz pozostałych artykułów higieny osobistej,
- **odzieżowa** — obejmuje sprzedaż głównie odzieży, bielizny osobistej, wyrobów pończosznicy, dodatków do ubrań, artykułów galanteryjnych, wyrobów futrzarskich,
z obuwiem i z wyrobami skórzanymi — obejmuje sprzedaż głównie obuwia, wyrobów skórzanych, przyborów podróżnych ze skóry i jej substytutów,
- **z pojazdami mechanicznymi** — obejmuje sprzedaż pojazdów mechanicznych (łącznie z pojazdami specjalistycznymi, przyczepami i naczepami) oraz części i akcesoriów do tych pojazdów,
- **z meblami, sprzętem oświetleniowym i pozostałymi artykułami użytku domowego** — obejmuje sprzedaż: mebli, sprzętu oświetleniowego, naczyń gospodarskich, sztućców, ceramiki stołowej, wyrobów szklanych, instrumentów muzycznych, dywanów i chodników, pozostałych

Pharmacies are permanent retail sales outlets that meet the conditions of a store in which pharmaceutical or herbal products are sold.

Sales floor is the part of the outlet, designed for sale or exposition of goods (i.e. the part used for display of goods and service of customers), expressed in m².

When counting a shop into one of the **industry specializations**, the decisive value of the goods sold in the reporting period is decisive, e.g.:

- **general food** — includes the sale of various types of goods, among which food, alcoholic beverages and tobacco dominate,
- **meat** — mainly includes sales of meat, meat products and meat preparations,
- **bakery and confectionery** — mainly includes the sale of bread, pastry and mill products, cereals and pasta,
- **cosmetics and toilet** — includes mainly the sale of washing agents, cosmetics and perfumery products and other personal hygiene products,
- **clothing** — includes the sale of mainly clothing, underwear, hosiery, clothing accessories, haberdashery, fur products,
- **with footwear and leather goods** — includes the sale of mainly footwear, leather goods, travel accessories made of leather and its substitutes,
- **with motor vehicles** — includes the sale of motor vehicles (including special purpose vehicles, trailers and semi-trailers) as well as parts and accessories for these vehicles,
- **with furniture, lighting equipment and other household items** — includes the sale of furniture, lighting equipment, farm utensils, cutlery, table ceramics, glassware, musical instruments, carpets and rugs, other household goods not elsewhere classified.

Data on road vehicles and tractors registered as of 31 December 2020 come from the Central Register of Road Vehicles and Drivers (CEPiK) and do not include deregistered vehicles but include vehicles with temporary permits issued at the end of the year. Temporary permit is issued for a period of approximately 30 days in order to settle all formalities

muzycznych, dywanów i chodników, pozostałych artykułów gospodarstwa domowego, gdzie indziej niesklasyfikowanych.

Dane o pojazdach samochodowych i ciągnikach zarejestrowanych według stanu w dniu 31 grudnia 2020 r. pochodzą z centralnej ewidencji pojazdów (CEPiK) i nie obejmują pojazdów wyrejestrowanych, a obejmują pojazdy posiadające pozwolenia czasowe wydawane w końcu roku. Pozwolenie czasowe wydawane jest na okres do około 30 dni w celu załatwienia wszystkich formalności związanych z rejestracją pojazdu i niezbędnymi do otrzymania docelowego dowodu rejestracyjnego. Dane prezentowane w tablicach 48 i 49 nie obejmują pojazdów służb dyplomatycznych.

Pojazdy zarejestrowane po raz pierwszy na terytorium Polski w roku sprawozdawczym – w danych tych ujęte zostały zarówno pojazdy fabrycznie nowe, jak i używane sprowadzone z zagranicy, dla których dokonano pierwszej rejestracji w kraju oraz zbudowane przy wykorzystaniu nadwozia, podwozia lub ramy konstrukcji własnej, których markę określa się jako „SAM”.

Przez **pojazdy silnikowe** rozumie się pojazdy wyposażone w silnik, którego konstrukcja umożliwia jazdę z prędkością przekraczającą 25 km/h, z wyjątkiem motorowerów i pojazdów szynowych, ciągników rolniczych oraz pojazdów bezsilnikowych, tj. przyczep i naczep.

Do **samochodów osobowych** zaliczono pojazdy samochodowe przeznaczone konstrukcyjnie do przewozu nie więcej niż 9 osób łącznie z kierowcą oraz ich bagażu.

Do **autobusów** zaliczono pojazdy samochodowe przeznaczone konstrukcyjnie do przewozu więcej niż 9 osób łącznie z kierowcą.

Samochody ciężarowe (łącznie z samochodami asenizacyjnymi, do wywozu śmieci, betoniarkami) są to pojazdy samochodowe przeznaczone konstrukcyjnie do przewozu ładunków; określenie to obejmuje również samochody ciężarowo-osobowe przeznaczone do przewozu ładunków i osób w liczbie od 4 do 9 łącznie z kierowcą.

Pozostałe pojazdy silnikowe i motorowery obejmują:

- **motorowery** – pojazdy dwu- lub trójkołowe zaopatrzone w silnik spalinowy o pojemności skokowej nieprzekraczającej 50 cm³ lub w silnik elektryczny o mocy nie większej niż 4 kW, którego konstrukcja ogranicza prędkość jazdy do 45 km/h,

connected with registering a vehicle and necessary to receive registration card. Data presented in tables 48 and 49 do not include vehicles of diplomats.

Vehicles registered for the first time on Polish territory in a reporting year – these data include brand new vehicles and used vehicles imported from abroad which were registered for the first time in the country and were constructed using a home-made body, underbody or frame, whose brand is referred to as “SAM”.

Road **motor vehicles** are understood as vehicles equipped with an engine whose design enables it to travel at a speed exceeding 25 km/h, excluding mopeds and rail vehicles, agricultural tractors and non-motorized vehicles, i.e. trailers and semi-trailers.

Passenger cars include road motor vehicles designed to seat more than 9 persons including the driver and their luggage.

Buses are road motor vehicles designed to seat more than 9 persons including the driver.

Lorries (including cesspool emptiers, refuse collection trucks, concrete mixers) are vehicles designed to carry goods; include vans, constructionally designed to carry goods and passengers in number from 4 to 9 including the driver.

The other road motor vehicles and mopeds are:

- **mopeds** – two- or three-wheeled motor vehicles equipped either with an internal combustion engine with a capacity up to 50 cm³ or an electric motor with wattage up to 4kW and a maximum speed of 45 km/h,
- **motorcycles** – motor vehicles equipped with an internal combustion engine with a cylinder capacity greater than 50 cm³, two-wheeled or with sidecars; the term “motorcycle” includes also motorized tricycles with a symmetrical wheel configuration,
- **special cars** – motor vehicles or trailers designed for a specific function, which requires vehicle body modifications or special equipment; such a vehicle can transport people and objects connected with the vehicle function,

- **motocykle** — pojazdy samochodowe zaopatrzone w silnik spalinowy o pojemności skokowej przekraczającej 50 cm³, dwukołowe lub z bocznym wózkiem — wielośladowe; określenie to obejmuje również pojazd trójkołowy o symetrycznym rozmieszczeniu kół,
- **samochody specjalne** — pojazdy samochodowe lub przyczepy przeznaczone do wykonywania specjalnej funkcji, która powoduje konieczność dostosowania nadwozia lub posiadania specjalnego wyposażenia; w pojeździe tym mogą być przewożone osoby i rzeczy związane z wykonywaniem tej funkcji,
- **ciągniki rolnicze** — pojazdy silnikowe skonstruowane do używania łącznie ze sprzętem do prac rolniczych, leśnych oraz ogrodniczych; ciągniki takie mogą być również przystosowane do ciągnięcia przyczep oraz do prac ziemnych.
- **agricultural tractors** — motor vehicles designed to be used with machinery in agriculture, forestry and gardening; such tractors can be also equipped to haul trailers and used in earthworks.

Mieszkania

Informacje o **zasobach mieszkaniowych i mieszkaniach oddanych do użytkowania** dotyczą mieszkań, a także izb i powierzchni użytkowej w tych mieszkaniach, znajdujących się w budynkach mieszkalnych i niemieszkalnych. Dane nie obejmują lokali zbiorowego zamieszkania (hotelu pracowniczych, domów studenckich i internatów, domów opieki społecznej i in.) i pomieszczeń nieprzeznaczonych na cele mieszkalne, a z różnych względów zamieszkanymi (pomieszczeń inwentarskich, barakowozów, statków, wagonów i in.).

Mieszkanie jest to lokal składający się z jednej lub kilku izb łącznie z pomieszczeniami pomocniczymi, wybudowany lub przebudowany dla celów mieszkalnych, konstrukcyjnie wydzielony (trwałymi ścianami) w obrębie budynku, do którego to lokalu prowadzi niezależne wejście z klatki schodowej, ogólnego korytarza, wspólnej sieni bądź bezpośrednio z ulicy, podwórza lub ogrodu.

Izba jest to pomieszczenie w mieszkaniu oddzielone od innych pomieszczeń stałymi ścianami, o powierzchni co najmniej 4 m², z bezpośrednim oświetleniem dziennym, tj. oknem lub oszklonymi drzwiami w ścianie zewnętrznej budynku. Za izbę uważa się zarówno pokój, jak i kuchnię — jeśli odpowiada warunkom określonym w definicji.

Dwellings

Information regarding **dwelling stocks and completed dwellings** concerns dwellings, as well as rooms and useful floor area in these dwellings, located in residential and non-residential buildings. Data do not include collective accommodation facilities (employee hostels, student dormitories and boarding schools, social welfare homes and others) and spaces not designed for residential purposes, but which for various reasons are inhabited (animal accommodations, caravans, ships, wagons and others).

A dwelling is a premise comprising one or several rooms including auxiliary spaces, built or remodeled for residential purposes, structurally separated (by permanent walls) within a building, into which a separate access leads from a staircase, passage, common hall or directly from the street, courtyard or garden.

A room is a space in a dwelling separated from other spaces by permanent walls, with an area of at least 4 m², with direct day lighting, i. e., with a window or door containing a glass element in an external wall of the building. A kitchen area is treated as a room if it meets the conditions described in the definition.

Powierzchnia użytkowa mieszkania jest to łączna powierzchnia pokoi, kuchni, przedpokoi, łazienek i wszystkich innych pomieszczeń wchodzących w skład mieszkania.

Dane o **zasobach mieszkaniowych** opracowano na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych według stanu w dniu 31 grudnia 2020 r.

Bilanse zasobów mieszkaniowych sporządza się dla okresów międzypisowych w oparciu o wyniki ostatniego spisu powszechnego z 2011 r. przyjmując **za podstawę mieszkania zamieszkałe i niezamieszkałe** oraz uwzględniając przyrosty i ubytki zasobów mieszkaniowych.

Dane o **liczbie mieszkań wyposażonych w instalacje** obejmują mieszkania, w których występuje co najmniej jedno z urządzeń sanitarno-technicznych: wodociąg, ustęp spółukiwany, łazienka, centralne ogrzewanie lub gaz z sieci.

Informacje o **mieszkaniach, powierzchni użytkowej mieszkań** oraz o **izbach oddanych do użytkowania** dotyczą mieszkań w budynkach nowo wybudowanych i rozbudowanych (w części stanowiącej rozbudowę) oraz uzyskanych w wyniku przebudowy pomieszczeń niemieszkalnych.

Informacje o efektach:

- 1) **budownictwa indywidualnego** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez osoby fizyczne, fundacje, kościoły i związki wyznaniowe, z przeznaczeniem na użytek własny inwestora;
- 2) **budownictwa przeznaczonego na sprzedaż lub wynajem** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez różnych inwestorów w celu osiągnięcia zysku;
- 3) **budownictwa spółdzielczego** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez spółdzielnie mieszkaniowe, z przeznaczeniem dla osób będących członkami tych spółdzielni;
- 4) **budownictwa komunalnego (gminnego)** dotyczą mieszkań realizowanych w całości z budżetu gminy (głównie o charakterze socjalnym lub interwencyjnym);
- 5) **budownictwa społecznego czynszowego** dotyczą mieszkań realizowanych przez towarzystwa budownictwa społecznego (działające na zasadzie non profit), z wykorzystaniem kredytu z Banku Gospodarstwa Krajowego;

The useful floor area of a dwelling is the total useful floor space of the rooms, kitchen, foyers, bathrooms, and all other spaces comprising the dwelling.

Data regarding **dwelling stocks** have been compiled on the basis of the balance of dwelling stocks, as of 31 December 2020.

The balances of dwelling stocks are estimated for the periods between censuses on the basis of results from the last census of 2011 **assuming inhabited and uninhabited dwellings** as a basis and considering increases and decreases of dwelling stocks.

The **number of dwellings fitted with installations** concerns dwellings fitted with at least one of the sanitary and technical devices: water supply system, lavatory, bathroom, central heating or gas from gas supply system.

Information regarding **dwellings, useful floor area of dwellings** as well as **rooms completed** concerns dwellings in newly built and expanded buildings (the enlarged portion) as well as dwellings obtained as a result of adapting non-residential spaces.

Information regarding the results of:

- 1) **private construction** concerns dwellings completed by natural persons, foundations, churches and religious associations, designed for the own use of the investor;
- 2) **construction for sale or rent** concerns dwellings completed by various investors in order to achieve a profit;
- 3) **cooperative construction** concerns dwellings completed by housing cooperatives, designed for persons being members of these cooperatives;
- 4) **municipal (gmina) construction** concerns dwellings realized in full from the gmina budget (primarily with a public assistance or intervention character);
- 5) **public building society** concerns dwellings built by public building societies (operating on a non-profit basis) using credit from the state bank BGK;
- 6) **company construction** concerns dwellings completed by companies (of the public and private sectors), intended for meeting the residential needs of the employees of these companies.

6) **budownictwa zakładowego** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez zakłady pracy (sektora publicznego i prywatnego), z przeznaczeniem na zaspokojenie potrzeb mieszkaniowych pracowników tych zakładów.

Edukacja i wychowanie

System edukacji w Polsce funkcjonuje zgodnie z ustawą z dnia 14 grudnia 2016 r. Prawo oświatowe (Dz. U. z 2020 r. poz. 910, z późn. zm.), ustawą o systemie oświaty z dnia 7 września 1991 r. (Dz. U. z 2020 r. poz. 1327) oraz ustawą z dnia 20 lipca 2018 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz. U. poz. 1668, z późn. zm.).

W roku szkolnym 2020/21 dzieci 6-letnie są objęte obowiązkiem odbycia rocznego przygotowania przedszkolnego w placówkach wychowania przedszkolnego, zaś dzieci 7-letnie obowiązkiem szkolnym. Nauka jest obowiązkowa do ukończenia 18 roku życia.

Od 1 września 2017 r. rozpoczęto reformę systemu edukacji, która docelowo wprowadziła 8-letnią szkołę podstawową, 4-letnie liceum ogólnokształcące, 5-letnie technikum, 3-letnią branżową szkołę I stopnia, 2-letnią branżową szkołę II stopnia oraz zlikwidowała gimnazja.

W wyniku wdrożenia nowego systemu edukacji w roku szkolnym 2020/21 odbył się nabór do klasy pierwszej branżowych szkół II stopnia.

Prezentowane dane obejmują:

- 1) placówki wychowania przedszkolnego, tj. przedszkola (łącznie ze specjalnymi), oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych oraz zespoły wychowania przedszkolnego i punkty przedszkolne;
- 2) szkoły dla dzieci i młodzieży oraz dla dorosłych:
 - a) podstawowe;
 - b) ponadpodstawowe, w tym policealne;
- 3) uczelnie.

Dane obejmują szkoły i placówki prowadzone przez jednostki administracji centralnej (rządowej), jednostki samorządu terytorialnego (gminy, powiaty i województwa) oraz inne osoby prawne i fizyczne.

Szkoły (z wyjątkiem uczelni) i placówki mogą być publiczne, niepubliczne oraz niepubliczne o uprawnieniach szkół publicznych. Szkoła niepubliczna może

Education

The education system in Poland functions according to the Act of 14 December 2016, Law on School Education (Journal of Laws 2020 item 910, as amended), the Act of 7 September 1991 on the Education System (Journal of Laws 2020 item 1327) and the Act of 20 July 2018, Law on Higher Education and Science (Journal of Laws item 1668, as amended)

In the 2020/21 school year, 1 year pre-primary education in pre-primary education establishments is compulsory for children aged 6, while children aged 7 have been subjected to full-time compulsory education which lasts until the age of 18.

Since 1 September 2017, the new school system has been implemented, introducing 8-year primary school, 4-year general secondary school, 5-year technical secondary school, 3-year stage I sectoral vocational school, 2-year stage II sectoral vocational school. Lower secondary schools have been abolished.

As a result of implementing the new education system in the 2020/21 school year, stage II sectoral vocational schools recruited students to grade 1.

The presented data include:

- 1) pre-primary education establishments, i.e. nursery schools (including special nursery schools), pre-primary sections of primary schools and pre-primary education groups and pre-primary points;
- 2) schools for children, youth and adults:
 - a) primary;
 - b) post-primary; of which post-secondary;
- 3) higher education institutions.

Data include schools and establishments managed by central (government) administration units and local government units (gminas, powiats and voivodships), as well as by other legal and private persons.

uzyskać uprawnienia szkoły publicznej, jeżeli realizuje minimum programowe oraz stosuje zasady klasyfikowania i promowania uczniów ustalone przez Ministra Edukacji Narodowej, umożliwiające uzyskanie świadectw lub dyplomów państwowych. Jednostki administracji centralnej (rządowej) i jednostki samorządu terytorialnego mogą prowadzić tylko szkoły publiczne. Szkoły podstawowe mogą być tylko publiczne lub niepubliczne o uprawnieniach szkół publicznych.

Uczelnie mogą być publiczne i niepubliczne; uczelnie niepubliczne tworzone są na podstawie zezwolenia Ministra Edukacji i Nauki.

Szkoły dla dzieci i młodzieży (łącznie ze specjalnymi) obejmują:

- 1) szkoły podstawowe, w tym szkoły filialne, szkoły artystyczne niedające uprawnień zawodowych realizujące jednocześnie program szkoły podstawowej;
- 2) szkoły ponadpodstawowe:
 - a) 3-letnie szkoły specjalne przysposabiające do pracy;
 - b) 3-letnie branżowe szkoły I stopnia (do roku szkolnego 2016/17 2–3-letnie zasadnicze szkoły zawodowe);
 - c) 2-letnie branżowe szkoły II stopnia;
 - d) 4-letnie licea ogólnokształcące (do roku szkolnego 2018/19 szkoły 3-letnie);
 - e) 5-letnie technika (do roku szkolnego 2018/19 szkoły 4-letnie);
 - f) ogólnokształcące szkoły artystyczne dające uprawnienia zawodowe (bez szkół specjalnych), które prezentuje się z wyłączeniem szkół realizujących wyłącznie kształcenie artystyczne.

Poza tym funkcjonowały w latach szkolnych:

- 2002/03–2013/14 – 3-letnie licea profilowane;
- 2004/05–2013/14 – 2-letnie uzupełniające licea ogólnokształcące i 3-letnie technika uzupełniające dla absolwentów zasadniczych szkół zawodowych.

Szkoły policealne – kształcące w formie dziennej, wieczorowej, zaocznej i stacjonarnej – obejmują:

- 1) szkoły policealne (1-, 1,5- roczne lub 2-letnie), łącznie ze specjalnymi;

Schools (with the exception of higher education institutions) and establishments can be public, non-public and non-public with the competence of a public school. A non-public school can obtain the competence of a public school, if it implements the minimum programme as well as applies the principles of classifying and promoting pupils and students as established by the Minister of National Education, allowing students to obtain state certificates or diplomas. Central (government) administration units and local government units can administer public schools only. Primary schools can be public schools or non-public schools with the competence of public schools only.

Higher education institutions can be public and non-public; non-public higher education institutions are established on the basis of a permit of the Minister of Education and Science.

Schools for children and youth (including special schools) include:

- 1) primary schools, including branch schools, art schools not leading to professional certification simultaneously conducting a primary school curriculum;
- 2) post-primary schools:
 - a) 3-year special job-training schools;
 - b) 3-year stage I sectoral vocational schools (until the 2016/17 school year 2–3-year basic vocational schools);
 - c) 2-year stage II sectoral vocational schools;
 - d) 4-year general secondary schools (until the 2018/19 school year, 3-year schools);
 - e) 5-year technical secondary schools (until the 2018/19 school year, 4-year schools);
 - f) general art schools leading to professional certification (excluding special schools), with the exception of schools providing art education only.

Schools operating in the school year:

- 2002/03–2013/14 – 3-year specialized secondary schools;
- 2004/05–2013/14 – 2-year supplementary general secondary schools and 3-year supplementary technical secondary schools for graduates of basic vocational schools.

2) kolegia pracowników służb społecznych (3-letnie).

Poza tym funkcjonowały do roku szkolnego 2015/16 nauczycielskie kolegia języków obcych (3-letnie) i kolegia nauczycielskie (3-letnie), w których absolwentom nie nadawano tytułu licencjata.

Uczelnie realizują kształcenie w formie studiów stacjonarnych i niestacjonarnych. Informacje z zakresu szkolnictwa wyższego:

- 1) do roku akademickiego 2015/16 prezentowano łącznie z nauczycielskimi kolegiami języków obcych i kolegiami nauczycielskimi, w których absolwentom nadawano tytuł licencjata;
- 2) obejmują cudzoziemców studiujących w Polsce (w tym studiujących w w filiach polskich uczelni za granicą);
- 3) nie obejmują Polaków studiujących za granicą (z wyjątkiem osób studiujących w filiach polskich uczelni za granicą);
- 4) prezentowane są łącznie ze szkołami resortu obrony narodowej oraz resortu spraw wewnętrznych i administracji.

Dane o studentach i absolwentach uwzględniają tylko te uczelnie, które wypełniły sprawozdania w systemie POL-on administrowanym przez Ministerstwo Edukacji i Nauki.

Szkoły dla dorosłych — kształcące w formie stacjonarnej, zaocznej i na odległość — obejmują:

- 1) szkoły podstawowe dla dorosłych;
- 2) funkcjonujące do roku 2019/20 gimnazja dla dorosłych;
- 3) 3-letnie licea ogólnokształcące dla dorosłych.

Poza tym funkcjonowały w latach szkolnych:

- 2002/03–2014/15 — 2–3-letnie zasadnicze szkoły zawodowe dla dorosłych oraz 3-letnie licea profilowane dla dorosłych,
- 2004/05–2013/14 — 2-letnie uzupełniające licea ogólnokształcące dla dorosłych dla absolwentów zasadniczych szkół zawodowych,
- 2004/05–2015/16 — 3-letnie technika uzupełniające dla dorosłych na podbudowie programowej zasadniczej szkoły zawodowej,
- 2002/03–2015/16 — 4-letnie technika dla dorosłych.

Post-secondary schools — educating in day, evening and weekend and full-time programmes form — include:

- 1) post-secondary schools (1-, 1,5- or 2-year), including special schools;
- 2) colleges of social work (3-year).

Functioning until in the school year 2015/16 foreign language teacher training colleges (3-year) and teacher training colleges (3-year), in which graduates did not obtain the title of licentiate.

Higher education institutions (university level) includes full-time and part-time programmes. Data regarding tertiary education:

- 1) until 2015/16 academic year include foreign language teacher training colleges and teacher training colleges in which conferred the Bachelor's degree;
- 2) include foreigners studying in Poland (including students at branch campuses of Polish higher education institutions operating abroad);
- 3) do not include Poles studying abroad (with an exception of persons at branch campuses of Polish higher education institutions operating abroad);
- 4) include schools managed by the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior and Administration.

Data on students and graduates include only those higher education institutions that completed the reports in the POL-on system administered by the Ministry of Education and Science.

Schools for adults — educating in full-time, extramural and distance form — include:

- 1) primary schools for adults;
- 2) lower secondary schools for adults (functioning until the 2019/20 school year);
- 3) 3-year general secondary schools for adults.

Functioning in the school year:

- 2002/03–2014/15 — 2–3-year basic vocational schools for adults and 3-year specialized secondary schools for adults,
- 2004/05–2013/14 — 2-year supplementary secondary schools for adults for graduates of basic vocational schools,

Szkoły specjalne organizowane są dla dzieci i młodzieży ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi, w tym dla młodzieży niepełnosprawnej. Kształcenie może być realizowane w systemie szkolnym lub w formie indywidualnej. Kształcenie specjalne odbywa się w szkołach ogólnodostępnych (w których tworzone są oddziały specjalne lub klasy integracyjne i ogólnodostępne), w funkcjonujących samodzielnie szkołach specjalnych oraz w specjalnych ośrodkach szkolno-wychowawczych, innych placówkach oświatowo-wychowawczych lub w placówkach wykonujących działalność leczniczą (łącznie z zakładami leczenia uzdrowiskowego).

Dane dotyczące:

- 1) wychowania przedszkolnego oraz szkół (poza uczelniami) podano według stanu na początku roku szkolnego; dane o absolwentach – na koniec roku szkolnego;
- 2) uczelni prezentuje się według stanu w dniu 31 grudnia; studenci są wykazywani tyle razy, na ilu kierunkach studiuje; dane o absolwentach dotyczą osób, które uzyskały dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2020 r.

Prezentowane informacje, z wyjątkiem danych o uczelniach, opracowano na podstawie systemu informacji oświatowej administrowanego przez Ministerstwo Edukacji Narodowej.

Od roku akademickiego 2017/18 dane o uczelniach, z wyjątkiem danych o części uczelni prowadzonych przez kościoły i inne związki wyznaniowe opracowano na podstawie Zintegrowanego Systemu Informacji o Nauce i Szkolnictwie Wyższym POL-on administrowanego przez Ministerstwo Edukacji i Nauki.

Ochrona zdrowia i pomoc społeczna

Prezentowane w dziale dane podaje się łącznie z danymi o placówkach podległych resortom obrony narodowej, spraw wewnętrznych i administracji.

Prezentowane w dziale dane o opiece zdrowotnej nie obejmują informacji dotyczących ochrony zdrowia w zakładach karnych.

- 2004/05–2015/16 – 3-year supplementary technical schools for adults based on the programme of basic vocational school,
- 2002/03–2015/16 school year – 4-year technical secondary schools for adults.

Special schools are organized for children and youth with special educational needs including disabled ones. Education may be conducted within the school system or individually. Special education occurs in mainstream schools (in which special or integration and mainstream sections are established), in special schools operating independently as well as in special educational care centres, other educational institutions or in the units performing health care activities (including health resorts treatment).

Data regarding:

- 1) pre-primary education as well as schools (excluding higher education institutions), concern the beginning of the school year; data regarding graduates – the end of the school year;
- 2) higher education institutions are presented as of 31 December; students are listed as many times as many courses they are enrolled in; data regarding graduates concern persons who obtained higher education diplomas between 1 January and 31 December 2020.

The presented information, excluding the data on higher education institutions, has been compiled on the basis of the Educational Information System administered by the Ministry of National Education.

Since the 2017/18 academic year, data on higher education institutions, excluding the data on some HEI run by churches and other religious associations, have been compiled on the basis of POL-on, the Integrated System of Information on Science and Higher Education, administered by the Ministry of Education and Science.

Health care and social assistance

The data on health care are given including health care units subordinated to the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior and Administration.

The data presented in this chapter do not include information concerning health care in prisons.

Podstawą prawną funkcjonowania systemu opieki zdrowotnej są m.in.:

- 1) ustawa z dnia 15 kwietnia 2011 r. o działalności leczniczej (Dz. U. z 2020 r. poz. 295). Ustawa określa m.in. zasady wykonywania działalności leczniczej oraz zasady funkcjonowania placówek leczniczych. Prezentowane w dziale dane dotyczą placówek wykonujących działalność leczniczą w zakresie ambulatoryjnej opieki zdrowotnej. Na mocy wymienionej ustawy działalność lecznicza może być też wykonywana przez praktyki zawodowe (indywidualne lub grupowe) – lekarzy, lekarzy dentyistów, pielęgniarek lub położnych oraz fizjoterapeutów;
- 2) ustawa z dnia 15 lipca 2011 r. o zawodach pielęgniarki i położnej (Dz. U. z 2020 r. poz. 562, z późn. zm.);
- 3) ustawa z dnia 5 grudnia 1996 r. o zawodach lekarza i lekarza dentyisty (Dz. U. z 2020 r. poz. 514, z późn. zm.);
- 4) ustawa z dnia 27 sierpnia 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych (Dz. U. z 2020 r. poz. 1398), która reguluje warunki udzielania i zakres świadczeń zdrowotnych, zasady i tryb ich finansowania oraz działalność Narodowego Funduszu Zdrowia (NFZ).

Dane o praktykach lekarskich obejmują wyłącznie te podmioty, które świadczą usługi zdrowotne wyłącznie w ramach środków publicznych.

Porady udzielone przez lekarzy i lekarzy dentyistów w zakresie ambulatoryjnej opieki zdrowotnej wykazano łącznie z badaniami profilaktycznymi oraz z poradami udzielonymi w ramach praktyk lekarskich, realizowanych w ramach środków publicznych (umowy z NFZ).

Od 2017 r. porady nocnej i świątecznej opieki zdrowotnej regulowane są ustawą z dnia 25 maja 2017 r. (Dz.U. poz. 1200). Do 30 września 2017 r. porady wykazywane były w Podstawowej Opiece Zdrowotnej (POZ), a od 1 października 2017 r. w Nocnej i Świątecznej Opiece Zdrowotnej. Są to świadczenia w zakresie podstawowej opieki zdrowotnej udzielone w godzinach od 18 do 8 dnia następnego oraz całodobowo w dni ustawowo wolne od pracy. Obejmują również porady nocnej i świątecznej opieki zdrowotnej udzielane w ramach podkontraktów ze szpitalem na wykonywanie tych porad. W publikacji porady nocnej i świątecznej opieki wykazywane są łącznie z poradami podstawowej opieki zdrowotnej.

The legal bases of the health care system are i.a.:

- 1) the Act of 15 April 2011 on Medical Activities (Journal of Laws 2020 item 295). The Act specifies, among others, the rules of performing medical activities and of the functioning of health care units. Data presented in the chapter concerns the units performing medical activities in out-patient health care. Under that act, medical activity can be carried out also by professional practices (individual or group) – doctors, dentists and nurses or midwives;
- 2) the Act of 15 July 2011 on Professions of Nurse and Midwife (Journal of Laws 2020 item 562, as amended);
- 3) the Act of 5 December 1996 on Professions of Doctor and Dentist (Journal of Laws 2020 item 514, as amended);
- 4) the Act of 27 August 2004 on Health Care Services Financed from Public Funds (Journal of Laws 2020 item 1398) governing the provision conditions and the scope of health services, the rules and the method of their financing and the activities of the National Health Fund.

Data concerning medical practices include exclusively those entities that render health care services exclusively within the framework of public funds.

Consultations provided by doctors and dentists in out-patient health care facilities are presented together with preventive examinations and with consultations provided in medical practices, funded within public sources (contracts with the National Health Fund).

Since 2017, consultations on night and holiday health care are regulated by the Act of 25 May 2017 (Journal of Laws item 1200). By 30 September 2017, consultations were reported in primary health care, and from 1 October 2017 in night and holiday health care. These are primary health care services provided from 18 to 8 of the next day and round the clock on public holidays. They also include consultations on night and holiday health care provided as part of the hospital's subcontracts to perform these consultations. In the publication, night and holiday health care consultations are given together with primary health care consultations.

Działalność **aptek ogólnodostępnych** unormowana jest ustawą z dnia 6 września 2001 r. Prawo farmaceutyczne (Dz. U. z 2020 r. poz. 944, z późn. zm.).

Dane o aptekach ogólnodostępnych nie obejmują aptek działających w strukturze i na potrzeby szpitali.

Dane o **opiece nad dziećmi do lat 3** prezentowane są zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 2011 r. (Dz. U. z 2020 r. poz. 326, z późn. zm.) na podstawie której opieka może być organizowana w formie żłobka, klubu dziecięcego albo sprawowana przez dziennego opiekuna lub nianię.

Żłobek, klub dziecięcy — jednostka organizacyjna sprawująca opiekę nad dziećmi do lat 3, realizująca funkcje opiekuńcze, wychowawcze i edukacyjne oraz wpisana do rejestru prowadzonego przez wójta, burmistrza, prezydenta miasta. Opieka w żłobku jest sprawowana nad dziećmi w wieku od ukończenia 20 tygodnia życia — do 10 godzin dziennie, a w klubie dziecięcym od ukończenia 1 roku życia — do 5 godzin dziennie.

Dane dotyczące instytucjonalnej pieczy zastępczej oraz placówek wsparcia dziennego prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 9 czerwca 2011 r. o wspieraniu rodziny i systemie pieczy zastępczej (Dz. U. z 2020 r. poz. 821, z późn. zm.).

Instytucjonalna piecza zastępcza jest sprawowana m.in. w formie placówki opiekuńczo-wychowawczej, która jest prowadzona jako placówka typu:

- 1) interwencyjnego — zapewnia doraźną opiekę nad dzieckiem w czasie trwania sytuacji kryzysowej, w szczególności placówka jest obowiązana przyjmując dziecko w przypadkach wymagających natychmiastowego zapewnienia mu opieki,
- 2) rodzinnego — wychowuje dzieci w różnym wieku, w tym dorastające i usamodzielniające się; umożliwia wspólne wychowanie i opiekę licznemu rodzeństwu; współpracuje z koordynatorem rodzinnej pieczy zastępczej i asystentem rodziny,
- 3) socjalizacyjnego — zapewnia dziecku całodobową opiekę i wychowanie oraz zaspokaja jego niezbędne potrzeby, w szczególności emocjonalne, rozwojowe, zdrowotne, bytowe, społeczne i religijne; realizuje przygotowany we współpracy z asystentem rodziny plan pomocy dziecku; umożliwia kontakt dziecka z rodzicami i innymi osobami bliskimi, podejmuje działania w celu powrotu dziecka do rodziny; zapewnia dziecku dostęp do kształcenia dostosowanego do jego wieku i możliwości rozwojowych; obejmuje dziecko

The activity of **generally available pharmacies** is normalized by the Act of 6 September 2001, the Pharmaceutical Law (Journal of Laws 2020 item 944, as amended).

The data concerning generally available pharmacies do not include pharmacies, which operate in the structure and for the needs of hospitals.

Data on **childcare for children up to the age of 3** are presented according to the Act of 4 February 2011 (Journal of Laws 2020 item 326, as amended) childcare can be organized in the form of nurseries, children's clubs, provided by a day carer and nanny.

Nursery, children's clubs — organizational unit providing care for children up to the age of 3, giving care and education and recorded in a register conducted by a village mayor, mayor or president of city. Care in a nursery is provided for children from the age of 20 weeks — up to 10 hours a day, and in a kinders club from the age of 1 — up to 5 hours a day.

Data concerning institutional foster care and day-support centres are presented according to the Act of 9 June 2011 on Family Support and Foster Care System (Journal of Laws 2020 item 821, as amended).

Institutional foster care shall be exercised i.e. in the form of care and education centre shall be run as:

- 1) an intervention — provides immediate care for a child in the crisis situation, especially if it is required for the centre to place the child under immediate care,
- 2) a family — educates children of various age groups, including adolescents and those becoming independent; enables common education and care for numerous siblings; cooperate with a family foster care coordinator and a family assistant,
- 3) a socialisation — provides a child with full-time care and education, and fulfil its needs, especially emotional, development, health, living, social and religious needs, implements a child assistance plan prepared in cooperation with a family assistant, enables contacts with parents and other close persons, unless otherwise decided by a court, takes actions aimed at the child's return to a family, provides a child with access to education adjusted to its age and development skills, provides a child with therapeutic actions, provides access to eligible healthcare services,

działaniami terapeutycznymi, zapewnia korzystanie z przysługujących świadczeń zdrowotnych,

4) specjalistyczno-terapeutycznego — sprawuje opiekę nad dzieckiem o indywidualnych potrzebach, w szczególności: legitymującym się orzeczeniem o niepełnosprawności albo orzeczeniem o umiarkowanym lub znacznym stopniu niepełnosprawności; wymagającym stosowania specjalnych metod wychowawczych i specjalistycznej terapii; wymagającym wyrównywania opóźnień rozwojowych i edukacyjnych. Placówka zapewnia zajęcia wychowawcze, socjoterapeutyczne, korekcyjne, kompensacyjne, logopedyczne, terapeutyczne, rekompensujące braki w wychowaniu w rodzinie i przygotowujące do życia społecznego, a dzieciom niepełnosprawnym także odpowiednią rehabilitację i zajęcia rewalidacyjne.

Placówka wsparcia dziennego wspiera funkcje opiekuńcze i wychowawcze rodziny. Może być prowadzona w formie:

- 1) opiekuńczej, w tym kół zainteresowań, świetlic, klubów i ognisk wychowawczych, zapewnia dziecku opiekę i wychowanie, pomoc w nauce, organizację czasu wolnego, zabawę i zajęcia sportowe oraz rozwój zainteresowań,
- 2) specjalistycznej — organizuje zajęcia socjoterapeutyczne, terapeutyczne, korekcyjne, kompensacyjne oraz logopedyczne; realizuje indywidualny program korekcyjny, program psychokorekcyjny lub psychoprofilaktyczny, w szczególności terapię pedagogiczną, psychologiczną i socjoterapię,
- 3) pracy podwórkowej — realizowanej przez wychowawcę, polegającej na działaniach animacyjnych i socjoterapeutycznych,
- 4) w połączonych formach, tj. łączących zadania placówek opiekuńczych, specjalistycznych i pracy podwórkowej.

Dane o **domach i zakładach pomocy społecznej** dotyczą placówek, dla których organami prowadzącymi są: jednostki samorządu terytorialnego, stowarzyszenia, organizacje społeczne, kościoły i związki wyznaniowe, fundacje, osoby fizyczne i prawne.

Mieszkańcy domów i zakładów pomocy społecznej to osoby wymagające całodobowej opieki z powodu wieku, choroby lub niepełnosprawności, niemogące samodzielnie funkcjonować w codziennym życiu, którym nie można zapewnić niezbędnej pomocy w formie usług opiekuńczych.

4) a specialist therapy — provides care for a child with individual needs, in particular: a child with a disability certificate or a certificate of high or moderate level of disability, a child requiring the application of special education methods and specialist therapy, a child requiring dealing with their developmental and emotional retardation. The centre provides educational, sociotherapeutic, corrective, compensating, speech therapy, and therapeutic activities compensating for lacks in upbringing in a family and preparing for social life, as well as proper rehabilitation for disabled children.

Day-support centre — supports the family in its care and education functions. It may be operated in the form of:

- 1) care centre, including interest circles, day-rooms, clubs, educational centres, provides a child with: care and education, assistance in learning, organisation of leisure time, entertainment and sport classes and development of interests,
- 2) specialist centre — organises sociotherapeutic, therapeutic, corrective, compensating and speech therapy classes, implements an individual corrective programme, a psychocorrective or psychopreventive programme, in particular pedagogic, psychological and sociotherapy,
- 3) street work — carries out motivating and sociotherapeutic activities,
- 4) in a combination of the forms i.e. combining tasks of the general care, specialized and street work centres.

Data concerning **social welfare homes and facilities** are related to the institutions for which the founding bodies are: local government entities, associations, social organizations, churches and religious associations, foundations, other legal persons and natural persons.

Residents of social welfare homes and facilities are persons requiring 24-hour emergency care due to their age, illness or disability, who are not able to live independently in a daily life, for whom it is not possible to organise indispensable care service at place they are living in.

Data on **social assistance benefits** are presented according to the Act of 12 March 2004 on Social Assistance (Journal of Laws 20120 item 1876, as amended),

Dane o **świadczeniach pomocy społecznej** prezentuje się zgodnie z ustawą o pomocy społecznej z dnia 12 marca 2004 r. (Dz. U. z 2020 r. poz. 1876, z późn. zm.), według której dokonano podziału na świadczenia pieniężne i niepieniężne.

Dane o udzielonych **świadczeniach pieniężnych i niepieniężnych** dotyczą zadań zleconych gminom, zadań własnych gmin oraz zadań realizowanych przez powiatowe centra pomocy rodzinie łącznie z zadaniami z zakresu administracji rządowej.

Pomoc pieniężna obejmuje: zasiłki stałe, zasiłki okresowe, zasiłki celowe na pokrycie wydatków na świadczenia zdrowotne osobom niemającym dochodu i możliwości uzyskania świadczeń na podstawie przepisów o powszechnym ubezpieczeniu w NFZ, zasiłki celowe na pokrycie wydatków powstałych w wyniku zdarzenia losowego, inne zasiłki celowe, pomoc na ekonomiczne usamodzielnienie w formie zasiłku lub pożyczki, pomoc pieniężną na usamodzielnienie lub na kontynuowanie nauki oraz świadczenie pieniężne na utrzymanie i pokrycie wydatków związanych z nauką języka polskiego dla cudzoziemców, którzy uzyskali status uchodźcy lub ochronę uzupełniającą.

Do **pomocy niepieniężnej** wliczane są następujące formy pomocy: specjalistyczne usługi opiekuńcze w miejscu zamieszkania dla osób z zaburzeniami psychicznymi, schronienie, posiłek, ubranie, inna pomoc rzeczowa, usługi opiekuńcze, zasiłki celowe w formie biletu kredytowanego, sprawienie pogrzebu, pomoc na ekonomiczne usamodzielnienie w naturze, uzyskanie odpowiednich warunków mieszkaniowych i pomoc na zagospodarowanie w formie rzeczowej (w ramach pomocy na usamodzielnienie).

Zasiłek stały przysługuje osobie całkowicie niezdolnej do pracy z powodu wieku lub niepełnosprawności.

Zasiłek okresowy przysługuje osobie lub rodzinie ze względu na długotrwałą chorobę, niepełnosprawność, bezrobocie, możliwość utrzymania lub nabycia uprawnień do świadczeń z innych systemów zabezpieczenia społecznego.

Zasiłek celowy przyznawany jest w celu zaspokojenia niezbędnych potrzeb bytowych, w szczególności na pokrycie części lub całości wydatków na świadczenia zdrowotne, zakupu leków, żywności, opału, odzieży, niezbędnych przedmiotów użytku domowego, wykonania drobnych remontów i napraw w mieszkaniu, pokrycia kosztów pogrzebu. Może być

following which, the division into monetary and non-monetary benefits was made.

Data regarding **monetary and non-monetary benefits** concern tasks commissioned to gminas, gminas own tasks, and tasks realized by powiat family assistance centres together with central administration tasks.

Monetary benefits includes: permanent benefits, temporary benefits, designated benefits for covering expenditures on health treatment for persons who do not possess income and cannot receive assistance benefits based on law on health insurance in National Health Fund, appropriated benefits for covering expenditures which incurred as a result of an accident, other designated benefits, assistance for reaching financial independence in form of allowance or loan, monetary benefit for reaching independence or continuing education and monetary benefit for livelihood and covering expenditures on learning Polish language for foreigners who received refugee status or subsidiary protection.

Non-monetary benefits includes the following forms of assistance: specialised attendance services in a place of residence for persons with mental disorders, shelter, meal, clothing, other material benefits, care services, assistance for reaching financial independence in kind, for adequate housing conditions and material installation assistance (within assistance to gain self-reliance).

A person entirely incapable of working due to age or disability is entitled to **permanent benefit**.

A person or a family is entitled to **temporary benefit** due to long illness, disability, unemployment, perspective of remaining or becoming entitled to benefits from other systems of social security.

Designated benefit is offered in order to fulfill a necessary livelihood need, covering part or whole of expenditures on health treatment, on purchase of medicines, food, liquid or solid fuels, clothing, necessary household goods, making small repairs in a dwelling, covering burial costs. It may be also given to a person or a family that incurred losses as a result of fortuitous event, or natural or ecological disaster.

Due to the fact that it was not possible to derive the item 'other material benefits' (which is included in non-monetary benefits) from 'other designated benefits', in this publication this item was included

przyznany również osobie lub rodzinie, które poniosły straty w wyniku zdarzenia losowego, klęski żywiołowej lub ekologicznej.

Z powodu niemożności wydzielenia innej pomocy rzeczowej (zaliczanej do pomocy niepieniężnej) z innych zasiłków celowych, w niniejszej publikacji ta pozycja została włączona do zasiłków celowych w ramach pomocy pieniężnej.

Informacje o korzystających z pomocy dotyczą rzeczywistej liczby osób objętych pomocą społeczną. Oznacza to, że osoba która otrzymała pomoc w różnych formach została wykazana tylko raz.

Świadczenia rodzinne od 1 maja 2004 r. przysługują osobom uprawnionym na mocy ustawy z dnia 28 listopada 2003 r. o świadczeniach rodzinnych (Dz. U. z 2020 r. poz. 111, z późn. zm.).

Świadczenia rodzinne obejmują: zasiłek rodzinny, dodatki do zasiłku rodzinnego (z tytułu: urodzenia dziecka, opieki nad dzieckiem w okresie korzystania z urlopu wychowawczego, samotnego wychowywania dziecka, kształcenia i rehabilitacji dziecka niepełnosprawnego, rozpoczęcia roku szkolnego, podjęcia przez dziecko nauki w szkole poza miejscem zamieszkania, wychowywania dziecka w rodzinie wielodzietnej), jednorazową zapomogę z tytułu urodzenia się dziecka (od 2006 r.), zasiłek pielęgnacyjny, specjalny zasiłek opiekuńczy i świadczenie pielęgnacyjne oraz świadczenia rodzicielskie (funkcjonujące od 1 stycznia 2016 r.). Ponadto od 1 stycznia 2016 r. wprowadzono nowy sposób ustalania wysokości przysługujących zasiłków rodzinnych, tzw. mechanizm „złotówka za złotówkę”. Świadczenia finansowane są z budżetu państwa.

Świadczenie z funduszu alimentacyjnego, które od 1 października 2008 r. zastąpiło zaliczkę alimentacyjną, przysługuje osobie uprawnionej na mocy ustawy z dnia 7 września 2007 r. o pomocy osobom uprawnionym do alimentów (Dz. U. z 2019 r. poz. 670, z późn. zm.). Osobą uprawnioną do świadczeń z funduszu alimentacyjnego jest dziecko (którego rodzic nie musi żyć samotnie), które ma zasądzone od rodzica alimenty, jeżeli egzekucja ich jest bezskuteczna.

into the designated benefits within the scope of monetary benefits.

Information about social assistance refers to the real number of persons covered. It means that a person who received various types of assistance is counted only once.

Since 1 May 2004 **family benefits** have been designated to persons authorized on the basis of the Act of 28 November 2003 on Family Allowances (Journal of Laws 2020 item 111, as amended).

Family benefits include: the family allowance, supplements to the family allowance (due to: giving birth to a child, taking care of child during child-care leave, as well as single parenthood, education and rehabilitation of a disabled child, beginning of a school year, undertaking education outside the place of residence by a child, multi-children parenthood), one-off subsidy due to giving birth to a child (since 2006), nursing benefits and special care allowance, nursing allowance as well as parental benefits (functioning from 1 January 2016). In addition, from 1 January 2016, a new method of determining the amount of family allowances was introduced, the so-called “PLN 1 for PLN 1” mechanism. Family allowances are financed from the state budget.

The alimony fund benefit, which since 1 October 2008, has been replaced with alimony advance, has been designated to person entitled pursuant on the basis of the Act of 7 September 2007 on Assistance to Persons Entitled to Alimony (Journal of Laws 2019 item 670, as amended). The person authorized to the alimony fund benefits is a child (whose parent does not have to live alone), for whom alimony from the parent has been awarded, whenever enforcement thereof is deemed ineffective.

Kultura

Biblioteka jest to jednostka organizacyjna lub jej część posiadająca uporządkowany (zinwentaryzowany) zbiór książek, czasopism i innych materiałów piśmienniczych, liczący co najmniej 300 jednostek inwentarzowych, której głównymi celami są tworzenie i obsługa zbiorów oraz udostępnianie ich użytkownikom w sposób kontrolowany.

Filie biblioteczne są to placówki podporządkowane organizacyjnie bibliotece macierzystej, obsługujące część terenu objętego działalnością tej biblioteki oraz posiadające stały księgozbiór (często podwójnie rejestrowany – w księdze inwentarzowej biblioteki macierzystej i w księdze inwentarzowej filii). Wśród filii bibliotecznych wyróżniamy filie biblioteczne dla dzieci wyposażone w odpowiedni księgozbiór, o popularyzatorskim profilu działalności odpowiadającym potrzebom młodego pokolenia.

Prowadzone społecznie **punkty biblioteczne** są placówkami, których księgozbiory są wypożyczane na czas nieokreślony z jednostki macierzystej (biblioteki lub filii) i pozostające w ewidencji tej jednostki. Punkty biblioteczne działają w miejscowościach, w których nie ma innych placówek bibliotecznych. Ponieważ nie stanowią one samodzielnych organizacyjnie jednostek dane o ich liczbie i działalności po dawane są łącznie z danymi dotyczącymi jednostek macierzystych.

Oddziały dla dzieci są to niesamodzielne jednostki istniejące zasadniczo jako komórka organizacyjna większych bibliotek i filii bibliotecznych. Są przeznaczone do obsługi dzieci i młodzieży szkolnej, **pełniąc funkcję filii** bibliotecznych dla dzieci.

Księgozbiór obejmuje zinwentaryzowane wydawnictwa nieperiodyczne (książki i broszury) i wydawnictwa periodyczne (gazety i czasopisma).

Czytelnik (użytkownik aktywnie wypożyczający) – to użytkownik zarejestrowany w bibliotece, który wypożyczył na zewnątrz co najmniej jedną pozycję w ciągu roku.

Informacje o **teatrach** dotyczą profesjonalnych jednostek artystycznych i rozrywkowych prowadzących regularną działalność sceniczną.

Stała sala to pomieszczenie przystosowane do prowadzenia działalności widowiskowej, będące własnością albo wydzierżawione lub pozostające w wyłącznym użytkowaniu instytucji w okresie co najmniej 1 roku.

Culture

Library is a unit having an organized (catalogued) collection of books, periodicals and other writing materials which has at least 300 catalogue items, available to users in a controlled manner.

Library branches are establishments organisationally depended on the main library and servicing only a part of the area serviced by the main library. Library branch has its own permanent collection (often registered on the inventory of the main library as well as the branch library). Among library branches there are special branches for children equipped with appropriate collection of books suitable for them.

Socially run **library service points** are units whose collections are borrowed from the library or library branch for an indefinite period of time and remain in the register of their main unit. Library service points operate in places (villages, towns) where there are no other library establishments. Because they are not organizationally independent, data on their activity are included in data on parent units.

Children sections are units of libraries and library branches. They are intended to service children and youths and they exist **as the library branches** for children.

Library collection includes non-periodical prints (books and pamphlets) and periodical prints (newspapers and magazines).

Library user (user actively borrowing books) – user registered in the library, who borrowed at least one volume in reported year.

Information regarding **theatres** concerns professional artistic and entertainment entities conducting regular performances.

Fixed hall is a place adapted to conduct show activities owned or leased by institution at least for one year.

Information regarding **cinemas** concerns the activity of public cinemas, i.e. established for the purpose of public film screenings, regardless of the film carrier used (light-sensitive and magnetic tape).

Screening means projection of full length film from light sensitive or magnetic tape or a digital carrier with an intended and previously specified duration. In the case of projection of a multi-part film divided

Informacje o **kinach** dotyczą działalności kin ogólnie dostępnych, tj. powołanych do publicznego udostępniania filmów w formie projekcji na seansach filmowych, bez względu na rodzaj stosowanego nośnika filmu (taśma światłoczuła, taśma magnetyczna eksploatowana w technice wideo, nośnik cyfrowy).

Przez **seans** rozumie się ciągłą projekcję filmu pełnometrażowego z nośnika światłoczułego, magnetycznego lub cyfrowego, w zamierzonym i z góry określonym czasie trwania. W przypadku projekcji filmu wieloczęściowego podzielonego na odcinki – projekcję każdej części mającej własną czołówkę i określoną długość uważa się za odrębny seans filmowy. W takiej sytuacji, liczbę widzów wykazuje się w sposób analogiczny. Za seans uważa się również wyświetlenie zestawu filmów krótkometrażowych (np. poranki dla dzieci).

Informacje o **obiektach zabytkowych** zaprezentowane zostały w oparciu o ewidencję zabytków prowadzoną przez Biuro Stołecznego Konserwatora Zabytków Urzędu m.st. Warszawy.

Ewidencja zabytków ulega ciągłym zmianom i nie jest zamkniętą listą.

Przedmiot, zakres, formy ochrony zabytków oraz organizację organów ochrony zabytków określa ustawa z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. 2020 r. poz. 982, z późn. zm.).

Zgodnie z treścią ww. ustawy poszczególne pojęcia oznaczają:

Zabytek – nieruchomość lub rzecz ruchomą, ich części lub zespoły, będące dziełem człowieka lub związane z jego działalnością i stanowiące świadectwo minionej epoki bądź zdarzenia, których zachowanie leży w interesie społecznym ze względu na posiadaną wartość historyczną, artystyczną lub naukową;

Zabytek nieruchomy – nieruchomość, jej część lub zespół nieruchomości, o których mowa powyżej;

Zabytek ruchomy – rzecz ruchomą, jej część lub zespół rzeczy ruchomych, o których mowa powyżej;

Zabytek archeologiczny – zabytek nieruchomy, będący powierzchniową, podziemną lub podwodną pozostałością egzystencji i działalności człowieka, złożoną z nawarstwień kulturowych i znajdujących się w nich wytworów bądź ich śladów albo zabytek ruchomy, będący tym wytworem;

into episodes, a projection of each episode, which has its own credits and specified duration, is treated as a separate screening. In this event, the audience size is indicated analogically. A projection of a set of short movies (such as morning projections for children) is also classified as a screening.

Information on **historical monuments** is presented on the basis of monuments evidence conducted by Heritage Preservation Department of the Warsaw City Hall.

Register of monuments is constantly evolving and does not constitute a finished list.

The subject, scope, forms of monument protection and the organization of monument protection authorities are defined by the Law of 23 July 2003 on the Protection of Monuments and Guardianship of Monuments (Journal of Laws 2020 item 982, as amended).

Following definitions are used in the above Act:

Monument – real estate, or movable object, their parts or complexes, made by man or connected with man's activity which are the testimony to the past or event; the keeping of them is in public interest from the historical, artistic or scientific point of view;

Fixed (unmovable) monument – real estate, its part or complex, as it is described above;

Movable monument – movable object, its part or complex, as it is described above;

Archaeological monument – fixed monument being surface, underground or underwater remains of existence and activity of the man, compounded of piling up of cultural beds and products or their tracks being in them or movable monument, being this product;

Historical urban or rural arrangement – spatial urban or rural unit, containing building complexes, buildings and forms of designed greenery, laid out in historical arrangement according to property and functionality with streets and road network in it;

Historical building complex – spatially connected building complex, separated according to architecture, style, date of construction or connections with historical events.

Historyczny układ urbanistyczny lub ruralistyczny — przestrzenne założenie miejskie lub wiejskie, zawierające zespoły budowlane, pojedyncze budynki i formy zaprojektowanej zieleni, rozmieszczone w układzie historycznych podziałów własnościowych i funkcjonalnych, w tym ulic lub sieci dróg;

Historyczny zespół budowlany — powiązaną przestrzennie grupę budynków wyodrębnioną ze względu na formę architektoniczną, styl, zastosowane materiały, funkcję, czas powstania lub związek z wydarzeniami historycznymi.

Dane o **nieruchomych obiektach zabytkowych** prezentowane są według okresu ich budowy oraz według następujących rodzajów:

- **założenia przestrzenne** — układy urbanistyczne, ruralistyczne, dzielnice i osiedla, place i ulice (jako wnętrza urbanistyczne), strefy ochrony konserwatorskiej krajobrazu, kanały, linie kolejowe, założenia rekreacyjne i sportowe;
- **obiekty sakralne** — kościoły różnych wyznań, klasztory, dzwonnice, kaplice, kaplice cmentarne, kostnice, kapliczki przydrożne;
- **obiekty budownictwa obronnego** — mury obronne, bramy miejskie, forty, arsenały;
- **budowle użyteczności publicznej** — siedziby władz, szkoły i internaty, banki, poczty, hotele i pensjonaty, teatry i kina, koszary i więzienia, dworce kolejowe, szpitale i zakłady opiekuńcze, budynki administracyjne zakładów przemysłowych;
- **zamki**;
- **pałace** — pałace wiejskie (ośrodki dóbr), pałace miejskie (w zespołach rezydencjonalnych);
- **zespoły pałacowe** — obiekty towarzyszące pałacowi: budynki oficyn, kuchni itp.;
- **dwory** — dwory wiejskie (ośrodki dóbr), dwory podmiejskie (w zespołach rezydencjonalnych), dwory obronne (wieże mieszkalne);
- **zielen** — parki pałacowe i dworskie, ogrody dworskie, ogrody willowe (jako elementy komponowanych założeń), parki miejskie, aleje;
- **zabudowa folwarczna** — oficyny mieszkalne i gospodarcze (w zespołach), budynki inwentarskie

In tables, the data on **fixed monuments** are presented by date of construction and by following types:

- **spatial layouts** — urban, rural arrangements, districts, estates, squares and streets (as an urban interiors), zones of conservation preservation of the landscape, channels, railways, recreation and sport assumptions;
- **sacred objects** — churches of different faiths, monasteries, bell towers, chapels, cemetery chapels, mortuaries, roadside chapels;
- **military/defensive installations** — defensive walls, urban gateways, forts, arsenals;
- **public buildings** — seats of authorities, schools and dormitories, banks, post-offices, hotels and boarding houses, theatres and cinemas, barracks and prisons, railway stations, hospitals and care centers, administration buildings of industrial plants;
- **castles**;
- **palaces** — rural palaces (goods centers), urban palaces (in residential complexes);
- **palace complexes** — objects accompanying the palace: outbuildings, kitchens, etc.;
- **manor houses** — rural manor houses (goods centers), suburban manor houses (in residential complexes), defensive manor houses (dwelling towers);
- **greenery** — palace and manor houses parks, manor houses gardens, villa gardens (as an element of arranged urban assumptions) parks, avenues;
- **farm buildings** — welling annexes and utility rooms (in complexes), farm buildings (in complexes), manufacture buildings (in complexes), farm-workers buildings (houses of the gardener, the forester, the doctor), some other remains of farm complexes, granaries, storehouses;
- **outbuildings** — all single farm facilities situated inside homestead, granaries, self-standing storehouses outside of the farm complexes, an auxiliary facilities in a public buildings and dwelling houses;
- **dwelling houses** — houses, tenements, country cottages, palaces and urban manors, pres-

(w zespołach), budynki produkcyjne (w zespołach), budynki mieszkalno-użytkowe pracowników folwarcznych (domki ogrodnika, leśniczego, doktora itp.), pojedyncze obiekty pozostałe po zespołach folwarcznych, spichlerze, magazyny;

- **budynki gospodarcze** — wszelkie pojedyncze obiekty gospodarskie w zagrodach wiejskich, spichlerze, magazyny jako obiekty samoistne, poza zespołami folwarcznymi, budynki pomocnicze w obiektach użyteczności publicznej i domach mieszkalnych;
- **domy mieszkalne** — domy, kamienice, chałupy wiejskie, pałace i dwory miejskie, plebanie, wikariaty i organistówki, domy w osiedlach (wyszczególnione w decyzjach przestrzennych), domy w osiedlach robotniczych (wpisane w zespołach zakładów przestrzennych);

budownictwo przemysłowe — hale produkcyjne w zespołach fabrycznych, warsztaty, obiekty towarzyszące, parowozownie, kotłownie, wieże szypowe w kopalniach, pojedyncze budynki produkcyjne, poza zespołami folwarcznymi (kuźnie, olejarnie itp.), młyny, wiatraki, urządzenia hydrotechniczne, wodociągowe wieże ciśnień, mosty i wiadukty, elektrownie, gazownie i wodociągi;

- **cmentarze** — cmentarze komunalne, wojenne, wyznaniowe, kwatery cmentarne, pojedyncze groby i mogiły;
- **inne** — pozostałe obiekty, nieujęte w innych kategoriach: pomniki, ogrodzenia, bramy, mury, mury oporowe, piwnice, bruk, architektura parkowa i ogrodowa, pozostała mała architektura.

byteries, houses for curates, organists, houses in houses estates (listed in spatial decisions), houses in the working — class housing estates (registered in spatial layouts of an industrial plants);

- **industrial architecture** — production halls in factory complexes, workshops, accompanying objects/facilities, locomotive sheds, boiler houses, mineshaft towers, single production houses outside of the farm complexes (smithies, places of oil production etc.) mills, windmills, waterworks pressure towers, bridges and viaducts, power stations, gasworks, waterworks;
- **cemeteries** — municipal, wartime, religious, cemetery sections/plots, single tombs, graves;
- **others** — other objects not included in other categories: monuments, fences, gates, walls, retaining walls, basements, pavement, park and garden architecture, other small architecture.

Turystyka

Termin turystyka — zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 692/2011, oznacza czynności odwiedzających, którzy podejmują podróż do głównego miejsca docelowego położonego poza ich zwykłym otoczeniem, na okres krótszy niż rok, w dowolnym głównym celu, w tym w celu służbowym, wypoczynkowym lub innym celu osobistym, innym niż zatrudnienie przez podmiot miejscowy dla odwiedzanego miejsca.

Baza noclegowa turystyki w 2020 r. dotyczy turystycznych obiektów noclegowych, tj. obejmuje obiekty hotelowe i pozostałe obiekty łącznie z pokojami gościnnymi i kwaterami prywatnymi (posiadające 10 i więcej miejsc noclegowych).

Tourism

Tourism, in accordance with the Regulation (EU) No. 692/2011 of the European Parliament and of the Council, means the activity of visitors taking a trip to a main destination outside their usual environment, for less than a year, for any main purpose, including business, leisure or other personal purpose, other than to be employed by a resident entity in the place visited.

Tourist accommodation establishments in 2020 include tourist accommodation establishments, i.e. hotels and similar establishments and other establishments include rooms for rent and private lodgings (with 10 and more bed places).

W statystyce bazy noclegowej przyjęto następujące rozwiązania:

- 1) dane dotyczące **liczby obiektów i miejsc noclegowych** obejmują wszystkie obiekty czynne w dniu 31 lipca i obiekty nieczynne w tym dniu, ale czynne w innych dniach lipca. Dane te nie obejmują obiektów i miejsc w obiektach przejściowo nieczynnych z powodu przebudowy, remontu itp.;
- 2) przez **obiekt czynny** rozumie się obiekt, którego co najmniej część była dostępna dla turystów (niezależnie od tego czy był on faktycznie wykorzystany) w badanym okresie;
- 3) dane dotyczące liczby korzystających z noclegów i udzielonych noclegów obejmują okres styczeń—grudzień danego roku i dotyczą wszystkich obiektów bez względu na miesiąc (ce), w którym (ych) prowadziły działalność.

Dane o liczbie turystycznych obiektów noclegowych i ich wykorzystaniu opracowano na podstawie sprawozdawczości.

Począwszy od danych za 2016 r. w statystyce dotyczącej turystycznej bazy noclegowej wprowadzono metodologię imputacji danych dla jednostek zobowiązanych do złożenia sprawozdania na formularzu KT-1, które odmówiły udziału w badaniu.

Rozszerzone wyjaśnienia dotyczące pojęć z dziedziny turystyki i metodologii badania Czytelnik znajdzie w publikacji GUS pt. „Turystyka w 2020 roku.”

Sport

Informacje o klubach sportowych, uczniowskich klubach sportowych (UKS) oraz wyznaniowych klubach sportowych opracowywane są na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co dwa lata. Dane za 2018 r. i 2020 r. opracowano wykorzystując estymację bezpośrednią z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu.

Osoby ćwiczące, trenerzy, instruktorzy oraz inne osoby prowadzące zajęcia sportowe wykazani są jeden raz, zamiast jak dotychczas wielokrotnie, nawet jeśli uprawiali bądź prowadzili zajęcia w kilku rodzajach sportu. Natomiast w tabl. 86 w/w osoby są wykazane wielokrotnie, jeśli uprawiały lub prowadziły zajęcia w kilku rodzajach sportu.

The following solutions are approved in tourist accommodation statistics:

- 1) data concerning the **number of establishments and number of beds** include all active establishments as of 31 July and non-active on that day but active in other days of July. Data on establishments and places in temporarily inactive establishments, due to expansion, renovation etc. are not included;
- 2) **active establishment** is understood as an establishment which, at least partly, was accessible to tourists (regardless of the actual occupancy) in the surveyed period;
- 3) data on the number of tourists accommodated and overnight stays concern months January—December of the surveyed year and apply to all objects regardless of the month(s), they operated.

Data regarding tourist accommodation establishments are compiled based on reporting.

Starting from the data for 2016 in the statistics on tourist accommodation establishments, a data imputation methodology was introduced for units required to report on KT-1 form that refused to participate in the survey.

More details on tourism methodology are available in the publication of Statistics Poland titled “Tourism in 2020”.

Sport

Information on sports clubs, student sports clubs (UKS) and religious sports clubs has been compiled on the basis of periodic surveys conducted every two years. Data for 2018 and 2020 were compiled using direct estimation including imputation for units which refused to participate in the survey.

Sports participants, coaches, instructors and other persons giving sports classes are indicated once, not like previously many times, even if they practised or gave classes in several sports disciplines. In contrast, in table 86 the above-mentioned persons are indicated many times, provided that they practised or gave classes in several sports disciplines.

W zależności od wieku osoby ćwiczące zaliczane są do kategorii juniorów lub seniorów; dla poszczególnych rodzajów sportu stosuje się różne granice wieku.

Inne osoby prowadzące zajęcia sportowe to osoby, które prowadzą zajęcia sportowe, lecz nie posiadają uprawnień trenerskich i instruktorskich, np. nauczyciele wychowania fizycznego, starsi zawodnicy.

Podmioty gospodarki narodowej

Prezentowane dane dotyczą **podmiotów gospodarki narodowej** wpisanych do rejestru REGON. Krajowy rejestr urzędowy podmiotów gospodarki narodowej, zwany dalej rejestrem REGON, jest rejestrem administracyjnym prowadzonym przez Prezesa GUS. Zasady prowadzenia rejestru określają przepisy ustawy z dnia 29 czerwca 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. z 2020 r. poz. 443, z późn. zm.) oraz przepisy rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 30 listopada 2015 r. (Dz. U. poz. 2009, z późn. zm.) w sprawie sposobu i metodologii prowadzenia i aktualizacji krajowego rejestru urzędowego podmiotów gospodarki narodowej, wzorów wniosków, ankiet i zaświadczeń.

Do rejestru REGON wpisywane są podmioty gospodarki narodowej (zwane dalej jednostkami prawnymi) czyli **osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą** oraz zgłoszone przez jednostkę prawną jednostki lokalne.

Podstawową funkcją rejestru REGON jest identyfikowanie podmiotów gospodarki narodowej, co jest realizowane poprzez nadawanie im unikatowych numerów identyfikacyjnych.

Rejestr REGON jest na bieżąco aktualizowany na podstawie danych o podmiotach gospodarki narodowej, przekazywanych drogą elektroniczną z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, Krajowego Rejestru Sądowego, Systemu Informacji Oświatowej oraz Centralnego Rejestru Podmiotów Krajowej Ewidencji Podatników oraz – w przypadku pozostałych podmiotów – na podstawie wniosków zgłaszanych do właściwych urzędów statystycznych. Kompletność i aktualność rejestru uzależniona jest od terminowej realizacji ww. obowiązku. Ponadto od 2011 r. do aktualizacji rejestru wykorzystywane są informacje z Powszechnego Elektronicznego Systemu Ewidencji Ludności (PESEL) dotyczące zgonów osób fizycznych, które były wpisane do rejestru REGON.

Sports participants are classified as either juniors or seniors, depending on age; various age groups are applied for individual sports.

Others persons giving sports classes are persons who give sports classes but are not qualified as coaches or instructors, e.g. physical education teachers, adult competitors.

Entities of the national economy

Presented data concern **entities of the national economy** recorded in the REGON register. The National Official Business Register, hereinafter referred to as REGON, is an administrative register held by the President of the Statistics Poland. The rules for running the register are defined by the Regulation of the Council of Ministers of 29 June 1995 on Official Statistics (Journal of Laws 2020 item 443, as amended) and the provisions of the Regulation of the Council of Ministers of 30 November 2015 (Journal of Laws item 2009, as amended), on the manner and methodology of running and updating the national register of business entities, design, application, questionnaires and certificates.

In the REGON, there are registered entities called legal units, that is: **legal persons, organizational units without legal personality, natural persons conducting economic activity** and local units submitted by legal unit.

The basic function of the REGON register is identification of entities of the national economy, which is accomplished by assigning to them unique identification numbers.

The REGON register is updated on a current basis with the use of data on entities of the national economy transferred through the electronic system from the Central Registration and Information on Business, the National Court Register, the Educational Information System as well as the Central Business Entity Register of the National Taxpayer Register, and – for the remaining entities – on the basis of applications submitted to the relevant statistical offices. The completeness and correctness of the register is contingent on the timely compliance with the above-mentioned obligation. In addition, since 2011 the register has been updated with information from the Common Electronic System of Population (PESEL) on the deaths of natural persons, who were registered in the REGON.

Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego.

Dane prezentowane w publikacji **nie obejmują jednostek lokalnych** (zakładów, oddziałów itp.) **oraz osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie**.

Dane o krajowych osobach fizycznych zostały przedstawione według miejsca zamieszkania, natomiast o zagranicznych osobach fizycznych według miejsca prowadzenia działalności.

Dane prezentowane są m.in. w **układzie Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007)**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczej we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz. U. poz.1885, z późn. zm.).

Do poszczególnych **sekcji PKD** zaliczono podmioty według rodzaju przeważającej działalności deklarowanej w momencie dokonywanej rejestracji bądź po wprowadzeniu zmiany zgłoszonej przez podmiot.

Podmiot gospodarki narodowej – osoba prawna, jednostka organizacyjna niemająca osobowości prawnej oraz osoba fizyczna prowadząca działalność gospodarczą. W systemie REGON pojęcie podmiotu gospodarki narodowej jest tożsame z pojęciem **jednostki prawnej**. Posiadanie osobowości prawnej nie jest kryterium określenia podmiotu jako jednostki prawnej.

Podstawowa forma prawna – kategoria określająca status jednostki prowadzącej działalność; jest on oznaczany poprzez przymiot posiadania lub nieposiadania osobowości prawnej (w przypadku jednostek organizacyjnych) lub poprzez przymiot posiadania zdolności do czynności prawnych (w przypadku osoby fizycznej).

Osoba fizyczna prowadząca działalność gospodarczą – w rejestrze REGON jest to osoba fizyczna będąca przedsiębiorcą w rozumieniu ustawy z dnia 2 lipca 2004 r. o swobodzie działalności gospodarczej i inna osoba fizyczna prowadząca działalność na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku oraz osoba fizyczna prowadząca indywidualne gospodarstwo rolne. Osoba fizyczna prowadząca działalność gospodarczą jest **jednym z trzech typów jednostek prawnych** wpisywanych do rejestru REGON.

Presented data include entities of the national economy regardless of ownership sector, i.e. included in both private and public sector.

Data presented in this publication **do not include local units** (enterprises, divisions etc.) **as well as persons tending private farms in agriculture**.

Data on domestic natural persons are given according to the owner address of residence. Data on foreign natural persons are given according to the place of conducting activity.

Data are presented according to **the Polish Classification of Activities (PKD 2007)**, compiled on the basis of Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1 January 2008 by the decree of Council of Ministers of 24 December 2007 (Journal of Laws item 1885, as amended).

Entities are included in the separate **sections** according to predominant kind of conducted activity declared at the time of registration, or any time declared by entity, when dominate type of conducted activity is changed.

Entity of the national economy – legal person, organizational unit without legal personality and natural person conducting economic activity. In the REGON register, a term entity of the national economy is understood as a **legal unit**. Legal personality is not a criterion which determines whether the entity is a legal unit.

Basic legal form – category defining a status of a unit which conducts an activity; units with or without status of a legal person – in the case of organizational units – or capacity to enter into legal transactions – in the case of natural persons.

Natural person conducting economic activity – in the REGON register, it is a natural person being an entrepreneur as it is defined by the Law of 2nd July 2004 on Freedom of Economic Activity, and other natural person conducting economic activity on her/his own account to achieve profit, as well as natural person tending private farm in agriculture. A natural person conducting economic activity is **one of three types of legal units** recorded in the REGON register.

Commercial company – a company for which the establishment, organization, functioning, winding up, merger, division and transformation is regulated by Code of Commercial Companies regulations. The commercial companies include: partnerships, pro-

Spółka handlowa — spółka, której utworzenie, organizację, funkcjonowanie, rozwiązywanie, łączenie, podział, przekształcenie reguluje Kodeks spółek handlowych. Spółki handlowe dzielą się na osobowe (jawne, partnerskie, komandytowe, komandytowo-akcyjne) i kapitałowe (akcyjne, z ograniczoną odpowiedzialnością). Mają one obowiązek uzyskania wpisu do Krajowego Rejestru Sądowego.

Spółka akcyjna — spółka kapitałowa, będąca osobą prawną, która działa opierając się na kapitale zakładowym podzielonym na akcje. Akcja poza tym, że jest udziałem (ułamkiem) w kapitale zakładowym, ogółem praw i obowiązków akcjonariusza, wynikającym z jego uczestnictwa w spółce, jest papierem wartościowym. Spółka akcyjna może powstać w każdym celu dozwolonym przez prawo.

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością — spółka handlowa o kapitałowym charakterze, mająca osobowość prawną, działająca w oparciu o kapitał zakładowy podzielony na udziały, ponosząca odpowiedzialność całym swoim majątkiem za zobowiązania spółki. Spółka z o.o. może być utworzona w każdym celu dozwolonym przez prawo. Wspólnicy nie odpowiadają za zobowiązania spółki, ale ponoszą ryzyko wniesionymi do spółki wkładami.

Spółka jawna — spółka osobowa prowadząca pod własną firmą przedsiębiorstwo zarobkowe, niebędąca inną spółką handlową. Wspólnikami w spółce mogą być osoby fizyczne, osoby prawne, a także inne handlowe spółki osobowe. Spółka jawna ponosi odpowiedzialność za własne zobowiązania i nie ponosi odpowiedzialności za zobowiązania wspólników. Z kolei wspólnicy ponoszą solidarną i subsydiarną odpowiedzialność za zobowiązania spółki bez ograniczenia, całym swoim majątkiem. Solidarność zobowiązania oznacza, że każdy ze wspólników z innymi wspólnikami wespół ze spółką odpowiada za całość długu. W przypadku spełnienia świadczenia przez któregoś ze wspólników lub niektórych z nich, albo wszystkich, ale nie w częściach równych, przysługuje im wzajemne prawo do rozliczeń regresowych. Subsydiarność oznacza, że wierzyciel spółki może prowadzić egzekucję z majątku wspólnika, w przypadku gdy egzekucja z majątku spółki okaże się bezskuteczna.

Spółka komandytowa — spółka osobowa mająca na celu prowadzenie przedsiębiorstwa pod własną firmą, w której wobec wierzycieli za zobowiązania spółki co najmniej jeden wspólnik odpowiada bez ograniczenia (komplementariusz), a odpowiedzial-

fessional partnerships, limited partnerships, limited joint – stock partnerships) and companies (joint stocks, limited liabilities). The commercial companies are obliged to be registered in the National Court Register.

Joint-stock company — being legal person company, operates using the share capital, divided into shares. The share, besides it is a fraction of the share capital, is total rights and duties of shareholder, deriving from his participation in company, as well as securities. The joint – stock company can be established for any permitted by law purpose.

Limited liability company — a commercial company with legal personality which operates using the share capital divided into shares and bears financial liability with all its assets for company obligations. The company can be created for any permitted by law purpose. Shareholders are not responsible for company obligations, but they bear a risk up to value of in-kind contributions.

Registered partnership — a partnership which conducts a business enterprise under its own name which does not constitute another commercial company. The partner in partnership may be a natural person, legal person, as well as other commercial company. Registered partnership is liable for its own obligations but is not liable for the partner's obligations. In turn, partners are liable for the obligations of the partnership without limitation with all their assets jointly and severally and subrogatively. Joint and several liability means that the each partner together with other partners and partnership they are liable for entire debt. In case of fulfilling an obligation by one of the partners or some of the partners, or by all of them, but not in equal parts they are vested in the mutual right to settle accounts. Subrogative liability of a partner means that the partnership's creditor may execute upon the assets of a partner if execution upon the assets of the partnership has proved ineffective.

Limited partnership — a partnership whose purpose is to conduct a business enterprise under its own business name. In a limited partnership, at least one partner (general partner) bears unlimited liability towards the creditors for obligations of the partnership, and at least one partner (limited partner) bears limited liability. Natural persons, legal persons and other units with legal capacity can be partners in a limited partnership. The general partner is

ność co najmniej jednego wspólnika (komandytariusza) jest ograniczona. Wspólnikami mogą być osoby fizyczne, osoby prawne i inne podmioty mające zdolność prawną. Odpowiedzialność komandytariusza jest odpowiedzialnością osobistą, nieograniczoną, solidarną i subsydiarną. Odpowiedzialność komandytariusza jest ograniczona do wysokości sumy komandytowej.

Spółdzielnia — dobrowolne zrzeszenie nieograniczonej liczby osób, o zmiennym składzie osobowym i zmiennym funduszu udziałowym, które w interesie swoich członków prowadzi wspólną działalność gospodarczą i może również prowadzić działalność społeczną i oświatowo-kulturalną. Podstawą prawną działania jest ustawa z dnia 16 września 1982 r. Prawo spółdzielcze, inne ustawy oraz zarejestrowany statut. Spółdzielnia nabywa osobowość prawną z chwilą wpisania jej do Krajowego Rejestru Sądowego.

Finanse publiczne

Finanse publiczne obejmują procesy związane z gromadzeniem środków publicznych oraz ich rozdysponowaniem, a w szczególności: gromadzenie dochodów i przychodów publicznych, wydatkowanie środków publicznych, finansowanie potrzeb pożyczkowych budżetu państwa i budżetów jednostek samorządu terytorialnego (gmin, miast na prawach powiatu, powiatów oraz województw), zaciąganie zobowiązań angażujących środki publiczne, zarządzanie środkami publicznymi, zarządzanie długiem publicznym oraz rozliczenia z budżetem Unii Europejskiej. Podstawę prawną określającą te procesy stanowi ustawa z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 869, z późn. zm.) i przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych (Dz. U. z 2009 r. poz. 1241, z późn. zm.). W przypadku gospodarki finansowej jednostek samorządu terytorialnego również: ustawa z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2020 r. poz. 713, z późn. zm.), ustawa z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2020 r. poz. 920), ustawa z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie województwa (Dz. U. z 2020 r. poz. 1668) oraz ustawa z dnia 13 listopada 2003 r. o dochodach jednostek samorządu terytorialnego (Dz. U. z 2020 r. poz. 23, z późn. zm.).

Budżet m.st. Warszawy na 2020 r. został przyjęty uchwałą Nr XXIV/683/2019 Rady Miasta Stołecznego Warszawy z dnia 13 grudnia 2019 r. (Dz. Urz. Województwa Mazowieckiego z 2019 r. poz. 15885, z późn. zm.).

that who bears unlimited, personal joint and several and subrogative liability for obligations of the partnership. Limited partner bears liability only up to limited liability amount.

Cooperative — a voluntary confederation of unlimited number of persons with variable composition and variable share fund, which commonly conducts economic activity in the interest of its members; also social, educational cultural activities. The legal basis of the activity is the Law of 16 September 1982 on Cooperative Law, other laws and registered statute. The cooperative acquires legal personality as soon as it is entered into the National Court Register.

Public finance

Public finance includes processes connected with the accumulation and allocation of public funds, and particularly: collecting and accumulating revenue, spending public funds, financing of loan needs of the state budget and of the budgets of local government units (i.e. gminas, cities with powiat status, powiats and voivodships), incurring liabilities involving public funds, managing public funds and public debt, as well as settlements with the European Union budget. The legal basis defining such processes is the Act of 27 August 2009 on the Public Finance (Journal of Laws 2019 item 869, as amended) and inter-temporal provisions of the Act on the Public Finance (Journal of Laws 2009 item 1241, as amended). With respect to the financial management of local government units, the legal basis is additionally provided by the Act of 8 March 1990 on Gmina Local Government (Journal of Laws 2020 item 713, as amended), the Act of 5 June 1998 on Powiat Local Government (Journal of Laws 2020 item 920), the Act of 5 June 1998 on Voivodship Local Government (Journal of Laws 2020 item 1668) as well as the Act of 13 November 2003 on Incomes of Local Government Units (Journal of Laws 2020 item 23, as amended).

The **Warsaw budget** for 2020 was passed by the resolution No. XXIV/683/2019 of the Council of Warsaw of 13 December 2019 (Official Gazette of Mazowieckie Voivodship 2019 item 15885, as amended).

Prezentowane informacje dotyczą planowanych i zrealizowanych w 2020 r. dochodów i wydatków budżetu m.st. Warszawy ogółem (tj. łącznie części miejskiej, powiatowej i dzielnicowej) oraz gospodarki finansowej dzielnic.

Dochody i wydatki budżetu m.st. Warszawy grupuje się zgodnie z zasadami określonymi w ustawie o finansach publicznych, tj. w podziale na działy – określające rodzaj działalności oraz paragrafy – określające rodzaj dochodu lub wydatku. Prezentowane dane opracowano zgodnie z klasyfikacją wprowadzoną rozporządzeniem Ministra Finansów z dnia 2 marca 2010 r. w sprawie szczegółowej klasyfikacji dochodów, wydatków, przychodów i rozchodów oraz środków pochodzących ze źródeł zagranicznych (Dz. U. z 2014 r. poz. 1053, z późn. zm.).

Prezentowane dane w zakresie dochodów i wydatków według działów obejmują wszystkie paragrafy dochodowe/wydatkowe zrealizowane w danym dziale.

Na **dochody budżetów jednostek samorządu terytorialnego** składają się:

- 1) dochody własne, tj.:
 - a) dochody z tytułu udziałów we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych i osób fizycznych,
 - b) wpływy z podatków oraz opłat ustalanych i pobieranych na podstawie odrębnych ustaw, w tym podatek od nieruchomości, podatek rolny, podatek od środków transportowych, podatek od czynności cywilnoprawnych, opłata skarbową,
 - c) dochody z majątku, np. dochody z najmu i dzierżawy oraz innych ustaw o podobnym charakterze,
 - d) środki na dofinansowanie własnych zadań pozyskane z innych źródeł;
- 2) dotacje:
 - a) celowe z budżetu państwa na zadania: z zakresu administracji rządowej, własne, realizowane na podstawie porozumień z organami administracji rządowej,
 - b) przekazane w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz innych środków zagranicznych niepodlegających zwrotowi, płatności z budżetu środków

Data presented concern planned and realised in 2020 revenue and expenditure of Warsaw budget as a whole (i.e. city, powiat and district part together) as well as financial economy of districts.

Revenue and expenditure of Warsaw budget is grouped in accordance with the provisions in the Act on the Public Finance, i.e. they are grouped into divisions – defining types of activity, and into paragraphs – defining types of revenue or expenditure. The presented data were compiled in accordance with the classification introduced by the Regulation of the Minister of Finance of 2 March 2010 on detailed classification of income, expense, revenue and expenditure, and funds from foreign sources (Journal of Laws 2014 item 1053, as amended).

The presented data on revenue and expenditure by divisions cover all the paragraphs of revenue/expenditure realized in that division.

Budget revenue of local government units comprise:

- 1) own revenue, i.e.:
 - a) revenue from shares in receipts from corporate and personal income taxes,
 - b) receipts from taxes and fees established and collected on the basis of separate acts, of which the tax on real estate, the agricultural tax, the tax on means of transport, the tax on civil law transactions, stamp duty,
 - c) revenue from property, e.g. revenue from renting and leasing as well as agreements with a similar character,
 - d) funds for additional financing of own tasks from other sources;
- 2) grants:
 - a) targeted grants from the state budget for: government administration-related tasks, own tasks, and tasks realized on the basis of agreements with government administration bodies,
 - b) provided under programmes financed with European funds and other foreign funds that are not reimbursable and payments from the European funds budget (paragraphs 200, 205, 620 and 625 according to the detailed classification of income, expense, revenue and expenditure, and funds from foreign sources),

europjskich (paragrafy 200, 205, 620 i 625 wedug szczegółowej klasyfikacji dochodów, wydatków, przychodów i rozchodów oraz środków pochodzących ze źródeł zagranicznych),

- c) otrzymane z państwowych funduszy celowych,
- d) pozostałe dotacje, w tym dotacje celowe na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego;

3) subwencja ogólna z budżetu państwa, która składa się z części: wyrównawczej, oświatowej, rekompensującej, równoważącej i regionalnej.

Wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego dzielą się na majątkowe (w tym inwestycyjne) i bieżące, do których zalicza się m.in.:

- wydatki na wynagrodzenia (wraz z pochodnymi),
- wydatki na zakup materiałów i usług,
- dotacje m.in. dla jednostek organizacyjno-prawnych działających w budżetach jednostek samorządu terytorialnego,
- wydatki na obsługę długu publicznego, w tym wydatki z tytułu udzielenia poręczeń i gwarancji.

Informacje dotyczące finansów publicznych podano w oparciu o publikację „Sprawozdanie z wykonania budżetu m.st. Warszawy za 2020 r.” dostępną w Biuletynie Informacji Publicznej m.st. Warszawy www.bip.warszawa.pl [dostęp 02.08.2021 r.].

- c) received from state appropriated funds,
- d) other grants, of which targeted grants for tasks realized on the basis of agreements between local government units;

3) general subvention from the state budget, comprising: equalisation, educational, compensating, balancing and regional parts.

Expenditure of local government units budgets are divided into: property-related (including investment-related) and current expenditures, such as:

- expenditure on wages and salaries (including derivatives),
- expenditure on the purchase of materials and services,
- grants, among others, for organizational and legal units operating within local government units budgets,
- expenditure on public debt servicing, of which payments related to granting endorsements and guarantees.

Information concerning the public finance is presented on the basis of the publication “Report on the implementation of Warsaw budget for 2020” available in Public Information Bulletin of the Capital City of Warsaw www.bip.warszawa.pl [access 02.08.2021].